





# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

**BARRACA DE FIERRO**  
Hinze y Bostelmann  
Chacabuco 61  
TELÉFONO 65369

**Fierro**

## Indice de Avisos Económicos Clasificados

- 1.-Alhajas, monedas y antigüedades.
- 2.-Automóviles, compraventa.
- 3.-Neumáticos y accesorios.
- 4.-Rodados en general.
- 5.-Arrendos buques.
- 6.-Casas, chalets.
- 7.-Departamentos, piezas.
- 8.-Locales y oficinas.
- 9.-Arrendos ofrecidos.
- 10.-Casas, chalets.
- 11.-Departamentos, piezas.
- 12.-Locales y oficinas.
- 13.-Garajes.
- 14.-Turismo y verano.
- 15.-Artículos para deportes.
- 16.-Arboles, plantas y flores.
- 17.-Armas, caza y pesca.
- 18.-Artículos de escritorio, librerías e imprentas.
- 19.-Aparatos y comestibles.
- 20.-Aves, animales y talajes.
- 21.-Belleza y peluquería.
- 22.-Compraventa varias.
- 23.-Sastrerías e indumentaria.
- 24.-Diversos.
- 25.-Educación e instrucción.
- 26.-Profesionales varios.
- 27.-Empleados ofrecidos.
- 28.-Profes. París.
- 29.-Domésticos.
- 30.-Empleados buscados.
- 31.-Profes. París.
- 32.-Domésticos.
- 33.-Estadísticas sociales.
- 34.-Frutos del país.
- 35.-Hoteles y restaurantes.
- 36.-Residenciales y pensiones.
- 37.-Modas, interés para el hogar.
- 38.-Metales, minerales.
- 39.-Mudanzas y transportes.
- 40.-Muebles y menajes en general.
- 41.-Materiales de construcción.
- 42.-Máquinas registradoras, escribir y coser.
- 43.-Motores, maquinarias y artículos eléctricos.
- 44.-Negocios e instalaciones, compraventa.
- 45.-Operarios y obreros ofrecidos.
- 46.-Operarios y obreros buscados.
- 47.-Objetos y animales perdidos.
- 48.-Propiedades compran.
- 49.-Casas, chalets.
- 50.-Quintas, sitios.
- 51.-Fundos, chacras.
- 52.-Propiedades venden.
- 53.-Casas, chalets.
- 54.-Quintas, sitios.
- 55.-Fundos, chacras.
- 56.-Quintas, chacras y fundos.
- 57.-Productos medicinales y drogas.
- 58.-Préstamos, acciones, bonos y socios.
- 59.-Propuestas públicas y particulares.
- 60.-Personas buscadas.
- 61.-Permutas.
- 62.-Radios, pianos, fonógrafos y otros.
- 63.-Restaurantes y sitios de recreo.
- 64.-Remates voluntarios.
- 65.-Citas y notificaciones.
- 66.-Talleres y composturas.
- 67.-Tintorerías y lavanderías.
- 68.-Artículos sanitarios.
- 69.-Útiles científicos.
- 70.-Vinos y viñas.
- 71.-Remates judiciales.
- 72.-Citas, Bombs.

## AGENCIAS — de — "LA NACION"

PARA LA RECEPCIÓN DE AVISOS ECONOMICOS:

**SAN DIEGO 1128.** — Teléf. 76033.

Cigarrería y Camisería "El Record".

**FERIA MATADERO N.º 43** Arturo Prat 1851.

**PORTAL EDWARDS 2748.** Cigarrería.

**PORTAL EDWARDS 2752.** Cigarrería.

**SAN PABLO 3258.** Peluquería.

**MAPOCHO 2874.** Peluquería.

**PROVIDENCIA 1340.** PEDRO LAGOS 1120.

**RECOLETA 794.** Peluquería "Faria".

**ALONSO OVALLE 756.** Lavandería.

**INDEPENDENCIA 319.** Agencia de Empleos.

**SAN FRANCISCO 102, ESQ. ALONSO OVALLE.** Librería.

En las Agencias se reciben avisos hasta las 8 P. M.

**ALAMBRE CANERÍA METAL DESPACHO**

**S. SACK**

**San PABLO 1179 MORANDE 817**

31 Dic. 1938.

## 1. ALHAJAS, MONEDAS Y ANTIGÜEDADES

ARGOLLAS ORO 14 y 18 Kilates, macizas, grabadas, desde 99 par. San Diego 780. Relojería Sportman. 31 Enero.

NOVIOS!! PARA ARGOLLAS Fábrica Sostin. Nueva York 66. 11 Enero.

COMPRAMOS JOYAS, ORO, platino, brillantes, esmeraldas, pagamos altos precios. Huérfanos 1151. Teléfono 36747. 12-Enero.

ORO, JOYAS, BRILLANTES, platino, plata, monedas antiguas, necesitamos. Pagamos precios increíbles!! Bandera 72. 26 En.

BOLETOS, JOYAS, BRILLANTES, oro, compra. Nueva York 25, costado Club de la Unión. 26 En.

LA ROYAL, ESTADO 56, compra brillantes, esmeraldas, plata, platino, pagando los precios más altos. 28 En.

LAMINADOR BALANCIN, JOYEROS, vendo. San Pablo 1082. 10 En.

BATIDORA SUSTANCIA, VENDO. San Pablo 1082. 10 En.

RELOJES GARANTIDOS, DESDE \$ 15. San Pablo 1082. 19 En.

## 2. AUTOMOVILES, COMRAVENTA

CONTRA RESFRIO: OBLEAS Chinas Li-Wu-Pai!! 25 En.

VENDO CARROCERIA PARA góndola, usada, buen estado. Julio Bañados 57, Comuna Quinta Normal. 8 Enero.

CAMION BUENO ARRIENDO por meses, trabajo a medias o compra por mensualidades, persona seria con garantías. Teléfono 81300. Casilla 186. 9 En.

VENDO CAMION NUEVO DE 2 ruedas. Covadonga 145. 9 En.

## 3. NEUMATICOS Y ACCESORIOS

MAQUINARIAS PARA GARAGE: Alemtie, Curtis, Van Norman, Blackhawk, Stanley, King, Milford, Weaver y otras, gran existencia. Consúltenlos. Solicite catálogos. Herman Hinos y Cia. Ltda., Delicias 1850. 31 Enero.

PARA REPUESTOS FORD, J. Aguirre, Desandán, Delicias 2370, Teléfono 69842. 23 Enero.

RUEDAS FORD ARO 21, 19, con sin neumáticos, - los ocasión. Londres 11. 8 En.

EJES UTILIZADOS DE AUTOMOVILES, compramos. Santa Elena 1475. 10 En.

PISTONES DE ALUMINIO y anillos para todas marcas de automóviles, ofrece Abundada Hinos. Edición 4154, Teléfono 63569. 8 En.

## 5. ARRIENDOS BUSCADOS

CONTRA NEURALGIAS: Obleas Chinas Li-Wu-Pai!! 25 En.

## 6. ARRIENDOS OFRECIDOS

Casas y Sitios

\$ 600. SE ARRIENDA MODERNO chalet, aprobado recién casados. Tobalaba 119, a 20 metros Providencia. Verlo, de 3 a 6 P. M. Tratar: Central 16, piso 5.º, casa Y. N/O.

ARRIENDO GALPON CON casa habitación. Roberto Espinosa 1371. 9 En.

ARRIENDO ESPLENDIDO y confortable chalet c/a muebles, fono 47108. Eucaliptus 568. 9 En.

SE ARRIENDA PROPIEDAD especial casa pensión o residencial en calle Ibañez 312 frente Policlínica N.º 2, consta de 15 habitaciones. Tratar: Glicerio Zamorano, Maruri 877. Teléf. 65399. 10 En.

CASITA TRES PIEZAS Y servicios, muchas alcázaradas, muy higiénica, arriendo. Esperanza 1320. 9 En.

ARRIENDO CASA, PEDREGAL 12 F. 9 En.

\$ 400 ARRIENDO ALTOS 8 piezas, muy amplios. Independencia 1895. 9 Enero.

\$ 400 BUENA CASA ARRIENDO. Sanie 2239. Tratar: Gálvez 168. 8 En.

\$ 350 ARRIENDO ESPLENDIDA casa bajas, 5 habitaciones, hall, toilette, servicio. Martínez de Rozas 3409. 9 En.

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO de 3 piezas con a boleda. Don Bosco 3674, paradero 7. 8 En.

ARRIENDASE BUENA PIEZA persona sola. San Francisco 248, Dpto. 10. 9 En.

## DEPART. Y PIEZAS

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO de 3 piezas con a boleda. Don Bosco 3674, paradero 7. 8 En.

## RESULTADO DE NUESTRO SORTEO SEMANAL

Efectuado ayer sábado 7 de Enero

## "Avisos Económicos" premiados

- 1.º Premio: Con 1 Juego de 3 piezas en Seda Satin con aplicación: "\$ 40,000, Maipo, casa esquina, 10 cal para negocio, cinco habitaciones, patio, entrada independiente. Alfredo Gutiérrez. Huérfanos 1153".
- 2.º Premio: Con 1 Juego de 2 piezas en Seda Satin con aplicación: "Baños de vapor eléctricos, plegables. O'Higgins 1158. Santiago".
- 3.º Premio: Con 1 Juego de 2 piezas en Seda Satin con aplicación: "Costurera necesita, Fábrica. Carrera 801".
- 4.º Premio: Con un Juego de 2 piezas Seda Milanesa con aplicación: "Arriendo pieza a la calle a persona sola. Altamirano 158".
- 5.º Premio: Con un Juego de 2 piezas Seda Milanesa con aplicación: "Necesito empleada todo servicio. Portugal 108".
- 6.º Premio: Con un Juego de 2 piezas Seda Charmeuse con aplicación: "Arriendo chalet, manzana residencial. Gay 2081".
- 7.º Premio: Con una combinación Seda Satin: "Ejes inutilizados de automóviles. Compramos. Santa Elena 1475".
- 8.º Premio: Con una combinación en Seda Satin con aplicación: "Se necesita platinadoras. Cristalerías de Chile. Vicuña Mackenna 1348".
- 9.º Premio: Con una combinación Seda milanesa con aplicación: "Para puerta cortinas. San Diego 1468".
- 10.º Premio: Con una combinación Seda Char meuse: "\$ 100 cocinera recomendada atender de personas. Avenida España 471".

Estos obsequios son proporcionados por

## SEDERIAS AMERICA

AV. IRARRAZAVAL 1745, FRENTE A AV. MANUEL MONTT.

AVISE EN "LOS ECONOMICOS" Y TENDRA OPCION A RECIBIR SEMANALMENTE UN LINDO

JUEGO DE ROPA INTERIOR.

**BALFOUR LYON & C. L.**

MAPOCHO 1250

**Fierro**

CATEDRAL 1077

4 Feb.

## 6. ARRIENDOS OFRECIDOS

LOCALES Y OFICINAS

SE ARRIENDA UN LOCAL EN la Peluquería La Ideal, especial para pelados, y en mismo local arriendase una vitrina para Relojería. Puerto San Antonio. 8 En.

250. BONITO LOCAL, PIEZA habitación. Rosas 2365. 9 En.

300. LOCAL CON GALPON, Aparto industria. Independencia 1895. 9 Enero.

## 7. TURISMO Y VERANEO

CARTAGENA, CASA FAMILIA, pensión barata. Tratar: Meneda 1312. 10 Enero.

VERANEANTES CARTAGENA, playa chica, frente mar, 10 días. Santo Domingo 1220. 9 Enero.

VERDADERAS GANGAS. Hoteles y veraneantes, colchones, toiles, lana, telas hechas, focos, fábrica San Diego 268. Refacciones de colchones, a domicilio. Surtido completo de artículos de baño, loza, fierro en acero, aluminio y cubiertos, a precios nunca vistos. 17 En.

130. PIEZA AMOBLADA, BUENA habitación. Teléfono. Sto. Domingo 1220. 9 Enero.

VERANEANTES, ¿PORQUE pagar tan caro? 20 regiones modelos de baño, indeformable, de 18 a 90 pesos; batas baño, tejido doble, lana, 5. 125. Fábrica Avenida Matía 1049. 12 En.

SILLAS PLAYA, HERMOSAS telas 38. Fábrica: Irarrazaval 1978. Muestras: Delicias 1110, Sombrerería Marabini. 16 En.

CARTAGENA, RESIDENCIAL Estela. Avenida Suspiro 280. Frente mar, 1 cuadra Terraza Playa Chica, pensión familias, turistas; precios bajísimos, cocina manteca, aceite, mantequilla, vinos varias marcas, comidas familia, carta, extras. Estela Cartagena. 9 En.

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO de 3 piezas con a boleda. Don Bosco 3674, paradero 7. 8 En.

ARRIENDASE BUENA PIEZA persona sola. San Francisco 248, Dpto. 10. 9 En.

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO de 3 piezas con a boleda. Don Bosco 3674, paradero 7. 8 En.

ARRIENDASE BUENA PIEZA persona sola. San Francisco 248, Dpto. 10. 9 En.

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO de 3 piezas con a boleda. Don Bosco 3674, paradero 7. 8 En.

ARRIENDASE BUENA PIEZA persona sola. San Francisco 248, Dpto. 10. 9 En.

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO de 3 piezas con a boleda. Don Bosco 3674, paradero 7. 8 En.

## 7. TURISMO Y VERANEO

CARTAGENA, \$ 1,000 TEMPORADA, arriendase extensa casa. Tratar: San Isidro 261. Teléfono 63668. 10 En.

¿VA A VISA DEL MAR? Hospédate en la Residencial Week End. Dormitorios y departamentos con baño exclusivo, a lado de playas y casino. Atendido por su propia dueña. Edificio de tres pisos. Arregui 139, esp. de Vieta. Teléf. 80475, Viña del Mar. 10 febrero.

CASA AMOBLADA, COMODIDADES Viña del Mar. Siete Norte 855. Teléfono 81287. 10 En.

\$ 1,600 TEMPORADA CASITA amoblada junto al mar, Viña. Cerro Castillo. Balmaceda 470. 8 En.

EN VINA DEL MAR, AVENIDA España 1267, frente al balneario "Recreo", y dos cuartos "Caleta Abasco", carros y góndolas a la puerta, se reciben pensionistas, por días o meses. Espléndida comida. 8 En.

CARTAGENA, ARRIENDO Casa amoblada, 20 camas, Playa Chica, precio módico. Santo Domingo 1220. 12 En.

LENA EUCALIPTUS PICADA, sumamente sepa. Gran Avenida 6800. 27 Enero.

DEL FABRICANTE AL CONSUMIDOR. Jarjias acero, cordones, hilos de cáñamo. Fábrica. Delicias 3786. Teléfono 65306. 31 En.

VISTA EN SASTRERIA "Argentina", San Pablo 1279, fono 69093. Grandes facilidades. Camiseros, última novedad. 8 Enero.

SASTRERIA EL CREDITO Nuevo, entrega ternos con grandes facilidades de pago. San Pablo 2675. 31 Enero.

SASTRERIA JARA, CARMEN 9. Hechuras, viraduras, arreglos. Precios módicos. -Ramón S. Jara. 3 Feb.

SASTRERIA "LA ELEGANCIA" Tornos sobre medida, con grandes facilidades de pago. San Pablo 2585. 31 Enero.

SASTRERIA PACIFICO, OFERTA de ternos con grandes facilidades de pago. Recibe hechuras. T. y balance, precios rebajados. Bandera 837. 16 En.

390, TRAJES, FORRO SEDA, Guendelman, sastrer. San Diego 852, lado Teatro Capulicán. 22 Enero.

SASTRERIA JARA, CARMEN 9. Hechuras, viraduras, arreglos. Precios módicos. -Ramón S. Jara. 3 Feb.

SASTRERIA "LA ELEGANCIA" Tornos sobre medida, con grandes facilidades de pago. San Pablo 2585. 31 Enero.

SASTRERIA PACIFICO, OFERTA de ternos con grandes facilidades de pago. Recibe hechuras. T. y balance, precios rebajados. Bandera 837. 16 En.

390, TRAJES, FORRO SEDA, Guendelman, sastrer. San Diego 852, lado Teatro Capulicán. 22 Enero.

SASTRERIA JARA, CARMEN 9. Hechuras, viraduras, arreglos. Precios módicos. -Ramón S. Jara. 3 Feb.

SASTRERIA "LA ELEGANCIA" Tornos sobre medida, con grandes facilidades de pago. San Pablo 2585. 31 Enero.

SASTRERIA PACIFICO, OFERTA de ternos con grandes facilidades de pago. Recibe hechuras. T. y balance, precios rebajados. Bandera 837. 16 En.

390, TRAJES, FORRO SEDA, Guendelman, sastrer. San Diego 852, lado Teatro Capulicán. 22 Enero.

SASTRERIA JARA, CARMEN 9. Hechuras, viraduras, arreglos. Precios módicos. -Ramón S. Jara. 3 Feb.

## 14. PROPUESTAS PUBLICAS Y PARTICULARES

\$ 25. HERMOSA PERMANENTE: Rios, ondas, aceite impregnado, sin electricidad, duración 9 meses. Lazo Villacura. Puente 562, tercer piso. 8 En.

PELUQUERIA ALEMANA. Otto Brehme ofrece 2 sistemas permanentes con y sin electricidad. Servicios señoras, caballeros. Bandera 12. 8 En.

ONDULACION PERMANENTE: al Croquiñol, sin electricidad, desde 25 pesos. Peluquería de la Cruz. San Antonio 380. 24 Enero.

PERMANENTES "HENRY" \$ 20, Peluquería Francesa. Compañía esq. Libertad. 3 Feb.

CONTRA. REUMATISMO: Obleas Chinas Li-Wu-Pai!! 25 En.

COMPRO LANA, CRIN, PAGO mejores precios. Chacabuco 29. Teléfono 89244. 9 En.

REJILLAS ALAMBRE, PRECIOS sumamente bajos. Gran Avenida 6800. 27 Enero.

LENA EUCALIPTUS PICADA, sumamente sepa. Gran Avenida 6800. 27 Enero.

DEL FABRICANTE AL CONSUMIDOR. Jarjias acero, cordones, hilos de cáñamo. Fábrica. Delicias 3786. Teléfono 65306. 31 En.

VISTA EN SASTRERIA "Argentina", San Pablo 1279, fono 69093. Grandes facilidades. Camiseros, última novedad. 8 Enero.

SASTRERIA EL CREDITO Nuevo, entrega ternos con grandes facilidades de pago. San Pablo 2675. 31 Enero.

SASTRERIA JARA, CARMEN 9. Hechuras, viraduras, arreglos. Precios módicos. -Ramón S. Jara. 3 Feb.

SASTRERIA "LA ELEGANCIA" Tornos sobre medida, con grandes facilidades de pago. San Pablo 2585. 31 Enero.

SASTRERIA PACIFICO, OFERTA de ternos con grandes facilidades de pago. Recibe hechuras. T. y balance, precios rebajados. Bandera 837. 16 En.

390, TRAJES, FORRO SEDA, Guendelman, sastrer. San Diego 852, lado Teatro Capulicán. 22 Enero.

SASTRERIA JARA, CARMEN 9. Hechuras, viraduras, arreglos. Precios módicos. -Ramón S. Jara. 3 Feb.

SASTRERIA "LA ELEGANCIA" Tornos sobre medida, con grandes facilidades de pago. San Pablo 2585. 31 Enero.

SASTRERIA PACIFICO, OFERTA de ternos con grandes facilidades de pago. Recibe hechuras. T. y balance, precios rebajados. Bandera 837. 16 En.

390, TRAJES, FORRO SEDA, Guendelman, sastrer. San Diego 852, lado Teatro Capulicán. 22 Enero.

SASTRERIA JARA, CARMEN 9. Hechuras, viraduras, arreglos. Precios módicos. -Ramón S. Jara. 3 Feb.

SASTRERIA "LA ELEGANCIA" Tornos sobre medida, con grandes facilidades de pago. San Pablo 2585. 31 Enero.

SASTRERIA PACIFICO, OFERTA de ternos con grandes facilidades de pago. Recibe hechuras. T. y balance, precios rebajados. Bandera 837. 16 En.

390, TRAJES, FORRO SEDA, Guendelman, sastrer. San Diego 852, lado Teatro Capulicán. 22 Enero.

**SERVICIO BOSCH**

DELICIAS N.º 2701.

BATERIAS, BOCINAS Y AMPOLLETAS PARA AUTOS Y MOTOS.

## 18. EDUCACION E INSTRUCCION

MATRICULA PERMANENTE mantiene Instituto Comercial Mixto "Alfredo Torrealba", Huérfanos 1734, Teléfono 89569. Sistema individual, enseñanza comercial, taquigrafía Gregg, etc. 9 Enero.

APRENDA ESCRITURA Maquina en forma perfecta, al tacto, en quince días. Cursos rápidos: contabilidad, taquigrafía, redacción, aritmética, ortografía. Enseñanza garantida, profesores especializados. Otórgase diplomas. Solicite prospectos. Instituto Contabilidad de Chile. Santo Domingo 1930. Fundado 1922. 16 En.

¡TRIUNFE UD!! "CURSOS de Verano: Mecánica, dental, Modas, Sombreros, Peinados artísticos, Manicure, Cortador-Sastre, etc. Moderno, Rápido, Primeras, antiguas, acreditadas Escuelas Politécnicas. "Diaz Garçone". Internado económico. ¡¡¡Apresúrese!! Santo Domingo 870. 6 Feb.

ESTUDIE CONTABILIDAD, taquigrafía, dactilografía. Morandé 450, 3.º piso. Matricula: 3-8. 2 Feb.

APRENDA INGLES CORRECTAMENTE. Método propio. Instituto Anglo-Americano. Huérfanos 1235. 17 En.

INSTITUTO MORALES Matus, San Antonio 224. Cursos diurnos, nocturnos, contabilidad, taquigrafía, idiomas, dactilografía en 15 días. Matricula abierta. 31 En.

INGLES, MATEMATICAS, PROFESOR, hace clases particulares. Prepara Bachillerato. Santa Rosa 272. 16 Enero.

¡¡GRATIS!! CORTE-CONFECCION peluquería, manicure garantida. Escuela Profesional Femenina. Chacabuco 577. 31 En.

NO CIERRA DURANTE EL VERANO. Instituto Comercial Alfredo Torrealba. Huérfanos 1734. Matricula diariamente. 10 En.

EXAMEN PARA CADETE NAVAL, prepara Instituto Comercial Alfredo Torrealba. Huérfanos 1734. Profesor: Oficial Armada. 10 En.

BANDO PIEDAD. ARTURO Prat 82. Profesorado especializado, prepara ingreso colegios, exámenes, repetición, clases individuales, colectivas. Matricula 10-12. 10 En.

DESENO CONOCER CABALLERO inglés o alemán, trabajador, culto, quiere formar hogar feliz con señorita honorable, 38 años, alta, morena, buena durmiendo de casa, cariñosa, situación económica buena. S. G. Casilla 51 D. 8 En.

DESENO CONOCER CABALLERO inglés o alemán, trabajador, culto, quiere formar hogar feliz con señorita honorable, 38 años, alta, morena, buena durmiendo de casa, cariñosa, situación económica buena. S. G. Casilla 51 D. 8 En.

DESENO CONOCER CABALLERO inglés o alemán, trabajador, culto, quiere formar hogar feliz con señorita honorable, 38 años, alta, morena, buena durmiendo de casa, cariñosa, situación económica buena. S. G. Casilla 51 D. 8 En.

DESENO CONOCER CABALLERO inglés o alemán, trabajador, culto, quiere formar hogar feliz con señorita honorable, 38 años, alta, morena, buena durmiendo de casa, cariñosa, situación económica buena. S. G. Casilla 51 D. 8 En.

DESENO CONOCER CABALLERO inglés o alemán, trabajador, culto, quiere formar hogar feliz con señorita honorable, 38 años, alta, morena, buena durmiendo de casa, cariñosa, situación económica buena. S. G. Casilla 51 D. 8 En.

DESENO CONOCER CABALLERO inglés o alemán, trabajador, culto, quiere formar hogar feliz con señorita honorable, 38 años, alta, morena, buena durmiendo de casa, cariñosa, situación económica buena. S. G. Casilla 51 D. 8 En.

DESENO CONOCER CABALLERO inglés o alemán, trabajador, culto, quiere formar hogar feliz con señorita honorable, 38 años, alta, morena, buena durmiendo de casa, cariñosa, situación económica buena. S. G. Casilla 51 D. 8 En.

DESENO CONOCER CABALLERO inglés o alemán, trabajador, culto, quiere formar hogar feliz con señorita honorable, 38 años, alta, morena, buena durmiendo de casa, cariñosa, situación económica buena. S. G. Casilla 51



## LA NACION

Santiago, 8 de enero de 1939.

Presidente del Consejo,  
HORACIO HEVIA  
Director,  
CARLOS PRENDEZ SALDIAS  
Gerente,  
LUIS GAZMURI GATICA

## DOS CONGRESOS Y UNA CONVENCION

Con asistencia de S. E. el Presidente de la República, Secretarios de Estado y miembros del Cuerpo Diplomático, se inauguró ayer la Exposición de Carreteras como un anticipo técnico-didáctico de la importante labor que comenzarán a desarrollar, en pocos días más, el Congreso Panamericano de Carreteras, el Congreso Sudamericano de Ingenieros y la Tercera Convención de la USAI.

Esta valiosa contribución que han deseado aportar los ingenieros del continente al progreso de las vías de comunicación en América, tiene para nosotros dos aspectos principales de considerable interés. Primero, que nos dejará experiencias y demostraciones prácticas de la forma como deberán unirse algún día todos los países del hemisferio occidental, complementando las vías internacionales que deben aproximarnos nuestro intercambio comercial y nuestra cultura; y luego después, que es una significativa deferencia que han deseado tener veinte Repúblicas hermanas, eligiendo nuestra capital como sede de tres de los torneos científicos de mayor trascendencia que se hayan celebrado, persiguiendo la finalidad de la unión continental.

El Tercer Congreso Panamericano de Carreteras, cuyas ponencias técnicas están visualmente manifestadas en los diversos stands de la Exposición, con los modelos de caminos, tendidos de líneas férreas y obras de arte diversas para el transporte terrestre, se ocupará preferentemente de las superficies de fundación para los pavimentos, caminos de bajo costo, perfeccionamientos que se han introducido en la construcción de caminos, trazado de carreteras, métodos de circulación y explotación, reglamentación de los caminos de acuerdo con los Convenios Internacionales, propaganda, factores fundamentales para el financiamiento y diversos temas de carácter técnico, muchos de los cuales representan valores de alta significación experimental para nuestro país, que se encuentra recién dando los primeros pasos en lo que se refiere a una moderna y racional política caminera.

Nuestros 40.000 kilómetros de carreteras, con un tendido de menos de 400 kilómetros de vías definitivas sobre concreto, constituyen un índice excesivamente bajo y que, si bien es cierto, no puede elevarse como en Europa a causa de la difícil topografía del suelo, puede, por lo menos, modificarse con la adopción de sistemas que, siendo menos costosos que el camino pavimentado, signifiquen una evolución con respecto a las carreteras pedregosas que son la pesadilla de los turistas, aún dentro de la vía longitudinal, que es la más cuidadosamente conservada.

El Primer Congreso Sudamericano de Ingeniería que tendrá su sesión inaugural el día 11, conjuntamente con el Congreso de Carreteras, abordará también interesantes aspectos de las comunicaciones marítimas, fluviales y aéreas, estudiando la construcción de puertos, la regularización del régimen de los ríos, tránsito aéreo e influencia de la meteorología en los servicios de la aviación.

Sin capacidad en un artículo de prensa para estudiar ni analizar, aunque sea someramente, la importancia de cada uno de los temas que figuran en los programas de trabajo de estos tres torneos, queremos, sin embargo, destacar la oportunidad de una de las ponencias, que se relaciona con uno de los proyectos que piensa poner en práctica la Administración actual. Nos referimos al estudio sobre las posibilidades del suministro de potencia eléctrica, centrales generadoras, líneas de transmisión, distribución y elección de frecuencias y voltajes.

La actualidad de este punto del temario, que viene a coincidir con la iniciativa del Ministro de Fomento, de crear estaciones de energía para impulsar la pequeña industria y el transporte económico de corriente, es un magnífico augurio de que nuestro país, a costa de su esfuerzo y aprovechando la técnica y especial preparación de los delegados ingenieros que nos visitan, ha de resolver en poco tiempo este gran problema vital para la población.

Podemos, por lo tanto, sentirnos profundamente halagados de una concurrencia de hermanos, que llegan hasta nosotros en el momento preciso en que el país entero se apresta a tomar, sin vacilaciones, el ancho camino recto de un progreso que ha de conducirnos, con su ayuda, a la definitiva consolidación de nuestros destinos. La gran Exposición de Carreteras podemos considerarla, por consiguiente, incendiada con los colores de todos los países de América, como un gran emblema del porvenir continental.

## RECTIFICACIONES QUE CONFIRMAN

En calidad de rectificación a nuestro editorial sobre el servicio de agua potable de Santiago, nos ha enviado el señor Intendente de la Provincia, presidente de la Junta Administrativa de la Empresa, una carta que no hace sino confirmar todos y cada uno de los puntos que desea refutar.

Ante todo, nadie podría pretender hacer recaer las responsabilidades denunciadas sobre el distinguido funcionario que nos contesta, y que sólo hace siete días que se recibió del cargo. La política de organismos de esta índole se planea a diez o veinte años vista, y la atención de las necesidades que hoy sufre la población del Gran Santiago, han debido preverla los jefes y técnicos de la Empresa, cuando aun servían sólo a la pequeña ciudad de entonces.

Además, en ningún momento desearíamos personalizar en estas materias. No nos preocupan los nombres de quienes ocupan los puestos sino las conveniencias generales de la ciudad ante un problema de tanta magnitud para la salubridad pública como es el del agua potable.

El hecho de que sólo en 1938 haya venido a hacerse los estudios y proyectos para aumentar la provisión de agua que ya es insuficiente y vendrán a realizarse en dos o tres años más, confirma nuestro cargo de imprevisión contra la dirección de esta empresa autónoma e irresponsable. En nuestra edición de ayer, precisamente recordamos que el genial realizador del proyecto de la Laguna Negra, don Luis Lagarrigue, previó y aconsejó, al construir obras en tiempos del ad-

El recuerdo del maestro Alejandro Venegas no está materializado en nada que signifique un acto de justicia colectiva. Ni siquiera en una edición nueva de su libro máscullo: SINCERIDAD. Perdido está su recuerdo y perdida su obra, o por lo menos su impulso vital, del que arranca gran parte de nuestra evolución política y social. SINCERIDAD fue publicado en 1916. Año del centenario. Año de alegría y de estridencias sobre un ambiente de mar boba. El libro de SINCERIDAD cayó verticalmente sobre esas fiestas y desfiló el encanto, proyectando, con su cruda verdad, una sombra inquietante sobre el país. En SINCERIDAD entraron políticos y maestros, y de allí se sacaron muchas de las ideas y proyectos que flotarían más tarde sobre la vida nacional. Pero el autor fue perseguido. Luego el silencio. Artes sutiles y oscuras de que se valen en Chile, como en Jaen, tanto los amigos como los enemigos, para malograr las obras de valer.

Pero son varios los que han guardado el recuerdo de ese maestro ejemplar y el recuerdo vivo de su obra palpitante. Antes de 1914, fecha trágica en la historia del mundo, Venegas hablaba como un hombre de la post-guerra, es decir como un desahogado que acerca su oído al corazón de la nacionalidad para escuchar los latidos cordiales. Fluyó apenas un ru-

mor de cansancio y de fatiga. Un enorme silencio pesaba sobre la vida espiritual y social, un pesado y sombrío silencio sobre la vida administrativa. Alejandro Venegas había recorrido todo el país desde mucho antes de la fecha del Centenario, a pie, a caballo, por las sendas y caminos innumerables, en tren hasta los confines remotos del territorio. Se había interesado, vestido como un "gañán", en las salitreras para conocer el secreto de aquella grande explotación de riqueza natural y humana, y había bajado, tal como Baldomero Lillo, hermano en la piedad y en el amor a los que sufren, hasta el siniestro fondo de las minas.

Lo vio y lo conoció todo. Quería que los poderosos y la juventud, a la que dedicó su evangelio de desesperación optimista, conociera la gran tragedia de un país que vivía ignorante de los males que cargaba sobre sus espaldas resignadas. Venegas estaba penetrado de esa violencia muda y ceñida, que no hace alarde ni grita histéricamente, y que, por el contrario, se vergue un día canchales del abuso para enarbolar el látigo de una exactitud exacta y heroica de un libro. Todo desfiló en su obra: las malas prácticas chilenas, la enseñanza y sus derivaciones estériles, los daños causados al país por el régimen de curso forzoso, la en-

## ALEJANDRO VENEGAS

señanza religiosa, la corrupción y decadencia de los partidos políticos, los males de la administración de justicia, de las instituciones armadas, y también las reformas que era urgente emprender en todos los órdenes de la actividad nacional, para salvar el organismo del mal que roía sus entrañas. Nada escapó a su terrible análisis y nada quedó fuera de la órbita de su examen. Muchos años después la realidad vino a dar plena confirmación al alerta de ese hombre, alerta que nadie quiso escuchar en su hora.

Pero nada lo recuerda. Ni un busto en bronce, un busto modesto sobre su tumba. Ni un lienzo, aquí en donde se recuerda en bustos a muchos que nada hicieron y en óleos a los que tampoco hicieron nada fundamental. Venegas está muerto, pero su obra revivió en los que la tomaron silenciosamente de sus páginas y la convirtieron en actos y en proyectos. Nada había resonado antes de la voz de Venegas con tal ímpetu y con tan desnuda y fuerte sinceridad, y nada ha resonado, en ese sentido, más tarde con tal fuerza y exactitud.

Venegas debió abandonar la cátedra que servía en un Liceo de provincia, porque tampoco encontró defensa amplia y noble. Aquellos años no eran años de efervescencia popular, y el pueblo y la juventud no sintieron, en car-

ne propia, el latigazo que el maestro recibió sobre sus espaldas. Los hombres por los cuales se sacrificaba permanecieron mudos. Venegas no se dobló, ni curvó sus espaldas. Resistió la miseria del ambiente, y olvidado y herido en su secreta fibra humana, fue a esconder su silencio en un pueblecito de las cercanías de Santiago. Era de la pasta de los inconformes y de los bravos. Allí enfermó y murió silenciosamente, con la serenidad de los que han hecho un gran bien. Una marea lejana rugía ya en el horizonte, en lentas oleadas, penetrando sin saberlo de su evangelio de justicia, de solidaridad, de revisión de pureza y de honradez.

Nada lo recuerda. Creemos que ha sonado la hora de hacer justicia a ese maestro cuyo libro, grande y heroico, fue el más formidable llamado a la conciencia nacional. Cuando nadie decía nada, cuando nadie se atrevía a hablar en los años de inercia y de silencio, en los años de dejar hacer y dejar pasar, Venegas habló alto y recio. No le perdonaron su osadía todos los que se vieron retratados en sus páginas. Pero un país recupera su dignidad y su decoro cuando ejecuta actos de justicia y reparación con los que fueron ejemplares en su vida y en su obra. Esperamos que se recoja la insinuación.

DOMINGO MELFI.

## TEATRO INFANTIL

## II

Para realizarlos es preciso una larga paciencia que haga expertos. Podría decirse que la alta autoridad en marionetas, decía que cada uno de sus cuadros, de tres minutos, era ensayado seis meses por la gente especializada, que es la suya. Y entre nosotros, salvó casos particulares y excepcionales, no hay cultivadores de estos géneros.

En resumen: nada se ha hecho estable en materia de teatro infantil en Chile. Porque lo que ha presentado la sociedad "Amigos del Arte" con intervención de Cora Bindhoff, de Mr. Steven-son y de André Haas, de concertos infantiles en el Conservatorio de Música, y de una que otra cosa individual o de conjunto, bien poco todo ello y esporádico, no satisfizo el imperativo de dar al niño esa otra forma para que él sea el teatro y su deber ser paralelo a la plaza de juego.

La Municipalidad posee un teatro infantil al aire libre en el Parque Forestal. Para la vida su obra desde meses, con un esfuerzo chiquito para terminar lo que falta: sanitarios, iluminación, embalsos de la entrada y rejillas de acceso. Se lo construyó en vista a las marionetas,

que son un espectáculo carismático por el montaje que implican, por el personal técnico que requieren, por la calidad artística de la dirección. Según cálculos, serían necesarios más de cincuenta mil pesos para echarlas a andar. Y de seguro que irían al fracaso. Preferible es terminar, habilitando el escenario para teatro hablado y de una vez por todas ponerlo a disposición de los niños.

La "Sociedad Amigos del Arte" hizo lo indecible por conseguirlo, para presentar sus espectáculos infantiles de fin de año. Se estrelló siempre contra la negativa tenaz del entonces Alcalde. Y hasta el momento presente —dejando que corran los meses en que las condiciones del tiempo permiten el teatro al aire libre— nada se ha hecho y ahí está, a la par que las plazas de juego, sin gloria ni pena, como si su finalidad fuera ser contemplado por las ventanas polvorosas del Palacio de Bellas Artes.

La Municipalidad tiene la obligación de ocuparse del teatro infantil, al igual que de las plazas de juego. Hacer de este recinto, bajo la dirección de un Consejo, en que hubiera un artista plástico, un escritor, un músico y un médico especialista en psicología infantil, más una maestra de gimnasia pre escolar, como administradora, hacer de este recinto, digo, otro recinto de alegría. Y a la vez que allí se fuera realizando el teatro del niño por el niño, que se realizarán también y periódicamente, en el Teatro Municipal y en el Estadio, grandes espectáculos gratuitos, conciertos, festivales de danza y de gimnasia, teatro, circo, etc., todo ello encauzado a ser aglutinados para la sed de belleza y de gozo que padece nuestro niño. Porque se subentende que en todo lo que al mundo infantil se entregue, habrá un contenido de estética y de educación que haga de él, en ese futuro que apunta en un alba magnífica en la hora presente, el ciudadano que nuestro Chile necesita para su cabal grandeza.

Y si la Municipalidad por falta de fondos, por falta de personal competente o por lo que sea, no puede hacerlo, debe entregar la tulación de estas pertenencias —plazas de juego y teatro— a un organismo competente que dé vida a estos servicios que, coordinados, bien podrían llamarse: Departamento de Recreación Infantil.

MARTA BRUNET  
UN HISTORIADOR VENEZOLANO

## DON VICENTE DAVILA

Hace pocos días ha llegado a Chile y se encuentra actualmente en esta capital, el historiador venezolano don Vicente Dávila. Es el Director del Archivo Nacional de Caracas, y puede decirse, con toda exactitud, que es su verdadero organizador y creador. Venezuela no es un país en el cual el género histórico haya sido cultivado, con un sentido de especialidad como en nuestro país o en México. El fundador de los estudios históricos en esa República, que ha dado a América sus más grandes hombres, tales como Bolívar, Miranda, Sucre y Bello, fue un lingüista admirable cuya obra literaria pertenece más bien a la España que a su propia patria. Nos referimos a Rafael María Baralt, el escritor de impecable corrección y lleno de tan acentuado sentido artístico. Baralt fue autor de un "Diccionario de Glosarios", que a pesar de haber sido compuesto en la primera mitad del siglo XIX, sigue gozando de un mérito indiscutible. No ha sido reemplazado ni se ha intentado después una obra semejante. La

concepción de Baralt para apreciar el glosarismo es demasiado estricta, rigida, y, como tal, exagerada. Pero, a pesar de todo, fundó una doctrina. Así también creó en su país la literatura histórica. De él descendieron todos los historiadores venezolanos que, sin ser muchos, son sólidos en la investigación y en el estudio de las fuentes. Gil Fartout es el principal. En otro orden de estudios, le siguen el doctor Dávila, Manuel Sánchez y González Guináu. No pueden omitirse tampoco los nombres de Valenzuela y Lanz y de Vicente Lecuna.

El doctor Dávila representa, en cuanto historiador y sociólogo, más bien al tipo del erudito que comprueba pacientemente los hechos, que el audaz interpretador de teorías o de hipótesis. Sus libros, y su obra literaria e histórica son numerosos, tienen a una finalidad documental. Es la parte constructiva con que ha concurrido a los estudios de la nacionalidad venezolana. Su mismo carácter de Director del Archivo Nacional de Caracas, lo ha hecho buscar esa orientación analítica. Está bien en ella, y ha servido la cultura de Venezuela con un gran desinterés. Le debe América la publicación del "Archivo del General Miranda". Es cosa suya personal. Le debe su patria la exhibición pública de documentos que significan la formación certera de juicios sobre el pasado de la sociabilidad venezolana.

Lo quisieramos menos enamorado de los grandes hombres de su tierra. Bolívar no es un dios. Es un hombre y debe y tiene que estudiarse desde ese aspecto. Miranda no alcanza las proyecciones del genio, y debe medirse con una vara humana. No es necesario caer en estas exageraciones. Debeamos ver los sujetos que hacen la historia con su material humano tan deleznable como fue.

GUILLERMO FELIU CRUZ.

De Joaquín Edwards Bello

## Cómo fomentan la politiquería

La politiquería es una plaga, dice todo el mundo. La politiquería es la ruina de Chile, repiten por ahí como loros, y todos fomentan la politiquería, cada uno a su manera.

¿Qué no? Mire usted a la niña bonita como se vuelve loca por el joven que salió elegido municipal. Es el primer pie puesto en el peldaño del presupuesto.

El político es el único personaje a quien toman en cuenta, y mientras más dañado es, más le temen y mejor carne le dan para que no muera.

Doctores, ingenieros, abogados, militares, escritores de mérito hay por docenas, a quienes nadie toma en cuenta, simplemente porque cumplen su oficio de manera independiente, esto es, fuera de la politiquería. La prensa comienza por conceder una importancia enorme a cualquier malajeria que babea un político del partido A. B. o C. La cosa es tener etiqueta y filiación políticas.

La novela dice a su prometedo, entre sentida y ambiciosa. Tú no tienes pana. Debes imitar a Fulano y a Zutano. Lo que te hace falta es ingresar a un partido.

—Yo no creo en eso, dice el novio, escéptico. A mí me parece que en Chile hay solamente dos partidos políticos: los que están medrando y los que quieren entrar a medrar.

—Bueno, pues. Tú te pasas de tonto y no saldrás de la mediocridad de tu oficio. To-

ma la política a manera de entretenimiento, de hobby, como dicen los gringos. —Mi hobby es la música. —Pues aquí cualquier remido de un político interesa más que la Novena Sinfonía de Beethoven.

—Estás de broma. —Te digo la pura verdad. Ya ves la carretera que hicieron tus amigos más jóvenes. Ahí tienes al Quico que no cursó segundo año y ya es todo un personaje. Porque se afilió a la Fachit.

—¿Qué es eso? —Un partido político. Lo sabe todo el mundo. Un partido de oposición.

—¿Oposición a qué? —A todo lo que venga. No hay oficio mejor, siempre que sea una oposición organizada, que cuente con su sede, su club, su papel de cartas adornado con membrete, su bandera y su líder.

—¿Y tú crees en eso? —(¿Cómo no voy a creer! Ahí están los resultados. Viajes a Europa, puestos bien rentados, retratos en los periódicos. Hay que saber vivir, de otra manera será una hormiga y te pondrán el pie encima).

—Pero yo trabajo. Mi profesión me dará el sustento. Soy fabricante.

—¡Tonto! ¿No ves que en Chile no se puede hacer un par de zapatos sin color político?

—Me has convencido caluguita... mañana ingreso al... ¿cómo has dicho?

—La Fachit... el partido del porvenir. Dame un abrazo.

J. E. B.

## Lapiceras Fuente

Pelikan, Waterman, Parker, etc.

"De la más fina, a la más económica".

CASA ZAMORANO

Y CAPERAN

COMPANIA N.º 1015.

TELEFONO N.º 80727.

## NUEVA PARCELACION

80 PARCELAS A 15 MINUTOS DE SANTIAGO.

FUNDO SANTA ANA

DE CHENA

Tengo orden de parcelar este acreditado Fundo, ubicado entre Maipú y Marruecos, con frente al camino pavimentado.

Son 489 hectáreas, planas, abundantemente regadas (un regador por cada 10 hectáreas), aptas para todo cultivo, especialmente plantaciones frutales, viñas, chacras, trigo, cebada etc. Debido a la abundancia del agua, hoy están dedicadas a la siembra de trébol y alfalfa, explotación fácil, segura y remunerativa.

Hay parcelas de todas dimensiones, desde 2 hectáreas. Los precios fluctúan según la ubicación, comenzando por \$ 12,000 la hectárea.

Mi oficina, como en sus 40 parcelaciones efectuadas en los últimos 5 años, ejecuta bajo su responsabilidad la repartición de las aguas, los caminos ripiados y entregará cada lote cerrado con 5 hebras de púa en postes de roble pellin.

Acepto compradores por intermedio de las Cajas de Previsión, encargándome de la tramitación de las solicitudes.

Para visitar las parcelas y obtener mayores datos, dirigirse a Bandera 168.

CARLOS OSSANDON G.

## Problema de la vivienda será abordado mañana

Con este objeto se efectuará una reunión en la Caja de la Habitación Popular

7.000 CASAS

De acuerdo con los deseos de S. E. el Presidente de la República y la resolución del Consejo de Gabinete, el Ministro del Trabajo, don Antonio Puga, resolvió enfocar el problema de la vivienda que consulta una cuota mínima de siete mil casas anuales para obreros y empleados. Al efecto, mañana se verificará, presidida por el Ministro, una importante reunión relacionada con este problema. Esta reunión se celebrará en la Caja de la Habitación.

A TODA PERSONA

que hubiere ensayado quitarle las capulinas, manchas o granos del cutis por los métodos corrientes sin resultado, les recomendamos el sencillo tratamiento de tomaras "Un Purgante de Jayne" (3 píldoras del Dr. Jayne en un sobre amarillo sellado, por sólo 40 ctvs.). Con este tratamiento muchas personas por todo el mundo se aseguran la conservación de un cutis sano. Las Píldoras del Dr. Jayne contienen ingredientes vegetales de gran pureza y son garantizadas por los grandes laboratorios de Dr. Jayne & Son, Inc., fundados en 1830, de los más antiguos y prestigiosos del mundo entero. (Base: goma gutta, coloquintida, aloina, masa azul, rubarbo).

## REEDUCADOR DEL INTESTINO

Los fermentos lácticos que contiene el Intestinal desinfectan el intestino evitando las fermentaciones y, en consecuencia, todas las enfermedades derivadas de esta anomalía que tantos trastornos ocasiona en el organismo. La acción mecánica del agar-agar, una de las bases del Intestinal, permite que los movimientos peristálticos se produzcan normalmente y regularicen el buen funcionamiento de este órgano, manteniendo el cuerpo desocupado, sin IRRITAR como sucede con los purgantes.

INTESTINAL



# NOVEDADES

40.000. ENTRE AVDA. HOLLANDIA y Chile-España, casa de un piso, con hall, comedor, 2 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio con árboles. Deuda \$ 5.000. Ossandón.

50.000. INMEDIATO A MANUEL Montt, cerca de Irarrázaval, casa de un piso, bien tendida, comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias, patio y jardín. Deuda 20.000. — Bandera 168.

52.000. ENTRE SAN JOSE Y VIALBA, casa de un piso, comedor, escritorio, dormitorio, baño, dependencias, jardín, patio, con árboles. Deuda 13.000. Ossandón.

70.000. TEGUALDA, CASA EN PISO, bien tendida, living, comedor, 4 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, con árboles. Deuda 5.000. Bandera 168.

85.000. SANTA ISABEL, CERCA de Viena Mackenna, casa de un piso, comedor, salón, escritorio, 3 dormitorios, baño, dependencias, jardín, 2 patios, jardín. Deuda: 9.000. Ossandón.

85.000. ENTRE ANTONIO VARAS y Manuel Montt, inmediatas Irarrázaval, bungalow moderno, rodeado de jardines, living, comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, con árboles. Deuda 40.000. Bandera 168.

87.000. ENTRE AV. IRARRAZAVAL y Bolívar, casa quinta, un piso, con frenta a 2 espléndidas avenidas, living, comedor, 2 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, con árboles. Deuda 45.000. (transfiriéndose a pagado). Ossandón.

100.000. INMEDIATO A LA PLAZA Suñu, chalet de 2 pisos, living con chimenea, comedor, 4 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio con árboles. Deuda 40.000. Bandera 168.

100.000. AVENIDA IRARRAZAVAL, inmediato Salvador, casa bien tendida, galería, comedor, salón, 3 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio con árboles. Deuda 40.000. Ossandón.

100.000. AV. ANTONIO VARAS, antes de Irarrázaval, bungalow moderno, rodeado de jardín, 1250 por 38 mts. Recibo, escritorio, 2 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

110.000. CALLE SUCRE, 2 CUADRAS de Pedro de Valdivia, chalet nuevo, recién terminado, 320 m<sup>2</sup> de terreno, Recibo, chimenea, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

110.000. SAN JOSE, PROXIMO Pedro de Valdivia e Irarrázaval, bungalow moderno, rodeado de jardín, Recibo, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

120.000. INMEDIATO AL COLE de las Montañas Francesas, bungalow moderno, rodeado de jardín, Recibo, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

130.000. AVENIDA JOSE D. CARRASQUIN, chalet moderno, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

135.000. UN PASO DE LA GRAN Avenida Sur, que va al Estadio Nacional, chalet moderno, dos pisos, 630 m<sup>2</sup> de terreno, Recibo, escritorio, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 40.000. Bandera 168.

145.000. ENTRE AV. HOLLANDIA y Washington, chalet de 2 pisos, rodeado de 1.240 m<sup>2</sup> de jardines, arboleda, jardín, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

150.000. AVENIDA JOSE D. CARRASQUIN, chalet moderno, rodeado de jardines, hall, living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

150.000. AVENIDA IRARRAZAVAL, antes de Salvador, casa moderna, rodeado de jardín, 1250 por 38 mts. Recibo, escritorio, 2 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

150.000. AV. RÍO DE JANEIRO, 2 cuadras de Irarrázaval, bungalow moderno, rodeado de jardín, 300 m<sup>2</sup> de terreno, Recibo, chimenea, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

150.000. AV. SALVADOR, INMEDIATO Irarrázaval, chalet moderno, recién terminado, dos pisos, 11.500 m<sup>2</sup> de terreno, Recibo, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

160.000. PROXIMO A LA PLAZA Suñu, chalet de dos pisos, con renta: 15.000 mts. Recibo, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 60.000. Bandera 168.

170.000. AV. RÍO DE JANEIRO, 2 cuadras de Irarrázaval, bungalow moderno, rodeado de jardín, 300 m<sup>2</sup> de terreno, Recibo, chimenea, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

170.000. AV. SALVADOR, INMEDIATO Irarrázaval, chalet moderno, recién terminado, dos pisos, 11.500 m<sup>2</sup> de terreno, Recibo, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

170.000. AV. SALVADOR, INMEDIATO Irarrázaval, chalet moderno, recién terminado, dos pisos, 11.500 m<sup>2</sup> de terreno, Recibo, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

170.000. AV. SALVADOR, INMEDIATO Irarrázaval, chalet moderno, recién terminado, dos pisos, 11.500 m<sup>2</sup> de terreno, Recibo, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

170.000. AV. SALVADOR, INMEDIATO Irarrázaval, chalet moderno, recién terminado, dos pisos, 11.500 m<sup>2</sup> de terreno, Recibo, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

170.000. AV. SALVADOR, INMEDIATO Irarrázaval, chalet moderno, recién terminado, dos pisos, 11.500 m<sup>2</sup> de terreno, Recibo, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

170.000. AV. SALVADOR, INMEDIATO Irarrázaval, chalet moderno, recién terminado, dos pisos, 11.500 m<sup>2</sup> de terreno, Recibo, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

170.000. AV. SALVADOR, INMEDIATO Irarrázaval, chalet moderno, recién terminado, dos pisos, 11.500 m<sup>2</sup> de terreno, Recibo, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

170.000. AV. SALVADOR, INMEDIATO Irarrázaval, chalet moderno, recién terminado, dos pisos, 11.500 m<sup>2</sup> de terreno, Recibo, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

170.000. AV. SALVADOR, INMEDIATO Irarrázaval, chalet moderno, recién terminado, dos pisos, 11.500 m<sup>2</sup> de terreno, Recibo, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

170.000. AV. SALVADOR, INMEDIATO Irarrázaval, chalet moderno, recién terminado, dos pisos, 11.500 m<sup>2</sup> de terreno, Recibo, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

170.000. AV. SALVADOR, INMEDIATO Irarrázaval, chalet moderno, recién terminado, dos pisos, 11.500 m<sup>2</sup> de terreno, Recibo, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

170.000. AV. SALVADOR, INMEDIATO Irarrázaval, chalet moderno, recién terminado, dos pisos, 11.500 m<sup>2</sup> de terreno, Recibo, 3 dormitorios, baño, dependencias, arboleda, jardín, patio, con árboles. Deuda 35.000. Ossandón.

229. MATERIALES DE CONSTRUCCION

CEMENTO MELON, SACK. 31 En.

FIERRO ACANALADO GALVANIZADO. Morandé 817. 31 En.

ZUNCHOS LISOS, AMPOLLADOS, donde Sack. 31 En.

PINTURA "W PASTA". 31 En.

FIERRO REDONDO, CONSTRUCCION. Sack. 31 En.

FIERRO GALVANIZADO, LISO. San Pablo 1178. 31 En.

PARA FIERRO SACK. 31 En.

S. SACK BARRACA FIERRO. San Pablo 1179. Morandé 817. Precios bajos. 31 En.

NOVIOS! ¡SEÑORAS! Amueblen su casa con elegancia y confort, a bajísimo precio, con grandes facilidades, sin recargo. Mueblería Rosenblatt, Bandera 330. 31 En.

¡¡¡ATENCIÓN!!! COMPRE SUS muebles nuevos o usados, de ocasión. Máquinas "Singer". Grandes facilidades pago únicamente: San Diego 1877. 31 En.

¡¡¡POR AUSTRALIA DEL PAIS regalo todas las existencias de muebles. ¡¡¡Aproveche!!!. Delicias 1158. 9 Enero.

¡¡¡NO PAGUE EL LUJO!!! Aproveche la gran liquidación de muebles modernos, estilos última creación que ofrece Fábrica "Las Delicias". Oportunidad para comprar bueno, a bajísimos precios. Alameda 3035. 31 Dic.

¡¡¡VERANEANTES!!! COMPREN sus camas y ropa de cama en La Familia. Delicias 2698. 31 En.

MUEBLES PARA COCINA, NO olvidar. Carmen 467. 16 Feb.

BANOS DE VAPOR ELECTRICOS, plegables. O'Higgins 1153. Santiago. 18 En.

POR VIAJE VENDO AMOBLOADO dormitorio, comedor, hall y varios. San Ignacio 842. 10 En.

VENDO AMOBLOADO HALL, sillones, comedor, mesas corrientes. Av. Bilbao 1206. 9 En.

\$ 350. DORMITORIOS, OTRO \$ 580; amoblado comedor, \$ 520; hall, cómodo, salita, marquet, colchones, ropero \$ 140, mesas, sillones, vendedo urgentísimo. Lira 933. 22 En.

DORMITORIOS, COMEDORES, sillones, mesas, muebles sencillos. Fábrica Nacional de Muebles, San Diego 1371. 15 En.

Veraneantes! Colchones, armarios, sábanas y toda clase de ropa de cama a precios bajísimos. Descuentos a retención. Almacenes Alameda Delicias 2340.

Veraneantes! Colchones, armarios, sábanas y toda clase de ropa de cama a precios bajísimos. Descuentos a retención. Almacenes Alameda Delicias 2340.

Veraneantes! Colchones, armarios, sábanas y toda clase de ropa de cama a precios bajísimos. Descuentos a retención. Almacenes Alameda Delicias 2340.

Veraneantes! Colchones, armarios, sábanas y toda clase de ropa de cama a precios bajísimos. Descuentos a retención. Almacenes Alameda Delicias 2340.

Veraneantes! Colchones, armarios, sábanas y toda clase de ropa de cama a precios bajísimos. Descuentos a retención. Almacenes Alameda Delicias 2340.

Veraneantes! Colchones, armarios, sábanas y toda clase de ropa de cama a precios bajísimos. Descuentos a retención. Almacenes Alameda Delicias 2340.

Veraneantes! Colchones, armarios, sábanas y toda clase de ropa de cama a precios bajísimos. Descuentos a retención. Almacenes Alameda Delicias 2340.

Veraneantes! Colchones, armarios, sábanas y toda clase de ropa de cama a precios bajísimos. Descuentos a retención. Almacenes Alameda Delicias 2340.

Veraneantes! Colchones, armarios, sábanas y toda clase de ropa de cama a precios bajísimos. Descuentos a retención. Almacenes Alameda Delicias 2340.

Veraneantes! Colchones, armarios, sábanas y toda clase de ropa de cama a precios bajísimos. Descuentos a retención. Almacenes Alameda Delicias 2340.

Veraneantes! Colchones, armarios, sábanas y toda clase de ropa de cama a precios bajísimos. Descuentos a retención. Almacenes Alameda Delicias 2340.

Veraneantes! Colchones, armarios, sábanas y toda clase de ropa de cama a precios bajísimos. Descuentos a retención. Almacenes Alameda Delicias 2340.

Veraneantes! Colchones, armarios, sábanas y toda clase de ropa de cama a precios bajísimos. Descuentos a retención. Almacenes Alameda Delicias 2340.

Veraneantes! Colchones, armarios, sábanas y toda clase de ropa de cama a precios bajísimos. Descuentos a retención. Almacenes Alameda Delicias 2340.

Veraneantes! Colchones, armarios, sábanas y toda clase de ropa de cama a precios bajísimos. Descuentos a retención. Almacenes Alameda Delicias 2340.

ARTICULOS para novias, bautizos, comunión, coronas y flores.

Casa Especialista SAN DIEGO 77.

MOTORES, MAQUINARIAS Y ARTICULOS ELECTRICOS

MAQUINARIAS MINERAS, fabricación de toda clase de máquinas. Molinos, chancadoras, clasificadores, alimentadores, máquinas de flotación, etc. Datos y presupuestos. Av. Errázuriz 3604. Casilla 4115. Fundación de Aceros "Sima". 31 En.

EQUIPOS AUTOGENOS, ELECTRICOS "Original Müller". Av. Vicuña Mackenna 126, interior. 17 Enero.

VENDO OCASION MOTORES continuo H. P. 8. Matucana 17. 8 En.

NEGOCIOS E INSTALACIONES.

Compan y venden

VENDO CAFETERIA Y CERVEceria. Tucapel 3180. 18 Enero.

VENDO FRUTERIA, VERDULERIA, acreditada, gran clientela. Cumming 835. 9 En.

VENDO INSTALACION PELUqueria moderna. Nataniel 912. 10 En.

POR NO PODER ATENDER, vendo bar-cabaret. Artesanos 921. 9 En.

PINO LARGO PARA PABLO!!! Avda. General Bustamante 772, teléfono 45184. 18 En.

DEMOLICIONES!!! VENTA de materiales para construcciones. Avda. Gral. Bustamante 772, Teléfono 45184. 18 En.

GRAN DEMOLICION! CATEDRAL 2584. Puertas, ventanas, tablas, vigas, roble, pino, ladrillos. Precios sin competencia. 16 En.

CANONES FIERRO FUNDIDO, de 4", imperdidos, grueso, \$ 45, delgado \$ 28. Avda. Irarrázaval 2623. 8 En.

MAQUINAS REGISTRADORAS, ES-CRIBIR Y COSER

MAQUINAS COSER SINGER ocasion, vendo. San Diego 276. Repuestos, agujas, costuras. Atiendo domicilio. Teléfono 87590. 31 Enero.

TALLER TECNICO PARA reparaciones de Máquinas de Escribir, sumar y calcular. Montañas 654, Teléfono 84482. 16 Enero.

COMPRO MAQUINA COSER, voy domicilio. Lira 933. Teléfono 51270. 22 En.

VENDO OCASION ROMANA Fawer 500 kilos. Matucana 17. 8 En.

MOTORES, MAQUINARIAS Y ARTICULOS ELECTRICOS

MOTORES ELECTRICOS!!! Dinamos, ocasion. San Diego 222. 31 En.

HARNEROS (PLANCHAS PERforadas), para agricultura, molinos, minas, gran stock, y sobre medidas. Oficio: Fábrica Looser, Cumming 861. 9 Enero.

OPERARIOS Y OBREROS BUSCADOS

CONTRA RESERVO: ¡OBLEAS Chinas Li-Wu-Pat!!! 25 En.

COSTURERAS NECESITA FABRICA. Carrera 601. 10 Enero.

SE NECESITAN PLATINADORAS, Cristalerías de Chile. Vicuña Mackenna 1548. 8 En.

NECESITO PELUQUERO Bascuñán 1984. 8 En.

NECESITO COSTURERA TEJIDOS a máquina. Calle Tocornal 1812. 9 En.

FABRICA DE CALZADO, Necesita buenos cortadores de cuero y forros, para Goodyear y Plantilla. Gálvez 1043. 10 En.

AYUDANTA ADELANTADA, modas, necesito. Chacabuco 23. 8 En.

LAVANDERIA FRANCO-ESPAÑOLA, Huérfanos 2674, necesita camisería, apilanchadora, ropa fina y pañeros, pago buen precio. 10 En.

OBJETOS Y ANIMALES PERDIDOS

HABIENDOSE EXTRAVIADO el certificado N.º 3775, de Ester Betancourt, de la Caja Nacional de Ahorros, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. 8 En.

HABIENDOSE EXTRAVIADO la libreta 54323, de Emiliano Ueda, con esta fecha queda sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 9 En.

HABIENDOSE EXTRAVIADO el título N.º 2210 del State Francis a nombre del señor Sydney Lawrence, se da el presente aviso por haber quedado nulo. 9 En.

HABIENDOSE EXTRAVIADO una libreta N.º 2147 de la Caja de Crédito Popular, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. Grajales 2751. 8 En.

Artículos de Aseo ESCOBAS TRES COSTURAS: \$ 2.00 Alameda N.º 51

Fábrica: GRAN AVENIDA N.º 5731. TELEFONO 32587.

ABOGADOS

AGUSTIN BARROS JARPA, ERNESTO BARROS JARPA, HUMBERTO SILVA. Bandera 52.

LISANDRO SANYELICES Huérfanos 1112. Teléfono 86831. 31 Dic. 1939.

ALEJANDRO SERANI B. Huérfanos 1294, Departamen- 85. 31 Enero.

MEDICOS

DR. RATINOFF Asma - Corazón. Broncopulmonares, Rayos X. Manuel Rodríguez 764. Teléfono 84639. 18 En.

DR. GORGEWSKY Rayos X. Estómago, Hígado. Broncopulmonares, Diabetes. 39 Brasil 39. 31 En.

Dra. LUISA PACHECO DE AVILES Médico Cirujano Señoras y niños, tratamientos esterilidad femenina. Consulta 2-5. Nataniel 475. Fono: 86762. N.O.

DOCTORA BEHM Claras 663. 17 En.

ROBERTO KOHAN Niños - Rayos X. París 855 - Teléfono 64754

OCULISTAS

CONTRATO ASTABUAGA Huérfanos 930. O'Leary 74. Teléfono 69891. (4 a 7). 11 En.

AMENABAR OSSA Graduado en Londres AMENABAR PRIETO Estudios Alemania. Operaciones, enfermedades de ojos, Cristales de contacto. 3 - 6. AGUSTINAS 1111. Teléf. 86002. 15 En.

DENTISTAS

DR. HECTOR PACHECO PIZARRO Cirujano-Dentista. Tratamiento rápido y extracción. Es difícil. Consultas: 3 a 8. Agustinas 1269. 40 piso. Teléfono 82222 y 61901. N.O.

DR. MIGUEL CONCHA Trasládese a Agustinas 972, 5.º piso, Oficina 530. Teléfono 85428. 18 Dic.

DR. ALBERTO GIUGLIANO Estudios en EE. UU. Especialista en piores. Prótesis, Radiografías, Rayos Solux. Oficio de 9-12 y 2-6. Alameda 881.-Teléfono 84252. 4 Feb.

MECANICOS DENTALES

Placas, costuras, dos horas Precios módicos, Barahona, San Francisco 120. 20 En.

PROPIEDADES COMPRA

PARA IMPORTANTE COMPANIA financiera compra casa, cualquier parte de la capital. Alfredo Gutiérrez. Huérfanos 1153. 10 En.

SEÑORES PROPIETARIOS, tengo muchos compradores por casas chicas; antes de vender consulte mi Oficina. Anticipo dinero. Alfredo Gutiérrez. Huérfanos 1153. 10 En.

PROPIEDADES VENDEN

Casas, Sitios y Chalets

SE VENDEN EN MAIPO, DE Buin, con grandes facilidades de pago, veinte propiedades, desde dos mil pesos (\$ 2.000), hasta sesenta mil pesos (60.000), con o sin edificio. Direccion informatica: Buin a Maipo, Avda. Clemente Diaz N.º 523. 10 En.

COIAPPO, CASITA CHICHE, cinco habitaciones, dependencias, gas y alcantarillado. Alfredo Gutiérrez. Huérfanos 1153. 10 En.

SAN LUIS DE FRANCIA, edificio recién construido, seis habitaciones, dependencias, alcantarillado. Alfredo Gutiérrez. Huérfanos 1153. 10 En.

27.000. BELLA VISTA 9015, tres habitaciones, baño de ducha, cocina, patio, plantaciones; fachada ladrillo, alcantarillado, agua, luz, Tranvías y góndolas. 11 En.

52.000. PROGRESO, SITUACION central, seis habitaciones, dependencias, especial para renta. Alfredo Gutiérrez. Huérfanos 1153. 10 En.

45.000. AVENIDA CHILE, LINDA casita, construcción nueva, cuatro habitaciones, dependencias y buen patio. Alfredo Gutiérrez. Huérfanos 1153. 10 En.

45.000. CUEVAS, CASA DE LADRILLO, bien tendida, cinco habitaciones, dependencias. Alfredo Gutiérrez. Huérfanos 1153. 10 En.

60.000. RECOLETA, CASA ESQUINA, con local, cinco habitaciones, dependencias. Alfredo Gutiérrez. Huérfanos 1153. 10 En.

37.000. SEVILLA, CONSTRUCCION solida, seis habitaciones, dependencias, 17.000 contado, solo 83 meses. Alfredo Gutiérrez. Huérfanos 1153. 10 En.

PROPIEDADES COMPRA

PARA IMPORTANTE COMPANIA financiera compra casa, cualquier parte de la capital. Alfredo Gutiérrez. Huérfanos 1153. 10 En.

SEÑORES PROPIETARIOS, tengo muchos compradores por casas chicas; antes de vender consulte mi Oficina. Anticipo dinero. Alfredo Gutiérrez. Huérfanos 1153. 10 En.

PROPIEDADES VENDEN

Casas, Sitios y Chalets

SE VENDEN EN MAIPO, DE Buin, con grandes facilidades de pago, veinte propiedades, desde dos mil pesos (\$ 2.000), hasta sesenta mil pesos (60.000), con o sin edificio. Direccion informatica: Buin a Maipo, Avda. Clemente Diaz N.º 523. 10 En.

COIAPPO, CASITA CHICHE, cinco habitaciones, dependencias, gas y alcantarillado. Alfredo Gutiérrez. Huérfanos 1153. 10 En.

SAN LUIS DE FRANCIA, edificio recién construido, seis habitaciones, dependencias, alcantarillado. Alfredo Gutiérrez. Huérfanos 1153. 10 En.

27.000. BELLA VISTA 9015, tres habitaciones, baño de ducha, cocina, patio, plantaciones; fachada ladrillo, alcantarillado, agua, luz, Tranvías y góndolas. 11 En.

52.000. PROGRESO, SITUACION central, seis habitaciones, dependencias, especial para renta. Alfredo Gutiérrez. Huérfanos 1153. 10 En.



COMIDA.

Anoche ofreció una comida el Dr. Florentino Acevedo Pérez y señora Lucía Morales de Acevedo, a un grupo de sus relaciones. Asistieron las siguientes personas: Señor Pedro Cerda y señora Morales de Cerda Reyes, señor Juan Marfull y señora Fuentes de Marfull, señor José Gatica y señora Leiva de Gatica, señor Eduardo Espinoza y señora Frici de Espinoza, señoritas Luisa Orrego O. Inesita Henríquez, Leticia Briones Poblete, señores: Eugenio Escobar M., Alvaro Morales Cea, Humberto Tapia L.

NACIMIENTOS.

Ha nacido en el fundo "La Rosa", Sylvia Magaly, hija del señor Benjamin Apablaza y de la señora Aura Hidaigo de Apablaza. — Ha nacido una hijita del señor Ramón Bañados Van De Wyngaert y de la señora Ana Morandé de Bañados. — En la clínica del Dr. Bunster, ha nacido un hijo del señor Oscar Andrade y de la señora Delia Garapulic de Andrade.

MATRIMONIO.

Ultimamente se ha concertado el matrimonio de la señorita Tita Wladimiro Acevedo con el señor Victoriano Vasquez Nilo.

MANIFESTACION AL GENERAL CARLOS FUENTES.

Circula la siguiente invitación: Tenemos el honor de invitar a usted a un almuerzo que los amigos del señor General don Carlos Fuentes Rabbe, le ofreceremos, en el Club de la Unión, el viernes 13 del actual, a las 13 horas, con motivo de su nombramiento para el cargo de Comandante en Jefe del Ejército.

Saludamos a usted atentamente. — Domingo Amunátegui Solar. — Guillermo Edwards Matte. — Almirante Julio Allard. — José Maza. — Juanjo Espinosa. — Ernesto Onfray. — Carlos Henríquez. — Comodoro Armando Castro. — Mariano Fontecilla. — Enrique Vergara Robles. Las adhesiones se reciben en la tesorería del Club de la Unión.



Asistentes a la manifestación ofrecida en el Savoy, a la señorita Oriana Díaz, y al señor Luis Alvarado, con motivo de su próximo matrimonio.

ENFERMOS.

En el Hospital Militar, fueron operados, el subalférez señor Jorge Bari y el cadete don Fernando Guevara Salamanca.



Señorita Marta Trucco Gaete, hija del Embajador de Chile en Washington, que ha regresado recientemente a Santiago.

MANIFESTACION AL COMANDANTE SEÑOR MAGNAN.

Con motivo de haber sido confirmado por el Supremo Gobierno en el cargo de presidente del Consejo de la Línea Aérea Nacional, el Comandante de Grupo señor Augusto Magnan Varas, todos los jefes y oficiales de la Fuerza Aérea, de guarnición

en Santiago y en la Base Aérea "El Bosque", le ofrecerán próximamente una manifestación. DR. ALBERTO SFEIR S., CIRUJANO DENTISTA, avisa a su distinguida clientela que ya ha abierto su nueva clínica en: MATIAS COUSISO 150, 8.º piso — Oficina 825 Tel. 64926 Edif. Bco. de Chile

PROGRESE CON LA INGENIERIA MECANICA Y ASEGURE SU PORVENIR

Esta productiva profesión ofrece oportunidades ilimitadas a los hombres de aspiraciones que se hallen dispuestos a prepararse para llenar la gran demanda de la INDUSTRIA.

Estudie en su Propia Casa Siguiendo nuestro método comprobado y fácil de aprender sobre la INGENIERIA DE FUERZA MOTRIZ, podrá en corto tiempo ser un Experto muy solicitado y de la mejor remuneración por sus amplios y sólidos conocimientos sobre TODA CLASE DE MOTORES DE COMBUSTION INTERNA — GASOLINA, PETROLEO, GAS, ETC. y su aplicación práctica a las importantes ramas de la TRANSPORTACION, MINERIA, AGRICULTURA, CONSTRUCCION DE OBRAS, PLANTAS FIJAS, PUERTOS, PETROLEO, etc.

Sucursal en la Argentina Ponemos a su disposición nuestra experiencia de un tercio de siglo ahora que contamos con Oficina Sucursal en la Capital Argentina. ¡Aproveche Ud. y Prosperel!

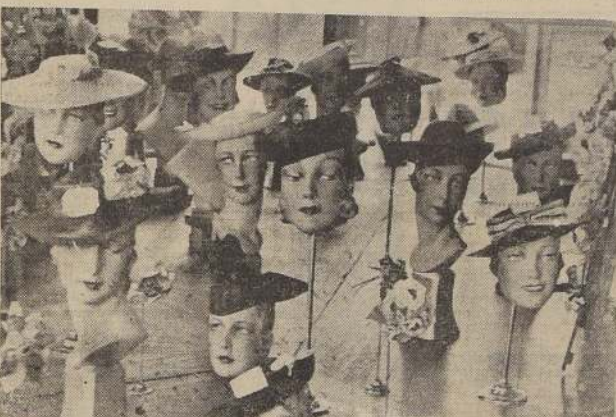
PIDANOS LIBRO ILUSTRADO GRATIS

NATIONAL SCHOOLS (de California, E.U.A.) Oficina Sucursal—Edificio Banco de Boston, 793 M. L. BUENOS AIRES, REP. ARG. Dept. Núm. Sirvanse enviarme su LIBRO ILUSTRADO GRATIS, con datos para ganar dinero en la Ingeniería de Fuerza Motriz. Nombre..... Edad..... Domicilio..... Población.....

ESCUELA NAVAL

CONCURSO DE ADMISION PARA CADETES Llámase a Concurso de Admisión para proveer 50 vacantes de Cadetes, repartidos en los siguientes cursos: Primer Curso Ejecutivos..... 25 Ingenieros..... 10 Artilleros de Costa..... 6 Aviadore..... 6 Los Cadetes que opten por la rama de Aviadore, serán destinados a la Fuerza Aérea Nacional a su egreso de la Escuela. Las solicitudes de admisión deberán llegar a la Escuela Naval antes del 15 de enero de 1939, acompañadas de los documentos que indica el Prospecto de Admisión, el que puede solicitarse a la Dirección de la Escuela Naval. Los candidatos que sean de TALCA al Norte, darán examen en VALPARAISO, el martes 31 de enero de 1939; y los comprendidos de TALCA inclusive al Sur, lo harán en TALCAHUANO, el martes 7 de febrero de 1939. LA DIRECCION.

ASI SE LIQUIDA



El acontecimiento de enero es la liquidación de artículos para sombreros de la CASA MERINO, Monjitas N.º 807, esq. San Antonio

Casa de compras: 9 Rue Bergere, París.

Fábrica de Sederías "10 de Julio"

Mañana Lunes RETAZOS

A precios sin competencia. Aproveche, hay verdaderas gangas; las primeras en llegar comprarán lo mejor.

DIEZ DE JULIO 554

Tel. 52155, (entre Carmen y San Isidro)

GRUPE AMICAL DES SEXAGENAIRES DE LA COLONIE FRANCAISE.

Le Groupe Amical des Sexagénaires de la colonie, va poursuivre ses activités philanthropiques, célébrant sa première réunion familiale de l'année 1939, la 19ème depuis sa fondation, le 15 janvier prochain à 12.30 heures, au Stade Français.

Malgré la modicité de la cotisation, \$ 20.00, les Sexagénaires et au de là j'auront d'un excellent menu, agréablement de musique française soigneusement sélectionnée. Voilà pour la partie matérielle...

Quant à la partie morale, chacun de nous est au courant des obligations qui lui incombent, dont la plus sacrée consiste à verser une généreuse obole à notre Caisse de secours, la destinant à nos Vieux Camarades dans le besoin, que nous n'avons pas le droit d'oublier. Vivant dans des conditions qui frisent l'indigence, puisque leur état physique ne leur permet aucun travail rémunérateur, privés de ce levier puissant que constitue la famille, sans un appui et sans une amitié, leur douloureuse existence doit intéresser tous leurs Compagnons d'âge, dont les coeurs sauront correspondre aux nécessités de ces pauvres déshérités...



REAL

LA SALA MEJOR REFRIGERADA

MATINEE A LAS 3

Platea Niños \$ 2.20

"LA TRAVIESA GITANILLA"

Por Jane Winters. Comedias, dibujos, noticiarios etc.

TARDE Y NOCHE

Muchachas Rebeldes

(Mayores) Por Anna Shirley y Toby Wing. Complemento de dibujos y noticiarios.

SANTIAGO

Teléfonos 58888 y 66444

MATINEE... 3 P. M.

TARDE... 6.20 P. M.

NOCHE... 10 P. M.

La aplaudida orquesta que dirige:

ORQUESTA CANARO

con sus cantores Fama y Amor y parejas de bailarines. Cine:

NORTE CONTRA SUR

por Joan Bennett, May Robson y Randolph Scott.

PRECIOS MATINEE:

Platea... \$ 6.00

Balcon... 4.00

Paraiso... 2.00

TARDE O NOCHE:

Platea... \$ 10.00

Balcon... 6.00

Paraiso... 3.00

SOLARIS

Informa a su distinguida clientela que sus salones tienen Aire Acondicionado, gozándose en ellos de una atmosfera fresca y sana, filtrada y libre de impurezas. Es el regalo de Año Nuevo que ofrece a sus favorecedores.

ESPECIALIDAD EN TINTURAS Y PERMANENTES

AGUSTINAS 972, 3.er PISO

Galeria Comercial

TELEFONOS: 84488 Y 64955

Pas un seul Sexagénaire ne doit manquer a cette réunion, apportant son obole sacrée, qui soulagera de bien tristes peines et besoins. Ceux qu'un motif impé-

nirvana

Ofrece 4 OFERTAS ESPECIALES DE Verano

GRAN RECLAME, FAJA EN RESISTENTES MATERIALES. 45

MODELO ESPECIAL QUE REEMPLAZA A LAS TUBULARES. 75

LINDO Y FRESCO MODELO PARA JOVENCITAS. 95

PRECIOSO MODELO, MUY REDUCTOR Y LIVIANO. 110

Confeccionados con un nuevo surtido de Elasticos recién llegados de E.E.U.U. cuyas ventajas y calidad superior apreciara Ud. con su uso.

Casa nirvana ahumada 323

Fabrica y salon de ventas SAN PABLO 1280 Y EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DE LA REPUBLICA



## Guerra de España

En cada acción que nos anuncia el cable vamos conociendo nuevos nombres, para nosotros, de aldeas, villas y ciudades, de donde han venido nuestros antepasados de la grande y gloriosa Madre Patria, despertando entre nosotros el deseo de conocer mejor su historia y nuestro origen. Entre los importantes libros de genealogía que le ofrecemos aquí, puede encontrar Ud. sus antepasados. Además el mejor y más perdurable regalo que puede Ud. hacer este año. Cuadra, Familias coloniales de Valparaíso, Santiago y Talca. 3 volúmenes. \$ 55.— Espejo, Nobiliario II, con 137 escudos en colores. \$ 50.— Los Ovalles, Rodríguez del Manzano y Pastenes. \$ 25.— Relaciones de Méritos y Servicios de Funcionarios del Reino de Chile. \$ 25.— Thayer, Familia Yrarrázabal. \$ 200.— Mujica, Nobleza Colonial de Chile, escudos colores. \$ 100.— Amest, Casas Troncales de Colchagua. \$ 30.— J. Barros, Familia Barros. \$ 25.— Letelier, Onomastología. \$ 15.— Fernández, linajes Vascos y Montañeses en Chile, con 163 escudos. Historia, Arqueología, idioma Euskaro, Vocabulario, Vaso-Español, etc. \$ 30.— en papel especial. \$ 40.— Montoto, Nobiliario Hispano-Americano. \$ 200.— González, Nobiliario de Conquistadores de Indias. \$ 200.— Padre Mariana, Historia de España. 10 vols. folio, pasta española. \$ 300.— Id. 14 vols. pergamino. \$ 380.— Ballesteros, Historia de España. 3 vols. con preciosas ilustraciones. \$ 550.—

### ZAMORANO Y CAPERAN

SANTIAGO. — CASILLA 362

### Señora Moral

Especialista de fama reconocida. Atiende embarazos, ya sean normales o patológicos, diagnósticos, curaciones, tratamientos por técnicas modernas. Casos urgentes.  
GENERAL MACKENNA 1035, entre PUENTE y BANDERA.  
Departamento I, 2.º piso, Teléf. 63688. No hay plancha.

### Casa Bercovich

## PIELES Y MODAS



Elegante surtido en tapados de estación, trajes sastre 3/4, de telas importadas bordados de última moda.

Zorros Plateados, negros, finos de Alaska.

Todo al más bajo precio, grandes facilidades de pago.

A mi clientela de provincia, pueden dirigirse.

HOTEL EUROPA, San Felipe

HOTEL CONTINENTAL, Temuco

HOTEL HEINE, Puerto Montt

Obtendrán las mismas condiciones.

LEON BERCOVICH

BANDERA N.º 16.

Casilla 3819, Santiago.

## Avisos Clasificados

### 41) PROPUESTAS PUBLICAS Y PARTICULARES

PROPUESTAS PUBLICAS.—III División de Ejército.—Llámanse a propuestas públicas para la provisión de viveres de las unidades de la III División de Ejército. Dichas propuestas se abrirán simultáneamente, en el Comando Divisionario y en las unidades dependientes el día 17 de enero próximo, a las 16 horas. Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Cuartel General, Sección IV, Intendencia. (Conceptos calle Renta N.º 890). El Comandante en Jefe de la III División.

PROPUESTAS DE VIVERES.—Solicítense propuestas públicas para la provisión de los artículos que componen la porción de tropa para las Unidades dependientes de la II División de Ejército, durante el período del 1.º de abril de 1939 al 31 de marzo de 1940. Las expresadas propuestas serán abiertas el 17 de enero de 1939, a las 16 horas, ante los interesados que concurrirán en las Oficinas del Cuartel General de la II División de Ejército (calle San Ignacio N.º 177). Los proponentes que deseen presentar sus ofertas en las guarniciones de Provincia, pueden hacerlo en los respectivos Comandos de Unidades. Bases y demás antecedentes en la Intendencia de la II División de Ejército, de 8.30 a 12.30 horas y de 16.30 a 18 horas diariamente.

### 42) PERSONAS BUSCADAS

DESEO SABER DEL SR. Abraham Infante que vive actualmente en Temuco y que estuvo en Santiago el año del terremoto 1906. Escribir Hortensia Ugarte: Rosas 2082. 23 En.

### 44) RADIOS, PIANOS, FONOGRAFOS Y OTROS

RADIOS, 100 PIE, GRANDES facilidades, modelos 1939 importados; garantizados. San 15 En.

### 44) RADIOS, PIANOS, FONOGRAFOS Y OTROS

SI SU RADIO NO FUNCIONA bien, llame a "Pascual". Radio Electrón. San Diego 718. Teléfono 64199, 20 años experiencia. 17 En.

RESPUESTOS Y ACCESORIOS, para radio, precios más convenientes. Morandé 281. 27 En.

DESDE CIENT MENSUALES, radios toda onda, bonitos colores, Casas Philips. Ahumada esquina Delicias. 16 En.

LIQUIDAMOS!!! VICTROLAS ortofónicas. San Diego 844. 4 febrero

RICO MEDIO VIOLIN ADQUIRIDO en Europa, vende de ocasión. Traer: Subcomandante de esta Empresa, en la mañana. 13 En.

### 48) TALLERES Y COMPOSTURAS

MAESTRO MARCOS, ESPECIALISTA calzado ortopédico. Esmeralda 834. Fono 68666. 31 En.

### 50) ARTICULOS SANITARIOS

SANITARIOS BARATISIMOS!! nuevos y usados: baños, enlucidos, lavatorios, bidets, excusados corrientes, silenciosos, cocinas, helos, gas, lavaplatos, etc. Delicias 2218, Teléfono 82395. 3 febrero

### 52) VINOS Y VINAS

COMPRAMOS TARTARO Y BOMBAS. Franklin 10. 20 En.

### BOMBAS

LA COMPANIA DE BOMBAS "Salvador y Guardia de Propiedad". Cito a la Compañía a sesión ordinaria para el lunes 9 del actual a las 12 horas. Turno de la Comisión Revisora de Libros, Estado Trimestral de Tesorería, Balance anual y demás a que haya lugar. — El secretario.

### RESIDENCIA.

Desde Viña del Mar han trasladado su residencia a esta. Vial 1402. Teléf. 84939, el señor Luis Tapia y señora.

### EN EL HOTEL SAVOY.

Pasajeros llegados últimamente al Hotel Savoy:

De Buenos Aires: señor Royek y señora, señor Raúl Guicheron, señor Goñi y Shroeder, señor Aguilera y señora, señora Margarita Rodríguez, señor O. Brugo y señora.

De México: señor Chávez Orozco, señor Cristl, señor Tobon y señora.

Del Perú: señor Julio Corraza y señora.

De Concepción: señor Arturo Arrigorriaga.

De Viña del Mar: señor J. Cochran.

### RETRETA EN LA PLAZA DE ARMAS.

Programa que ejecutará el Orfeón Nacional de Carabineros en la Plaza de Armas hoy, de 11 a 12.30 horas.

1. Pommaso, Armada Italiana. marcha.—2. Jossel, Baile el Cielo de Africa. Intermezzo.—3. Meldensohn, La Gruta de Fingal, abertura.—4. Granado, Lola y la Chilena, danza.—5. Magenti, Ruseñor de la Huerta, rapsodia valenciana.—6. Peter, El Jinete del Circo, galopa para xilofon.—7. Waltefeld, Los Patinadores, vals.—8. Sandoval, Desfile de Carabineros, marcha oficial de la institución.

## Viajeros y Veraneantes.

A su fundo de Talca las familias Marfull, Fuentes, Orrego Quijada y Briones Poblete.

A Viña del Mar próximamente las siguientes familias: Cerda, Reyes, Morales, Cea, Larrain Tapia, Jara Bello.

A su fundo en La Ligua, don Humberto Tapia Larrain. A Pucón el señor Juan Zavala y señora Morales de Zavala e hijos Sonia e Irici.

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso Aguilera, Condé, señora Josefina de Aguilera, José G. Antuña, Martín Marczynski y Juan Ballinas López.

A Constitución el señor Andrés Briones Acosta.

Via Lufthansa-Cóndor:

Lista de pasajeros salidos y llegados por avión "Aconcagua".

De Buenos Aires, señores Ernesto Oldendorff, Juan Silveira, Ernesto Friedler, Celso



**AVION RUSO VIOLO LA FRONTERA DE LA SAGHALIEN**  
TOKIO, 7. — (U. P.) Se anuncia que un aeroplano ruso cruzó el viernes la frontera ruso-japonesa de la isla Saghalien, y aterrizó a 160 kilómetros al interior del territorio japonés, en el lago congelado de Toro. El avión pronto partió hacia territorio ruso, escapando apenas de la policía japonesa, la que hizo todo lo posible para cercarlo.

**Otra presión sobre la libra esterlina hizo bajar su valor**  
La maniobra del Banco de Inglaterra no logró su objetivo

LONDRES, 7. (U. P.) — Para pesar de los periódicos financieros británicos, los extranjeros se impresionaron con el dramático paso dado ayer por el Banco de Inglaterra, al entregar al Fondo de Nivelación de Cambios para la defensa de la libra esterlina, una cantidad de 300.000.000 de libras esterlinas a su valor actual, todo el oro que el Banco ha adquirido desde que se abandonó el patrón de oro en 1931.

Tan pronto como se completó la cobertura bajista a la apertura del mercado, se produjo una nueva presión contra la libra esterlina, con un retroceso de fondos que hizo bajar su cotización del alto nivel momentáneo de 4.63 1/4 a 4.67 5/8 dólares.

Esta presión se atribuye a la confusión que existe en el extranjero respecto de los propósitos de la emisión fiduciaria del Banco de Inglaterra (es parte de la emisión de billetes respaldada por títulos del gobierno como Vales del Tesoro, y no por oro), de 200 a 400 millones de libras esterlinas.

**NO HABRÁ AUMENTO DE BILLETES**

Todos los redactores financieros insisten en que no hay un aumento del total de billetes en circulación, por lo que la emisión no tendrá efectos inflacionistas, pero admiten que pasará algún tiempo antes de que los extranjeros se den cuenta del hecho.

Técnicamente, la libra esterlina se considera hoy inconvertible, pero los grandes del mercado admiten que no es lo mismo como recobrar el prestigio de la moneda, debido a la confianza mundial en la estabilidad de las finanzas, comercio y política exterior de Gran Bretaña.

Por esto no hubo gran sorpresa por que el primer día de este nuevo apoyo de oro a la libra esterlina haya resultado lejos de ser satisfactorio.

**BUENA IMPRESIÓN EN ESTADOS UNIDOS**  
WASHINGTON, 7. (U. P.) — La vigorosa defensa que está haciendo Gran Bretaña de su libra esterlina, ha sido recibida con el mayor agrado aquí en Estados Unidos, por cuanto se cree que ha evitado la crisis en el pacto de comercio anglo-norteamericano, debido al bajo precio que había alcanzado la divisa británica.

Al mismo tiempo la consideración como una prueba de la intención de Gran Bretaña de fijar el valor de su libra esterlina en alrededor de los 4.80 dólares, como se rumoreó recientemente.

Las autoridades monetarias aquí estaban también preocupadas por la influencia que la libra esterlina despreciada estaba ejerciendo en el pacto monetario tripartito.

Se opina que la debilidad de la libra esterlina era en gran parte la maniobra política debida al retroceso de capitales desde Londres.

# Chamberlain conversará en Roma principalmente sobre los problemas anglo-italianos y español

Tal es la creencia que toma cuerpo en los círculos diplomáticos romanos, al aproximarse la fecha de la visita de los estadistas británicos a Italia. — La entrevista con Daladier y Bonnet en París de paso a la capital italiana. — Conjeturas de los diplomáticos y la prensa

ROMA, 7. — (U. P.) — A medida que se acerca la fecha de la visita de Mr. Chamberlain y Lord Halifax a Roma, se afirma la esfera diplomática: la opinión de los estadistas británicos tratará de evitar en sus conversaciones con Mussolini de entrar en detalles sobre la crisis franco-italiana y, en especial, la cuestión española.

Según un diplomático generalmente bien informado, Mr. Chamberlain decidió ya negarse a discutir la posibilidad de que Francia haga concesiones territoriales a Italia, en caso que Mussolini promueva la cuestión. Cree este diplomático que el Premier expresará la esperanza que la disputa de los territorios pueda arreglarse pacíficamente por negociación directa.

Hoy, Lord Perth visitó a Ciano para informarle acerca de la decisión de Chamberlain de tener dos horas de paso en París a tomar el té con MM. Daladier y Bonnet antes de seguir a Roma. Los fascistas no pueden ocultar su desencanto con esta noticia y los diarios tratan de aminorar su importancia.

Anteriormente habían destacado mucho las informaciones de Londres de que Chamberlain y Halifax no se detendrían en París. Los redactores políticos consideran cosa cierta que Daladier dirá a Chamberlain que Francia no tiene la menor intención de ceder un centímetro de territorio a Italia sin guerra o de hacer cualquier concesión bajo amenaza de fuerza.

**DALADIER Y CHAMBERLAIN**  
Como los franceses aun no han sido oficialmente informados del alcance de las reclamaciones de Mussolini, se cree que Daladier sólo podrá insinuar a su aliado británico que escuche las peticiones del Duce, si formula algunas, y seguidamente se niegue a entrar en discusión de un problema que los franceses consideran que concierne primordialmente a Francia e Italia.

Por otra parte, los escritores políticos fascistas siguen dando la impresión de que Chamberlain hablará de "las aspiraciones naturales" de Italia y probablemente acepte el papel de "hombre bueno" entre París y Roma.

No carece de interés que hoy sea el cuarto aniversario de la firma del acuerdo Laval-Mussolini.

**Proyecto de revalorización de las hipotecas sugiere Batista en Cuba**

LA HABANA, 7. (U. P.) — En buena fuente se ha sabido que el coronel Batista ha pedido al Congreso la aprobación del proyecto de revalorización de las hipotecas, lo que ha considerado en diversos círculos como la medida más radical en el plan de reconstrucción de 3 años.

El texto del proyecto no se ha divulgado, pero se estima que dispone un 50 por ciento de reducción en el valor de las hipotecas y otras deudas aseguradas contraídas antes de 1931. Las deudas contraídas después hasta abril de 1933, serán reducidas en 20 por ciento. Todos los intereses debidos hasta la fecha de la promulgación de la ley serán cancelados. Las deudas hasta un monto de 5.000 dólares tendrán 33 años para su liquidación. Las segundas hipotecas ganarán 1 por ciento de interés; las terceras hipotecas ganarán 1/4 por ciento al año.

Los que perderían más serían los Bancos norteamericanos y canadienses y otros inversionistas extranjeros. Las pérdidas potenciales no se han calculado, pero las cifras de la comisión liquidadora dan un total para las hipotecas en Cuba de 450.000.000 de dólares.

El Congreso hasta la fecha no ha tomado resolución alguna al respecto, debido a la oposición de los banqueros y hombres de negocio.

tenir el retiro de los soldados italianos de España.

Agrega que el Primer Ministro sugerirá también que haya un armisticio en España seguido de una mediación entre las dos partes españolas. "La respuesta de Mussolini a estas proposiciones dependerá en gran parte del resultado de la gran batalla que ahora se libra en España."

**PERTH VISITA A CIANO**  
ROMA, 7. — (U. P.) — Lord Perth, Embajador de Gran Bretaña en Roma, se entrevistó con el Conde Ciano, según se in-

forma, para tratar de los últimos detalles de la visita de Mr. Chamberlain y Lord Halifax, y poner en su conocimiento la decisión adoptada de detenerse en París, en su viaje a Roma.

Ciano recibió también la visita del Ministro húngaro Villani, quien habría puesto en su conocimiento la versión de Budapest sobre el incidente de Munkacs, dándole al mismo tiempo copia de la nota de protesta enviada por Hungría a Francia.

Se tiene entendido que Mr. Phillips habría preguntado si se había adoptado alguna decisión

al respecto, en vista de que Mussolini le había ofrecido considerar la sugerencia Roosevelt; a lo que habría respondido Ciano, que la situación permanecía inalterable desde su entrevista con el Duce, de suerte que las noticias aludidas carecen de base.

**COMENTARIO DEL "NEWS CHRONICLE"**

LONDRES, 7. — (U. P.) — En un comentario editorial "News Chronicle" dice: "Es satisfactorio saber que Mr. Chamberlain y Lord Halifax conferenciarán con MM. Daladier y Bonnet. Lo importante es reiterar ante los italianos el principio de solidaridad anglo-francesa. Sin embargo, sería todavía mejor si los Ministros británicos se volvieran una vez terminada el té en el Quai d'Orsay."

"El principal tema de las conversaciones de Roma debe ser España, y es inútil discutir España cuando las tropas de Italia tratan desesperadamente de vencer a las fuerzas del Gobierno."

mas ofensiva en la opinión pública británica con el imprudente anuncio del órgano semi-oficial alemán "Correspondencia Diplomática y Política", de que negociarán inactivos si se intenta alterar el equilibrio de las fuerzas de las partes españolas. Ya que Alemania e Italia dicen que negociarán inactivos sobre la base de que deben obtener todo lo que desean, sería mejor no intentar las negociaciones."

**EDITORIAL DEL "DAILY HERALD"**

En su editorial, el "Daily Herald" expresa: "Después de una quincena de semanas ofensiva de las fuerzas opositoras, secundadas por el peso pesado de la fuerza aérea y la artillería, las tropas del Gobierno en el frente catalán están retrocediendo, según se informa. Una vez más han presentado al mundo una epopeya de magnífico coraje y determinación. Y han hecho más."

"Han desbaratado otra vez, sólo con su personal valentía de

## EL DIRECTORIO DE MEMEL PRESENTO SU RENUNCIA

KOVNO, 7. — (U. P.) El directorio de Memel, encabezado por Augustus Baldachus, presentó su renuncia. Baldachus entregó su renuncia al Gobernador Victor Gailius hoy.

El partido unido alemán encargó al diputado Fritz Binsgus gestionar con Gailius la formación del nuevo directorio, el que, según se cree, será presidido por el sub-leader nazi Willy Bertelut.

hombres que luchan por una gran convicción, el plan de Franco y Mussolini de hacer de la campaña catalana una corta y decisiva ofensiva.

"Mussolini no tendrá la victoria española para presentarla a Mr. Chamberlain y Lord Halifax en Roma, pues allí bien las tropas del Gobierno están retrocediendo, lo hacen como parte de una estrategia estudiada y a líneas ya preparadas."

"Con un inmenso costo de hombres y material, Franco ha ganado unos pocos kilómetros de terreno llano. No está más cerca de ganar la guerra, y el espíritu de las fuerzas democráticas que se le oponen es más fuerte que nunca."

ORANGE, 7. — (U. P.) — El Premier Daladier se embarcó a las 22.50 horas en el expreso a París.

Elimine la duda ..... Compre en la CASA GARCIA

## Nunca visto!

VELA vasca para manteles, en colores inalterables, ancho 140 cms., el metro, \$ 9.50

JUEGO de mantel, en la misma tela, 140 x 140, con 6 servilletas, el juego, \$ 25.50

## VEA QUE INTERESANTE!

BATAS de baño, fabricadas en género esponja, importado, variado surtido en colores ..... \$ 114.-

## Mire qué ganga!

VELOS estampados, artículo de mucha duración y gran moda, lindos colores, inalterables al lavado, el metro ..... \$ 13.50

## Gran oportunidad!

ZAPATOS para caballeros, en lino combinado con cuero de color café o negro, horma argentina, emplantilla, do a mano ..... \$ 70.-

## GRAN OCASION!

CINTURONES de lino y cuero trenzado, diferentes modelos, saldo de colores, c.u. .... \$ 6.90

## Sensacional

PANTALONES de franela para hombre, muy bien terminados y mejor cortados, especiales para playa y sport ..... \$ 65.-

## OPORTUNIDADES UNICAS!

con motivo de nuestro

# BALANCE GENERAL

y saldos de la liquidación

TAPICES bayaderas listadas para confeccionar cubrecamas y cortinajes, más de 20 gustos, en doble ancho, el metro, \$ 19.90 y

VELOS de hilo, en colores beige, celeste, verde, crudo y blanco, el artículo ideal para decoraciones, en todos los anchos, desde,

BOINAS vascas, modelo muy actual, en colores unidos y fantasía, c.u. \$ 12.50 y

VELOS piqué, 100 cms. de ancho, colores sólidos, especiales para batas de playa y campo, el metro,

CALCETINES de hilo con seda, gran variedad de colores, bonitas fantasías, el par,

PAÑUELOS blancos para hombre, buen tamaño, ¡ocasión!

FELPUDO para batas de baño, colores rosa, cielo, verde y amarillo, ancho 140 cms., el metro,

GRAN saldo de colchas de color con flecos, tamaño 160 x 200,

DELANTALES en fina muselina, color inalterable, especial para campo, varios modelos y tallas,

JUEGOS de mesa en semiporcelana inglesa, compuesto de 95 piezas, con bonitas y novedosas decoraciones, el juego,

\$ 11.50 \$ 12.50

\$ 8.50 \$ 8.80

\$ 3.95 \$ 2.90

\$ 28.- \$ 45.-

\$ 37.50 \$ 795.-

## RETAZOS

y SALDOS EN LOS DEPTOS.

# Sedas - Lanas - Algodones

Por tratarse de saldos y oportunidades extraordinarias, nuestros clientes de provincias deberán apresurar sus pedidos

# CASA GARCIA

Alameda y Av. España - Casilla 3224.

## BULA MATRI

(STANLEY EN AFRICA) por JACOB WASSERMAN. Prologo de Emilius Ludwing. La vida de Stanley resulta la más emocionante e instructiva de las novelas. En esta obra, como en ninguna otra, tiene Ud. la descripción del Continente Africano. Excelente traducción directa del alemán por el Dr. Carlos Jaramillo Infante.

Un fuerte volumen en formato grande ..... \$ 15.00

CACIQUES DE LA CONQUISTA por Ezequiel Garcia. Evolución social, política, económica e intelectual de Venezuela. Proceso social. Precio ..... \$ 6.00

CAMARADA por CARLOS SEPVEDA LEYTON. La novela del día. El libro de actualidad. Cuentos sencillos, dichosos con una sonrisa trágica y al mismo tiempo trágica. Precio ..... \$ 15.00

Un libro de realidades ameno y veraz ..... \$ 15.00

FOR LOS VALORES ESPIRITUALES por Enrique Molina. Segunda edición muy ampliada y revisada ..... \$ 20.00

MI TIPO VENTURA. Cuentos populares de Chile, por Ernesto Montenegro. Nueva edición de esta obra que puede considerarse primera edición, tal es la diferencia con la edición anterior. Viene ilustrada con dibujos de Adolfo. Precio ..... \$ 10.00

ESTUDIOS DE LITERATURA CHILENA, por Domingo Meit. En esta primera serie, trata Meli, en forma vigorosa y como hasta hoy no se había enfocado, el período de Blest Gana, Daniel Riquelme, Carlos Feza Veliz, Baldomero Lillo, Luis Greco, Lucio, etc. Precio ..... \$ 10.00

RABAH. Novela de Benjamin Subercaseaux. Plantado frente a un nuevo sistema de novela. Se trata de un tiempo público. (La caída de Jericó en una forma no ficticia). Desde el punto de vista literario y histórico, esa época y, sin embargo, lo ha conseguido ampliamente el autor. Precio ..... \$ 12.00

EL AMOR ETERNO DURA TRES MESES, por Daniel de la Vega. Cuantos amor profundos y sencillos a la vez como solo puede hacerlos el conocido poeta y prosista. Precio ..... \$ 8.00

MIEROCOS DE CENIZA. Poemas de Daniel de la Vega. Libro inédito que es una verdadera filigrana poética. Precio ..... \$ 5.00

CANCIONERO SIN NOMBRE, por Nicanor Parra. Poeta joven que con este libro se pone en la delantera de los poetas nuevos de Chile. Precio ..... \$ 6.00

CAMINO EN EL ALBA, por Oscar Castro Z. Podemos esperar tener el veredicto de la crítica. Es una obra definitiva de un poeta que publica en libro por primera vez. Tanto, Oscar Castro, como Nicanor Parra, son poetas provincianos, que son un legítimo orgullo para las letras nacionales. Precio ..... \$ 15.00

LA RAZON DEL CAOS, por Otilia Lagunas V. Obra de alto vuelo científico-filosófico. Pronto la crítica analizará este libro de selección. Precio ..... \$ 15.00

LEYENDAS Y EPISODIOS CHILENOS, por Aurelio Diaz Vela. Se ha terminado finalmente esta obra de verdadero valor histórico y literario, con sus 15 tomos llenos de episodios sabrosos y emocionantes. Tenemos en la primera serie, "Crónicas de la Conquista", 5 tomos. Precio ..... \$ 12.00

La segunda serie (también 5 tomos) "En Plena Colonia". La tercera serie, "Patria Vieja y Patria Nueva", 5 tomos. Cada tomo puede adquirirse y leerse por separado. Sus crónicas son completamente independientes. Tiene la amabilidad de la novela y el provecho de lo histórico. Precio de cada tomo ..... \$ 12.00

ORATORIA, por José María Plancha. Con este libro puede conocerse el factor que "la Oratoria" se estudia ..... \$ 10.00

MEDICINA PREVENTIVA Y MEDICINA DIRIGIDA, por Eduardo Gálvez. Exposición científica y legal de la Ley. Formularios, etc. .... \$ 10.00

LIBRERIA Y EDITORIAL NASCIMENTO

Alameda 125. — Casilla 2298. — Teléfono 83759







# Nuevos movimientos de tropas checoslovacas se han observado en las proximidades de Munkacs

Se anuncia oficialmente que en la aldea de Komaron Csehi se produjo un choque entre una poblada eslovaca y soldados húngaros, resultando 3 civiles heridos.— El choque armado de Munkacs revistió caracteres de gravedad.— Una comisión mixta estudia el incidente.— La prensa de Alemania critica los incidentes

BUDAPEST, 7. — (U. P.). — Informaciones de Munkacs anuncian nuevos movimientos de tropas checas en la vecindad, especialmente en las cercanías del monasterio ruinoso de Klastomaj.

Estas mismas informaciones anuncian que las tropas checas habrían acumulado un gran número de víveres de guerra en el pueblo, con la intención de construir un puente sobre el río Laborez.

De la aldea de Varkulosa han llegado también noticias informando respecto de movimientos de tropas checas en los alrededores. Oficialmente se anuncia que resultaron tres heridos en la aldea de Komaron Csehi, a consecuencia de un choque entre una poblada y soldados húngaros. Según las informaciones recibidas, el incidente se debió a la "propaganda checa en los territorios recientemente adquiridos por Hungría, que también, habría sido causa del ataque a Munkacs". El incidente mencionado, según estas informaciones, habría ocurrido al proceder los gendarmes a arrestar a Ernst Riban, por hacer insultantes comentarios respecto del Regente Horthy. Al ser conducido al cuartel, una muchedumbre de 150 personas habría atacado en forma amenazante a los gendarmes, hiriéndolos con piedras. En esta situación, y después de advertir a los provocadores, los gendarmes dispararon 5 tiros, hiriendo a 3 personas.

**EL CHOQUE DE MUNKACS FUE GRAVE**  
PRAGA, 7. — (U. P.). — Un informe oficial sobre el incidente de Munkacs admite que el choque fue "grave", y que se

## EL INCIDENTE HUNGARO-CHECOSLOVACO



El pueblo fronterizo de Munkacs, en donde ocurrió el choque de fuerzas armadas húngaras y checoslovacas. Se halla en la frontera nueva de Checoslovaquia, fijada por el laudo de Viena.

peleó en ambos lados de la frontera. Agregó que participaron unidades de la policía municipal y pequeños destacamentos militares por el lado checoslovaco, y destacamentos militares y civiles armados por los húngaros, cruzando ambas partes la línea de demarcación. Un comunicado oficial dice que el Gobierno contestó ayer a

se prohiben los vuelos en material que no sea el que opera en los servicios regulares y sobre el territorio que está a diez kilómetros de cada lado de la nueva frontera checoslovaca con Alemania y Polonia. Agregó que la prohibición seguirá en vigor hasta que la línea fronteriza sea definitivamente delimitada.

### COMENTARIOS DE LA PRENSA ALEMANA

BERLIN, 7. — (U. P.). — Dice Diplomatik und Politik Korrespondenz, comentando el encuentro de Munkacs: "Tales incidentes son del todo incompatibles con el fallo arbitral de Viena por lo que toca a sus orígenes como también a sus efectos. No puede ocultarse que los incidentes que se deben a cierta propaganda que contraria los compromisos solemnes, si que pidiendo la revisión de las fronteras fijadas en Viena."

"Ha habido últimamente anuncios oficiales, especialmente del lado eslovaco, calculados para dar la impresión que aún no se ha dicho la última palabra en lo tocante a fronteras. El deber de todos los Gobiernos interesados es el de tomar las medidas necesarias para impedir la repetición de tales incidentes y asegurar la tranquilidad entre las poblaciones. El propósito del fallo de Viena fue enterrar un feudo nacional de larga duración y preparar el camino a un entendimiento de buena vecindad."

"Solo puede esperarse el éxito si todos los interesados toman una política de respeto de los intereses de sus vecinos y establecen condiciones internas que reconcilien a las poblaciones con su suerte."

## EL EMBARGO DE ARMAMENTOS EN ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 7. (U. P.). — La organización llamada "Congreso pro paz y democracia", que en la actualidad tiene 5.000.000 de miembros, prepara un llamado al Congreso para eliminar el embargo sobre los armamentos que pesa sobre España. El reverendo William Spafford, presidente de la organización, dijo que estaba convencido de que Mr. Roosevelt podría levantar este embargo, con el consentimiento del Congreso, pero no creía que hiciera tal cosa.

Agregó: "Creemos que la victoria de la España republicana debe asegurarse, a fin de impedir la extensión del fascismo. Debemos persuadir al Congreso de que la victoria de los gobiernos españoles sería la mejor para los intereses de Estados Unidos y la democracia en todo el mundo."

## "The Times" de Londres analiza la actual ofensiva nacionalista y sus posibles consecuencias

Porfiada lucha gobiernista.— Desigualdad de material de guerra.— Un grave error del comando republicano.— En caso de ganar Franco.— La restauración de la monarquía

LONDRES, 7. — (U. P.). — "The Times" resume en su columna editorial la lucha de España desde el comienzo de la ofensiva nacionalista. Dice: "Las fuerzas republicanas han luchado con vigor y tenacidad, pero han sido claramente sobrepasadas en material, y tal vez por una fuerza aérea superior. El ejército na-

## MERRY DEL VAL CONTESTA AL PRESIDENTE ROOSEVELT

SAN JUAN DE LUZ, 7. (U. P.). — El ex Embajador español en Londres, señor Merry del Val, que representa la opinión semioficial de la España nacionalista, envió hoy una carta al Presidente Roosevelt en la cual le dice:

"En nuestro mensaje al Congreso declaré el 4 de enero, cuando la libertad y la religión son atacadas, estos ataques vienen de quienes se oponen a la democracia. Con estas palabras privas a la gente que ahora ocupa asientos en el Gobierno de Barcelona del derecho de representar a la democracia."

"Además, declaré: 'En las cosas de los hombres llega el tiempo de que se preparen para defender no solamente sus hogares sino también la fe en la humanidad, en que se basan sus iglesias, sus Gobiernos y sus civilizaciones mismas. Con esto vindico completamente al general Franco y al movimiento nacionalista de España.'"

## Francia AL TO DE NIEVE SEPULTA A 9 ESQUIADORES

GRENOBLE, 7. — (U. P.). — En las cercanías de Val Loren, Departamento de Saboya, un grupo de 9 miembros del club de ski de Grenoble fue sorprendido por una avalancha de nieve, quedando sepultados casi todos los deportistas.

Uno logró escapar y dió la alarma, saliendo inmediatamente una partida de socorro, la que en estos momentos está tratando de sacar a las víctimas, las cuales se teme hayan perecido todas ya.

## Accidente AEREO EN FRANCIA

SENLIS, 7. — (U. P.). — Un avión suizo de la carrera que se dirigía desde Zurich a París, se precipitó a tierra a las 20 P. M., debido a la densa neblina. Dos de sus ocupantes perecieron, 12 resultaron heridos y tres escaparon ileso.

la victoria final puede ser esquivada por largo tiempo.

## ¿SERÁ DURADERA LA VICTORIA DE FRANCO?

"El ejército de Levante puede desviar la atención en forma que disminuya la presión sobre Cataluña, en forma más efectiva que la ofensiva de Extremadura. Pero aun en el caso que Franco triunfara decisivamente y pronto, muy bien puede preguntarse si puede ser durable una solución impuesta por la espada, si es que puede llegarse al término de una guerra civil sin una transacción fundamental, y si una victoria militar puede ulteriormente hacer algo más que liberarse de las antipáticas por las nuevas líneas de Gobierno."

"Hasta ahora las insinuaciones de una mediación no han sido oídas y debe confesarse que aquellas naciones que han estimulado la importación de doctrinas totalitarias y comunales en España, o que han abastecido a las partes en lucha con armamentos, voluntarios y consejeros técnicos, nada han hecho para que su mediación sea aceptable para los españoles nacionales. Sólo puede temerse que se produzcan muchas tristes escenas antes de que baje la cortina en el acto final de la tragedia española."

## BAÑISTAS OFRECEMOS

Los últimos modelos de TRAJES de baño de las acreditadas marcas. "LIBELULA", "DURATEX", "Goldfish".

TRAJES de baño para señoras, marca "DURATEX", \$ 30, \$ 35, \$ 40, \$ 45, \$ 50, \$ 55, \$ 60, \$ 65, \$ 70, \$ 75, \$ 80, \$ 85, \$ 90, \$ 95, \$ 100.

IMPORTADOS marca "LIBELULA", sin pollerín, \$ 90, \$ 145, \$ 180 y \$ 230; con pollerín, \$ 110, \$ 165, \$ 210 y \$ 260.

Acabamos de recibir un inmenso y variado surtido en BATAS DE BAÑO para señoras y caballeros, importadas; su gran cantidad nos obliga a venderlas rápidamente a los precios de: \$ 115, \$ 140, \$ 160, \$ 190, \$ 210 y \$ 280.

HACEMOS BATAS SOBRE MEDIDA, EN 24 HORAS, A LOS MISMOS PRECIOS.

ENVÍOS A PROVINCIAS CONTRA REEMBOLSO.

CASA REFOR PORTAL FERNANDEZ CONCHA 946-968 CASA ROYAL

## No tocarán en puertos chilenos los cruceros italianos que viajan alrededor del mundo

BAHIA BLANCA, 7 (U. P.). — Un oficial italiano, de la Séptima División Naval Italiana, confirmó a la United Press que los buques italianos no tocarán en puertos chilenos en su viaje alrededor del mundo. Este oficial agregó que los cruceros "Duca d'Aosta" y "Eugenio di Savoia" se dirigirán mañana directamente al Callao, realizando así un viaje sin escalas de 4.200 millas.

# Esta es la Última Semana DE LA GRANDIOSA LIQUIDACION DE VERANO

## Gath & Chaves

... y el público sigue comprando con el mismo entusiasmo del primer día, pues encuentra en cada oferta una indiscutible conveniencia.



**Sombrero**  
GATH & CHAVES de buen fieltro de pelo, muy flexible y liviano, pesa 75 grs., el modelo es moderno, copa baja, ala 5 3/4 y cinta angora \$ 49.50

**Saco sport**  
en casimir fantástica de excelente calidad, 1/2 forro de seda, medidas 4 al 8 \$ 225

**Pañuelos**  
blancos de tela importada sin apresto, son de gran duración \$ 230

**Traje**  
de casimir fantástica de pura lana, confección esmerada, corte irreprochable, farras de primera calidad, modelo cruzado o derecho \$ 198

**Vestidos**  
de brin, gran variedad de modelos y colores claros de moda, con adornos en tonos opuestos, tallas 42 al 50 \$ 44

**Sombrero**  
en fina paja, con adorno de cintas y flores, colores blanco, marrón, negro y azul marino \$ 39.50

**Calzoncillos**  
cortos, blancos, en fina tela cuadrada, artículo muy fresco y de gran duración, modelo amplio, medida 75 al 110 \$ 1390

**Zapatones**  
en fino box-calf negro o café, varios modelos, perforados o lisos, horma argentina y ancha, material y confección de 1.ª, precio muy rebajado \$ 72

**Faja**  
muy práctica, de couli color rosa, modelo de 42 cms de alto, con estuche de elastico en el frente para dar comodidad, ajustada a un lado con cordón, medidas del 60 al 80 \$ 38.50

**Sosten**  
en rica espuma de seda, imitación "Keston", modelo muy práctico para todo busto \$ 8.50

**Medias**  
de seda, mallo reforzada, pié y costura francesa, colores de moda gris y negro \$ 8.50

**Guardapolvo**  
confeccionado en buen bramante blanco, modelo bien cruzado, artículo práctico, tallas 48 al 52 y del 42 al 46 \$ 18.50

**Sábanas**  
en buen tucuyo sin apresto, vainilladas, tamaño 150 x 225 \$ 15.80

**Fundas**  
en lienzo lavado, vainilladas, 11/2 plaza \$ 5.40 y de 1 plaza \$ 3.90

**Cuadrados**  
en lienzo lavado vainillados 51 x 51 cju. \$ 5.90

**Colchas**  
blancas, nido de abeja, sin flecos, calidad muy recomendable, de 1 plaza \$ 35.80

**Bonita panera**  
en bronce niquado, a un precio de liquidación \$ 12.90

**En Nuestros Departamentos de SEDAS LANAS Y TEJIDOS**  
ENCONTRARA UD. UN ENORME SURTIDO DE TELAS a Precios Muy Rebajados

**Calzón**  
de goma, calidad extra hasta 2 años \$ 5.20

**Corisetas**  
en finísimo punto de algodón mercerizado blanco, modelo escotado sin mangos, de excelente calidad, para 12 a 16 años \$ 6.90, de 7 a 11 \$ 5.90 y de 2 a 6 años \$ 5.20

**Vestido**  
de céfiro importado, fina clase, modernos colores y variedad de modelos, para niños de 7 a 10 años \$ 32.50

**Sábanas**  
de baño, afel pados en colores rosa, celeste, amarillo y verde \$ 26.50

**Malta Fiel**  
tejido doble, color crema, fabricación francesa muy durable, ancho 0.60 cms, el metro \$ 3.90

**Camino**  
para escalera o pasillos anchos importado de gran duración, ancho 0.40 cms, el metro \$ 29.50



## W. FUNK, MINISTRO DE ECONOMIA DEL REICH LLEGO A ROMA

Celebró una entrevista con Ciano acerca del comercio entre Alemania e Italia

ROMA, 7.—(U. P.) Con el propósito de discutir la forma de aumentar el comercio italo-alemán, llegó hoy a Roma el Ministro de Economía del Reich, Walter Funk.

Oficialmente, su visita tiene por objeto retribuir la hospitalidad que le ofreció el Gobierno italiano. Sin embargo, en los círculos mercantiles, se confirma que conversará sobre negocios con el Ministro de Comercio Exterior y con Lantini. Hoy en la tarde, Funk se entrevistará con Ciano, para tratar sobre algunos aspectos generales de las relaciones comerciales entre Italia y Alemania.

### RESULTADOS DE SU POLITICA

Aunque todavía no se ha publicado estadísticas oficiales relativas al comercio italo-alemán, se tenía ayer la impresión general de que el tráfico comercial entre ambos países había aumentado considerablemente a consecuencia de la detención de los dos países aliados de disminuir sus compras a terceros y comprarse entre ellos todo lo que fuera posible. Este mutuo intercambio se ha hecho posible mediante complejos acuerdos de compensación, en los que los dineros gastados por turistas y los salarios percibidos por los 30.000 italianos que trabajan en fábricas agrícolas alemanas, juegan un importante papel.

### INTERCAMBIO COMERCIAL

Los peritos en materia de comercio dicen que Italia está comprando en gran escala, hierro, acero, carbón y maquinarias, inclusive artillería pesada, de producción alemana. En cambio, Alemania compra a Italia, frutas, flores y productos textiles.

De acuerdo con uno de estos expertos, uno de los factores de mayor importancia en el programa de cooperación económica entre Italia y Alemania es el de la formación de muchas compañías mixtas con miras de explotar conjuntamente las riquezas de Etiopía.

Después de recibir el saludo oficial de bienvenida en la estación, Funk depositó las tradicionales coronas de flores en la tumba del soldado desconocido y de los mártires fascistas.

Esta noche, Lantini ofrecerá un banquete al huésped alemán.

# Nuevas victorias de las fuerzas gubernistas en los frentes de Extremadura y Toledo

Ayer se apoderaron de Fuente Ovejuna y Blasquez.— Se han apoderado de 250 kilómetros cuadrados de territorio y de media docena de importantes minas.— Con los productos de estos yacimientos pagaban los nacionalistas los elementos que les enviaban alemanes e italianos.— Fuerzas republicanas penetraron en la Provincia de Badajoz.— Continúan el avance y la consolidación de posiciones.— La ofensiva catalana está al parecer detenida nuevamente

MADRID, 7.—(U. P.)—Se confirma que las fuerzas republicanas ocuparon Fuente Ovejuna y se apoderaron de Blasquez.

Según las últimas informaciones llegadas, han continuado los éxitos de las ofensivas republicanas en Extremadura y Toledo. La primera es la más activa y ha habido combates en Peñarroya y los cerros circunvecinos que la dominan.

Dicen los republicanos que siguen avanzando y apoderándose de hombres y material a las flingiendo fuertes pérdidas a los que desalojando a los defensores.

### A 60 KILOMETROS DE UN PUNTO VITAL

BARCELONA, 7.—(U. P.)—Con la toma de Fuente Ovejuna, importante empuje de caminos, los republicanos se acercan a 60 kilómetros de la línea de comunicaciones nacionalistas al Norte de España. Los republicanos han llevado su ofensiva en Extremadura a un punto a más o menos 20 kilómetros al Oeste de Valsequillo, han cortado la importante línea férrea al Oeste de Peñarroya y han llegado a un kilómetro de Granja de Torre Hermosa. Los republicanos han rechazado los contraataques nacionalistas que no han impedido que los atacantes consoliden las posiciones conquistadas por ellos.

### LA OFENSIVA EN TOLEDO

Simultáneamente una acción en el sector de Toledo completa la operación de desviación de los republicanos; en esa región ocuparon ayer una pequeña aldea y un cerro estratégico, reanudando las operaciones de consolidación en la mañana de hoy.

Las tropas nacionalistas que se mantienen en Castuera y Cabeza del Buey desde que Quispe de Llano intentó tomar las minas de mercurio de Almádena, dependen de los ferrocarriles para su abastecimiento, el de Córdoba a Don Benito y el de Cabeza del Buey al sector de Segre.

El primer ferrocarril cortado en una extensión de 12 kilómetros por los republicanos, y el segundo, un kilómetro cuadrado de territorio y media docena de importantes minas. Los yacimientos de la región producen cobre, zinc, plomo, hierro y otros minerales que, según se ha entendido, han formado parte de las exportaciones hechas por Franco hacia las naciones amigas aliadas en pago

del material bélico que le han proporcionado; su pérdida sería un duro golpe para los nacionalistas.

El avance republicano ha tenido por efecto dejar en posición precaria a los nacionalistas en el arco del río Zújar. Dicho río fue cruzado por los gobiernistas, que ocuparon las aldeas de Peraleda y Saucedo, en la Provincia de Badajoz.

También ocuparon Loma Barretero, el cerro 610, las posiciones llamadas Los Prados, mientras otras fuerzas se acercaron a la Sierra de Toros y ocuparon el Vertice La Grana, Loma La Vasequillo y el cerro 690, apoderándose de un depósito de municiones y ocho ametralladoras.

Luego reanudaron una acción contra los cerros de La Torre y con lo que aumentaron su presión sobre Fuente Ovejuna y ahondaron la cuna entre ese punto y Peñarroya. La intención es la de penetrar en las operaciones republicanas, que se hacen en gran escala, han quebrantado las líneas nacionalistas, y un cerro estratégico, reanudando las operaciones de consolidación en la mañana de hoy.

Las tropas nacionalistas que se mantienen en Castuera y Cabeza del Buey desde que Quispe de Llano intentó tomar las minas de mercurio de Almádena, dependen de los ferrocarriles para su abastecimiento, el de Córdoba a Don Benito y el de Cabeza del Buey al sector de Segre.

El primer ferrocarril cortado en una extensión de 12 kilómetros por los republicanos, y el segundo, un kilómetro cuadrado de territorio y media docena de importantes minas. Los yacimientos de la región producen cobre, zinc, plomo, hierro y otros minerales que, según se ha entendido, han formado parte de las exportaciones hechas por Franco hacia las naciones amigas aliadas en pago

### LA OFENSIVA EN TOLEDO

Simultáneamente una acción en el sector de Toledo completa la operación de desviación de los republicanos; en esa región ocuparon ayer una pequeña aldea y un cerro estratégico, reanudando las operaciones de consolidación en la mañana de hoy.

Las tropas nacionalistas que se mantienen en Castuera y Cabeza del Buey desde que Quispe de Llano intentó tomar las minas de mercurio de Almádena, dependen de los ferrocarriles para su abastecimiento, el de Córdoba a Don Benito y el de Cabeza del Buey al sector de Segre.

El primer ferrocarril cortado en una extensión de 12 kilómetros por los republicanos, y el segundo, un kilómetro cuadrado de territorio y media docena de importantes minas. Los yacimientos de la región producen cobre, zinc, plomo, hierro y otros minerales que, según se ha entendido, han formado parte de las exportaciones hechas por Franco hacia las naciones amigas aliadas en pago

### LA OFENSIVA EN TOLEDO

Simultáneamente una acción en el sector de Toledo completa la operación de desviación de los republicanos; en esa región ocuparon ayer una pequeña aldea y un cerro estratégico, reanudando las operaciones de consolidación en la mañana de hoy.

Las tropas nacionalistas que se mantienen en Castuera y Cabeza del Buey desde que Quispe de Llano intentó tomar las minas de mercurio de Almádena, dependen de los ferrocarriles para su abastecimiento, el de Córdoba a Don Benito y el de Cabeza del Buey al sector de Segre.

El primer ferrocarril cortado en una extensión de 12 kilómetros por los republicanos, y el segundo, un kilómetro cuadrado de territorio y media docena de importantes minas. Los yacimientos de la región producen cobre, zinc, plomo, hierro y otros minerales que, según se ha entendido, han formado parte de las exportaciones hechas por Franco hacia las naciones amigas aliadas en pago

### LA OFENSIVA EN TOLEDO

Simultáneamente una acción en el sector de Toledo completa la operación de desviación de los republicanos; en esa región ocuparon ayer una pequeña aldea y un cerro estratégico, reanudando las operaciones de consolidación en la mañana de hoy.

Las tropas nacionalistas que se mantienen en Castuera y Cabeza del Buey desde que Quispe de Llano intentó tomar las minas de mercurio de Almádena, dependen de los ferrocarriles para su abastecimiento, el de Córdoba a Don Benito y el de Cabeza del Buey al sector de Segre.

El primer ferrocarril cortado en una extensión de 12 kilómetros por los republicanos, y el segundo, un kilómetro cuadrado de territorio y media docena de importantes minas. Los yacimientos de la región producen cobre, zinc, plomo, hierro y otros minerales que, según se ha entendido, han formado parte de las exportaciones hechas por Franco hacia las naciones amigas aliadas en pago

### LA OFENSIVA EN TOLEDO

Simultáneamente una acción en el sector de Toledo completa la operación de desviación de los republicanos; en esa región ocuparon ayer una pequeña aldea y un cerro estratégico, reanudando las operaciones de consolidación en la mañana de hoy.

Las tropas nacionalistas que se mantienen en Castuera y Cabeza del Buey desde que Quispe de Llano intentó tomar las minas de mercurio de Almádena, dependen de los ferrocarriles para su abastecimiento, el de Córdoba a Don Benito y el de Cabeza del Buey al sector de Segre.

El primer ferrocarril cortado en una extensión de 12 kilómetros por los republicanos, y el segundo, un kilómetro cuadrado de territorio y media docena de importantes minas. Los yacimientos de la región producen cobre, zinc, plomo, hierro y otros minerales que, según se ha entendido, han formado parte de las exportaciones hechas por Franco hacia las naciones amigas aliadas en pago

### LA OFENSIVA EN TOLEDO

Simultáneamente una acción en el sector de Toledo completa la operación de desviación de los republicanos; en esa región ocuparon ayer una pequeña aldea y un cerro estratégico, reanudando las operaciones de consolidación en la mañana de hoy.

Las tropas nacionalistas que se mantienen en Castuera y Cabeza del Buey desde que Quispe de Llano intentó tomar las minas de mercurio de Almádena, dependen de los ferrocarriles para su abastecimiento, el de Córdoba a Don Benito y el de Cabeza del Buey al sector de Segre.

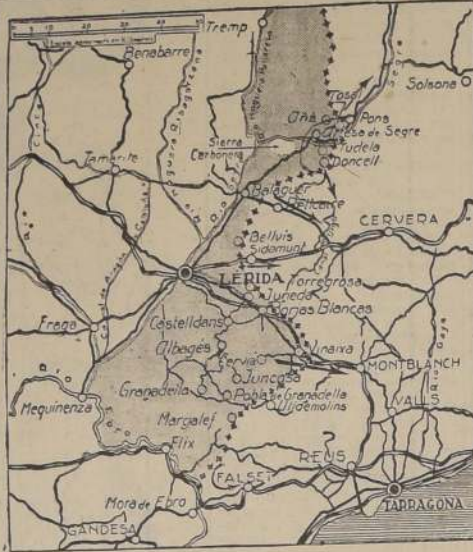
El primer ferrocarril cortado en una extensión de 12 kilómetros por los republicanos, y el segundo, un kilómetro cuadrado de territorio y media docena de importantes minas. Los yacimientos de la región producen cobre, zinc, plomo, hierro y otros minerales que, según se ha entendido, han formado parte de las exportaciones hechas por Franco hacia las naciones amigas aliadas en pago

### LA OFENSIVA EN TOLEDO

Simultáneamente una acción en el sector de Toledo completa la operación de desviación de los republicanos; en esa región ocuparon ayer una pequeña aldea y un cerro estratégico, reanudando las operaciones de consolidación en la mañana de hoy.

### LA OFENSIVA EN TOLEDO

Simultáneamente una acción en el sector de Toledo completa la operación de desviación de los republicanos; en esa región ocuparon ayer una pequeña aldea y un cerro estratégico, reanudando las operaciones de consolidación en la mañana de hoy.



Últimas posiciones de las fuerzas gubernistas en su ofensiva del frente catalán

### POSICIONES DE LOS NACIONALISTAS

A medida que se anunció desde Burgos que las tropas nacionalistas ocupaban las siguientes posiciones: el ejército que salió de Maestrazgo, descendiendo desde Artesa del Segre había establecido su línea más allá de Doncell, amenazando el centro de comunicaciones de Agramunt.

El ejército de Aragón, que había roto el sistema de trincheras en el sector de la Montaña de Fals, para marchar después hacia Artesa, rebasó hoy los sectores situados al Este y el Sur-este del mismo sistema de trincheras, avanzando por el camino de Monja y Tàrraga y llegando a una línea cerca de Bellver. El ejército navarro que siguió el ferrocarril de Llerda a Reus se encuentra ahora cerca de Viladomiu, mientras que las otras fuerzas avanzan rápidamente por la parte más difícil de la Sierra de Montañeta.

### EN EL FRENTES DEL ESTE

En el frente del Este, los soldados españoles están resistiendo heroicamente los ataques de las fuerzas invasoras. El cerro de Masveit fue ocupado 3 veces por el enemigo y recuperado, otras tantas veces por nuestras fuerzas mediante combates sangrientos, capturando prisioneros y tomando material de guerra en estas operaciones. La lucha es violentísima, pero nuestras tropas oponen una porfiada resistencia contra los invasores que han sufrido enormes pérdidas a pesar de los tipos de material de que disponen para el ataque.

Nuestra aviación ha bombardeado y ametrallado con gran efectividad a las tropas enemigas. En los demás frentes hay calma.

### REFUGIADOS EN LA EMBAJADA DE CHILE

LONDRES, 7.—(U. P.) Se ha sabido que la demora en la partida de nueve periodistas españoles que se encuentran refugiados en la Embajada chilena de Madrid, desde el comienzo de la guerra, se debe a las dificultades para obtener el visto bueno de los pasaportes para pasar a Francia.

### ENCARNIZADA BATALLA

CORDOBA, 7.—(U. P.) Se anuncia oficialmente que se ha librado la lucha más fiera en el frente de Extremadura, al alrededor de Collado del Contrabandista, de donde los nacionalistas desalojaron a los republicanos, infligiéndoles fuertes bajas. La infantería nacionalista atacó después de un intenso fuego de artillería y bombardeo aéreo, y los republicanos tuvieron que retirarse, abandonando mucho material bélico, prisioneros y heridos.

Los ataques republicanos en Granjuela, sector de Peñarroya, fueron repelidos, sin que lograran sus objetivos, a pesar de lo anunciado por la radio republicana.

### TERMINES Y VILLANUEVA DE LA BARRA

BURGOS, 7.—(U. P.) Se anuncia que los nacionalistas rompieron el frente enemigo en un nuevo sector entre Balaguer y Llerda, conquistando las aldeas de Termines y Villanueva de la Barra. También ocuparon Mongay, Belmont, Ventosas y Belcar.

Las tropas del cuerpo de ejército que partió desde Aragón cruzó el Segre, según se informó, entre Llerda y Balaguer por un puente del ferrocarril y atacó sorpresivamente a la guarnición enemiga de Termines, la que se rindió al primer asalto, quedando grandes cantidades de material bélico. Las mismas fuer-

### POSICIONES DE LOS NACIONALISTAS

A medida que se anunció desde Burgos que las tropas nacionalistas ocupaban las siguientes posiciones: el ejército que salió de Maestrazgo, descendiendo desde Artesa del Segre había establecido su línea más allá de Doncell, amenazando el centro de comunicaciones de Agramunt.

El ejército de Aragón, que había roto el sistema de trincheras en el sector de la Montaña de Fals, para marchar después hacia Artesa, rebasó hoy los sectores situados al Este y el Sur-este del mismo sistema de trincheras, avanzando por el camino de Monja y Tàrraga y llegando a una línea cerca de Bellver. El ejército navarro que siguió el ferrocarril de Llerda a Reus se encuentra ahora cerca de Viladomiu, mientras que las otras fuerzas avanzan rápidamente por la parte más difícil de la Sierra de Montañeta.

### EN EL FRENTES DEL ESTE

En el frente del Este, los soldados españoles están resistiendo heroicamente los ataques de las fuerzas invasoras. El cerro de Masveit fue ocupado 3 veces por el enemigo y recuperado, otras tantas veces por nuestras fuerzas mediante combates sangrientos, capturando prisioneros y tomando material de guerra en estas operaciones. La lucha es violentísima, pero nuestras tropas oponen una porfiada resistencia contra los invasores que han sufrido enormes pérdidas a pesar de los tipos de material de que disponen para el ataque.

Nuestra aviación ha bombardeado y ametrallado con gran efectividad a las tropas enemigas. En los demás frentes hay calma.

### REFUGIADOS EN LA EMBAJADA DE CHILE

LONDRES, 7.—(U. P.) Se ha sabido que la demora en la partida de nueve periodistas españoles que se encuentran refugiados en la Embajada chilena de Madrid, desde el comienzo de la guerra, se debe a las dificultades para obtener el visto bueno de los pasaportes para pasar a Francia.

### ENCARNIZADA BATALLA

CORDOBA, 7.—(U. P.) Se anuncia oficialmente que se ha librado la lucha más fiera en el frente de Extremadura, al alrededor de Collado del Contrabandista, de donde los nacionalistas desalojaron a los republicanos, infligiéndoles fuertes bajas. La infantería nacionalista atacó después de un intenso fuego de artillería y bombardeo aéreo, y los republicanos tuvieron que retirarse, abandonando mucho material bélico, prisioneros y heridos.

Los ataques republicanos en Granjuela, sector de Peñarroya, fueron repelidos, sin que lograran sus objetivos, a pesar de lo anunciado por la radio republicana.

### TERMINES Y VILLANUEVA DE LA BARRA

BURGOS, 7.—(U. P.) Se anuncia que los nacionalistas rompieron el frente enemigo en un nuevo sector entre Balaguer y Llerda, conquistando las aldeas de Termines y Villanueva de la Barra. También ocuparon Mongay, Belmont, Ventosas y Belcar.

Las tropas del cuerpo de ejército que partió desde Aragón cruzó el Segre, según se informó, entre Llerda y Balaguer por un puente del ferrocarril y atacó sorpresivamente a la guarnición enemiga de Termines, la que se rindió al primer asalto, quedando grandes cantidades de material bélico. Las mismas fuer-

zas continuaron hacia el Sur, siguiendo el ferrocarril de Llerda a Balaguer y ocuparon 4 kilómetros más allá de Villanueva de la Barra.

Los nacionalistas entraron a las calles humanas media hora después de haber huido el enemigo, que dinamitó enteramente la aldea.

### SEGUNDA FASE DE LA OFENSIVA

ZARAGOZA, 7.—(U. P.) Se informó que, determinados a proseguir la ofensiva para llevarla a un término decisivo, los nacionalistas penetraron hoy en Sierra de la Llena hacia el centro de Cataluña, y simultáneamente reanudaron su avance en el sector del Ebro, en dirección al Mediterráneo.

En Sierra de la Llena las fuerzas navarras avanzaron al mando del General Solchaga, después de haber rodeado Sierra de Montañeta, que está adyacente, y luego de haber ayudado al ejército leonés a moverse al per el cinturón de hierro alrededor de Borja Blanca.

Las posiciones republicanas se encuentran así en situación en extremo precaria; con su avanzada fase de la ofensiva que coloca a los nacionalistas en importantes pueblos, en contraste con la primera fase que consistió en quebrar las líneas de comunicación y apoderarse de los caminos principales.

### POSICIONES DE LOS NACIONALISTAS

A medida que se anunció desde Burgos que las tropas nacionalistas ocupaban las siguientes posiciones: el ejército que salió de Maestrazgo, descendiendo desde Artesa del Segre había establecido su línea más allá de Doncell, amenazando el centro de comunicaciones de Agramunt.

El ejército de Aragón, que había roto el sistema de trincheras en el sector de la Montaña de Fals, para marchar después hacia Artesa, rebasó hoy los sectores situados al Este y el Sur-este del mismo sistema de trincheras, avanzando por el camino de Monja y Tàrraga y llegando a una línea cerca de Bellver. El ejército navarro que siguió el ferrocarril de Llerda a Reus se encuentra ahora cerca de Viladomiu, mientras que las otras fuerzas avanzan rápidamente por la parte más difícil de la Sierra de Montañeta.

En el frente del Este, los soldados españoles están resistiendo heroicamente los ataques de las fuerzas invasoras. El cerro de Masveit fue ocupado 3 veces por el enemigo y recuperado, otras tantas veces por nuestras fuerzas mediante combates sangrientos, capturando prisioneros y tomando material de guerra en estas operaciones. La lucha es violentísima, pero nuestras tropas oponen una porfiada resistencia contra los invasores que han sufrido enormes pérdidas a pesar de los tipos de material de que disponen para el ataque.

Nuestra aviación ha bombardeado y ametrallado con gran efectividad a las tropas enemigas. En los demás frentes hay calma.

### REFUGIADOS EN LA EMBAJADA DE CHILE

LONDRES, 7.—(U. P.) Se ha sabido que la demora en la partida de nueve periodistas españoles que se encuentran refugiados en la Embajada chilena de Madrid, desde el comienzo de la guerra, se debe a las dificultades para obtener el visto bueno de los pasaportes para pasar a Francia.

### ENCARNIZADA BATALLA

CORDOBA, 7.—(U. P.) Se anuncia oficialmente que se ha librado la lucha más fiera en el frente de Extremadura, al alrededor de Collado del Contrabandista, de donde los nacionalistas desalojaron a los republicanos, infligiéndoles fuertes bajas. La infantería nacionalista atacó después de un intenso fuego de artillería y bombardeo aéreo, y los republicanos tuvieron que retirarse, abandonando mucho material bélico, prisioneros y heridos.

Los ataques republicanos en Granjuela, sector de Peñarroya, fueron repelidos, sin que lograran sus objetivos, a pesar de lo anunciado por la radio republicana.

### TERMINES Y VILLANUEVA DE LA BARRA

BURGOS, 7.—(U. P.) Se anuncia que los nacionalistas rompieron el frente enemigo en un nuevo sector entre Balaguer y Llerda, conquistando las aldeas de Termines y Villanueva de la Barra. También ocuparon Mongay, Belmont, Ventosas y Belcar.

Las tropas del cuerpo de ejército que partió desde Aragón cruzó el Segre, según se informó, entre Llerda y Balaguer por un puente del ferrocarril y atacó sorpresivamente a la guarnición enemiga de Termines, la que se rindió al primer asalto, quedando grandes cantidades de material bélico. Las mismas fuer-

### POSICIONES DE LOS NACIONALISTAS

A medida que se anunció desde Burgos que las tropas nacionalistas ocupaban las siguientes posiciones: el ejército que salió de Maestrazgo, descendiendo desde Artesa del Segre había establecido su línea más allá de Doncell, amenazando el centro de comunicaciones de Agramunt.

El ejército de Aragón, que había roto el sistema de trincheras en el sector de la Montaña de Fals, para marchar después hacia Artesa, rebasó hoy los sectores situados al Este y el Sur-este del mismo sistema de trincheras, avanzando por el camino de Monja y Tàrraga y llegando a una línea cerca de Bellver. El ejército navarro que siguió el ferrocarril de Llerda a Reus se encuentra ahora cerca de Viladomiu, mientras que las otras fuerzas avanzan rápidamente por la parte más difícil de la Sierra de Montañeta.

En el frente del Este, los soldados españoles están resistiendo heroicamente los ataques de las fuerzas invasoras. El cerro de Masveit fue ocupado 3 veces por el enemigo y recuperado, otras tantas veces por nuestras fuerzas mediante combates sangrientos, capturando prisioneros y tomando material de guerra en estas operaciones. La lucha es violentísima, pero nuestras tropas oponen una porfiada resistencia contra los invasores que han sufrido enormes pérdidas a pesar de los tipos de material de que disponen para el ataque.

Nuestra aviación ha bombardeado y ametrallado con gran efectividad a las tropas enemigas. En los demás frentes hay calma.

### REFUGIADOS EN LA EMBAJADA DE CHILE

LONDRES, 7.—(U. P.) Se ha sabido que la demora en la partida de nueve periodistas españoles que se encuentran refugiados en la Embajada chilena de Madrid, desde el comienzo de la guerra, se debe a las dificultades para obtener el visto bueno de los pasaportes para pasar a Francia.

### ENCARNIZADA BATALLA

CORDOBA, 7.—(U. P.) Se anuncia oficialmente que se ha librado la lucha más fiera en el frente de Extremadura, al alrededor de Collado del Contrabandista, de donde los nacionalistas desalojaron a los republicanos, infligiéndoles fuertes bajas. La infantería nacionalista atacó después de un intenso fuego de artillería y bombardeo aéreo, y los republicanos tuvieron que retirarse, abandonando mucho material bélico, prisioneros y heridos.

Los ataques republicanos en Granjuela, sector de Peñarroya, fueron repelidos, sin que lograran sus objetivos, a pesar de lo anunciado por la radio republicana.

### TERMINES Y VILLANUEVA DE LA BARRA

BURGOS, 7.—(U. P.) Se anuncia que los nacionalistas rompieron el frente enemigo en un nuevo sector entre Balaguer y Llerda, conquistando las aldeas de Termines y Villanueva de la Barra. También ocuparon Mongay, Belmont, Ventosas y Belcar.

zas continuaron hacia el Sur, siguiendo el ferrocarril de Llerda a Balaguer y ocuparon 4 kilómetros más allá de Villanueva de la Barra.

Los nacionalistas entraron a las calles humanas media hora después de haber huido el enemigo, que dinamitó enteramente la aldea.

### SEGUNDA FASE DE LA OFENSIVA

ZARAGOZA, 7.—(U. P.) Se informó que, determinados a proseguir la ofensiva para llevarla a un término decisivo, los nacionalistas penetraron hoy en Sierra de la Llena hacia el centro de Cataluña, y simultáneamente reanudaron su avance en el sector del Ebro, en dirección al Mediterráneo.

En Sierra de la Llena las fuerzas navarras avanzaron al mando del General Solchaga, después de haber rodeado Sierra de Montañeta, que está adyacente, y luego de haber ayudado al ejército leonés a moverse al per el cinturón de hierro alrededor de Borja Blanca.

Las posiciones republicanas se encuentran así en situación en extremo precaria; con su avanzada fase de la ofensiva que coloca a los nacionalistas en importantes pueblos, en contraste con la primera fase que consistió en quebrar las líneas de comunicación y apoderarse de los caminos principales.

### POSICIONES DE LOS NACIONALISTAS

A medida que se anunció desde Burgos que las tropas nacionalistas ocupaban las siguientes posiciones: el ejército que salió de Maestrazgo, descendiendo desde Artesa del Segre había establecido su línea más allá de Doncell, amenazando el centro de comunicaciones de Agramunt.

El ejército de Aragón, que había roto el sistema de trincheras en el sector de la Montaña de Fals, para marchar después hacia Artesa, rebasó hoy los sectores situados al Este y el Sur-este del mismo sistema de trincheras, avanzando por el camino de Monja y Tàrraga y llegando a una línea cerca de Bellver. El ejército navarro que siguió el ferrocarril de Llerda a Reus se encuentra ahora cerca de Viladomiu, mientras que las otras fuerzas avanzan rápidamente por la parte más difícil de la Sierra de Montañeta.

En el frente del Este, los soldados españoles están resistiendo heroicamente los ataques de las fuerzas invasoras. El cerro de Masveit fue ocupado 3 veces por el enemigo y recuperado, otras tantas veces por nuestras fuerzas mediante combates sangrientos, capturando prisioneros y tomando material de guerra en estas operaciones. La lucha es violentísima, pero nuestras tropas oponen una porfiada resistencia contra los invasores que han sufrido enormes pérdidas a pesar de los tipos de material de que disponen para el ataque.

Nuestra aviación ha bombardeado y ametrallado con gran efectividad a las tropas enemigas. En los demás frentes hay calma.

### REFUGIADOS EN LA EMBAJADA DE CHILE

LONDRES, 7.—(U. P.) Se ha sabido que la demora en la partida de nueve periodistas españoles que se encuentran refugiados en la Embajada chilena de Madrid, desde el comienzo de la guerra, se debe a las dificultades para obtener el visto bueno de los pasaportes para pasar a Francia.

### ENCARNIZADA BATALLA

CORDOBA, 7.—(U. P.) Se anuncia oficialmente que se ha librado la lucha más fiera en el frente de Extremadura, al alrededor de Collado del Contrabandista, de donde los nacionalistas desalojaron a los republicanos, infligiéndoles fuertes bajas. La infantería nacionalista atacó después de un intenso fuego de artillería y bombardeo aéreo, y los republicanos tuvieron que retirarse, abandonando mucho material bélico, prisioneros y heridos.

Los ataques republicanos en Granjuela, sector de Peñarroya, fueron repelidos, sin que lograran sus objetivos, a pesar de lo anunciado por la radio republicana.

### TERMINES Y VILLANUEVA DE LA BARRA

BURGOS, 7.—(U. P.) Se anuncia que los nacionalistas rompieron el frente enemigo en un nuevo sector entre Balaguer y Llerda, conquistando las aldeas de Termines y Villanueva de la Barra. También ocuparon Mongay, Belmont, Ventosas y Belcar.

Las tropas del cuerpo de ejército que partió desde Aragón cruzó el Segre, según se informó, entre Llerda y Balaguer por un puente del ferrocarril y atacó sorpresivamente a la guarnición enemiga de Termines, la que se rindió al primer asalto, quedando grandes cantidades de material bélico. Las mismas fuer-

### POSICIONES DE LOS NACIONALISTAS

A medida que se anunció desde Burgos que las tropas nacionalistas ocupaban las siguientes posiciones: el ejército que salió de Maestrazgo, descendiendo desde Artesa del Segre había establecido su línea más allá de Doncell, amenazando el centro de comunicaciones de Agramunt.

El ejército de Aragón, que había roto el sistema de trincheras en el sector de la Montaña de Fals, para marchar después hacia Artesa, rebasó hoy los sectores situados al Este y el Sur-este del mismo sistema de trincheras, avanzando por el camino de Monja y Tàrraga y llegando a una línea cerca de Bellver. El ejército navarro que siguió el ferrocarril de Llerda a Reus se encuentra ahora cerca de Viladomiu, mientras que las otras fuerzas avanzan rápidamente por la parte más difícil de la Sierra de Montañeta.



# Una inmensa muchedumbre recibió a Indalecio Prieto al llegar éste a Córdoba

CORDOBA (Argentina), 7.—(U. P.)—Una enorme muchedumbre recibió en el aeródromo local al ex Ministro de Defensa de España, don Indalecio Prieto, quien venía de Chile acompañado del Embajador español en Argentina, don Angel Ossorio y Gallardo, del general Herrera y de sus hijos Conchita y Luis Prieto. Entre la gran multitud se hallaban el Ministro de Obras Públicas de la Provincia, ingeniero Antonio Medina Allende, quienes le presentaron los saludos del Gobierno provincial. Varias delegaciones de diversa entidad, entre ellas de la Confederación General del Trabajo de Buenos Aires, y otra del Partido Socialista, saludaron igualmente a señor Prieto.

Al descender del avión, las personalidades españolas fueron objeto de prolongadas manifestaciones de simpatía. El señor Prieto se abstuvo de hacer declaraciones a la prensa. Su hija Conchita, que se encontraba en el mismo avión, quedó en Córdoba hasta esta noche, en que continuará el mismo destino, vía ferrocarril.

CORDOBA, 7.—(U. P.)—Numeroso público despidió, a las 21 horas, a Indalecio Prieto que se embarcó en esos momentos con destino a Buenos Aires.

## BREVES NOTICIAS DE TODO EL MUNDO

SAN FRANCISCO, 7.—(U. P.)—Tres tripulantes del buque-motor alemán "Annaliesia" fueron barridos por sobre la borda por las olas y se perdieron a 36 millas frente al cabo Mendocino. El accidente se debió a la mar gruesa. Las ciudades en la costa del Estado de California a Alaska inundado. Se informa que hay bastantes perjuicios en los hogares de la zona de Los Angeles.

PARIS, 7.—(U. P.)—El padre de von Rath, del Tercer Secretario de la Embajada alemana muerto por el joven judío Grynszpan, expresó al juez su indignación por las noticias sobre diferencia entre él y Hitler, y también la noticia de que había sido enviado a un campo de concentración. Dijo: "Mi presencia desmiente tales rumores". Von Rath anunció que sería parte civil contra Grynszpan y también contra "todos los que el juez encuentre implicados en el crimen".

## DESDE HOY

las personas enfermas del Hígado podrán adquirir en las boticas del país la DUPLEXINA en tabletas a \$ 3.20 tubo. Esta especialidad farmacéutica es integralmente vegetal y ha sido elaborada un gran progreso en la medicina actual por los resultados que con la Duplexina se han obtenido en enfermos del hígado de todas las edades.

Distribuidores: Drogueria del Pacifico, Droppelmann, Francisco, Gevert & Neeb.

Fórmula: Arracón, Condurango, cáscara sagrada.

## Si un catarro le ataca, regularice sus vías digestivas

La duración de un catarro, dicen los médicos, depende de la resistencia de la persona atacada. Y es por eso que al primer síntoma de catarro recomendamos regularizar inmediatamente el aparato digestivo con Leche de Magnesia de Phillips.

¿Por qué? Porque la Leche de Magnesia de Phillips posee triple acción:

- 1.-Alcaliza el contenido del estómago neutralizando el exceso de acidez.
- 2.-Limpia suavemente el delicado tubo intestinal.
- 3.-Tonifica todo el aparato digestivo.

Además de tomar Leche de Magnesia de Phillips, usted debe descansar bastante, comer solamente y beber muchas limonadas y naranjadas.

La próxima vez que a usted le ataque un catarro, siga estos consejos y verá que pronto desaparecerá el mal.

Al comprar Leche de Magnesia, exija la legítima, es decir: la de Phillips.

M. R. Hidróxido de Magnesio.

AGENCIA GENERAL DE "LA NACION" CALLE BLANCO 1161

## LA TERCERA SEMANA DEL CANCER SE INAUGURA HOY EN VALPARAISO

Al acto inaugural de este torneo concurrirán los delegados al Primer Congreso Chileno-Americano de Cirugía.

Hoy, a las 10.30 horas, se inaugura en el Teatro Victoria la Tercera Semana del Cáncer, torneo en que se abordarán temas de alto interés profesional. Especial realce dará a la inauguración la presencia de los distinguidos médicos chilenos y extranjeros que asisten al Primer Congreso Chileno-Americano de Cirugía que, con especial brillo, fue inaugurado ayer tarde en la capital.

En la sesión de hoy harán interesantes disertaciones los doctores Leonardo Guzmán, Víctor Grossi y Enrique Raventos. El doctor Guzmán, presidente del Instituto de Radiación, se referirá a radiaciones; el doctor Raventos analizará la labor que desarrollan las Asociaciones que combaten el cáncer y, finalmente, el doctor Grossi, hará una disertación sobre el Cáncer, problema sanitario, que será ilustrada con láminas cinematográficas.

El saludo oficial a los delegados lo hará el doctor don Guillermo Münch, presidente del comité organizador de la Tercera Semana del Cáncer. Interesantes números musicales y de arte completarán el programa de la reunión inaugural de este torneo.

Al mediodía el Alcalde y la I. Municipalidad de Valparaíso ofrecerán un cocktail en honor de los asistentes a la Semana del Cáncer y a los delegados al Congreso de Cirugía, recepción a la que han sido invitadas distinguidas personalidades porteñas.

Más tarde se ofrecerá a los delegados un almuerzo en la Párgola del Parque de "Las Salinas", después del cual serán invitados a las carreras del Valparaíso Sporting Club.

Las sesiones de trabajo de estos dos importantes torneos se iniciarán el lunes, de acuerdo con la pauta de trabajos dada a conocer en su oportunidad.

## MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGADAS

Ayer: de Valparaíso, el "ALFONSO", de Lota, el "APOLO", de Lota, el "SANTO", de Hamburgo, el "HUASCO", de Guayaquil.

Mañana:

GEISHA, de Ocho.

GILDA, de Lota.

Salidas

Ayer: de Valparaíso, el "SANTO", para Gothenburg, el "APOLO", para Arica e Intermedios.



**COMPANIA HAMBURGO SUDAMERICANA**

A EUROPA EN 12 DIAS

Próximas salidas de Buenos Aires, tipos

Cap. "GENERAL" y "MONTE"

"Cap Norte" ... 13 de Enero

"Gral. Artigas" ... 20 de Enero

"Monte Pascoal" ... 27 de Enero

Cap Arcona ... 28 de Enero

**VORWERK & CO.**

VALPARAISO: Gómez Carreño N.º 150, Casilla 42-V.

SANTIAGO: Agustinas 1083, Cas. 166, Tel. 88705.

## Estados Unidos

### PASAJEROS CHILENOS EN EL "SANTA CLARA"

NEW YORK, 7. (U. P.)—Antes de partir a bordo del "Santa Clara" para Valparaíso anoche, don Carlos Vial, ex presidente de la Bolsa de Comercio de Santiago, y don Tomás Rodríguez, viajaron a Mr. William Martin, presidente de la Bolsa de Valores de Nueva York.

Sostuvieron con él una cordial conversación. Visitaron también la escuela vocacional de automovilismo comercial de Brooklyn, recientemente terminada con un costo de \$500.000 dólares.

Entre otros chilenos que partieron en el "Santa Clara" figuran el mayor y señora de Jorge Cañas, agregado militar que se encuentra de visita en los establecimientos de caballería y otros del ejército norteamericano.

## FABRICA DE SEDERIAS: LA CONTINENTAL

### "ENERO, EL MES DEL CLIENTE AMIGO"

Durante el presente mes, MES DEL CLIENTE AMIGO, todos nuestros artículos a

### PRECIO DE COSTO

Hemos rebajado todas nuestras mercaderías en un fuerte porcentaje, para retribuir la gentileza que nos han dispensado tan ampliamente en el año anterior.

Vendemos barato sin ofrecer descuentos imaginarios.

NUBLE 1138, ENTRE SAN DIEGO Y NANTUEL. — FONO: 51165.

Nuestra Sucursal en la ciudad de Concepción: Calle BARROS ARANA 449.

## ANTOFAGASTA

### Fiesta del Tijeral En la Población de Suboficiales

Se construyen 52 casas con un costo de dos y medio millones de pesos

ANTOFAGASTA, 7.—La colocación del primer tijeral de la población de 52 casas para suboficiales del Ejército que se construye al norte de los cuarteles de los regimientos Exploradores y Antofagasta, se efectuó con asistencia de jefes y oficiales del Ejército y de los 200 obreros que trabajan en la construcción.

El costo de la población será de dos y medio millones de pesos y en este momento hay ya un grupo de casas con la obra gruesa casi terminada. (Corresponsal)

EL "EXETER" ESTARA 6 DIAS EN ESTE PUERTO

ANTOFAGASTA, 7.—La prensa anticipa que el crucero británico "Exeter" tocará en este puerto el día 12 del presente y permanecerá anclado en la bahía seis días. (Corresponsal)

## ATACAMA

### CALDERA CONTARA CON SERVICIO DE A. POTABLE

CALDERA, 7.—Ha producido júbilo en la población la noticia de que la comisión Mixta de Presupuestos incluyó a esta localidad entre los pueblos que tienen derecho a dotación propia de servicios de agua potable. Los trabajos de instalación de cañerías se iniciarán pronto. (Corresponsal)

## SANTIAGO

### CONFERENCIA DEDICADA A LOS OBREROS DE BUIN

BUIN, 7.—El martes a las 19 horas, el señor Julio Paulsen Saldaña, dictará una conferencia en el Teatro Buin sobre "Empleados Educadores Americanos", destinada especialmente a los obreros de la localidad. (Corresponsal)

## MANIFESTACION AL ALCALDE SUBROGANTE

CARTAGENA, 7.—Con numerosa asistencia de autoridades y vecinos se efectuó ayer una manifestación en honor del regidor don José del C. Cartagena, con motivo de su nombramiento de Alcalde subrogante de la Comuna. (LOPEZ Corresponsal)

## VALPARAISO

### La Asociación de Abogados festejó ayer al Intendente de Valps. señor Cruzat

Brillantes contornos alcanzó el almuerzo ofrecido en honor de la primera autoridad de la provincia



Asistentes a la manifestación al Intendente señor Anibal Cruzat

Los miembros de la Asociación de Abogados de Valparaíso que ofrecieron ayer un almuerzo, en el Restaurante "El Castillo", en honor de su socio fundador y Director, don Anibal Cruzat Orrego, con motivo de su designación de Intendente de la Provincia.

En el transcurso de esta manifestación se hizo objeto al señor Cruzat de significados homenajes de aprecio y reconocimiento, haciéndose votos por el éxito de su actuación al frente de la Intendencia de Valparaíso.

## DELEGACION CHILENA DE FOOTBALL SALUDA A LOS DEPORTISTAS

Anoche recibimos desde Arica el siguiente telegrama de la delegación chilena al Congreso y Campeonato Sudamericano de Fútbol de Lima: "Delegación chilena football envía un cordial saludo a la afición deportiva al abandonar la Patria. — Santiago Murphy, Serafin Soto, Armando Encalada".

## DOS OFICIALES DE CARABINEROS DEL ECUADOR EN VALPSO.

Se encuentran en este puerto los oficiales del Cuerpo de Carabineros del Ecuador señores capitán Sergio Bolívar Pérez Velasco y subteniente César Narandó, quienes están en nuestro país desde el año pasado haciendo estudios sobre organización de nuestros servicios policiales en la Escuela de Carabineros.

Estos oficiales ecuatorianos cumplieron ayer al Intendente de la Provincia, don Anibal Cruzat Orrego, para han sido agregados a las comisarías de esta ciudad para proseguir sus estudios.

LA LINEA ESCANDINAVA SUD PACIFICA KNUT KNUTSEN O.A.S.

LA MOTONAVE "GEISHA"

Cargará en Valparaíso ... el 11 de ENERO

Cargará en San Antonio ... el 12 de ENERO

Cargará en Talcahuano ... el 14 de ENERO

Cargará en Coquimbo ... el 16 de ENERO

Cargará en Charral ... el 19 de ENERO

Cargará en Antofagasta ... el 20 de ENERO

Para Hull, Hamburgo, puertos escandinavos y Gdynia, vía puertos peruanos y Panamá.

También recibirá carga para otros puertos europeos, con trasbordo, y para los de Centro América, Europa, Habana y el Lejano Oriente, con trasbordo en Panamá.

ESTAS NAVES TIENEN EXCELENTE ACOMODACION PARA UN NUMERO LIMITADO DE PASAJEROS

Por fletes y demás pormenores, verse con:

WILLIAMSON, BALFOUR & Cia., S. A.

Dirección Telefónica: "KNUTEL"

SANTIAGO: Agustinas 1102. — SANTIAGO. — TELEFONO 84402.

VALPARAISO: Telefono 8241.

VALPARAISO: Telefono 7871

## COLCHAGUA

### Solicitaron pronta terminación de las obras del Estadio

El Intendente accedió a las peticiones de dirigentes ciclistas

SAN FERNANDO, 7.—Una delegación de la Asociación de Ciclistas se entrevistó ayer con el Intendente Sr. Andino y le solicitó la aceleración de los trabajos de construcción del Estadio, que se encuentran paralizados. También la delegación solicitó que una comisión encargada de estas obras sea integrada por dirigentes deportivos. El Intendente escuchó con toda atención estas peticiones y prometió buscar la manera de terminar cuanto antes las pistas del estadio, especialmente porque el pueblo necesita de un campo de deportes y no hay otros entretenimientos populares.

Se interesó también por conocer las inversiones de fondos hechas hasta el momento, terminando por prometer que en una fecha próxima convocará a los dirigentes a una nueva reunión para tratar esta materia. (Gutiérrez Corresponsal)

## CONCEPCION

### UN NOTABLE AUMENTO EN FAENAS PORTUARIAS HUBO EN LA 1.ª SEMANA

TALCAHUANO, 7.—La Aduana de este puerto recaudó durante la primera semana del presente año la cantidad de un millón de pesos, superando el período del año anterior. En general, se observa un notable mejoramiento en el movimiento comercial, intensificándose todas las actividades en forma progresiva. Las abundantes faenas marítimas denotan la confianza de los elementos de trabajo, lo que trae consigo un bienestar general. (Echeverría, Corresponsal)

## COLCHAGUA

### APLAUDEN LA POLITICA DEL MIN. DEL TRABAJO

SAN FERNANDO, 3.—Con entusiasmo ha recibido la población las declaraciones del Ministro del Trabajo Sr. Poupin acerca de su política de mejoramiento de las condiciones de vida de las clases trabajadoras, en especial aquello que dice relación con los salarios y la construcción de viviendas para obreros, problema que en esta localidad reviste caracteres de gravedad, por su escasez y por sus condiciones higiénicas. El mismo efecto ha producido la reorganización del Comisariato de Subvenciones. (Corresponsal)

TALAGANTE, 3.—El próximo domingo a las 14 horas, en el local del Sindicato Maltier, se reunirá un numeroso grupo de obreros del campo para constituir el Sindicato Profesional de Trabajadores Agrícolas.

A esta reunión asistirá el Inspector Comunal del Trabajo, señor Rubén Escobar Apablaza para constituirlo de acuerdo con las condiciones del Código del Trabajo.

También asistirá a esta reunión el Secretario Sindical Regional del P. S. y dos delegados de la Confederación de Trabajadores de Chile (C. T. C.). Y a la vez, en esta misma reunión se elegirán dos delegados indirectos ante el Consejo Provincial de la C. T. C. (Corresponsal)

## EX MINISTRO DE SALUBRIDAD

### DEL BRASIL VISITO AYER LAS CAJAS DE PREVISION SOCIAL

Fué acompañado por el doctor Bustos y por los jefes de los diferentes organismos. — Buena impresión recogió el Sr. Juan Carlos Vitale

El ex Ministro de Salubridad del Brasil, señor don Juan Carlos Vitale, visitó ayer, después de su viaje médico de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Ferrocarrilarios, donde fue atendido por el Médico Jefe, doctor don Alfredo Calleja y por el Administrador don Carlos Solar Fajardo, y también, el Servicio de Medicina Preventiva de la Caja de Empleados Particulares.

En todas estas repeticiones, el señor Vitale, recorrió las diferentes dependencias, recogiendo una grata impresión del grado de eficiencia en que funcionan.

## HOY A LAS 10 HORAS LLEGA EL "NUERNBERG"

Para hoy, alrededor de las 10 horas, tiene anunciado su arribo a este puerto el buque motor "Nuernberg", la moderna nave

## DESPACHADORES DE ADUANA AUTORIZADOS VALPARAISO

EUGENIO DE LA FUENTE M. Prat N.º 656, Piso 8.º Casilla 578

LUIS GREZ S. Prat N.º 732, Oficina 8, Casilla 2014.

## LA LINEA ESCANDINAVA SUD PACIFICA KNUT KNUTSEN O.A.S.

LA MOTONAVE "GEISHA"

Cargará en Valparaíso ... el 11 de ENERO

Cargará en San Antonio ... el 12 de ENERO

Cargará en Talcahuano ... el 14 de ENERO

Cargará en Coquimbo ... el 16 de ENERO

Cargará en Charral ... el 19 de ENERO

Cargará en Antofagasta ... el 20 de ENERO

Para Hull, Hamburgo, puertos escandinavos y Gdynia, vía puertos peruanos y Panamá.

También recibirá carga para otros puertos europeos, con trasbordo, y para los de Centro América, Europa, Habana y el Lejano Oriente, con trasbordo en Panamá.

ESTAS NAVES TIENEN EXCELENTE ACOMODACION PARA UN NUMERO LIMITADO DE PASAJEROS

Por fletes y demás pormenores, verse con:

WILLIAMSON, BALFOUR & Cia., S. A.

Dirección Telefónica: "KNUTEL"

SANTIAGO: Agustinas 1102. — SANTIAGO. — TELEFONO 84402.

VALPARAISO: Telefono 8241.

VALPARAISO: Telefono 7871

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

## TALCA

### Quinta Convención de Practicantes se efectuará en Talca

Al acto inaugural asistirá el Ministro de Salubridad

TALCA, 7.—Continúan las preparativas de la Quinta Convención de los Practicantes de Chile, que se efectuará en esta ciudad, a comienzos del mes de febrero próximo.

El presidente de la Asociación local ha manifestado que a la inauguración del torneo asistirá el Ministro de Salubridad doctor don Miguel Echebarría.

La Convención se ocupará especialmente de la situación del gremio, que está al margen de todas las conquistas sociales y económicas obtenidas por los demás profesionales en los últimos años. (Corresponsal)

## CONCEPCION

### UN NOTABLE AUMENTO EN FAENAS PORTUARIAS HUBO EN LA 1.ª SEMANA

TALCAHUANO, 7.—La Aduana de este puerto recaudó durante la primera semana del presente año la cantidad de un millón de pesos, superando el período del año anterior. En general, se observa un notable mejoramiento en el movimiento comercial, intensificándose todas las actividades en forma progresiva. Las abundantes faenas marítimas denotan la confianza de los elementos de trabajo, lo que trae consigo un bienestar general. (Echeverría, Corresponsal)

## COLCHAGUA

### APLAUDEN LA POLITICA DEL MIN. DEL TRABAJO

SAN FERNANDO, 3.—Con entusiasmo ha recibido la población las declaraciones del Ministro del Trabajo Sr. Poupin acerca de su política de mejoramiento de las condiciones de vida de las clases trabajadoras, en especial aquello que dice relación con los salarios y la construcción de viviendas para obreros, problema que en esta localidad reviste caracteres de gravedad, por su escasez y por sus condiciones higiénicas. El mismo efecto ha producido la reorganización del Comisariato de Subvenciones. (Corresponsal)

TALAGANTE, 3.—El próximo domingo a las 14 horas, en el local del Sindicato Maltier, se reunirá un numeroso grupo de obreros del campo para constituir el Sindicato Profesional de Trabajadores Agrícolas.

A esta reunión asistirá el Inspector Comunal del Trabajo, señor Rubén Escobar Apablaza para constituirlo de acuerdo con las condiciones del Código del Trabajo.

También asistirá a esta reunión el Secretario Sindical Regional del P. S. y dos delegados de la Confederación de Trabajadores de Chile (C. T. C.). Y a la vez, en esta misma reunión se elegirán dos delegados indirectos ante el Consejo Provincial de la C. T. C. (Corresponsal)

## EX MINISTRO DE SALUBRIDAD

### DEL BRASIL VISITO AYER LAS CAJAS DE PREVISION SOCIAL

Fué acompañado por el doctor Bustos y por los jefes de los diferentes organismos. — Buena impresión recogió el Sr. Juan Carlos Vitale

El ex Ministro de Salubridad del Brasil, señor don Juan Carlos Vitale, visitó ayer, después de su viaje médico de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Ferrocarrilarios, donde fue atendido por el Médico Jefe, doctor don Alfredo Calleja y por el Administrador don Carlos Solar Fajardo, y también, el Servicio de Medicina Preventiva de la Caja de Empleados Particulares.

En todas estas repeticiones, el señor Vitale, recorrió las diferentes dependencias, recogiendo una grata impresión del grado de eficiencia en que funcionan.

## HOY A LAS 10 HORAS LLEGA EL "NUERNBERG"

Para hoy, alrededor de las 10 horas, tiene anunciado su arribo a este puerto el buque motor "Nuernberg", la moderna nave

## DESPACHADORES DE ADUANA AUTORIZADOS VALPARAISO

EUGENIO DE LA FUENTE M. Prat N.º 656, Piso 8.º Casilla 578

LUIS GREZ S. Prat N.º 732, Oficina 8, Casilla 2014.

## LA LINEA ESCANDINAVA SUD PACIFICA KNUT KNUTSEN O.A.S.

LA MOTONAVE "GEISHA"

Cargará en Valparaíso ... el 11 de ENERO

Cargará en San Antonio ... el 12 de ENERO

Cargará en Talcahuano ... el 14 de ENERO

Cargará en Coquimbo ... el 16 de ENERO

Cargará en Charral ... el 19 de ENERO

Cargará en Antofagasta ... el 20 de ENERO

Para Hull, Hamburgo, puertos escandinavos y Gdynia, vía puertos peruanos y Panamá.

También recibirá carga para otros puertos europeos, con trasbordo, y para los de Centro América, Europa, Habana y el Lejano Oriente, con trasbordo en Panamá.

ESTAS NAVES TIENEN EXCELENTE ACOMODACION PARA UN NUMERO LIMITADO DE PASAJEROS

Por fletes y demás pormenores, verse con:

WILLIAMSON, BALFOUR & Cia., S. A.

Dirección Telefónica: "KNUTEL"

SANTIAGO: Agustinas 1102. — SANTIAGO. — TELEFONO 84402.

VALPARAISO: Telefono 8241.

VALPARAISO: Telefono 7871

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

El señor Vitale estuvo en la Caja de la Marina Mercante Nacional, donde fue atendido por el capitán don José Olinio Buzeta, personal médico y demás funcionarios.

## VALDIVIA

### Acuerdos adoptados por el 2.º Congreso Mapuche de Huisca

Se refieren al mejoramiento social y económico de los araucanos

OSORNO, 7.—El 2.º Congreso Mapuche que se celebró en la Quinta Huisca, terminó su labor el día 1.º del presente mes, después de adoptar los siguientes acuerdos: 1.º—Problema de las tierras. 2.º—Educación especial a los mapuches. 3.º—Extensión de pago de contribuciones a favor de indígenas. 4.º—Venía directa de abono por el Estado, a bajo interés y largo plazo. 5.º—Mejoramiento social y económico. 6.º—Prohibición de colonias extranjeras al país, y pedir las tierras a los mapuches y vecinos. 7.º—Tribunal Especial Indígena; protector y procuradores. 8.º—Matrícula o Cursos de indígenas desde Valdiv







## La señora Graciela de Schnake asumirá mañana el cargo de Alcaldesa de Santiago

Ayer visitó la Municipalidad, donde recibió el saludo de los jefes de los diversos servicios



La señora Graciela de Schnake acompañada de los jefes de los servicios municipales

El nuevo Alcalde de Santiago, señora Graciela de Schnake, asumió el cargo en la mañana de ayer, en la Municipalidad, en donde fué saludada por los jefes y empleados de las diferentes secciones y departamentos de esa Corporación.

La señora Graciela de Schnake ha recibido innumerables felicitaciones con motivo de su nombramiento de Alcaldesa. Entre las comunicaciones recibidas, destacan a continuación las siguientes:

De Buenos Aires: "Graciela C. de Schnake, Santiago. Mujeres socialistas argentinas."

De Linas: "Graciela de Schnake. — Santiago. Reunidas compañeras enlazamos cordel estido y fraternal abrazo acuerdo Supremo Gobierno elegida guardadora llave nueva capital. — Mujeres Socialistas."

### JEFE DEL DEPARTAMENTO DE VINOS SE DESIGNA DON ERNESTO PRIETO G.

Ayer ha sido designado por el Consejo de la Junta de Exportación Agrícola, jefe del Departamento de Vinos, el ingeniero agrónomo don Ernesto Prieto Gómez.

El señor Prieto llega a ocupar este cargo después de haber servido por más de 15 años, en forma eficiente, diversas funciones en la Administración Pública relacionada con la industria vinícola.

Entre ellas desempeñó los cargos de enólogo del Servicio Viticultura y Enología, director de la Estación Vinícola Experimental de Cauquenes, jefe de cooperativas vinícolas y jefe de la División de Vinos del Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio.

### Manifestación en honor del mayor D. Arturo Marshall

El personal del Ministerio de Defensa le ofreció ayer un almuerzo con motivo de su traslado

#### SE ALEJA AL SUR

Ayer a mediodía se efectuó en una de las quintas de los alrededores de la capital, un almuerzo ofrecido por el personal de todos los Departamentos del Ministerio de Defensa Nacional, en honor del mayor, don Arturo Marshall, ex ayudante del Ministro de Defensa, que ha sido trasladado al sur por disposición de la Superintendencia Militar.

### Conferencia de ayer sobre "Lautreamont y nuestro tiempo"

Fue dictada por el doctor Guillot en la Alianza de Intelectuales

Ayer en el local de la Alianza de Intelectuales de Chile, Estado 15, se efectuó la conferencia anunciada sobre "Lautreamont y nuestro tiempo", dictada por el Dr. Gervasio Guillot Muñoz, distinguido intelectual y ensayista uruguayo.

El Dr. Guillot enfocó la personalidad y obra del poeta uruguayo Lautreamont, desde un aspecto nuevo, repasando cómo los acontecimientos externos, y como la preparación de la comuna de París influyeron sobre el gran poeta, como asimismo, la propaganda de los agitadores de ese tiempo. Las palabras del gran pensador uruguayo fueron escuchadas con vivo interés y en su conferencia desfilaban los acontecimientos que giran alrededor de 1900, época del comienzo de la influencia de Lautreamont.

# MUZARD

MONEDA 947

POR BALANCE  
LOS ULTIMOS  
SURTIDOS SE

# REALIZAN

CON NUEVAS  
Y FUERTES

# REBAJAS

BLANCO Géneros alg. para vestidos.  
Sedas-Ropa interior p<sup>ra</sup> señoras.  
Delantales para niñas y señoras.

TAPICERIA - ALFOMBRAS - PAPELES  
PINTADOS. CRISTALERIA.

RECUERDE QUE NUESTRAS REALIZACIONES SON EFECTIVAS

### PLANTA PARA ENFRIAMIENTO DE LECHE

combinada con un serpentín para cámara frigorífica, fabricación,

## "SABROE"

pequeño uso, perfecto estado se vende de ocasión.

Flaten, Royem, Anker & Cia. Ltda.

CASILLA 2168. — MORANDE 230. — SANTIAGO.

## En la Universidad de Chile se inauguró el primer Congreso Americano de Cirugía

Asisten delegados de Argentina, Uruguay, Bolivia y Colombia. — El Dr. Edmundo Petermann saludó a los cirujanos extranjeros. — Temas tratados en la primera sesión de trabajo

LOS CONGRESALES IRAN HOY A VALPARAISO



El Embajador de Argentina, el Ministro de Bolivia y médicos que presidieron el acto de ayer en el Salón de Honor de la Universidad

En la tarde de ayer se efectuó en el Salón de Honor de la Universidad de Chile la asamblea inaugural del Primer Congreso Chileno y Americano de Cirugía, correspondiente a la Séptima Semana de la Experiencia Quirúrgica.

La asamblea fué presidida por el decano de la Facultad de Ciencias Médicas de Santiago profesor Armando Larrañabel; el presidente de la Sociedad de Cirujanos de Hospital, Dr. Edmundo Petermann, y delegados de las Repúblicas Argentina, Colombia, Bolivia y Uruguay.

En la sesión inicial hicieron uso de la palabra, en primer lugar el Dr. Edmundo Petermann, quien en un brillante discurso saludó a los delegados extranjeros y dió por inaugurado el Congreso

Chileno y Americano de Cirugía. A continuación habló el decano de la Facultad de Ciencias Médicas de Santiago, profesor Armando Larrañabel, y se refirió a la importancia del torneo, tanto en su valor científico como de vinculación política y social interamericana.

Le siguieron en la tribuna los delegados de los países visitantes, quienes pronunciaron sus discursos de saludo en el siguiente orden:

Presidente de la delegación argentina y representantes de la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires, Dr. Guillermo Boech Arana.

Delegado de la Facultad Médica de la Paz Dr. Gregorio Mendoza C., Delegado de la Facultad

Médica de Bogotá, Dr. Martín Camacho, Delegado de la Facultad Médica de Montevideo, Dr. Eduardo Palma, Delegado de la Facultad de Ciencias Médicas de Rosario, Dr. Lelio Zeno, presidente de la Sociedad de Cirujanos de la República Argentina, profesor Manuel Ruiz Moreno.

Terminada la reunión inaugural se dió comienzo a la primera sesión de trabajo en la que se trató sobre "Pancreatitis aguda" con el siguiente desarrollo: Estudio Clínico: relator Dr. Moisés Díaz Ujola. Estudio experimental: relatores profesores señores Guillermo Boech A. y Dr. Raúl Covarrubias Z. Estudio Anatómico-patológico: relator Dr. Nicolás Muñoz Hidalgo.

Participaron en la discusión los Dres. José María del Río,

Augusto Wybert, y Fernando Bustos (argentinos) y los Dres. Manuel Matus, Ruperto Vargas M. y Luis Cabezon (chilenos).

### COMIDA EN EL CLUB DE LA UNION

A las 22 horas de anoche se ofreció, en honor a las delegaciones extranjeras, un banquete al que asistieron además de los festejados la gran mayoría de los médicos que participan en el Congreso y numerosos facultativos.

En la mañana de hoy los Congresales se trasladarán a Valparaíso, en donde se realizarán las próximas sesiones. Serán recibidos en el puerto por las autoridades de la Municipalidad, la que los declarará Huéspedes de Honor.

# La Gran Venta del Año

TRAJES DE PLAYA en lino francés, reproducción de modelos europeos, c/u. . . \$	95.00
CHAQUETAS DE FANTASIA confeccionadas en finca importada, modelos y pintados exclusivos, c/u. \$	125.00
TRAJES DE BAÑO infantiles "JANZEN", "FORMA", para edad de 1 a 12 años \$	45.00
MEDIAS DE HILO importadas, colores de moda, muy durables y prácticas para la playa, el par . . . \$	11.50
COUCHETTE para tender en playas y jardines, cómodos y prácticos para tomar el sol . . . \$	99.50
SABANAS DE BAÑO tamaño amplio y muy afelpada \$	27.50
BOLSONES importados para trajes de baño, diferentes formas y modelos . . . \$	29.50
LINOS IMPRIME con preciosas combinaciones de colores firmes, el metro . . . \$	16.50
TUSSOR DE HILO, especial para vestidos de campo y playa, el metro . . . \$	19.80
PARA-SOL DE PLAYA, amplio, graduable y muy cómodo para armar y transportar, c/u. . . \$	295.00

# Los Gobelinos

AHUMADA y COMPAÑIA







# La Conferencia Americana de Cooperación Intelectual inició ayer sus actividades

"El Estatuto Universal de Derechos de Autor" fué discutido ampliamente.— Brillante exposición del delegado uruguayo, señor José G. Antuña.— El Rector de la Universidad, ofreció ayer un almuerzo en honor de las delegaciones extranjeras

## EL "ENTRETIEN" O PLATICA DE LOS ESCRITORES

Con toda actividad se han proseguido las actividades de la Primera Conferencia Americana de Cooperación Intelectual, concentradas en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

En la mañana de ayer las diversas Comisiones de trabajo iniciaron el estudio de las tesis presentadas a la consideración del Congreso.

Se destacó de todas las reuniones la discusión sobre el tema "El Estatuto Universal de Derechos de Autor", en que participó el Presidente de la Comisión, delegado uruguayo don José G. Antuña.

En el curso de la discusión, el Sr. Antuña, hizo un análisis general sobre la materia sintetizada en los siguientes puntos:

—Son varias las inclinatvas que presentamos a la consideración de la Conferencia.

Desde luego—y dada la invitación tan honrosa para mí, que me ha formulado la Comisión organizadora— el hecho de haber sido designado para presidir la Comisión del Estatuto Universal, será el magno problema de la propiedad intelectual que no preocupará en forma preponderante.

Es sabido, agregó, que la Conferencia de Lima entre las cosas que realizó, postergó la consideración de la Conclusión universal de Derechos de Autor cuyo proyecto presentara la Comisión de Montevideo, integrada por cinco delegados de Gobiernos Americanos y que tuvo el honor de presidir. A pesar de eso mantendremos las conquistas allí consagradas en el seno de esta conferencia y pugnaremos hasta que la oportunidad de la próxima Conferencia Panamericana sea considerada esta materia.

Además, dijo, la delegación del Uruguay presentará un proyecto de Revista Intercontinental, bajo el patrocinio de las comisiones nacionales; punto de referencia de la cultura americana.

Luego pugnará por la organización interamericana de la cooperación intelectual, estableciendo un "Trait d'union" entre las actividades de Europa y la América.

También propondrá la instalación de nuestras pláticas en países de América y la continuidad de los cursos de vacaciones, que el año pasado se iniciaron con tanto éxito en Montevideo. Yo, por mi parte, y teniendo en

cuenta la misión que me confiere el Consejo de Derechos de Autor, de mi país, dicaré una conferencia sobre la nueva Ley de Protección de Derechos de Autor, modelo de Uruguay.

Sobre la política uruguaya debo decir que la obra de la Revolución de Mayo, que impulsó el actual régimen, se consolidó más y más, cada día.

El actual Gobernador, General Baldomir, es uno de sus representantes más conspicuos. El ha de completar sus grandes conquistas, en todos los órdenes de la actividad Nacional.

Después de la breve exposición del Sr. Antuña, se entró a considerar en líneas generales la ponencia presentada por el delegado mexicano, señor Luis Chavez Orozco, que fué suscitada también por el escritor peruano don Alberto Sánchez. El texto completo de la ponencia es el siguiente:

Considerando: Que el intelectual, como autor de una obra literaria, científica o artística, es un trabajador, como cualquiera otro en cuanto a que produce algo que puede convertirse en un objeto de cambio;

Segundo: Que el Estado reconoce como un deber la protección de los intereses de los trabajadores y realiza esfuerzos por mejorar cada vez más la condición económica de los mismos;

Tercero: Que está en el interés de la sociedad poder disponer, para su propio beneficio, de la producción de los intelectuales y que es un deber suyo fomentarla y mejorarla;

Cuarto: Que hay una relación íntima entre el standard de vida del intelectual y las excelencias de su producción;

Quinto: Que la cooperación intelectual entre los pueblos del mundo se hará más efectiva en tanto que los intelectuales dispongan de mayores recursos económicos que les permitan asumir los problemas de la cultura que engendra la preocupación de los medios de vida y muchas veces la penuria y hasta la miseria;

Sexto: Que es necesario que el escritor y el artista se liberen del agobio en que hasta hoy han vivido a consecuencia de que generalmente tienen que dedicarse a tareas ajenas a su profesión, como son las burocráticas, para poder subsistir.

La Primera Conferencia Ame-

ricana de Comisiones Nacionales de Cooperación Intelectual, recomendó:

Primero: Que se exite a los Gobiernos Americanos para que, desde luego, por tratarse de un caso urgente, adopten las medidas que consideren convenientes para garantizar los intereses de los intelectuales en su continuo y exclusivo por más tiempo de los beneficios que han conquistado y siguen conquistando los trabajadores manuales.

Segundo: Que entre las medidas que se adopten figure en primer término el cálculo de una cuota mínima como pago al autor de una obra literaria, científica o artística, que penetre al mercado como un objeto de cambio.

Tercero: Que independientemente de las resoluciones a que se llegue en esta Conferencia o en las futuras acerca de la protección de los derechos de autor, desde luego se fijen las responsabilidades legales correspondientes para quien usurfrique los trabajos intelectuales ajenos, sin remuneración inmediata y equitativa;

Cuarto: Que para garantizar todavía más los intereses económicos de los trabajadores intelectuales, las Comisiones Nacionales de Cooperación Intelectual, se encarguen de excitar a los escritores y artistas a que se organicen en la forma que se considere más conveniente al propósito, llegando, incluso, a sugerir la organización sindical, como el recurso que la práctica ha calificado de más útil como medio de protección del trabajador.

En la sesión de mañana se continuará el estudio de esta ponencia.

ALMUERZO EN EL CLUB DE LA UNIÓN

A las 13 horas, el Rector de la Universidad de Chile y presidente de la Conferencia, don Juvenal Hernández, ofreció un almuerzo en honor de las delegaciones extranjeras, al que asistieron, entre otras personas, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, don José de la Maza, el Director de la Biblioteca Nacional, don Gabriel Amunátegui, los Ministros del Ecuador, Colombia y Venezuela; el Director de "LA NACION", don Carlos Préndez Saldaña; el diputado, don Julio Barrenechea; el presidente de la Alianza de Intelectuales, don Pablo Neruda, etc. Ofreció la manifestación, en un brillante discurso,

el Rector, don Juvenal Hernández y contestó agradeciendo, a nombre de las delegaciones extranjeras, el escritor boliviano señor Diómedes Pereyra.

VIAJE A VALPARAISO

Numerosas delegaciones extranjeras se dirigieron ayer a Valparaíso y Viña del Mar, con el objeto de participar en los diversos festejos que las autoridades de dichas ciudades han preparado en su honor. Acompaña a las delegaciones, el Rector de la Universidad, don Juvenal Hernández. Todas las delegaciones estarán de regreso esta noche y mañana en la mañana, con el objeto de continuar las labores de la Conferencia.

"ENTRETIEN" O PLATICA CULTURAL

El "entretien" o plática cultural, organizada por escritores e intelectuales americanos, verán sobre la Música de América en el plano intelectual como factor de la paz y tomarán parte en él los siguientes señores: Baldomero Sanín Cano, colombiano; Luis Rodríguez Embil, cubano; Luis Alberto Sánchez, peruano; José Gabriel Navarro, ecuatoriano; Diómedes Pereyra, boliviano; E. Roquette Pinto, brasileño; José Antuña, uruguayo; Jerónimo Ramírez, nicaragüense; Juan Oropesa, venezolano; Luis A. Podestá Costa, y Enrique Espinoza, argentino; los participantes chilenos serán Pablo Neruda, Raúl Silva Castro, Domingo Méndez, Manuel Rojas, Julio Barrenechea, Amanda Labarca, Mari-Yan, Marta Brunet, Mariano Latorre. Se designará presidente honorario, al señor Sanín Cano y los presidentes efectivos serán elegidos a la suerte; servirá de secretario general don Francisco Walker Linares y de prosecretario, don José Santos Vera. Cada platicante podrá hablar durante un cuarto de hora y después se seguirán debates de cinco minutos; las comunicaciones escritas no podrán ser leídas, sirviendo únicamente como pautas. Se tomará una verborrea que después se recopilarán en un volumen.

Los platicantes están citados a una reunión preparatoria que se celebrará mañana en la Universidad de Chile, Sala del Consejo Universitario.

Los "entretiens" tendrán lugar los días 9, 10 y 11 del presente, a las 18.30 horas en el Salón de la Universidad de Chile.

# Manifestación a don Osvaldo Fuenzalida C



Asistentes al almuerzo ofrecido ayer, en el Club de la Unión, por sus amigos al señor Osvaldo Fuenzalida Correa, con motivo de haber sido nombrado Director General de Investigaciones. Concurrieron cerca de cien personas de todas las tendencias políticas. Ofreció la manifestación el diputado don Fernando Maira Castellón, y agradeció el festejo: Hablaron también, don Ismael Edwards Matte y don Alfredo Guillermo Eraso

## INAUGURACION DE UN RESTAURANTE POPULAR

El jueves próximo será inaugurado al público el restaurante popular fiscal que funcionará en la Comuna Quinta Normal.

Este nuevo establecimiento funcionará en un amplio y cómodo local y tendrá capacidad para más o menos, cuatrocientas personas.

Seguendo la norma invariable de precios a cobrar en estos establecimientos fiscales, podremos manifestar a nuestros lectores que en dicho restaurante se podrá almorzar o comer, por la módica suma de dos pesos cuarenta centavos: almuerzo o comida, que consistirá en tres abundantes y nutritivos platos, postre, té o café y una ración de vino.

Esta laudable iniciativa del Servicio de Restaurantes Populares Fiscales seguramente se verá coronada por el éxito, máxima que cuenta con la valiosa cooperación de la Municipalidad de la Comuna de Quinta Normal.

## SE NOMBRO INTENDENTE DE AYSEN AL SR. SILVA

El Ministro del Interior firmó en la mañana de ayer el decreto por el cual se nombra Intendente de la Provincia de Aysén a don Julio Silva B.

El señor Silva partirá a hacerse cargo de su puesto en la próxima semana.

## EXAMENES DE ADMISION DE LA ESCUELA MILITAR

Los exámenes de admisión para los aspirantes a cadetes de la Escuela Militar, procedentes de las provincias de Santiago y Aconcagua, se llevarán a efecto en ese establecimiento en las siguientes fechas: lunes 9, a las 8 horas, postulantes al 4.º año, primer grupo; martes 10, a las 8 horas, postulantes al mismo curso, segundo grupo; miércoles 11, a las 7.30, postulantes al 5.º año, y jueves 12, a las 7.30, postulantes al 6.º año.

## VISITO AL MINISTRO DE RELACIONES DON JERONIMO RAMIREZ B.

El Delegado de Nicaragua a la Conferencia de Cooperación Intelectual señor Jerónimo Ramírez B. visitó en la mañana de ayer al Ministro de Relaciones Exteriores.

El objeto de esta visita — según nuestras informaciones — fue el de agradecerle el envío por parte del Gobierno de Chile de una Embajada Extraordinaria a la transmisión del mando en ese país amigo, ceremonia que se efectuará próximamente.

## ALUMNOS PREMIADOS DE ESCUELA DE A. APLICADAS

La Sociedad Amigos del Arte reunió ayer su jurado compuesto de la señorita María Aldunate, Romano De Dominici y René Mesa, para conferir los premios que se dan todos los años a los mejores trabajos de los alumnos de la Escuela de Artes Aplicadas. Fueron estos seleccionados así: por su tapiz mural, Gilda Pascual; al curso de afiches de la señorita Ana Cortés, por el mapa de Chile a Eladio Cornejo; en el conjunto de juguetería a Madelides Olivares.

También dos menciones honoríficas a Pedro Lobos Galdames, por sus grabados, y a Luis Guzmán por su conjunto de cerámicas.

# A LA VILLE DE NICE

en su Liquidación

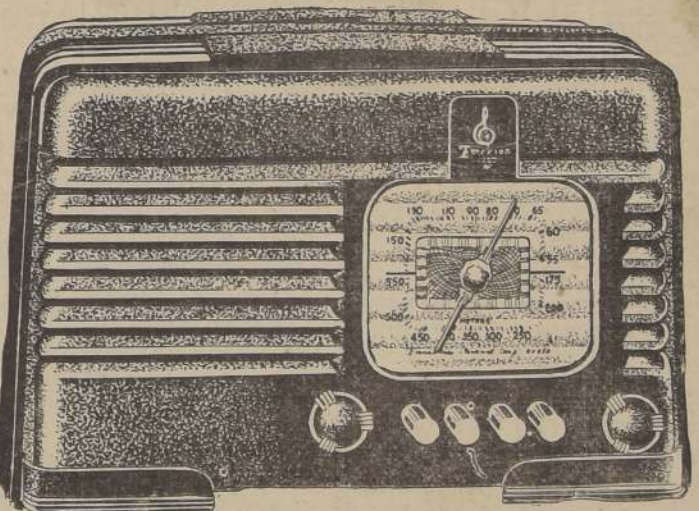
# SEMESTRAL DE ENERO

OFRECE EN SU DTO DE RADIOS UN RECEPTOR

# Emerson

1939

A PRECIO DE RECLAME!



\$ 690.

MODELO BB 208 5  
TUBOS, ONDA LARGA SINTONIZACION AUTOMATICA, CORRIENTE UNIVERSAL  
IMPORTADORES EXCLUSIVOS PARA CHILE



A LA VILLE DE NICE

ARMADA 520 HUERFANOS

## RELOJES, JOYAS y ARTICULOS PARA REGALOS

# Joyería MEYER

HUERFANOS 935 (FRENTE AL TEATRO CENTRAL)

## CANCILLER RECIBIO A ESCRITOR CUBANO

El Ministro de Cuba Excmo. señor Orlando de Freyre presentó en la mañana de ayer al Ministro de Relaciones Exteriores al escritor

cubano señor Rodríguez Embil, Ministro de ese país hermano ante el Uruguay.

La entrevista fué cordial y en ella se abordaron diversos tópicos relacionados con el acercamiento intelectual y comercial entre ambos países.

## "MEXICO ES HOY UN PUEBLO UNIFICADO POR LA ACCION DECIDIDA DE SUS MAESTROS"

Nos dice el Subsecretario de Educación del Gobierno de México, Licenciado Luis Chávez Orozco

## LA DEMOCRACIA EN AMERICA

El Licenciado Luis Chávez Orozco, uno de los valores culturales de mayor prestigio de la nueva generación del pueblo mexicano, representará a su país en la Primera Conferencia de Cooperación Intelectual.

Escritor e historiador, el señor Chávez Orozco ha desempeñado importantes cargos en la Secretaría de Educación Pública y ha sido Jefe del Departamento de Bibliotecas y Subsecretario de Educación.

## DECLARACIONES A "LA NACION"

En conocimiento de su llegada a Santiago, visitamos en la tarde de ayer, en su departamento del Hotel Savoy, al señor Chávez Orozco, quien en respuesta a nuestras preguntas, nos formuló las siguientes declaraciones:

—Traigo al Congreso Interamericano de Cooperación Intelectual, la expresión del Gobierno y el pueblo mexicanos, identificados plenamente, bajo la acción honesta y altamente patriótica del Presidente Cárdenas.

México encarga sus actividades educacionales en relación directa con la capacitación cultural de los campesinos y obreros, para cuyo objeto las instituciones educativas están distribuidas en toda la República.

México es hoy, un pueblo unificado, por la acción entusiasta de los maestros, los escritores, la clase obrera y campesina organizados y el ejército, al servicio de la Nación.

Gracias a este sentido unitario y de responsabilidad colectiva, mi país puede hacer un esfuerzo cultural digno de ser conocido por los estudiosos de América.

Refiriéndose a nuestro país, el señor Chávez Orozco, nos expresó:

—El triunfo del Excmo. señor Aguirre Cerdá y del Frente Po-

pular, tiene para América una significación especial.

Se ha impuesto en Chile la Democracia y hacia esta norma de Gobierno aspiran todos los pueblos del Continente.

## EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

En la mañana de ayer, el señor Chávez Orozco, visitó la Biblioteca Nacional, acompañado del Encargado de Negocios de México, señor Campos Ortiz, siendo atendidos por el director, don Gabriel Amunátegui, y por los funcionarios señores Raúl Gómez Cruz y Domingo Meli.

## CON EL MINISTRO DE EDUCACION

Minutos después, el señor Chávez Orozco, acompañado del Encargado de Negocios señor Campos Ortiz y del presidente de la Asociación Amigos de México, señor Luis Henríquez Acevedo, visitó al Ministro de Educación, don Rudecindo Ortega Massón y al Subsecretario, don Enrique Bahamonde, con quienes departió cordialmente sobre importantes problemas de orden cultural.

A las 18 horas, el señor Chávez Orozco fué recibido por el Rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández, integrándose momentos después a las labores preparatorias de la Conferencia de Cooperación Intelectual.

## CONFERENCIA EN LA UNIVERSIDAD

El próximo lunes, a las 22 horas, disertará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Subsecretario de Educación de México y delegado a la Conferencia de Cooperación Intelectual, señor Luis Chávez Orozco. Abordará el tema "Educación socialista en México", la que fundamentará con datos estadísticos y conclusiones experimentales por la aplicación del programa educacional del Gobierno mexicano.

## ¡AVICULTORES!

Los Avicultores del país sentirán seguramente un gran alivio al tener la noticia, que las dificultades en la alimentación de las aves han desaparecido. La escasez y falta de oferta libre en el mercado de las materias proteicas y el enorme precio de éstas, obligaron a los avicultores a la compra de alimentos preparados, impidiendo de esta manera un estudio serio y seguro de los problemas de la avicultura.

Hasta la fecha los avicultores no podían adquirir experiencia propia sobre el capítulo más importante, que es la alimentación y su influencia sobre la postura y estado general de las aves. Por este motivo los avicultores siempre estaban predispuestos a atribuir a los alimentos preparados, cualquiera irregularidad en la postura, enfermedades, etc.

Es lógico y para la marcha regular de un criadero absolutamente necesario, que el MASHFOOD sea hecho en casa, no sólo por los motivos indicados, sino también desde el punto de vista económico. La abundante oferta actual y duradera de materias proteicas, sangre y especialmente de harina de pura carne de ballena con un 80% de proteínas, análisis comprobado por la Sociedad Nacional de Agricultura, elimina el único obstáculo que había para la fabricación del MASHFOOD en los mismos criaderos. Nuestra Fábrica ofrece todos los componentes del MASHFOOD de la calidad y a precios muy convenientes.

## FABRICA CORONA

PROVIDENCIA 1851. — TELEFONO 40522 — CASILLA 262.

PARA MUEBLES DE CALIDAD A PRECIOS CONVENIENTES.

Teléfono 80778. — CONDOR 1380  
(SUC. JULIO TIXIER)

# Termería El Cóndor



## FUE A VALPARAISO EL DIRECTOR DEL SERV. DE RESTAURANTES POPULAR.

A Valparaíso se ha dirigido el Director de los restaurantes populares, señor Víctor Orellana, con el objeto de entrevistarse con el Intendente de esa provincia, señor Aníbal Cruzat, acerca de la marcha de sus dependencias en la provincia mencionada, como asimismo resolver en definitiva la instalación del restaurante que funcionará en el barrio Matadero.

El señor Orellana se entrevistó también con dirigentes de importantes organismos obreros, los cuales le sintetizarán las aspiraciones del gremio obrero del vecino puerto, en lo que al servicio a su cargo se refiere.

## PERO ESE MATRIMONIO NO DURARA



¿CÓMO ME VA A GUSTAR CÍRICO SI ESO ES MI BODA?

ELENA, SI QUIERES QUE ESA PROFECÍA NO SE CUMPLA TE CONSEJO QUE ACERCA DEL MAL EN TU MATRIMONIO.

LA MAYORIA DE LAS PERSONAS TIENEN MAL ALIENTO. DA UN BRILLO PRECIOSO A LOS DIENTES. FORTALECE LAS ENCÍAS Y DEJA LA BOCA LIMPIA, FRESCA Y PERFUMADA.

HA PASADO UN AÑO

LUIS, SOY TAN DICHOSO Y PENSAR QUE LA GENTE DECÍA QUE NUESTRO AMOR NO IBA A DURAR.

EE. PARTICULARES CESANTES CON EL MIN. DEL TRABAJO

En la mañana del viernes se entrevistó con el Ministro del Trabajo, señor Poin, el director de la U. de EE. Particulares cesantes, a quien expusieron su actual situación económica y los proyectos elaborados por esta entidad a fin de absorber, con la ayuda del Gobierno, la cesantía de empleados particulares, y el vivo anhelo de esta colectividad de contribuir a la labor en que se encuentra empeñado el Ministro de ayudar a la clase media.

El Ministro prometió avocarse cuanto antes al conocimiento de este problema y de los proyectos elaborados, tales como los de colonización, comercial e industrial, que sin acogerse al errático fiscal, puedan independientemente laborar y, en lo posible, terminar en forma absoluta con la cesantía de los empleados particulares en el país.

EL NOMBRE COLGATE ES GARANTIA DE MAXIMA CALIDAD Y PUREZA DESDE 1806

AL PUBLICO

Nuestra fábrica permanecerá cerrada entre los días 13 y 30 inclusive, del presente mes de enero, por motivo del feriado anual de empleados y obreros.

En consecuencia, no haremos entregas de PRODUCTOS QUIMICOS NACIONALES, entre las fechas indicadas.

CIA. IMPERIAL DE INDUSTRIAS QUIMICAS DE CHILE, S. A.

Santiago, Enero de 1939.

La nueva oficina Estación

DE LA COMPANIA DE TELEFONOS DE CHILE

LOS SUBSCRITORES QUE DESDE ESTA FECHA QUEDAN CON NUMERACION "90000" TENDRAN EN SU PROPIO BARRIO UNA "OFICINA COMERCIAL" QUE ATENDERA ORDENES DE INSTALACIONES y TRASLADOS y QUE RECIBIRA el PAGO de FACTURAS de SERVICIO TELEFONICO

Unión Americana 102

## Solucionadas las peticiones de los obreros gráficos

Ambiente de armonía presidió las gestiones entre representantes patronales y obreros.

EL TARIFADO

Con el acta suscrita recientemente en la Inspección General del Trabajo, entre los representantes de la Asociación de Impresores de Chile y de los obreros de imprentas de obra, han llegado a un término satisfactorio las gestiones iniciadas por estos últimos para obtener un nuevo mejoramiento de su situación económica.

En dicha acta se establece que los obreros gráficos gozarán en sus jornales de aumentos que fluctúan entre un veinte y un ocho por ciento, de acuerdo con la siguiente escala: de uno a cien pesos, el 20 por ciento; de \$ 101 a \$ 150, el 15 por ciento; de \$ 151 a \$ 200, el 10 por ciento; de \$ 201 adelante, el ocho por ciento.

Otra de las franquicias otorgadas a los obreros por los industriales, es la que se refiere al pago de los días feriados, lo que significa para aquellos un aumento adicional de tres por ciento.

Además, se contempla en algunas secciones otro aumento extra de diez por ciento, todo lo cual representa un factor efectivo de mejoramiento en favor de los obreros que trabajan en la rama gráfica, en proporción bastante superior a la escala de salarios o jornales de que disfruta el resto de los gremios de trabajadores.

El último punto que queda por resolver, dentro de las aspiraciones manifestadas por los obreros, es el relativo a los vacíos o defectos de orden técnico que pueden existir en los pagos de salarios de algunas secciones, lo que será estudiado de común acuerdo por comisiones de los industriales y de los obreros, para resolver acerca de ellos en un plazo máximo de dos meses.

CONSGRACION DE UN TEMPLO EVANGELICO

Hoy, a las 10.30 horas, se efectuó la solemne ceremonia de la consagración del nuevo Templo Metodista, ubicado en la calle Sargento Alder, 1045, del barrio Matadero.

Este acto, al cual se ha invitado a diversas personalidades, será oficiado por el obispo Dr. Roberto Echeverría. El coro de la iglesia, cantará algunas obras sagradas.

En el culto de las 21 horas, predicará el Pbro. Remigio Riquelme.

La entrada es libre.

EE. PARTICULARES CESANTES CON EL MIN. DEL TRABAJO

En la mañana del viernes se entrevistó con el Ministro del Trabajo, señor Poin, el director de la U. de EE. Particulares cesantes, a quien expusieron su actual situación económica y los proyectos elaborados por esta entidad a fin de absorber, con la ayuda del Gobierno, la cesantía de empleados particulares, y el vivo anhelo de esta colectividad de contribuir a la labor en que se encuentra empeñado el Ministro de ayudar a la clase media.

El Ministro prometió avocarse cuanto antes al conocimiento de este problema y de los proyectos elaborados, tales como los de colonización, comercial e industrial, que sin acogerse al errático fiscal, puedan independientemente laborar y, en lo posible, terminar en forma absoluta con la cesantía de los empleados particulares en el país.

EL NOMBRE COLGATE ES GARANTIA DE MAXIMA CALIDAD Y PUREZA DESDE 1806

AL PUBLICO

Nuestra fábrica permanecerá cerrada entre los días 13 y 30 inclusive, del presente mes de enero, por motivo del feriado anual de empleados y obreros.

En consecuencia, no haremos entregas de PRODUCTOS QUIMICOS NACIONALES, entre las fechas indicadas.

CIA. IMPERIAL DE INDUSTRIAS QUIMICAS DE CHILE, S. A.

Santiago, Enero de 1939.

La nueva oficina Estación

DE LA COMPANIA DE TELEFONOS DE CHILE

## Lluvia y mal tiempo han comenzado en región Sur del país

Previsiones del tiempo para la época de las cosechas

MANCHA SOLAR

El Observatorio del Salto ha realizado las siguientes observaciones en el curso de la semana pasada:

La actividad solar ha continuado bastante intensa. Una gran mancha solar pasó frente a la Tierra, rodeada de intensas zonas faculares. Ahora, la actividad solar está disminuyendo y se espera un descenso de radiación.

EL TIEMPO EN EL PAIS

La circulación atmosférica del Pacífico, que se manifestaba bastante débil en diciembre, se ha intensificado en el curso de la semana pasada.

Una serie de depresiones atmosféricas han comenzado a llegar a la región Austral.

El miércoles 4, una intensa depresión afectó todo el Sur del país, produciendo lluvias hasta Gaitán.

El sábado 7, una nueva depresión, con un mínimo barométrico de 740 milímetros, afectó desde Arica hasta Concepción.

PREVISIONES PARA LAS COSECHAS

Esta intensificación de la circulación atmosférica del Pacífico traerá por consecuencia el desarrollo de un período de lluvias y malos tiempos en la región Sur del país para la época de las cosechas, exactamente como ha sido anunciado, en el último informe meteorológico del Observatorio del Salto, enviado a los agricultores a fines de diciembre.

ACTIVIDADES DE LA ESCUELA DE VERANO

En vista de que la gran mayoría de los cursos de la Escuela de Verano ha completado el número de alumnos señalado como máximo por cada profesor, la Dirección acordó cerrar la matrícula ayer.

Curso de Enfermeras Hospitalarias. — Se avisa a las alumnas que están matriculadas en estos cursos, que las clases se iniciarán el próximo lunes a las 8 horas en el local de la Escuela de Enfermeras, Panteón N.º 1040.

Conferencia de H. Díaz Casanueva. — La próxima semana dará, en el local del Liceo N.º 1, una conferencia sobre un tema que se le avisará oportunamente a los alumnos una charla el distinguido profesor Dr. Humberto Díaz Casanueva.

CONTRA Picazones Ungüento Monte Santo

CONTRA Almorranas Ungüento Monte Santo

CONTRA Sarna Ungüento Monte Santo

CONTRA Eczemas Ungüento Monte Santo

CAJA GRANDE \$ 1.60

CAJA CHICA \$ 0.60

BASE: Lassar, Mentol, Alcanfor

COMITE DE VECINOS DE QUINTA NORMAL

## CRONICA POLICIAL

### EL CANAL SAN CARLOS SERA SECADO HOY PARA BUSCAR EL CUERPO DEL JOVEN EDO. ARELLANO MATORANA

Ahora se conocen algunas circunstancias inmediatamente anteriores al desaparecimiento, ocurrido el 28 de diciembre

COMO PRESINTIENDO SU FIN, HABLO POR TELEFONO CON LA NOVIA

Hoy entrarán a una etapa decisiva las diligencias que se han venido haciendo durante toda la semana para establecer el paradero actual del joven Eduardo Arellano Matorana, desaparecido en forma misteriosa la noche del 28 de diciembre último.

Como lo hemos informado, la noche indicada el joven Arellano salió de su casa como a las 22 horas, y desde ese momento no se le ha vuelto a ver, ni se ha tenido noticia alguna de él. Solo el camión fue encontrado horas más tarde en el camino Lo Cerda, al borde del canal San Carlos, con un neumático desinflado.

ALGUNOS DATOS INTERESANTES

Al cabo de once días de investigación y cuando ya se tienden a estancarse las esperanzas de encontrar vivo al señor Arellano, las informaciones recogidas por la policía permiten fijar con alguna precisión varias circunstancias inmediatamente anteriores al desaparecimiento.

El joven Arellano llegó ese día a su hogar, ubicado en Avenida Viena Mackenna 655, cerca de las 18 horas, después de haberse dedicado durante todo el día, en forma intensa, a sus labores habituales. Se encontraba en su casa, con su familia, cuando a las 18 horas, inclusive el, pasaron a servirse la comida.

Mientras comían, se desarrolló una discusión entre el joven y su familia, en la que el joven Arellano manifestó vivo interés por el receptor de radio que la estación que transmitía la interesante pieza oratoria del líder español.

Terminada la comida, llamó por teléfono a su novia, que vive en la misma Avenida Viena Mackenna, como a una cuadra de la casa, y le dijo que iría a verla en su departamento, que se encontraba en las inmediaciones. Acto seguido, fue a cumplir esta diligencia y desde ese momento no se le ha vuelto a ver.

HOY SERA SECADO EL CANAL SAN CARLOS

En atención a que el camión fue encontrado al borde del canal San Carlos y a que se presume que el desaparecido habría sido víctima de un crimen o de una desgracia, que habría terminado con la caída de su cuerpo al citado canal, el 7.º Juzgado de Crimen, que instruye el sumario correspondiente, tomó las medidas del caso para que ese canal sea secado. En cumplimiento de esta orden, a las 4 de la mañana de hoy se dará comienzo a la operación; de manera que se calcula que a las 7 podrá darse principio a la búsqueda.

Para este efecto, se ha dispuesto que todo el personal de

COMPRO JOYAS BOLETOS EMPEÑO BRILLANTES-PLATERIA MARFILES y OBJETOS DE ARTE. NUEVA YORK 25 TELEFONO 62892 COSTADO CLUB DE LA UNION

UN TORO ARRANCADO DEL MATADERO HIRIO AYER A 4 PERSONAS A GORNADAS

Los barrios de Matadero, Santa Elena y Avenida Matía, se vieron ayer alarmados con la presencia de un toro arrancado de los corrales del Matadero Municipal.

En su huida, corrió a doña Juana Paredes de Charalán, el niño René Ruiz Cortés, de 4 años, y a una pareja de carabineros.

En Avenida Matía, un carabinero sacó su revólver y disparó contra el toro, matándolo instantáneamente.

Dolor de Cintura Males de los Riñones y la Vejiga

Para esto es recomendable que depure y desinfla las vías urinarias.

Una manera experimentada e inofensiva de estimular a los riñones para que eliminen los desperdicios nocivos, es tomar las Cápsulas MEDALLA DE ORO de Aceite de Hígado, cuya caja cuesta solo diez pesos en cualquier Farmacia y representa, en cambio una eficaz ayuda para su salud.

Con este excelente e inofensivo diurético y desinflante, usted sabrá que está prestando una valiosa ayuda a su organismo para librarse también de otras molestias derivadas de la enfermedad a los riñones: dolores de cintura, abotagamiento de los ojos, escatología, cistitis, lumbago y dolores agudos en diversas partes del cuerpo.

Por supuesto, al comprar estas Cápsulas, fíjese en que la MEDALLA DE ORO de Aceite de Hígado, o sea el original, AGENTE DE HALLER, HO-LANDA.

## Tribunales de Justicia

CORTE SUPREMA

Movimiento de ayer

La Corte se ocupó en acuerdos, lectura de sentencias, recursos de queja y demás asuntos de Tribunal Pleno.

El recurso de amparo de don Juan Yunis. — Ayer ingresó a la Corte Suprema el expediente del recurso de amparo de don Juan Yunis, en apelación de la resolución de la Tercera Sala de la Corte de Apelaciones, que desechó dicho recurso.

La causa no alcanzó a ser incluida en la tabla de la próxima semana, pero es probable que se agregue a ella.

El recurrente reclama de su detención decretada por el Ministerio sumariante don Miguel Ayta, en el proceso seguido por los sucesos del 5 de septiembre último, después de haber obtenido el inculpativo de libertad por orden administrativo, en vista del indulto concedido por el Gobierno.

LA QUEBELLADA DEL DR. DON PLATARCO BADIALLA. — Para mañana figura en el quinto lugar de la tabla de la Cuarta Sala, la querrela deducida por el Dr. don Plutarco Badialla, por muerte de su hijo don Hugo Badialla, ocurrida en el edificio del Seguro Obrero el día 5 de septiembre último.

La querrela se dirige contra el ex Presidente don Arturo Alessandri y los generales señores Novoa, Arriagada y Baril.

En esta audiencia se discutirá la incompetencia del Ministro sumariante don Fernando Videla, pronunciada por el, en vista de su sustrato, según dicho magistrado, el fuero presidencial hasta seis meses después de cesar en su cargo el Primer Mandatario de la nación.

EL PLENO DE MANANA EN LA CORTE DE APELACIONES. — En el Pleno que celebrará mañana la Corte de Apelaciones, a más de la cuestión pendiente sobre el diputado don Jorge González, tratará el cargo de oficial 2.º del Primer Juzgado del Crimen, vacante por renuncia de los titulares don Carlos Depassier y don Ramón Alarcón.

TRASLADO. — La Corte Suprema, en su Pleno de ayer, informó favorablemente el traslado del juez de Letras de la Florida, don Gabriel Zapata Melia a igual cargo en Arica.

TERMINO EL SUMARIO POR INSTALACION DE TELEFONOS SECRETOS

La Prefectura de Investigación de Santiago elevó a la Dirección General, el sumario administrativo instruido para establecer si hubo las instalaciones de los teléfonos secretos destinados a controlar las comunicaciones entre dirigentes del Frente Popular.

Aunque se guarda reserva sobre el particular, estamos en condiciones de afirmar que los funcionarios de Investigaciones que intervinieron en esa instalación han declarado que lo hicieron por orden superior, señalando al jefe que les impartió la orden del caso. Sabemos también que este sumario será enviado al Gobierno para que se establezcan las responsabilidades de la Cia. de Telefonos de Chile, pues también habrían intervenido en forma oficial algunos jefes de esa Empresa.

## DESAFUERO del DIPUTADO D. JORGE GONZALEZ EN LA CORTE DE APELACIONES

Ayer se vio en el Pleno de la Corte de Apelaciones la cuestión del desafuero del diputado don Jorge González por un crimen, cometido en el proceso seguido por los sucesos del cinco de septiembre último.

Asistieron al Pleno el presidente del Tribunal, don Moisés Bernal y los Ministros señores Novoa, Banchi Truppi, Manuel I. Rivas, Octavio del Real, Antolín Silva, Luis A. Perales, Ernesto Zúñiga, Carlos Valdovinos, Manuel Montero, Luis Agüero y Fernando Videla.

Algo el abogado don Alfredo del Valle, quien se ocupó en su defensa de rebatir el dictamen del Fiscal don Eduardo Novoa, y disertó sobre la institución del desafuero, apoyándose en la historia de la legislación y la jurisprudencia para sostener que es procedente en cualquier estado del juicio criminal.

A mediodía se suspendió la vista de la causa, quedando pendiente el Pleno para ser proseguido mañana en el Pleno ordinario que se celebrará a las 13.30.

Rivadavia 1273, Buenos Aires 1. AZZARELLI Teatino 370, Depto. 313, Santiago

SORDERA

Gracias al Nuevo Método de educación del Oído los que han experimentado sin resultado, pueden encontrar la dicha de oír, por medio del Vibro-Masajista Eléctrico. Método inspirado en el proceso más moderno que la Ciencia puede realizar contra la sordera, que no pertenece a la Medicina Cirujía, sino solamente a la Cultura Física.

Demonstraciones gratuitas desde el lunes 9 al sábado 14 de enero, de las 10 a las 12 y de las 16 a las 19 horas, en Teatino 370, Depto. 313.

EPILEPSIA, Histerismo, Palpitaciones, Convulsiones, remedia EPILINA.

(Extracto cerebral bromurado).



Sus niños juegan con el perro...

Cuide entonces que este se mantenga sano y robusto alimentándolo con

VITA-OVO

preparado con materiales de calidad excepcional, en forma científica y completa. Vita-Ovo es el mejor agente de la conservación de los perros y otros animales.

Fabricantes: Cia. Molinera San Cristóbal

AGENTES GENERALES WILLIAMSON, BALFOUR & Co. S. A.

## Nuevos cortes del pan para su expendio al público

La Junta de Exportación Agrícola, en sesión ordinaria del 6 del corriente mes, haciendo uso de la atribución que le otorga el Art. 9.º de la Ley 5394, resolvió lo que sigue:

## RESOLUCION N.º 1

A partir del Lunes 9 de Enero en curso, las panaderías del país sólo podrán elaborar pan de los siguientes cortes:

PAN DE 1 KILO  
PAN DE 12 KILO  
PAN DE 14 KILO

Unidades de 20 centavos

El corte de 20 centavos debe tener un peso que guarde relación con el valor del kilo de pan, decretado por el Intendente de cada provincia.

JUNTA DE EXPORTACION AGRICOLA Santiago, 7 de Enero de 1939.



## Flecha y Pobl. Edwards definen match final en cancha Escuela de Artes

Solari y Francisco Arellano, hacen partidos preliminares. — A las 10.30 horas, será largada la carrera ciclista a Maipú

En la cancha de la Escuela de Artes se jugará en la tarde de hoy el match final de la competencia de fútbol, organizada por el Club Flecha, para equipos del barrio Estación y Pila, que definen los cuartos superiores del Flecha y Población Edwards, que han llegado invictos a los tercios finales.

**LOS PARTIDOS**  
Los tercios y segundos equipos del Flecha y Población Edwards hacen los preliminares de la cancha principal, comenzando a las 14.30 horas.  
El partido de fondo entre los equipos superiores, debe constituir una hora de interés, atendiendo los equipos capacitados en sus diferentes líneas, y por ello, con la necesaria potencia para rivalizar con iguales posibilidades de éxito.

**SOLARI Y ARELLANO**  
En la cancha dos, jugarán dos partidos, comenzando a las 15 horas, los equipos Deportivo Solari y Francisco Arellano, que tuvieron destacada actuación en el torneo que hoy finaliza, y que ha servido para levantar el entusiasmo de los jugadores.

### AMISTOSOS DE FOOTBALL DE HOY

DEP. REPUBLICA.— Con sus tres equipos al Dep. Exequiel, en cancha de la República a las 14 horas.

DEP. ATENAS.— Con sus tres equipos al Dep. Vista Hermosa, en cancha de San Ramón, a las 14 horas.

DEP. RETIRO DE RENCA.— Con sus tres equipos al Dep. Unión Brasil, en cancha de los primeros a las 14 horas.

DEP. MANUEL DOMINGUEZ.— Con sus tres equipos al Dep. Portugal en cancha de La Radio a las 14 horas.

DEP. VICTORIA JUNIORS.— Con sus tres equipos al Dep. Residencial del Salto en cancha de los últimos a las 14 horas.

DEP. SALVADOR JUNIORS.— Con sus tres equipos al Dep. La Unión en cancha de Comunicaciones a las 14 horas.

RIVER PLATE F. C.— Con sus tres equipos infantiles a las 9 horas, en cancha del Suarez Mujica.

SAN JERARDO F. C.— Con sus tres equipos al Dep. Recoleta, en cancha de San Luis a las 14 horas.

DEP. LUMITOR.— Con sus tres equipos al Dep. Unión y Libertad, en cancha de Mapocho 3555, a las 9 horas.

PATAGONIA BERNA F. C.— Con sus tres equipos al Dep. Unión Santiago, en cancha de los últimos a las 14 horas.

DEP. COLON AMERICA.— Con sus tres equipos al Dep. Atacama en cancha de los primeros a las 14 horas.

EL VOLCA F. C.— Con sus tres equipos al Dep. Mikey, en cancha del Parque Cousiño a las 14 horas.

DEP. SAN JORGE.— Con sus tres equipos al Dep. San Ignacio de Calera de Tango, partiendo desde su secretaría a las 12 horas.

RENCA SPORTING.— Con sus tres equipos al Dep. Juan Viciosa, en cancha de los primeros a las 14 horas.

DEP. JORGE MELENDEZ.— Con sus tres equipos al Dep. Melero en cancha de los primeros a las 14 horas.

DEP. TINTORERIA LAS NOVEDADES.— Con sus tres equipos al Dep. San Miguel de Colina, partiendo desde su secretaría de San Francisco 375, a las 13 horas.

DEP. INDEPENDENCIA.— Con sus tres equipos al Dep. Peldehu, en cancha de los primeros a las 14 horas.

LOS CALAVERAS F. C.— Con sus tres equipos al Dep. Abisinia, en cancha del San Miguel a las 14 horas.

DEP. SAN JAVIER.— Con sus tres equipos al Dep. Población Huemul, en cancha de los primeros a las 14 horas.

DEP. LAOUNZA.— Con sus tres equipos al Dep. Villaseca, en cancha del Almagro a las 14 horas.

DEP. APOLO.— Con sus tres equipos al Dep. O'Higgins, en cancha del General Baquedano a las 14 horas.

DEP. GERMANIA.— Con sus tres equipos al Dep. Unión Verdugo, en cancha de los primeros a las 14 horas.

Hoy finaliza el Concurso Hípico Nocturno

A las 22 horas de hoy, en el Jardín de Salto del Siado Francés se dará término al gran concurso hípico nocturno que se dio comienzo anoche con extraordinario brillo, con participación de destacados exponentes de nuestro deporte ecuestre de los clubes civiles, militares, amazonas e infantiles.

El programa de clausura de esta noche comprende las pruebas de doble recorrido y de damas.

**LAS CANAS**

DESAPARECEN INSTANTANEAMENTE

CON

**TINTURA**

**FRANÇOIS**

M.R.

DEOR 15: NEGRO, CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

## LUIS NEBOT JUGARA HOY CON DEP. PERU MATCH DE FOOTBALL

En la cancha de la Escuela de Ingeniería, se efectuará en la tarde de hoy el match de fútbol entre los cuadros del Luis Nebot F. C. y el Deportivo Perú, encuentro que debe alcanzarse de dos conjuntos que en sus últimos compromisos han mostrado eficiencia. El Nebot es el conjunto con mayores títulos en el match de hoy por su campaña brillante de la temporada anterior, esperando iniciar con éxito sus actividades anuales.

Se iniciará el programa a las 14.30 horas, con los tercios equipos, para continuar los segundos y primeros, formando el conjunto del Luis Nebot, en la forma siguiente: Silva; Escobar y Ríos; Caracul, Arellano y Rojas; González, Molina, Cárdenas, Pobete y Díaz.

**FINALIZARA HOY EL TORNEO INFANTIL DE LA ASOC. AMATEUR**

Entusiasmo ha despertado entre los socios del Club de Rayuela "Universo", el campeonato que llevará a efecto hoy, como inauguración de sus nuevas canchas ubicadas en el local del Sindicato Universo, en Matucana 25.

Las partidas se iniciarán a las 15 horas y son de 15 pasos, y 18 pasos, habiéndose anotado, en ellas los mejores rayueleros con que cuenta el Club.

En las diversas partidas se disputarán valiosos premios a los vencedores.

Después del Campeonato habrá un baile social.

**ROBUROL**

sea por inyecciones como para tomar, es el verdadero remedio del árbol respiratorio (bronquitis, pulmones), catarras, toses, asma, tuberculosis, debilidad. Recomendado por los médicos. Base: Lecitina. Yodo Guayaquilado.

## SANTIAGO NATIONAL JUEGA MATCH FINAL CON STGO. MORNING

Hoy en la mañana en la cancha del Estadio de Carrabineros, se jugarán los encuentros finales de la Sección Cadetes de la Asociación de Fútbol Profesional, en que participan los elencos infantiles y juveniles del Santiago National, dispuestos a jugarse por enteros en la disputa final del torneo del clausura, ante rivales de la cantidad de Magallanes y Santiago Morning.

El orden del programa es el siguiente: a las 9.30 horas, los primeros equipos infantiles del Magallanes y el Santiago National, y a las 10.15 horas, los juveniles del Santiago National y Santiago Morning.

## NUUEVAS CANCHAS DE RAYUELA DEL CLUB UNIVERSO

Entusiasmo ha despertado entre los socios del Club de Rayuela "Universo", el campeonato que llevará a efecto hoy, como inauguración de sus nuevas canchas ubicadas en el local del Sindicato Universo, en Matucana 25.

Las partidas se iniciarán a las 15 horas y son de 15 pasos, y 18 pasos, habiéndose anotado, en ellas los mejores rayueleros con que cuenta el Club.

En las diversas partidas se disputarán valiosos premios a los vencedores.

Después del Campeonato habrá un baile social.

**ROBUROL**

sea por inyecciones como para tomar, es el verdadero remedio del árbol respiratorio (bronquitis, pulmones), catarras, toses, asma, tuberculosis, debilidad. Recomendado por los médicos. Base: Lecitina. Yodo Guayaquilado.

## ARRIETA GUINDOS Y SPORTING DE RUOCA

Los cuartos equipos de los clubes Arrieta Guindos y Sporting de Ruoca, jugarán en la mañana de hoy, un interesante partido de fútbol en la cancha del Juventud, encuentro que alcanza interés, en que desea el Sporting, probar en definitiva su conjunto de jóvenes elementos, ante el invicto conjunto del Arrieta.

El match en referencia, se juega a las 10 horas.

## DEPORTISTAS ENFERMOS

Se encuentran enfermos de catarros de la nariz, los señores Alfredo Díaz, tesorero de la Asociación Conchali, y Luis E. Salinas, del Club Ciclista Chacabuco y otros.

El señor Díaz está en su casa habitación de El Salto 1377, por Resaca, y el señor Salinas, en Caupolicán, por Independencia.

**TORNEO DE FOOTBALL DEL DEPORTIVO COPAL**

Hoy en la mañana en la cancha de Vicuña Mackenna 1800, se efectuarán los siguientes partidos de fútbol del campeonato organizado por el Deportivo Copal para equipos infantiles, los cuales comenzarán a las 9 horas.

Juegan el Tomás Cortés con Villa Moderna a primera hora; a las 10.30, el Gladiadores con Biblioteca F. C. y a las 11.30 horas, el Fundición América con Los Agerridos.

**DEPORTIVO APOLO CON O'HIGGINS EN VIVACETA**

Hoy en la tarde en la cancha del Baquedano, en Avenida Vivaceta y Santa María, se efectuarán los partidos amistosos de fútbol concertados entre los clubes Deportivo Apolo y O'Higgins.

## DEPORTES IBERIA JUEGA EN EL FUNDO SANTA ANA

En sus primeras presentaciones de la temporada los conjuntos de fútbol del Deportes Iberia, jugarán hoy en la tarde en el Fundo Santa Ana, en donde tendrán por rivales al Adriana Vial F. C., uno de los conjuntos distinguidos de la zona del Olivo.

Los metropolitanos llevarán 3 equipos, partiendo a las 13 horas desde su secretaría en Independencia 580, formando los equipos en el match de fondo en la forma siguiente:

Deportes Iberia: Vera; Ampuero y Ceballos; Villafraña, Dejas y Galdames; Rodríguez, Arlegui, Valenzuela, Cruz y Cortés.

Adriana Vial F. C.: Ortega; Pino y Rocco; Cornejo, Baza y Baza; Baza, García, Vera, Albuena y Saavedra.

**CITACIONES**

JORGE MELENDEZ.— Junta general hoy, a las 18 horas, en su local de Santa Rosa 555.

DEP. RECOLETA.— Junta general hoy, a las 11 horas, en su local de Recoleta 2160.

CLUB DE DEPORTES AMERICANO.— Jugadores de sus equipos hoy, a las 14 horas, en su local de Molinas 478.

DEP. SAMITIER.— Junta general hoy, a las 11 horas, en su local de Martínez de Rozas 378.

MANUEL ACEVEDO F. C.— Junta general hoy, a las 11 horas, en su local de Martínez de Rozas 378.

DEP. HIPODROMO CHILE.— Junta general el martes próximo, a las 11 horas, en su local de costumbre.

gins F. C., encuentros que deben alcanzarse con interés por la calidad de los equipos participantes, destacando el Apolo por su magnífica campaña cumplida en la División "La Americana" de la Asociación Amateur.

Comenzarán los tercios, a las 14.30 horas, continuando los segundos y primeros equipos.

## DEPORTE TRANVIARIO

## El Dep. Villavicencio y Adm. Edificio juegan tarde en Lo Sáez

### Football y atletismo

Un nutrido programa deportivo se cumplirá durante el día de hoy en el Estadio Lo Sáez, por las competencias oficiales de la Liga Tranviaria de Deportes.

**FOOTBALL.**

Se enfrentarán los equipos de Victoria y Mercado.

A las 9.45 horas juegan los cuartos equipos, a las 11 los tercios a las 15.15 los segundos equipos de Revisión San Bernardo y Dep. Villavicencio; a las 16.45 los segundos de Victoria y de Mercado y a las 18 horas, bajo la dirección de un árbitro de la Asociación, los primeros cuadros de Administración Edificio y Deportivo Villavicencio.

Director de turno don Francisco Rossi.

**ATLETISMO.**

Con la participación de elementos de los clubs Mecánico, Mercado, Villavicencio, Victoria y Unión Vías, se efectuará un campeonato atlético con las siguientes pruebas:

100 metros planos, salto largo, 400 metros, 1.500 metros, lanzamiento del disco, 5.000 metros y posta de 3 x 1.000.

En rayuela competirán los equipos de los clubs Mecánico y Cústo.

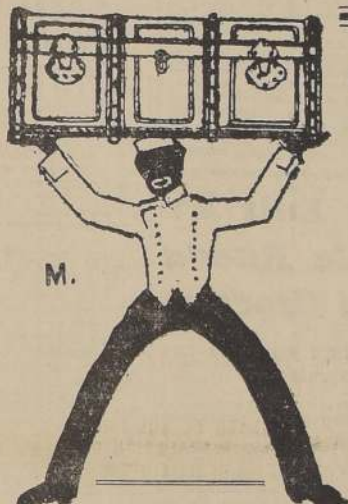
Director de turno D. Arturo Araya.

## PARA CUTIS SAHARA de LUXE

## LAMPARAS

CASA GONZALEZ

ESTADO 163



# "EL TURISTA" REGALA 50.000 MALETAS

Todo Viajero a la calle PUENTE

MALETAS COSIDAS A MANO DESDE

\$ 32.00

MALETINES PARA VIAJE DESDE

\$ 29.00

SOMBRERERAS DESDE

\$ 23.00

SACOS DE LONA PARA VIAJE DESDE

\$ 33.00

MALETAS DE FIBRA DESDE

\$ 45.00

MALETAS ROPERO DESDE

\$ 175.00

MALETAS DE FUELLE DESDE

\$ 199.00

MALETAS RUSAS DESDE

\$ 138.00



Por cada compra superior a \$ 150.- se obsequiará una bonita sombrerera

80% ahorrará cada viajero comprando en la gran MALETERIA "EL TURISTA", Puente 560

**LAS CANAS**

DESAPARECEN INSTANTANEAMENTE

CON

**TINTURA**

**FRANÇOIS**

M.R.

DEOR 15: NEGRO, CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO

CASTAÑO Y CASTAÑO



# Los más calificados elementos de la natación intervendrán en el festival acuático de hoy con que se inaugura la temporada

La primera prueba se largará a las 15.30 horas, en la pileta del Estadio de Carabineros

BLANCA FREDES TRATARA DE QUEBRAR EL RECORD DE LOS 800 METROS ESTILO LIBRE. — JORGE BERROETA E INGE VON DER FORST SE RAN LA ATRACCION EN LAS COMPETENCIAS ESTILO PECO

## PROGRAMA E INSCRITOS

Hoy, a las 15.30 horas, se dará comienzo al torneo inaugural de la temporada acuática de 1939 en la pileta del Estadio de Carabineros, el cual ha sido organizado por la Asociación de Natación de Santiago.

Tomarán parte en este festival más de 145 competidores de

Breslau, con el tiempo de 1'35" y tracción, siendo el chileno que ella misma detenta de 1'29" 1/10 desde el 20 de enero de 1938.

Sus adversarios que seguramente le exigirán un mayor rendimiento serán Doreen Smith, Ana Mercado, Joa. Crew, etc.

El programa

1.a Prueba 100 metros estilo libre. Hombres 3.a categ.

Primera Serie

Manuel Rosellotti (U.)

Fernando Berroeta (B.)

Anibal Ducci (G.)

Alejandro Ríos (T. E.)

Alfredo Sella (A.)

Jorge Jenkins (S. F.)

Segunda Serie

Manuel Andrade (U. E.)

Mano Caprini (U.)

José de la Cudra (B.)

Rugó Briones (G. C.)

Arturo Quiroz (T. E.)

Björn Holgreen (S. F.)

Tercera Serie

Eduardo Quirceda (G. C.)

Hugo Millán (T. E.)

Arturo Rizzo (U. E.)

Alberto Elder (S. F.)

Hugo Hernández (G. C.)

Francisco Sepúlveda (U. E.)

Georg Ebersperger (A.)

4.a Prueba 200 metros libres. Hombres, 2.a categ.

Primera Serie

Armando Soto (U.)

Guillermo Richard (G.)

Enrique Godoy (GC.)

Pedro Fernández (TE.)

Segunda Serie

Tucapetzi Holgreen (SF.)

Raúl Musa (UE.)

Jesús Yuma (U.)

Enrique Quiroz (TE.)

3.a Prueba 50 metros espalda. Damas, 2.a categ.

Primera Serie

Maria Marín (U.)

Gretel Smith (U.)

Segunda Serie

Ana Mercado (B.)

Quincea von Der Fortis (A.)

Maren Anne Royen (SF.)

Doris Allan (SF.)

3.a Prueba 100 metros libre. Hombres, 1.a categ.

Primera Serie

José Colín (U.)

Carlos Hausman (B.)

Jorge Salgado (TE.)

Jorge Jenkins (SF.)

Francisco Porta (UE.)

Segunda Serie

Miguel Castro (B.)

Pedro Salazar (TE.)

Björn Holgreen (SF.)

Baltasar Vergara (UE.)

Alberto Elder (SF.)

4.a Prueba 100 metros espalda. Damas, 1.a categ.

Primera Serie

Carlos Delgado (U.)

Raúl Pinstein (U.)

Guillermo Vargas (U.)

Herminda Martín (B.)

René Belmar (TE.)

5.a Prueba 100 metros espalda. Damas, 1.a categ.

Primera Serie

Carlos Delgado (U.)

Raúl Pinstein (U.)

Guillermo Vargas (U.)

Herminda Martín (B.)

René Belmar (TE.)

## Talleres defenderá su calidad de invicto frente a Unión Santa Elena

Félix Cantín con Vélez Sarsfield en cancha Medicina

Completan el programa el American, Rozzi y Alíro González, en disputa de un trofeo

Hoy en la tarde se efectuará en la cancha de la Escuela de Medicina una interesante reunión futbolística, en que intervendrán diversos equipos.

Entre ellos Félix Cantín, de destacada actuación en las canchas metropolitanas, el Silvio Rozzi, Alíro González, American y Vélez Sarsfield, quienes hacen las semifinales de la competencia por el Trofeo Silvio Rozzi.

El programa

El orden de los encuentros de esta tarde en Medicina es el siguiente:

PARAGUAY CON INDEPENDENCIA

A las 14.30 horas comienzan los segundos del Félix Cantín con el Vélez Sarsfield, a las 15.45, los primeros del Silvio Rozzi con Alíro González; a las 16.45, el primero de Félix Cantín con el Vélez Sarsfield; y a las 18.15 horas los primeros del Félix Cantín con Alíro González.

Los elencos del Cantín y Sarsfield, extenderán sus líneas en la forma siguiente:

Félix Cantín F. C. — Pardo; Campos y López; Espinoza, Ramírez, Muñoz, Lobos, González, Farías, Escobar y Cornejo.

Vélez Sarsfield. — Urrutia; Tolosa y Peñalosa; Quiñones, Pimentel y Briceño; Lemos, Silva, Leiva, Escobar y González.

PARAGUAY CON RIVER

En el primero de los juegos de fondo intervienen el Paraguay con el River Plate, encuentro que se reanuda en la tarde de hoy, con la misma intensidad.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En la tarde inician el programa de la cancha del River Plate, a las 14.30 horas, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 15.45, los primeros del Paraguay con el River Plate, a las 16.45, los segundos del Paraguay con el River Plate, a las 18.15, los primeros del Paraguay con el River Plate.

En el match que juegan hoy, en la cancha de Providencia. — Paraguay con River Plate y Unión Independencia con Huracán Sur, en otros lances oficiales

Los programas de interés, ha fijado para hoy, la Asociación de Fútbol de Santiago, cuyo encuentro principal, los disputarán los elencos del Talleres y Unión Santa Elena, vale decir, dos de las más fuertes conjuntos de la división comuna.

El programa doble

En la cancha del Talleres, se ha concentrado de la mañana una gran actividad futbolística, siendo los partidos de primera hora los siguientes:

A las 9.45 horas, juegan los terceros del Paraguay con el River Plate, árbitro Gabriel Pizarro; y a las 11.15 horas, los terceros del Paraguay con el River Plate, árbitro Gabriel Pizarro.

A las 13.30 horas, juegan los terceros del Paraguay con el River Plate, árbitro Gabriel Pizarro; y a las 15.00 horas, los terceros del Paraguay con el River Plate, árbitro Gabriel Pizarro.

A las 16.30 horas, juegan los terceros del Paraguay con el River Plate, árbitro Gabriel Pizarro; y a las 18.00 horas, los terceros del Paraguay con el River Plate, árbitro Gabriel Pizarro.

A las 19.30 horas, juegan los terceros del Paraguay con el River Plate, árbitro Gabriel Pizarro; y a las 21.00 horas, los terceros del Paraguay con el River Plate, árbitro Gabriel Pizarro.

A las 22.30 horas, juegan los terceros del Paraguay con el River Plate, árbitro Gabriel Pizarro; y a las 24.00 horas, los terceros del Paraguay con el River Plate, árbitro Gabriel Pizarro.



# Manicero está en gran conculión para adjudicarse la prueba básica de meeting del V. Sporting Club

LIMOGES Y LOOPING SE PERFILAN COMO LOS RIVALES DE MAS CLASE APRECIACIONES Y PRONOSTICOS

La presentación de diez competencias, cada una con buen número de adversarios y con rivales de cierta categoría, da a la segunda reunión de Verano, en el Sporting Club, la perfecta sensación de encontrarse en el apogeo de la temporada, posición perfectamente lógica, ya que el domingo venidero es la justa de más brillo que presenta la entidad porteña: el Derby.

Mientras tanto, se presenta el clásico handicap Eduardo Sousa, para todo caballo, sobre mil metros, donde se eliminó Sarraut, a cuya decisión, puede seguir la de Bozuloco, pues su ecurie tiene resuelto su "forfeit" aunque todavía no ha cumplido el trámite oficial.

En todo caso, siete adversarios, que lucen perfectas formas y un entrenamiento perfecto para la carrera, dirimirán superioridad por los 18 mil pesos de premio, y no se puede desconocer que, analizados los pesos, posible desarrollo y pretensiones de los participantes, la solución es harto difícil.

Manicero mantiene las excelentes formas que apreció la afición, al ganar el hijo de Nitrogéno el premio Jorge Phillips, que fue más bien un galope de ejercicio y a pesar de las diferencias enormes de peso, respecto a los demás anotados, como que a Limoges, que le sigue en el orden de lista, le da cinco kilos, no se puede pensar en que su chance sea secundaria.

Ya vimos que el pupilo de Cavieres otorgaba cinco kilos a Limoges y como se encuentra en gran condición la defensora de Carrasco, puede ampararse en ellos para contener la briosidad atrevida de su enemigo y tomar ventajas sobre Rodolfo y Looping, que destacan evidentes títulos para responder a la confianza del apostador.

Por otra parte, Capri vuelve a su distancia preferida y carga un peso tan cómodo que su ganancia a nadie podría extrañar, como así tampoco las de Aurora y Scottish Bell, veloces elementos de una generación tendida por buena.

En suma, el resultado puede significar el triunfo de cualquiera de los participantes y ya puestos en la obligación de mencionar un candidato, lo hacemos por Manicero, dejando en la escolta a Limoges y Looping.

## Actuarán esta tarde 2 rivales del Derby

Sus ecuries han querido probar el estado de los participantes de la gran carrera del domingo.

Dirección de Abastecimientos Armada Nacional.

ARMADA NACIONAL

PROPOSTAS PUBLICAS

Nos 71, 72, 73, 74 y 75

APERTURA PROP. PUBLICA N.º 72: Martes 10 de enero de 1939, a las 16.00 horas.

APERTURA PROP. PUBLICA N.º 73: Viernes 13 de enero de 1939, a las 16.00 horas.

APERTURA PROP. PUBLICA N.º 74: Martes 17 de enero de 1939, a las 16.00 horas.

APERTURA PROP. PUBLICA N.º 75: Viernes 20 de enero de 1939, a las 16.00 horas.

Se solicitan propuestas para la construcción de la Población de Suboficiales y Soldados del Batallón Zapadores N.º 2 del Comandante Ricardo Canales, de guarnición en Quillota, Bases y antecedentes serán entregados en la Oficina de Apertura, Dirección de Abastecimientos de la Armada, calle Prat 620, 2.º Piso.

EL DIRECTOR DE ABASTECIMIENTOS DE LA ARMADA.

SAHARA DE LUXE

AFFETA MAS Y DURA MAS

EJERCITO DE CHILE. — DIRECCION DE LOS SERVICIOS DEPARTAMENTO F. DE OBRAS MILITARES

Propuestas Públicas

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la Población de Suboficiales y Soldados del Batallón Zapadores N.º 2 del Comandante Ricardo Canales, de guarnición en Quillota, Bases y antecedentes serán entregados en la Oficina de Apertura, Dirección de Abastecimientos de la Armada, calle Prat 620, 2.º Piso.

Las propuestas se abrirán el 30 de Enero de 1939, a las 16 horas, en las oficinas del Departamento.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO.

CAJA DE LA HABITACION POPULAR

PROPUESTAS PUBLICAS.

POBLACION "ALMIRANTE WILSON". VALPARAISO.

Se solicitan propuestas públicas para la Población "Almirante Wilson", de Valparaíso.

UBICACION: Manzana comprendida entre las calles Wheelright, Santa Justina, Aguirre y Calle Nueva, en el Cerro Larrain.

NUMERO DE VIVIENDAS: 40 viviendas en semi-colectivo.

CONTRATISTAS: 1.ª y 2.ª Categorías, inscritos con 10 días de anticipación a lo menos, a la fecha de apertura de las propuestas.

FECHA DE APERTURA DE LAS PROPUESTAS: El día 27 de Enero, a las 15 horas, en las Oficinas de Santiago y Valparaíso.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 12 del presente mes, de 15 a 17.30 horas, en las Oficinas de Santiago y Valparaíso.

PLAZOS: 7 meses.

OFICINAS EN SANTIAGO: Av. B. O'Higgins N.º 1489.

OFICINA EN VALPARAISO: ESTACION PUERTO.

EL DIRECTOR.

## SORPRESAS PORQUE LA PISTA ESTARÁ DURA

La pista estará dura

COMENTARIOS

El Sporting Club se ha empeñado, con el objeto de asegurar el éxito financiero de la temporada, en presentar un número apreciable de pruebas handicap, las que — para la idiosincrasia del apostador — son las de más atracción; pero, seguramente, las que contribuyen en forma muy atenuada al progreso del fin sangre.

De esta manera, ocho competencias son de esta índole, presentando la cartilla sólo dos condicionales, para elementos de infima categoría, eso sí, ya que son para caballos que no han ganado.

La pista en que se desarrollará el programa, en atención al buen tiempo que ha reinado, se presentará dura, lo que dará margen a muy buenas marcas en las pruebas donde concurren buenos elementos.

SALARRON

En primer lugar, va el premio Burlesco, de mil metros, para caballos que no han ganado, peso 60 kilos, con descargo por competencia perdida, de donde resulta que Salarron cuenta con las mayores ventajas; pero él no quiere decir que sea el más calificado para alcanzar el triunfo, porque las mejores cartas son de Quibrant, un caballo de gran regular; Salarron, compañero de corral de aquel, que reaparece en gran condición, en manos de su nuevo compositor; Yauanato, muy veloz; Correcto e Infanta Paz, a pesar de que en sus últimas actuaciones de la capital, decayó mucho.

El nombre de Salarron nos agrada en primer término, confiando para los lugares a Infanta Paz y Quibrant, ya que no ha otros que puedan inspirar mayor confianza.

JELICOE

De igual condición a la anterior y sobre el mismo recorrido, por cierto, es el premio Bética, cuyo conjunto es más modesto aún, pues no comparece ningún competidor con una campaña como la de Salarron e Infanta Paz.

De ahí que pensemos en la posibilidad de un buen sport, pues no hay una línea respecto a ningún participante ni ninguno de ellos puede ofrecer una performance de alguna significación. Sólo por estar en la obligación de orientar al aficionado, seleccionaremos los nombres de Jelicoe, debutante que se ha visto en regulares condiciones y que, además, tiene el mérito de ser hermano materno del gran Oakland, su Señoría, Glorificad, Apaman, Lutecia y El Abogado.

Jelicoe es nuestra carta para el primer lugar de la raya, recomendando para los sitios restantes a El Abogado y su Señoría.

CONNAUGHT

La tercera carrera, correspondiente a la última serie de los 1.400 metros y como hay seis contendientes de esta índole, ya podemos darnos idea de la clase de su último grado, idea que confirmamos al ofrecer como ganador a un caballo que aun no ha logrado un primer puesto en la raya. Nos referimos a Connaught, que produjo significativas carreras en la capital y que al responder a cualquiera de ellas, debe ser el vencedor, en cuya confianza, le recomendamos para ese cargo.

Mimi Pinson, seguida de Señor Joaquín, el domingo; Tex Rickard, tenido en alta estima por su propietario y compositor; Pedagogos, muy veraz para los tramos iniciales; y Biearra, parecen ser sus contendientes más destacados y de los cuales elegimos a Tex Rickard y Biearra para acompañarle en la sentencia.

ROBUROL

Base: Leclitina; Yodo Guayaquilado

COMPRO

Brillantes grandes, esmeraldas, diamantes, joyas valiosas. También objetos de oro, platino y plata.

PAGO COMO NADIE 851 DELICIAS 851

ARMADA NACIONAL

Propuesta Pública N.º 68.

APERTURA MARTES 17 DE ENERO DE 1939, A LAS 16.00 HORAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la Población "Almirante Wilson", de Valparaíso.

UBICACION: Manzana comprendida entre las calles Wheelright, Santa Justina, Aguirre y Calle Nueva, en el Cerro Larrain.

NUMERO DE VIVIENDAS: 40 viviendas en semi-colectivo.

CONTRATISTAS: 1.ª y 2.ª Categorías, inscritos con 10 días de anticipación a lo menos, a la fecha de apertura de las propuestas.

FECHA DE APERTURA DE LAS PROPUESTAS: El día 27 de Enero, a las 15 horas, en las Oficinas de Santiago y Valparaíso.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 12 del presente mes, de 15 a 17.30 horas, en las Oficinas de Santiago y Valparaíso.

PLAZOS: 7 meses.

OFICINAS EN SANTIAGO: Av. B. O'Higgins N.º 1489.

OFICINA EN VALPARAISO: ESTACION PUERTO.

EL DIRECTOR.

## PUEDEN PRESENTARSE ESTA TARDE LA CARTILLA OFERCE AMPLIO MARGEN

ROSELINA

Ausente Verbera, cuyos títulos eran de primera magnitud, la quinta serie de los 1.400 metros, que comparecen con el nombre "Barbaridad", queda muy homogéneo, pues podemos pensar tanto en Walpole, Fersén y Roselina o Tirilento, Salafsa y Caronte, como los posiblemente ganadores, pues la escala de peso no es tan apremiante como para descartar nombres.

Por cierto que los participantes mencionados están en sitio de preferencia para optar al premio y la lista sería completa, si agregáramos los de Sally y Montarguis, cuyo estado es muy satisfactorio.

Por el estado que exhibe, Roselina es nuestra favorita del marcador, cuyo estado completaremos con Tirilento y Sally.

ETHIOPIE

La mejor serie de los 1.400 metros va en quinta hora y aunque el conjunto es reducido — ocho rivales — no se puede negar que hay margen para aguardar un bonito desarrollo y un final tan estrecho como imprevisible. Decimos así, porque la opción tiene preferencias por Verbera.

LA MEJOR CARTILLA OFERCE AMPLIO MARGEN

PRIMERA CARRERA, a las 2.15 P. M. — Premio BURLESCO. — Para caballos que no han ganado más de 500 metros. — Distancia: 1.000 metros.

A. Breque	J. Orellana	1. Quibrant	52.7	Pantera	52.7	El Oromo	52.7
A. Breque	J. Orellana	2. Salarron	52.7	Pantera	52.7	El Oromo	52.7
A. Breque	J. Orellana	3. Salarron	52.7	Pantera	52.7	El Oromo	52.7
A. Breque	J. Orellana	4. Salarron	52.7	Pantera	52.7	El Oromo	52.7
A. Breque	J. Orellana	5. Salarron	52.7	Pantera	52.7	El Oromo	52.7
A. Breque	J. Orellana	6. Salarron	52.7	Pantera	52.7	El Oromo	52.7
A. Breque	J. Orellana	7. Salarron	52.7	Pantera	52.7	El Oromo	52.7
A. Breque	J. Orellana	8. Salarron	52.7	Pantera	52.7	El Oromo	52.7
A. Breque	J. Orellana	9. Salarron	52.7	Pantera	52.7	El Oromo	52.7
A. Breque	J. Orellana	10. Salarron	52.7	Pantera	52.7	El Oromo	52.7

SEGUNDA CARRERA, a las 3.15 P. M. — Premio BÉTICA. — Para caballos que no han ganado más de 500 metros. — Distancia: 1.000 metros.

A. Breque	J. Orellana	1. Jelicoe	50.13	Milenko	50.13	Gladiadora	50.13
A. Breque	J. Orellana	2. Jelicoe	50.13	Milenko	50.13	Gladiadora	50.13
A. Breque	J. Orellana	3. Jelicoe	50.13	Milenko	50.13	Gladiadora	50.13
A. Breque	J. Orellana	4. Jelicoe	50.13	Milenko	50.13	Gladiadora	50.13
A. Breque	J. Orellana	5. Jelicoe	50.13	Milenko	50.13	Gladiadora	50.13
A. Breque	J. Orellana	6. Jelicoe	50.13	Milenko	50.13	Gladiadora	50.13
A. Breque	J. Orellana	7. Jelicoe	50.13	Milenko	50.13	Gladiadora	50.13
A. Breque	J. Orellana	8. Jelicoe	50.13	Milenko	50.13	Gladiadora	50.13
A. Breque	J. Orellana	9. Jelicoe	50.13	Milenko	50.13	Gladiadora	50.13
A. Breque	J. Orellana	10. Jelicoe	50.13	Milenko	50.13	Gladiadora	50.13

TERCERA CARRERA, a las 3.45 P. M. — Premio BERTINI. — 1.400 metros. — Para caballos que no han ganado más de 500 metros. — Distancia: 1.400 metros.

A. Breque	J. Orellana	1. Connaught	52.7	Poor Chap	52.7	Contente	52.7
A. Breque	J. Orellana	2. Connaught	52.7	Poor Chap	52.7	Contente	52.7
A. Breque	J. Orellana	3. Connaught	52.7	Poor Chap	52.7	Contente	52.7
A. Breque	J. Orellana	4. Connaught	52.7	Poor Chap	52.7	Contente	52.7
A. Breque	J. Orellana	5. Connaught	52.7	Poor Chap	52.7	Contente	52.7
A. Breque	J. Orellana	6. Connaught	52.7	Poor Chap	52.7	Contente	52.7
A. Breque	J. Orellana	7. Connaught	52.7	Poor Chap	52.7	Contente	52.7
A. Breque	J. Orellana	8. Connaught	52.7	Poor Chap	52.7	Contente	52.7
A. Breque	J. Orellana	9. Connaught	52.7	Poor Chap	52.7	Contente	52.7
A. Breque	J. Orellana	10. Connaught	52.7	Poor Chap	52.7	Contente	52.7

CUARTA CARRERA, a las 4.15 P. M. — Premio BARBARIDAD. — 1.400 metros. — Para caballos que no han ganado más de 500 metros. — Distancia: 1.400 metros.

A. Breque	J. Orellana	1. Walpole	52.7	Falso Dios	52.7	Walpurgis	52.7
A. Breque	J. Orellana	2. Walpole	52.7	Falso Dios	52.7	Walpurgis	52.7
A. Breque	J. Orellana	3. Walpole	52.7	Falso Dios	52.7	Walpurgis	52.7
A. Breque	J. Orellana	4. Walpole	52.7	Falso Dios	52.7	Walpurgis	52.7
A. Breque	J. Orellana	5. Walpole	52.7	Falso Dios	52.7	Walpurgis	52.7
A. Breque	J. Orellana	6. Walpole	52.7	Falso Dios	52.7	Walpurgis	52.7
A. Breque	J. Orellana	7. Walpole	52.7	Falso Dios	52.7	Walpurgis	52.7
A. Breque	J. Orellana	8. Walpole	52.7	Falso Dios	52.7	Walpurgis	52.7
A. Breque	J. Orellana	9. Walpole	52.7	Falso Dios	52.7	Walpurgis	52.7
A. Breque	J. Orellana	10. Walpole	52.7	Falso Dios	52.7	Walpurgis	52.7

QUINTA CARRERA, a las 4.45 P. M. — Premio BAMBALINA. — Para caballos que no han ganado más de 500 metros. — Distancia: 1.400 metros.

A. Breque	J. Orellana	1. Vespertino	52.7	Fernandito	52.7	Monita	52.7
A. Breque	J. Orellana	2. Vespertino	52.7	Fernandito	52.7	Monita	52.7
A. Breque	J. Orellana	3. Vespertino	52.7	Fernandito	52.7	Monita	52.7
A. Breque	J. Orellana	4. Vespertino	52.7	Fernandito	52.7	Monita	52.7
A. Breque	J. Orellana	5. Vespertino	52.7	Fernandito	52.7	Monita	52.7
A. Breque	J. Orellana	6. Vespertino	52.7	Fernandito	52.7	Monita	52.7
A. Breque	J. Orellana	7. Vespertino	52.7	Fernandito	52.7	Monita	52.7
A. Breque	J. Orellana	8. Vespertino	52.7	Fernandito	52.7	Monita	52.7
A. Breque	J. Orellana	9. Vespertino	52.7	Fernandito	52.7	Monita	52.7
A. Breque	J. Orellana	10. Vespertino	52.7	Fernandito	52.7	Monita	52.7

SEXTA CARRERA, a las 5.15 P. M. — Premio BARASC. — 1.900 metros. — Para todo caballo. — Distancia: 1.900 metros.

A. Breque	J. Orellana	1. Roselina	52.7	Sin Sabot	52.7	R. Castilla	52.7
A. Breque	J. Orellana	2. Roselina	52.7	Sin Sabot	52.7	R. Castilla	52.7
A. Breque	J. Orellana	3. Roselina	52.7	Sin Sabot	52.7	R. Castilla	52.7
A. Breque	J. Orellana	4. Roselina	52.7	Sin Sabot	52.7	R. Castilla	52.7
A. Breque	J. Orellana	5. Roselina	52.7	Sin Sabot	52.7	R. Castilla	52.7
A. Breque	J. Orellana	6. Roselina	52.7	Sin Sabot	52.7	R. Castilla	52.7
A. Breque	J. Orellana	7. Roselina	52.7	Sin Sabot	52.7	R. Castilla	52.7
A. Breque	J. Orellana	8. Roselina	52.7	Sin Sabot	52.7	R. Castilla	52.7
A. Breque	J. Orellana	9. Roselina	52.7	Sin Sabot	52.7	R. Castilla	52.7
A. Breque	J. Orellana	10. Roselina	52.7	Sin Sabot	52.7	R. Castilla	52.7

SEPTIMA CARRERA, a las 5.45 P. M. — Premio EDUARDO SOUSA. — (Clásico). — 1.000 metros. — Para todo caballo. — Distancia: 1.000 metros.

A. Breque	J. Orellana	1. Mantero	52.7	Nitrogéno	52.7	Flapper	52.7
A. Breque	J. Orellana	2. Mantero	52.7	Nitrogéno	52.7	Flapper	52.7
A. Breque	J. Orellana	3. Mantero	52.7	Nitrogéno	52.7	Flapper	52.7
A. Breque	J. Orellana	4. Mantero	52.7	Nitrogéno	52.7	Flapper	52.7
A. Breque	J. Orellana	5. Mantero	52.7	Nitrogéno	52.7	Flapper	52.7
A. Breque	J. Orellana	6. Mantero	52.7	Nitrogéno	52.7	Flapper	52.7
A. Breque	J. Orellana	7. Mantero	52.7	Nitrogéno	52.7	Flapper	52.7
A. Breque	J. Orellana	8. Mantero	52.7	Nitrogéno	52.7	Flapper	52.7
A. Breque	J. Orellana	9. Mantero	52.7	Nitrogéno	52.7	Flapper	52.7
A. Breque	J. Orellana	10. Mantero	52.7	Nitrogéno	52.7	Flapper	52.7

OCTAVA CARRERA, a las 6.15 P. M. — 1.400 metros. — Para caballos que no han ganado más de 500 metros. — Distancia: 1.400 metros.

D. Sotomayor	P. Flores
D. Pérez	D. Nêira
E. Cáceres	J. Carrasco
H. Pérez	U. Ulloa
A. Donati	E. Castillo
P. Polanco	N. N.
L. H. Labra	C. Leiva
A. Breque	R. Oguin
J. Ramirez	A. Vásquez
A. Valdivia	R. Zemudio
J. Zuñiga	T. Marchant



CANIGO Y KOBÍ NOS PARECEN LOS MÁS TEMIBLES RIVALES DEL HIJO DE PIAMONTE. — LA PRUEBA PARA 3 AÑOS NO GANADORES SE PRESENTA FAVORABLE PARA DON JENARO. — EN LOS HANDICAPS RESTANTES SOMOS PARTIDARIOS DE PERCALINA, DALILA, LEJAUNE, INGENUO, GIGOLO Y MONSIEUR BEUCAIRE

### RESUMEN

- 1.a Don Genaro, Grand Prix y e Inicial.
- 2.a Percalina, Mary Am y Mi-traillleur.
- 3.a Dalia, Nocalmo y Natascha.
- 4.a Lejaune, Maribú y Vert Ga-lant.
- 5.a Ingenuo, Hilario y Pitance-ro.
- 6.a Fox Terrier, Canigó y Fox.
- 7.a Giralda, S.

**VIBRIOS PLANOS**  
"PIVOLSTRA"  
ROGAMOS PEDIR  
PRESUPUESTOS  
O'HIGGINS 2284  
TELÉFONO 61636

**el Hip. Chile**

18

\_\_\_\_\_

**VIBRIOS PLANOS**  
"PIVOLSTRA"  
ROGAMOS PEDIR  
PRESUPUESTOS  
O'HIGGINS 2284  
TELEFONO 61636

\_\_\_\_\_







LO MAS SENSACIONAL QUE LLEGARA A CHILE. \$ 1000.000 UN MILLON DE PESOS ES EL COSTO DE LOS UNIFORMES QUE LUCEN LOS ARTISTAS EN LA REGIA PRESENTACION DE ESTE GRAN CIRCO.



**Teatro CAUPOLICAN**  
**VIERNES 13**  
**GRAN DEBUT**

**120 Artistas**  
**80 ANIMALES Y FIERAS,**

ELEFANTES, CAMELLOS, DROMEDARIOS, CEBRAS, CHIMPANZES, LEONES, TIGRES, HIENAS, PANTERAS, LEOPARDOS, MONOS, LLAMAS, CABALLOS, PONEYS, CHIVOS, CHANCHOS, OSOS, PERROS Y MUCHOS OTROS ANIMALES.

### MAÑANA LLEGA EL CIRCO ATAYDE



Los hermanos Ward, artistas norteamericanos que integran el elenco del Circo Atayde.

Mañana deberá llegar a Valparaíso el vapor que trae a todo el elenco y equipo del Circo Atayde, y que debutará en la capital en el Teatro Caupolicán. Este circo mexicano cuenta con un

### EN EL ESCENARIO DEL CARRERA

La Compañía Argentina de Sainetes y Comedias Cómicas, que dirige el conocido primer actor José Ramírez, ha venido hasta nosotros con un buen bagaje de teatro cómico argentino, que está dando a conocer a nuestro ambiente. Su variado repertorio le ha permitido cambiar a diario sus carteleras, siempre dentro del género hilarante que cultiva desde hace tiempo, y que ha dado prestigio al conjunto.

Estreno de obras cómicas, como "El Padre Liborio", "El Corazón en la mano", "Se dio vuelta la Casa", y otras, han servido para afianzar la disciplina y homogeneidad del conjunto, en el que figuran, destacadamente, artistas como Marija Ruiz, Arminio Guerrero, Iris Martorell, Pedro Pomplio, Vell, Ricardo Ruffa, encabezados por José Ramírez, actor que ha podido demostrar, en todas sus versiones interpretativas, una comicidad de buena ley, y un amplio conocimiento de todos los resortes y efectos escénicos.

El estreno de ayer, "Don Fausto y Doña Orisanta", (Trifón y Salsbura), la cómica tragedia conyugal del ameno vivir, ha confirmado la capacidad del conjunto argentino, ya que los artistas debieron esforzarse para suplir las situaciones teatrales que ofrece su argumentación, y que el autor no aprovecha con eficiencia.

Dentro del escaso movimiento teatral del momento, los espectáculos cómicos de José Ramírez ponen una nota simpática en nuestro ambiente artístico.

### "EVA" Y "LA DEL MANOJO DE ROSAS", EN LAS FUNCIONES DE HOY DE LA CIA. ARCE

Un triunfo significativo obtuvo ayer la Compañía Arce, que viene realizando una simpática temporada en el Comedia, con la repetición de la triple ligera de Lehar, "Eva", que fue puesta en escena con toda propiedad. Sirvió esta obra a la triple ligera Mercedes Arce para hacerse aplaudir sin reservas en los diversos papeles de la ópera, cuya partitura cuadró a sus medios vocales. Igualmente tuvo ancho campo de lucimiento el baritoneo García, Martí que confirmó sus merecimientos de artista y cantante, y los actores Redondo y Pura que realizaron un trabajo escénico inteligente y movido.

Esta bella ópera de Lehar se ha programado para función vespertina de hoy domingo. En la noche se repondrá la hermosa zarzuela "La del manojito de rosas", cuyo libreto se debe al escritor español Ramos de Castro y su música al maestro Zorobabel. En esta zarzuela se distinguen la soprano mexicana Marija González y el baritoneo García Martí. Para mañana lunes se anuncian funciones a precios reducidos.

### "VALET DE CHAMBRE" Y "EL PADRE TARANTELLA", ESTRENA HOY LA CIA. DE JOSE RAMIREZ EN EL TEATRO CARRERA

La Cia. Argentina de Sainetes y Comedias Cómicas que encabeza José Ramírez, anuncia para hoy dos estrenos de importancia, en el escenario del Teatro Carrera. En la primera parte de la vespertina y nocturna se dará el sainete en tres cuadros de Carlos Ochoa titulado "Valet de Chambre", en el cual Ramírez tiene una actuación cómica de especial relieve. En la segunda parte de ambas funciones, se estrenará la obra

en dos actos "El Padre Tarantella", creación hilarante del primer actor y que le ha valido resonantes triunfos artísticos. Lo secundan con brillo los demás elementos del simpático conjunto argentino.

También se ofrece hoy en el Carrera una matinee a las tres de la tarde, con las obras cómicas "Quien manda en casa" y "El sosten de la familia". El próximo estreno será la conocida obra argentina "Mustafá".

### HOY, LA REVISTA "POR TI YO REVIENTO", EN EL BALMACEIDA

Un acierto constituyó el estreno de la revista, estrenada ayer por la compañía revisiteri batallónica "Condor", de la cual es autor el popular actor Eugenio Retales, titulada "Por ti yo reviento", obra que sirvió de marco al debut de los artistas internacionales Mandy y Fred, el Gordo y el Flaco. Se trata de uno de los mejores números, su trabajo es variadísimo y el público los recibió en forma por demás entusiasta, tributándoles cariñosos aplausos.

En los cuadros cómicos habidos sobrealcen Retales, Castillo, Celcedo, Villanova, Olga Donoso, la segunda magistradamente y Blanca Arce. La caudalesa Angella Miralles estrena nuevas canciones del folclore sudamericano, el animador cómico Pepe Olivares brinda con nuevas parodias, que son aplaudidas por el público.

El espectáculo irá precedido por las cintas "El Zar loco" y "Puntos en alto".

En Chile también ha tenido actuación destacada. En la temporada de revistas del Teatro Comedia, que terminó recientemente, figuró como chansonnier, conquistando aplausos y dejando ver su temperamento y su acabada escuela.

### "SE HA PERDIDO UN TONTO", HOY EN LAS TRES FUNCIONES DEL TEATRO IMPERIO

La compañía Leguía-Córdova había resuelto estrenar ayer una obra retratando del cartel la comedia de Gustavo Campana "Se ha perdido un tonto", pero los pedidos del público, la obligaron a seguir dando la obra que tanto entusiasmo despertó. El estreno se había postergado para hoy, pero de nuevo ha sido necesario ceder a los deseos del público.

En consecuencia Ovidio Leguía y Lucha Córdova han resuelto poner esta comedia en las tres funciones de hoy, o sea matinee, vespertina y noche.

### "Puntos en Alto", en los Teatros de la Emp. Condor

En vista de la demanda de localidades para las exhibiciones de la película nacional "Puntos en alto", se pasará, nuevamente hoy, en la pantalla de los teatros Balmaceda, Esmeralda, O'Higgins y Politeama. Como se sabe, en este sociológico parlante y de largo montaje, se reseñan los últimos acontecimientos políticos de la capital, como la transmisión del mando presidencial y otras festividades nacionales.

En la Simpatía del barrio Avenida Matra y Arturo Prat, la señorita María Angélica Conso. Con este hecho entra al final la preparación de este festival que se llevará a efecto el sábado próximo en la noche con gran relieve y entusiasmo. La empresa ha preparado un programa a base de variedades, cine y valiosos premios, que se repartirán al público asistente a todas las localidades.

Formidable programa doble sólo mayores. Últimas exhibiciones de la hermosa y picaresca comedia en castellano.

Además: copia nueva de "KIG KONG" por Pepe Arias y Charlo.

Mañana: "PUERTO NUEVO" por Pepe Arias y Charlo.

**TEATROS MIRAFLORES - REPUBLICA**  
MIRAFLORES 378 - AV. REPUBLICA 239  
TELEF. 66989 - TELEF. 83613

Grandiosa matinee doble, a las 2.15 P. M. (Para mayores y menores)

1.º Formidable programa cómico. 2.º Los simpáticos mellizos: Mañana intérpretes del "Príncipe y el mendigo" en su maravillosa creación: "PENROD'S Y SU PANDILLA". 3.º La encantadora Sonia Henja con Améche y César Romero, en la entretenida comedia musical: "AMOR, CIELO Y NIEVE".

Vermouth 8 P. M. — Noche 9.30  
1.º El gran actor francés Harry Baur, en su genial caracterización: "EL ZAR LOCO".

2.º Sigue el éxito de la maravillosa producción musical en castellano, interpretación máxima del idolo mexicano TITO GUZAR: "MIS DOS AMORES".

Película numerada en Vermouth \$ 4.40. — Tertulia \$ 3.40. — Paraiso \$ 1.40.

### TEATRO BOLIVAR

LA SALA DE LAS PELICULAS SELECCIONADAS

FORMIDABLE MATINEE TRIPLE: A LAS 2.15 P. M.

(Para Mayores y Menores)  
1.º REGIO PROGRAMAS COMICO  
2.º La gran producción en castellano: "A ORILLAS DE UN PALMAR".

3.º Monogram Pictures presenta a Eric Von Stroheim en la formidable cinta de aventuras: "HEROES DE LAS LLAMAS".

PLATEA NINOS \$ 1.60  
VERMOUTH 8 P. M. — Noche 9.30  
1.º El gran actor dramático Charles Vanel en su formidable creación social: "LA LEGION DE HONOR".

2.º Los grandes intérpretes de la "Casta Susana", otra vez juntos en esta picaresca comedia social: "MIS DOS AMORES" y "HENRY CARAT".

3.º "LA TRAVIESA MILLONARIA".

Las entradas para la vermouth son numeradas y se venden en boletería desde las 10 A. M.

### BAQUEDANO

**HOY**

== 3 ==

GRANDES FUNCIONES DE CINE

### ENREDOS A PARES

Además: Noticias-Descripciones Musicales y Dibujos.

ESPECIAL 8.45 — NOCHE 10 P. M. ÚLTIMAS EXHIBICIONES de la simpática comedia Bavaria Film con Rose Strander y Hans Schnier.

**LOS LACAYOS SE DIVIERTEN** (DIENNER LASSEN BUELEN)

Noticiero Fox con detalles de la Conferencia de Lima y descripciones alemanas "El Palatinado" y "En la Selva Negra" (Majestad). — Boletería abierta desde las 10.30 horas.

### EL GORDO Y EL FLACO EN PERSONA

HOY MATINEE A LAS 2.10 EN POLITEAMA

En el escenario del Politeama, el Gordo y el Flaco en la revista "POR TI YO REVIENTO", en 10 cuadros.

EL GORDO Y EL FLACO EN PERSONA

HOY 2.14 EN MATINEE (Menores)

PLEGARIA DE UN NIÑO. de Boby Brown; EL TERROR COV-BOY y primera función serial LOS GUARDIANES DE LAS PRADERAS, y PUNOS EN ALTO.

HOY 6.20 y 9.30. VERMOUTH y NOCHE

PUNOS EN ALTO, chilena, habida: Harry Baur en EL ZAR LOCO, y el Gordo y el Flaco en la revista POR TI YO REVIENTO, en 10 cuadros.

\$ 3.40 Platea; \$ 2.40 Balcon y \$ 1.00 Galerías

HOY 2.14 EN MATINEE (Menores)

En el escenario del Politeama, el Gordo y el Flaco en la revista "POR TI YO REVIENTO", en 10 cuadros.

HOY EN Vermouth y Noche

6.20 y 9.30. (Mayores) En Politeama, TITO GUZAR en:

MIS 2 AMORES

Además: Robert Montgomery en FIEBRE AMARILLA o LOS HEROS DEL TROPICO, \$ 3.40 Platea; \$ 2.40 Balcon; \$ 1.00 Galerías.

### BALMACEIDA \* ESMERALDA

HOY 2.14 EN MATINEE (Menores)

PUNOS EN ALTO, chilena, habida: Harry Baur en EL ZAR LOCO, y el Gordo y el Flaco en la revista POR TI YO REVIENTO, en 10 cuadros.

HOY 6.20 y 9.30. VERMOUTH y NOCHE

PUNOS EN ALTO, chilena, habida: Harry Baur en EL ZAR LOCO, y el Gordo y el Flaco en la revista POR TI YO REVIENTO, en 10 cuadros.

\$ 3.40 Platea; \$ 2.40 Balcon; y \$ 1.00 Galerías.

HOY 2.14 EN MATINEE (Menores)

En el escenario del Politeama, el Gordo y el Flaco en la revista "POR TI YO REVIENTO", en 10 cuadros.

HOY EN VERMOUTH y NOCHE

6.20 y 9.30. (Mayores) En Politeama, TITO GUZAR en:

MIS 2 AMORES

Además: FIEBRE AMARILLA con Montgomery, \$ 3.40 Platea; \$ 2.40 Balcon; \$ 1.00 Galerías.

### Festival en el Teatro Coliseo

En terminada una de las etapas de la fiesta que se prepara en el Teatro Coliseo, desde hace algún tiempo. Ayer quedó elegida Rel-

En Chile también ha tenido actuación destacada. En la temporada de revistas del Teatro Comedia, que terminó recientemente, figuró como chansonnier, conquistando aplausos y dejando ver su temperamento y su acabada escuela.

En la Simpatía del barrio Avenida Matra y Arturo Prat, la señorita María Angélica Conso. Con este hecho entra al final la preparación de este festival que se llevará a efecto el sábado próximo en la noche con gran relieve y entusiasmo. La empresa ha preparado un programa a base de variedades, cine y valiosos premios, que se repartirán al público asistente a todas las localidades.

Formidable programa doble sólo mayores. Últimas exhibiciones de la hermosa y picaresca comedia en castellano.

Además: copia nueva de "KIG KONG" por Pepe Arias y Charlo.

Mañana: "PUERTO NUEVO" por Pepe Arias y Charlo.

En la Simpatía del barrio Avenida Matra y Arturo Prat, la señorita María Angélica Conso. Con este hecho entra al final la preparación de este festival que se llevará a efecto el sábado próximo en la noche con gran relieve y entusiasmo. La empresa ha preparado un programa a base de variedades, cine y valiosos premios, que se repartirán al público asistente a todas las localidades.

Formidable programa doble sólo mayores. Últimas exhibiciones de la hermosa y picaresca comedia en castellano.

Además: copia nueva de "KIG KONG" por Pepe Arias y Charlo.

Mañana: "PUERTO NUEVO" por Pepe Arias y Charlo.

En la Simpatía del barrio Avenida Matra y Arturo Prat, la señorita María Angélica Conso. Con este hecho entra al final la preparación de este festival que se llevará a efecto el sábado próximo en la noche con gran relieve y entusiasmo. La empresa ha preparado un programa a base de variedades, cine y valiosos premios, que se repartirán al público asistente a todas las localidades.

Formidable programa doble sólo mayores. Últimas exhibiciones de la hermosa y picaresca comedia en castellano.

Además: copia nueva de "KIG KONG" por Pepe Arias y Charlo.

Mañana: "PUERTO NUEVO" por Pepe Arias y Charlo.

En la Simpatía del barrio Avenida Matra y Arturo Prat, la señorita María Angélica Conso. Con este hecho entra al final la preparación de este festival que se llevará a efecto el sábado próximo en la noche con gran relieve y entusiasmo. La empresa ha preparado un programa a base de variedades, cine y valiosos premios, que se repartirán al público asistente a todas las localidades.

Formidable programa doble sólo mayores. Últimas exhibiciones de la hermosa y picaresca comedia en castellano.

Además: copia nueva de "KIG KONG" por Pepe Arias y Charlo.

Mañana: "PUERTO NUEVO" por Pepe Arias y Charlo.

### T. IMPERIAL

MATINEE A LAS 2.30 P. M. — NOCHE 9.30

1.º "NO SE DUEÑA PROFESOR" por Harold Lloyd

2.º "AMOR DE MADRE", por Evelyn Venable

3.º "VIGILANTES DE LA LEY", la función.

4.º "Popeye en el Circo".

5.º Betty Boop, en la Ballarina.

NINOS A PLATEA UN PESO

ESPECIAL 6.10 — NOCHE 9.30

1.º "AVALANCHA" por Dorothy Lamour y George Raft.

2.º "Despedida de Soltero", por Jean Parker.

PRECIOS REBAJADOS

Más genial y ardiente que nunca

**Charles BOYER**

EN SU PELICULA QUE HACE 3 MESES SE ESTRENO EN NUEVA YORK

**"ARGELIA"**

**SIGRID GURIE**  
LA PRINCESA

DE "MARCO POLO" Y

**HEDY LAMARR**  
EL MAS SENSACIONAL HALAZGO DE LA PANTALLA

**UNITED ARTISTS**

**MARTES**  
**CENTRAL SANTA LUCIA**

MATINEE VERMOUTH, NOCHE

**T. CARRERA - HOY**

**PEPE RAMIREZ**

DOS SUCEOS DE RISA FORMIDABLE TITULADOS

**EL VALET DE CHAMBRE**  
Y **EL PADRE TARANTELLA**

6.45 y 10  
ULTIMOS DIAS DE ACTUACION

Matinee a las 3 P. M.

**¿QUIEN MANDA EN CASA?**

y

**"EL SOSTEN DE LA FAMILIA"**

Mandy y Fred al Politeama

En el Teatro Politeama actuarán, por única vez, los artistas Fred y Mandy, los imitadores de Laurel y Hardy que se presentaron con éxito ayer en el Balmaceda. Se presentarán en combinación con un buen programa de cine.

INSOMNIO (falta de dormir), excitaciones nerviosas, melancolía, angustia, neurastenia, histerismo, calma rápidamente.

**NORMALINA.**

Produce el sueño natural del niño y despertar agradable. No daña.







# MEMORANDUM DE "LA NACION"

## Menú más Económico para la Semana

Confeccionado por el Consejo Nacional de Alimentación para una familia compuesta de padre, madre y tres hijos de 3, 4 y 6 años. Cantidades que deben ser compradas:

**ALIMENTOS PROTECTORES**  
Leche: 2 litros, 1 litro para cada niño y 1/4 litro para cada adulto.  
Verduras crudas: 1 lb. de raíz (zanahoria y cebolla) y 1 lb. de fruta (papa).

**ALIMENTOS ENERGETICOS**  
Papas: 2 kilos.  
Frutas: 10 duraznos chicos.  
Carné: 2 pescaditas chicas, 1/4 lb. de vísceras (papa, riñones, etc.).  
Pan: 1 kilo.  
Grasa: 2 cucharadas grandes.  
Aceite: 1 cucharada grande.  
Harina: 1/2 taza, chuchoca o mote: 2 cucharadas.

**CONDIMENTOS**  
Café de Maltá: 2 cucharadas.  
Ajo: 2 dientes.  
Verduras surtidas: 1 paquete.

**RECOMENDACIONES IMPORTANTES**  
1) Las pescaditas deben escalfarse dentro de un depósito con agua para evitar que las escamas se peguen a los dientes.  
2) Cueva de una vez las papas para todo el día sin pelarlas. El agua le servirá para lavar los alimentos.  
3) Compre de una vez el pan para todo el día. El pan frío es tan alimenticio como el pan caliente y se digiere mejor.  
4) La harina, semola, chuchoca o mote, deben agregarse a los guisos a última hora.

# ENERO 8 DOMINGO

**SANTOS DE HOY:**  
APOLINARIO, MAXIMO, TEOFILO Y ELADIO

**SANTOS DE MANANA:**  
JULIAN, FORTUNATO Y SEGUNDO

## BIBLIOTECAS Y MUSEOS

**BIBLIOTECA NACIONAL** — Avda. O'Higgins entre Mac Iver y Miraflores. Funciona de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de libros de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de periódicos de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de revistas de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de folletos de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de mapas de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de fotografías de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de grabados de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de películas de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de discos de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de fonogramas de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de gramófonos de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de pianos de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de instrumentos musicales de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de libros de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de periódicos de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de revistas de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de folletos de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de mapas de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de fotografías de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de grabados de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de películas de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de discos de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de fonogramas de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de gramófonos de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de pianos de 9 a 12 y de 2 a 5. Sección de instrumentos musicales de 9 a 12 y de 2 a 5.

## BOLETIN METEOROLOGICO

**INFORMACIONES DE SANTIAGO**  
TEMPERATURA DEL AIRE (Ayer): Máxima: 16.9° C., a las 6 horas 30 minutos. Mínima: 12.8° C., a las 16 horas 30 minutos.  
HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE: Máxima: 70%, a las 6 horas 30 minutos. Mínima: 50%, a las 16 horas 30 minutos.  
SOLO: Salida, a las 5 horas 41 minutos. Puesta, a las 19 horas 28 minutos.  
LUNA: Salida, a las 22 horas 2 minutos. Puesta, a las 10 horas 1 minuto del día 9.  
FASE: Cuarto menguante el día 12.

**BOLETIN DEL TIEMPO**  
(Redactado a las 20 horas del sábado 7 de enero de 1939).  
Se registraron malas condiciones atmosféricas con lluvias y vientos del Norte y Noroeste desde Concepción al Sur. En el resto del país se registró buen tiempo con nubosidad escasa y en el Norte.

**PREVISION**  
(Para el domingo 8).  
La depresión que invade la región Sur del territorio tiende a desplazarse hacia el Este, y el régimen de altas presiones dominará parcialmente.  
ARICA A COPIQUIMO. — Buen tiempo. Nubosidad local. Vientos moderados del Suroriente.  
CONCEPCION A MAULE. — Buen tiempo desde Chile al Norte. Vientos fuertes del Sur y Suroriente.  
CORDILLERA (Central). — Buen tiempo. Nubosidad local. Vientos moderados del Sur y Suroriente.  
RUBLE A CHILE. — Tendencias a buen tiempo con nubosidad parcial. Vientos del Sur y Suroriente.  
GUAYO A EVANGELISTAS. — Lluvias y chubascos. Vientos fuertes del Noroeste y Oeste.  
PERSPECTIVAS PARA EL LUNES 9.  
Buen tiempo desde Chile al Norte.  
MINISTERIO DE DEF. NACIONAL. Oficina Meteorológica de Chile.

## DEFUNCIONES

Celestino Castillo Pérez, 51 años, Hermano Carmelo Piñero, 54, Ema Briceño Bravo, 27, José Varela Flores, 45, Ángel Gualti Escobedo, 74, Nazario Melo Figueroa, 72, Catalina Pinto Romero, 68, Carmen San Martín Pino, 65, María Espinoza Campos, 15, Dolores Vial, 30, Estela de Silva Maldonado, 19, Rosalinda Jiménez Pardo, 39, Luis Ferrer Ortiz, 62, Pedro Cerdá Reyes, 25, José Torres Peñalosa, 40, Rosa Cádiz Domínguez, 25, y veintiocho menores de 1 año.

Orpita, Dr. Walle, Nicolás Marín, Eugenio Bebbagel, Emma Poblete, Holmann, Alberto Retamal, Julia Vera, Juan Caceres, Luis Mesías, Rodolfo Soría, Julia Mesa, Walter Tapia, Jorge Mielke, Indira, María de Palma, Elena de Gáliz, Francisco Muñoz, Ester Iglesias, Gabuán, Malafía Galmiche, Zoraida Llanos, Seda Zureb, Doroty Enríquez, Raquel Delgado, Guillermo Oyarzun, Víctor Mujica, Laura de Pérez, Jorge Contreras.

En las Oficinas del Telégrafo Comercial hay los siguientes:  
Oficina Central, Huérfanos 133: Filia: Raúl Becerra, Jaime, Sylvia Díaz, Dressler, Víctor Tapia.  
Sucursal Plaza Brasil, Compañía 1981: Juan Sartori.

## TELEGRAMAS SOBORNOS

En el Telégrafo del Estado hay los siguientes:  
Iris Pazo de Valenzuela, Luis

## Remate Voluntario

El 25 de enero próximo, a las 16 horas, en el estudio del abogado don Guillermo Tapia C., Compañía 1289, Of. 6, ante el Notario don Pedro Abalos B., se rematará la valiosa propiedad situada en Barrancas del Puerto de San Antonio, calle Antofagasta N.º 118 a 132, por el mínimo rebajado de \$ 45,000.

La propiedad tiene mil metros cuadrados de superficie y consta de tres casas independientes, una de ellas, con todo servicio, está arrendada en \$ 6,000 anuales, susceptibles de aumento. Avalúo fiscal: \$ 79,000. Deuda hipotecaria, \$ 11,000. El precio del remate se pagará al contado, descontando el valor de la deuda. Debe: \$ 5,000. Trámites, bases y antecedentes, en la Caja de Ahorros de San Antonio y en el estudio indicado.

# ACTIVIDADES GREMIALES ISLAS INDUSTRIALES

No creemos que la que exponemos sea una idea nueva; pero debemos decir que si los legisladores quisieran aprovecharla, tendríamos que esperar a que se le ocurra. La idea es sencilla: la terrible Isla del Diablo, tan trágica y tan traidora, y llevada por las novelas sensacionales, hasta Mas Afuera y otras de nuestro país. No otros creemos que las islas podrían dejar su carácter tan odioso y convertirse en algo que sea visto con optimismo, creemos que podrían convertirse en Islas Industriales.

Si hay algo verdaderamente lamentable es la enorme cantidad de individuos de ambos sexos que han hecho de la mendicidad una profesión que parece ser lucrativa; también, la mendicidad en las tumbas. Hay un resquebrajamiento de vicio que molesta la atención de los tumbos. Hay un resquebrajamiento de vicio que molesta la atención de los tumbos. Hay un resquebrajamiento de vicio que molesta la atención de los tumbos.

## "EL DEPARTAMENTO DE EXTENSION CULTURAL DEBE CONTINUAR EN EL MINISTERIO DEL TRABAJO"

declara don Miguel Caradeux, presidente del Consejo Nacional de Cultura Obrera

**NECESITA OTRA ESTRUCTURA**

Don Miguel Caradeux, antiguo y eficiente luchador obrero que por largos años ha presidido el Consejo Nacional de Cultura Obrera, declaró hoy que el Departamento de Extensión Cultural debe continuar en el Ministerio del Trabajo.

—Deseamos que el Departamento se reestructure, que la labor se haga de acuerdo con las necesidades obreras que son las beneficiarias directas y que se trabaje gente que comprenda lo que los actuales no comprenden. Los actuales no comprenden lo que los actuales no comprenden. Los actuales no comprenden lo que los actuales no comprenden.

## LA DIRECTIVA DEBE ESTAR DE ACUERDO CON EL PUEBLO

—De modo que a ustedes no les ha agradado el giro que el Departamento ha dado el actual director?

—Este caballero, en realidad no sirvió a la clase obrera, no respondió a los intereses de la clase obrera. Este caballero, en realidad no sirvió a la clase obrera, no respondió a los intereses de la clase obrera.

## LA MANIFESTACION DE HOY A AGUSTO ARAYA OCHOA

Grandes proporciones tendrá esta manifestación de fe en este funcionario que se va destacando como el hombre que los comunistas estiman más que necesitan. Asistirán a la Concentración del Municipio todos los mejores, los campeonatos de silos a plazo y cuantos tienen que ver con los asuntos. Después del acto de la mañana se servirá un almuerzo de más de mil cubiertos en una quinta de la Gran Avenida.

## CONCENTRACIONES DEL CAMPESINADO

**PAINE**  
Se llevará a efecto en Paine a las 14 horas un desfile de la Liga Nacional de Defensa de los Campesinos Pobres en honor del día del Campesino. Los participantes serán los campesinos de Paine, los campesinos de Paine, los campesinos de Paine.

**RENCIA**  
Se concentrarán los miembros de la Liga Nacional de Defensa de los Campesinos Pobres de Rencia, hoy a las 10 horas, para tratar sobre el problema de la distribución de la chacarera y cómo debe ser resuelto el problema de la Vega. Se estudiarán las condiciones de los campesinos agricultores, medieros y parceleros e inquilinos. También se hará un estudio sobre la colonización y la construcción de viviendas higiénicas para inquilinos. Representará al ejecutivo de la Liga, el secretario general.

## LOS ANDES

Hoy se realizará una gran concentración de la Liga N.º de Defensa de los Campesinos Pobres de Los Andes y Calle Larga. Se estudiarán los problemas que más apremian a la clase campesina. Representará al comité ejecutivo de la Liga en este acto, el diputado don Emilio Zapata.

## RENCIA

Se concentrarán los miembros de la Liga Nacional de Defensa de los Campesinos Pobres de Rencia, hoy a las 10 horas, para tratar sobre el problema de la distribución de la chacarera y cómo debe ser resuelto el problema de la Vega. Se estudiarán las condiciones de los campesinos agricultores, medieros y parceleros e inquilinos. También se hará un estudio sobre la colonización y la construcción de viviendas higiénicas para inquilinos. Representará al ejecutivo de la Liga, el secretario general.

## NOS

A las 10.30 horas se reunirá la Liga N.º de Defensa de los Campesinos Pobres de Nos, en la parcela N.º 18 del fundo Santa Teresa de Tango, para tratar sobre la ley que concede préstamos a los pequeños agricultores, medieros y parceleros e inquilinos. También se hará una exposición de la organización del Primer Congreso del Campesinado.

# OIGA LA VOZ DE SU ORGANISMO

**UNION DE OBREROS TEXTILES DE SANTIAGO** — Cita a reunión general para hoy, a las 10 horas, en Santa Elvira 88. Se cita especialmente a todos los delegados de Fábricas Textiles de Santiago.

**ASOCIACION "HIJOS DEL SUR"** — Cita a reunión para hoy, a las 10 horas, Tabla: Asuntos vitales. Local: Dieciocho 706.

**SINDICATO PROFESIONAL DE PELUQUEROS** — Cita obligatoriamente a todos los socios a las 9.30 en punto, en Puente 765, Tabla: Inclusion del gremio a la Ley de Empleados Particulares, Población, Cuenta Comisión de Finanzas, cuenta delegados ante la C.T.Ch., y Liga de los Derechos del Hombre. En la noche, baile a beneficio de España leal.

**FEDERACION DE SUBOFICIALES EN RETIRO, SECCION LUIS A. SOTO** — Cita para el domingo 15. Convocatoria: elección de directorio.

**SOCIEDAD MUTUAL "LA AURORA"** — Cita a reunión de directorio para mañana lunes, a las 8.30 P. M. Local: Santa Rosa 555.

**SECCION CARPINTEROS DE LA F. N. INDUSTRIAL DE LA CONSTRUCCION** — Cita a los socios y simpatizantes para hoy domingo, a las 9.30 A. M., en Santo Domingo 1147 (Casa América). Se llama especialmente al aficionado Federico Rojas, y la Comisión Asesora.

**DIRECTIVA DE LA FEDERACION INDUSTRIAL FERROVIARIA** — Cita para hoy a la gran concentración ferroviaria. Tardes dar cuenta de las últimas reivindicaciones alcanzadas por el gremio. Vuelta al trabajo de los 369 ferroviarios que estaban fuera del servicio. Asistirá el Ministro de Fomento, señor Arturo Bianchi.

**UNION CIVICA EVANGELICA** — Cita a asamblea para el lunes 9, a las 9 P. M., en Carmen 1838. Convocatoria: declaración de principios.

**SINDICATO PROFESIONAL DE EMPLEADOS DE PANADERIAS** — Cita para hoy, a las 9 P. M., a sus socios y relaciones a una gran velada y baile en su local Manuel Montt 2888.

## APLAUDEN AL MINISTRO DON RUDEGINO ORTEGA

Señor Ministro de Educación don Rudegindo Ortega. Ciudad. Su Señoría: La Confederación de Trabajadores de Chile, se complace en manifestar a usted la gratitud con que los trabajadores organizados del país han recibido la medida de SS., en orden a reincorporar a sus labores profesionales a los maestros maestros y profesores que habían sido alejados de sus puestos por su acción en favor del progreso y de la cultura, por defender las conquistas de la educación o por su labor social junto a los obreros. Esta medida no sólo constituye un acto de lealtad gubernativa para reivindicar la conducta de los numerosos educadores injustos y torpemente perseguidos por los diversos Gobiernos reaccionarios que se han sucedido en Chile durante los últimos años, sino que ella permitirá de nuevo incorporar al trabajo cultural a la República a una pléyade de excelentes maestros, dotados de una clara y profunda conciencia de su responsabilidad en los instantes históricos que atravesamos. Confiamos en que el acto reparado que significa la medida de SS., con respecto a nuestros camaradas maestros, será completado por el Gobierno dándonos una indemnización justa y reconociéndoles años servidos, el tiempo que han permanecido alejados de sus funciones. Acepte la solidaridad de la C. T. Ch., con su alta medida y nuestro saludo más cordial. Juan Díaz Martínez, secretario general.

## CONVENCION NACIONAL DE PANIFICADORES EN QUILLOTA

Hoy, domingo a las 14 horas, se da comienzo en Quillota a la Convención convocada por la Junta Relacional de los Sindicatos de la región. Se han hecho representar por las personas que se expresan los siguientes sindicatos: Valparaíso, por los señores Manuel Donoso, Jorge Tobar y Rafael Bravo; Viña del Mar, por los señores Raimundo Doorman y Francisco Frede; Quilpué, por los señores Manuel Carvajal y José Leiva; Limache, por Ismael González y Luis Pose; Quillota, por Blas Baibontin y Juan Gutiérrez y Can Rollin; Los Andes, Esteban Díaz. Representante de la Junta Central, José Hualemán. Tabla de la Convención: Trabajo diurno y nocturno; reglamentación del quintalaje uniforme en toda la región y solución de las condiciones actuales de los trabajadores del pan. Las sesiones se desarrollarán en la Sala Municipal, erigiéndose al momento cedido por el Alcalde. Se aprobó, para empezar, el siguiente voto: "La Convención de Panificadores de Quillota hace un fervoroso llamado a todos los compañeros de Quillota y les ruega asistir como observadores a las sesiones, ya que de ellas resultará seguramente, el mejoramiento y la armonía de los trabajadores."

## DE INTERES PARA UD.

ENTRE MILES, DESTACAMOS ESTAS SEIS OFERTAS DE NUESTROS AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

### RADIOS

PRECIOSAS PERMANENTES al aceite y perfectas aplicaciones de tinturas para el cabello. "Medio" y "Similia", en 20 matices, las ejecuta A. Cubillos, ex jefe Departamento Peluquero, Gath y Chaves, Estado 357.

### MADERAS!!

¡VIGAS PINO FERRO, techo, robe diversas medidas! Tabla: piso, cielo, roble, laurel 12x10, rejas para ventanas, puertas, ventanas etc. San Diego 1671, teléfono 51000.

### RADIOS. 100 PIE. GRANDES facilidades, modelos 1938 importados; garantidos. San Diego 233.

## AVISE UD. EN "LA NACION"

**EMISORAS OTTO BECKER** M.R.  
ONDA LARGA y CORTA DE 25 METROS

# ESCUCHE HOY

nuestros grandes bailables a cargo de las mejores orquestas del mundo

**390 minutos consecutivos**

**AUDICION DE 17 A 23.30**

**AHUMADA 113 - SANTIAGO DE CHILE - CASILLA 706**

El 28 de Enero en curso, a las 16 horas, en el estudio del árbitro partidario, señor Antonio Zuloaga V., calle de Agustinas N.º 1070, ofs. 226-7, se procederá a la licitación en pública subasta de la Parcela de tres hectáreas, aproximadamente, situada en la Comuna de Calera de Tango, Bajos de San Agustín, Departamento de San Bernardo.

El inmueble colinda con calle de Adentro o del Carmen y Canal Santa Cruz. Abundante agua. Plantaciones Frutales.

MINIMUM ..... \$ 20.000

Forma de Pago: al contado.

Garantía: 10 o/o del Minimum.

Bases y antecedentes Of. del árbitro

EL ACTUARIO.

# AJEDREZ

## NUEVO CONCURSO DE "LA NACION" PROBLEMA N.º 1



**Las Blancas juegan y dan mate en una jugada**

El Problema N.º 2 que aparecerá el domingo próximo, es el siguiente: Se abona a un punto por cada variante correcta. El concursante que obtenga el primer premio, en los premios serán de \$ 100, \$ 50 y \$ 25 respectivamente. Se otorgarán entre los concursantes que no tengan los premios anteriores, tres premios consuelo de \$ 5, \$ 3 y \$ 2, en total en cuenta el número de puntos que tengan. Los problemas del nuevo concurso y además el Problema N.º 1 se tomarán en cuenta para la clasificación de los concursantes.

**"Eche"**, 30 puntos.  
"Bishop", 30 puntos.  
"Emanuel Lasker", 30 puntos.  
"Ajedrez", 28 puntos.  
"Paul Morphy", 28 puntos.  
"Vetarron", 26 puntos.  
"Atila", 26 puntos.  
"Juan de la Cruz Vial", 24 puntos.  
"Sums", 24 puntos.  
"An-Za", 24 puntos.  
"Molina", 24 puntos.  
"Mirar", 2 puntos.  
"Enrique Vivanco Vera", 2 puntos.  
Los demás concursantes están bajo 0.

## DE INTERES PARA UD.

### RADIOS

PRECIOSAS PERMANENTES al aceite y perfectas aplicaciones de tinturas para el cabello. "Medio" y "Similia", en 20 matices, las ejecuta A. Cubillos, ex jefe Departamento Peluquero, Gath y Chaves, Estado 357.

### MADERAS!!

¡VIGAS PINO FERRO, techo, robe diversas medidas! Tabla: piso, cielo, roble, laurel 12x10, rejas para ventanas, puertas, ventanas etc. San Diego 1671, teléfono 51000.

### RADIOS. 100 PIE. GRANDES facilidades, modelos 1938 importados; garantidos. San Diego 233.

## AVISE UD. EN "LA NACION"

**EMISORAS OTTO BECKER** M.R.  
ONDA LARGA y CORTA DE 25 METROS

# ESCUCHE HOY

nuestros grandes bailables a cargo de las mejores orquestas del mundo

**390 minutos consecutivos**

**AUDICION DE 17 A 23.30**

**AHUMADA 113 - SANTIAGO DE CHILE - CASILLA 706**

El 28 de Enero en curso, a las 16 horas, en el estudio del árbitro partidario, señor Antonio Zuloaga V., calle de Agustinas N.º 1070, ofs. 226-7, se procederá a la licitación en pública subasta de la Parcela de tres hectáreas, aproximadamente, situada en la Comuna de Calera de Tango, Bajos de San Agustín, Departamento de San Bernardo.

El inmueble colinda con calle de Adentro o del Carmen y Canal Santa Cruz. Abundante agua. Plantaciones Frutales.

MINIMUM ..... \$ 20.000

Forma de Pago: al contado.

Garantía: 10 o/o del Minimum.

Bases y antecedentes Of. del árbitro

EL ACTUARIO.



### BARCOS DE PAPEL

por César Ochoa Camacho

**H**ACIA las 5 de la tarde, la ciudad entera había destilado a través de los cristales del parabrisas, en una loca sucesión de imágenes cambiantes y fantasmas de sonido.

Aquella tarde la Primavera era un niño rubio haciendo malabares en el aire con sus campanas de cristal y sus caracoles de chocolate. Un rayo de locura sacudiendo el corazón de Santiago, infundía en todas las miradas ese nimbo de encantamiento brujo, que los hombres sorprendían al pasar de las mujeres, riendo en la frialdad cortésana de la fiesta con repiqueos juguetones de cascabeles alegres.

Columpiándose en el cielo, un manto de cántaros invisibles volaban como pifias de carnaval tropicalero, aspergiendo a los cuatro vientos el polen de oro de una emoción narcotizante.

Era un celuloide con jardines de postales y palacios de cartón. Las calles llenadas de carrocerías, bufos, de tambores, de serpientes, de globos de colores y pétalos de flores amatistas, púrpuras, azul es...

Los corcos con sus carros alegóricos engalanados de banderolas y monos chinoscos. El griterío de las comparsas y el bullicio delirante de las miradas, era una procesión de laherintos en colores. El furor asincoado de las tómbolas y las bandurrias con sus flautones encintados, escoltados a brinco por los pilletes de los barrios, y las caravanas de brujas cabalgando en sus escobas.

Hasta que finalmente Mario Pizarro hizo una parada brusca frente a las alamedas del Parque Forestal. Apéandose del automóvil disponiase a cruzar a pie por aquella verdinegra avenida de álamos que había de conducirle a los entoldados ballables, cuando repentinamente descubrió una preciosa mariposa de mil colores que venía de jugar de la ronda por el pasto.

Corriendo desesperadamente en su persecución llegó a esos momentos hasta la laguna central, donde le detuvo la presencia de una gitana entredada en soltar al agua un canastillo de barcos de papel...

Sus labios temblaron quedamente bajo la caricia de un inedito estremecimiento. El disfraz disimulaba apenas la tentación inefable de sus formas adolescentes. Era una muchacha adorablemente provocativa y dulce. La sorpresa había ruborizado sus mejillas de colegiala. Una extraña emoción hacía brillar sin embargo sus grandes ojos azules...

No ha vuelto a encontrarla nunca. Meses enteros inútilmente perdidos trazando la ciudad en su búsqueda. Hacía mucho tiempo que el sol había dejado de quemar. Los árboles desnudabanse silenciosamente sobre las aceras grises. Las hojas secas arrastrábanse prendidas con alfileres en la cola del viento.

Había frío en la calle y nostalgia en los corazones. Vio el invierno con sus crepusculos amoderados y sus amaceres con nieblas. La canción de la lluvia en los cristales. Los leños chisporroteando en las chimeneas de piedra...

El paisaje se había tornado medroso, blanquecino, funerario. Llegaba de lo profundo una letanía de cánticos murientes. Los perros aullaban acorralados a los zaguanes ruidosos. Y el pliegue de las noches somnolientas con sus plumones de nieve...

Hasta que un año después, cansado de buscarla, Mario Pizarro abandonaba definitivamente sus estudios de Medicina para enrolarse en una fracción de voluntarios que salía para el Chaco Boliviano, atraído por el eco macabro de los tambores de guerra...

Las ampolletas eran una fantasmagoría de pupilas de buhos mirándole esotéricamente tras los cristales amarillentos de las faros andaluzas. Una luz de medias tintas venía a desmayarse sobre sus pómulos, inundándolos de un temblor de tonalidades lividas. Una danza de sombras cadavéricas pintaba estremecimientos históricos en la palidez natural de sus mejillas...

Mario Pizarro intentaba en vano disimular su emoción. El mismo inyectamiento de sus ojos estúpidos lo delataba a tientas con una morisqueta rara. La sonrisa forzada de sus labios, desencajándose contorsionada bajo la penumbra, adquiría un dislocamiento de muecas pavorosas.

Hubo un paréntesis largo. Se quitó la pipa de los labios y expulso una bocanada de humo denso que al elevarse en aire rubrico una fantasía de gnomos silbatorios...

La guerra no ha conseguido libertarlo de ese fantasma gitano. Fué a perseguirlo hacien-

las alambradas de los campos, sobre la pólvora y el humo de esos horizontes de espanto, junto al tableteo de las ametralladoras y el rugir de los cañones. De entre la misma sangre de los caídos emergía su evocación como en un exorcismo de aquélarre.

Retornó a Chile a encontrar la. Su desesperación de esos cuatro años de trincheras ha extinguido su espíritu más allá de los límites humanos. Sus plantas de caminante enfermo han recorrido ahora todos los rincones del país.

Atibando los veranos por los balnearios, sólo ha hallado rostros distintos de mujeres bajo las parasolas de todas las playas. Cruzó las regiones de los lagos. Más tarde navegó en su pos por los canales magallánicos. Todo estaba solitario. Sólo estaban arrebuñadas en las riberas las hogueras araucanas con su melancolía de siempre.

Planto su tienda nómada en Los Paredones. Mucha soledad en las cordilleras. Un soporcio de niebla cobijaba al relabio de los valles andinos. Luego la contemplación sigilosa de los nevados. Los skidores de esos contornos eran gentes extrañas. En los poblados campesinos, las zagales no tenían la hipnosis de esos grandes ojos azules.

En Santiago, por centésima vez, de regreso de todos los caminos, decepcionado, hurao con un vencimiento de siglos, estaba ensayando ahogar en la bohemia de los arrabales esa extraña neurós que le ha brotado en el alma...

Contráese fieramente el café. Su boca se ha fruncido. Está mudo. La voz se ha hecho nudos de trapos en su garganta.

Ya el café habiéndose se ha quedado vacío. El claror de la madrugada empieza a zambullirse como un niño tierno por la boca del subterráneo. El garzón espera que se marche para cerrar el Café. Los mozos, mientras tanto, están espantando el sueño para contemplarlo disimuladamente desde los rincones.

Mario Pizarro es la figura de un chascón siniestro, mezcla de apache criollo y de héroe de folletín. Sus facciones lividas le dan una sensación abyecta de cadáver. Su juventud destrozada exprime unos hilos de espuma en las comisuras de su labio. La última copa se ha hecho pezados entre la crispación nerviosa de sus manos. Le ha goteado la sangre caliente de los dedos. Sus pupilas adquieren facelamientos morfinómanos. En ellos la tragedia tiene un fulgor violado de pirotecnías macilentas y fuegos fatuos. Las sombras con ámbares traleolaban su faz dombrosiano...

Era un espectro derrotado. Unos cuantos años más tarde el Destino me depará la oportunidad de encontrarlo una última vez. Era un día cualquiera que el "Reina Victoria" navegaba de vuelta por el Pacífico.

El pasaje de cámara celebraba alborozado el paso de la línea equinoccial. Era una fiesta de primavera en el Océano. Una lluvia de confettis, rosas y serpentina. La orquesta preludiaba en el invernadero una sinfonía de Beethoven.

Reconoció a Mario Pizarro en un hombre vestido de cascaca de veludaman. Junto a él una linda mujer de blusa marinera y grandes ojos azules. Camino de los mares del mundo, las rutas transatlánticas le habían afeitado hacia ella. Como la encontró y donde, eso no tenía importancia. Estaban viviendo lo esencial.

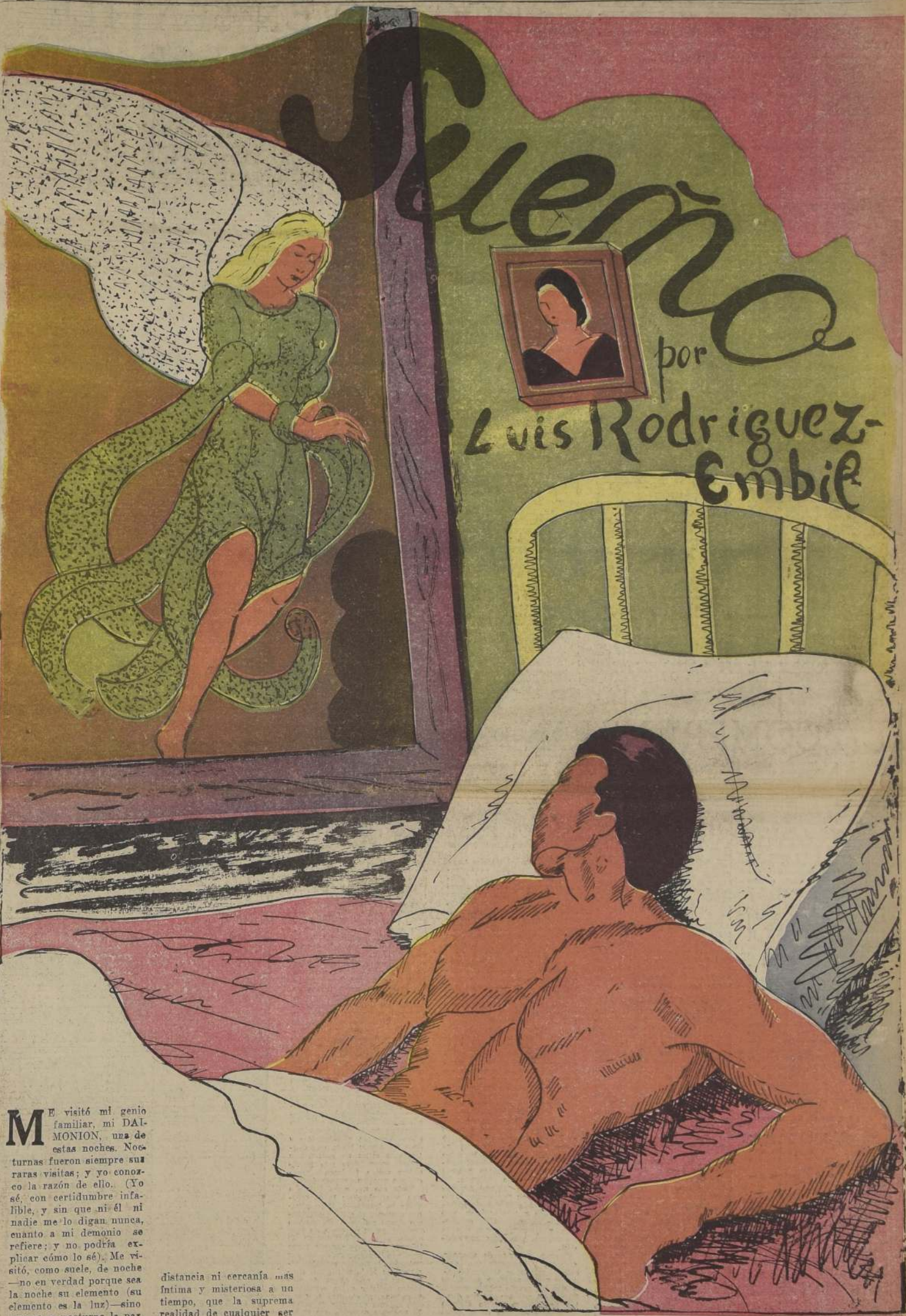
Una radiosa alegría hacía malabares de emoción en sus risas. Ese amor suyo era un himno de juventud casi salvaje. Todo un romance de chilillos con sus lunas de plata, sus poemas románticos y sus ilusiones blancas. Había reconquistado su adolescencia. El Pasado no les pertenecía a ninguno de los dos.

Reconstruido entonces sobre las bordas adormecidas bajo el susurramiento maravilloso de una luna de miel. Habíanse quedado abortos frente al embudo triunfal de aquel idilio. El paisaje mismo era una apoteosis nupcial. Mar y cielo se llenaban de apal, bandadas de gaviotas escoltaban serenamente la nave.

Muy cerca se insinuaba la milagrería de los puertos. Una sensación de poesía en costas de postales. Los trópicos tardíos virgenos del Tropic saturando la atmósfera con la voluptuosidad de sus envuelos excitantes. El titilar de los faros como pupilas de candelillas emeraldadas y espumosas de champán. Y un Crepusculo de genios adormecidos blandamente en sus párpados.

Hubo un minuto de silencio. Sus manos se buscaron suavemente. Temblaron de emoción sus corazones. Hubo un estremecimiento "¡¡¡ en sus labios. Han nublandose sus ojos con la dicha intensa de poderse amar...

C. O. C.



**M**E visitó mi genio familiar, mi DALMONION, una de estas noches. No-

turnas fueron siempre sus raras visitas; y yo conozco la razón de ello. (Yo sé, con certidumbre infalible, y sin que ni él ni nadie me lo digan nunca, cuanto a mi demonio se refiere; y no podría explicar cómo lo sé). Me visitó, como suele, de noche—no en verdad porque sea la noche su elemento (su elemento es la luz)—sino porque es nocturna la paz del alma, la paz relativa del alma, que es condición indispensable para que pueda reflejarse una vislumbre de su luz en lo interior de mí.

Me visitó mi genio. Le vi ante mí de súbito y, al igual que las veces anteriores, tembló a su aparición y doblóse mi cuerpo ante su vista, tal un junco estremecido por huracanes invisibles. Mas él me sonreía sereno; y la serenidad de su sonrisa me infundió valor. Pude así, al cabo, llegar a alzar mi vista hasta la suya; y supe, sin que me lo dijese, de dónde él venía; supe que venía de tan lejos, y de tan cerca, como está el horizonte—pues venía de mi altura mayor—y no hay mayor

distancia ni cercanía más íntima y misteriosa a un tiempo, que la suprema realidad de cualquier ser humano.

Y mi genio me habló, sin pronunciar palabra. Nunca habló con palabras a mi entendimiento ni sacudió con palabras mi corazón. He ahí por qué no puedo traducir en frases lo que me dijo. (Ni aún a mí mismo— a la vana vigilia de mí— puedo traducirlo). Mas la mirada de mi genio penetró en mí como una espada, me atravesó como una espada. El mirar aquél desmentía la sonrisa completándola, y era cual la sonrisa, profunda y clara, serena al igual que ésta, no con la serenidad del lago, corta y fácilmente penetrable a la luz del sol vernal carente de secretos; era más bien su claridad serena como la

de la mar tranquila mastoda cargada, en su tranquilidad misma, de enigmas insondables. Mi alegría era inmensa e infantil de ver a mi genio ante mí, y mi duelo infinito, pues bien culpable me sabía de la necesidad de la visita—de haber menester de ella sin ser capaz aún de ascender a devolverla a mis propias alturas de misterio, a la cercanía íntima y misteriosa y a la distancia inconcebible de mi propio ser.

Tendí entonces las manos con el anhelo que no tiene expresión en vocablos; tendí hacia él mis manos; más, a tiempo de tenderlas, sabí bien que

mi gesto como mi maravillosa ansia eran inútiles—que me era preciso, para cumplir mi anhelo, no el gesto ni el anhelo—tan sólo, sino el hacerme digno de alcanzar por mis propias fuerzas su consecución;—de alcanzar, sólo, su consecución y cumplimiento, que es la consecución de la

Realidad—el hacerme digno de alcanzar mi Realidad, renunciando del todo a las sombras de realidad que se llaman la vida y el mundo. ¿Cómo osas— me dijeron, sin palabras, como siempre, los ojos de mi genio— cómo osas tender hacia mí las manos si sabes bien lo lejos que estás aún de alcanzarme, si bien

no ignoras el camino? ¿Con qué derecho, conociendo el camino sin perseguirlo, osas mirarme? ¿Con qué derecho, sin haber lavado tus manos de olvidar sin cesar el camino, que es tu gran pecado, pues no lo ignoras, osas alzar a mi tus manos? Y en la voz inaudible había

—no obstante la dureza de las frases impronunciadas que me destrozaba el corazón— una dulzura como maternal que me lo embalsaba, inexplicablemente. Aún antes de desaparecer el genio hubo, por ello, de atreverme de nuevo a mirarle, a pesar de la vergüenza que me oprimía las entrañas. Vile as-

cender de súbito; y sentí que se alejaba de mí y se acercaba a mí aún más; después tan sólo distinguí ya mi ventana entreabierta, y por donde se filtraba en la habitación el mensaje de la luz solar. Y de suerte análoga a lo ocurrido en veces anteriores, me inundó todo una nostalgia tan estremecida y una tan gozosa esperanza, que de nuevo, antes de despertar del todo, antes de regresar del todo a la mendaz vigilia de mí mismo, tembló y doblóse la trágica mentira de mi cuerpo, como un junco estremecido por huracanes invisibles.

L. R. E.







# CRONICA LITERARIA por Alone LIBROS, AUTORES Y REVISTAS

LA VIDA TEMPESTUOSA DE JORGE CLEMENCEAU. Por Leon Daudet (Paris, Albin Michel).

Gran el agua y el aceite, eran "los dos polos opuestos"; pero, ¿qué no puede la política? Unos cuantos grados más de temperatura, y el rojo se torna blanco; unos cuantos grados menos, y el blanco se vuelve rojo.

Daudet y Clemenceau, médicos ambos que no ejercían su profesión, violentos combativos y procaces, se odiaban y parecían odiarse con toda la fuerza de quienes militan en bandos contrarios, y pertenecen a generaciones distintas: Clemenceau, nacido el año 40, profesaba todas las ideas del siglo XIX, era ateo y materialista con entusiasmo, defensor de los principios de la Gran Revolución, y fundaba su credo en la teoría evolucionista. Venido al mundo treinta años después, Leon Daudet alcanzó los premios escolares de manos de Renan, ya viejo, entre compañeros a quienes el filósofo de la duda anunció que "ellos se encargarían de enterrarlo". Y nosotros alcanzamos a ver el cumplimiento de ese vaticinio irónico que, con más ardor que nadie, se encargó de llevar a la realidad el autor de "El Estúpido Siglo XIX".

Alguna vez, en el fuego de la batalla, Daudet calificó a Clemenceau de "infame".

No debe sorprendernos, por lo demás, este adjetivo. Es de los más suaves que emplea la opinión francesa para referirse a los personajes de Gobierno, y los lectores de "Gringoire", por ejemplo, saben perfectamente que uno de los miembros del Gabinete Blum jamás, por ningún motivo, en ninguna circunstancia, deja de aparecer en las columnas de ese periódico, admirablemente escrito sin que la palabra "miserable" se traiga de M. Cot, a quien la culpa de haber destruido la fuerza aérea de Francia. A veces no se le dirige reproche alguno; se le cuenta entre los asistentes a alguna reunión, y se dice que estaban don Fulano, don Zutano, don Mengano, "de miserable Cot", etc., etc. Es ya un título habitual que se ha vuelto inofensivo en fuerza de repetirse, y tan asociado a su nombre como el de "Reverendo" para un sacerdote.

"La Vida Tempestuosa de Clemenceau" sería, entonces, una diatriba póstuma?

Mucha ignorancia de la historia demostraría quien así lo espera.

Es más bien un panegírico, una oración fúnebre conmovedora.

Hasla, ciertamente al modo de Daudet, es decir, con crudeza por momentos brutal, y sin ninguna especie de eufemismos.

Nada de disimulaciones. El Tigre ruga aquí desde las primeras hasta las últimas páginas, y se le ven hasta sus debilidades más íntimas; sólo que éstas no provocan sarcasmos, y aquellos encuentran un eco benevolente, indulgente, hasta con resonancias de ternura comprensiva en el ánimo de su biógrafo.

El milagro lo operó la Guerra. La pasión patriótica, elevada al máximo de presión, convirtió en amigos de corazón a los irreconciliables enemigos.

Nosotros pudimos presenciar aquí mismo un prodigio semejante y quedarnos, sin duda, lectores y admiradores de aquel hombre insignie, de ese escritor benemérito, fundador de la crítica literaria en Chile, el Pbro. don Emilio Valse, Omer Emeth, (Q.E.P.D.), cuyos artículos más elocuentes y vibrantes fueron los que dedicó por entonces a cantar los elogios del viejo francmasón y clerofofo que había salvado a su patria en la hora del peligro.

Don Emilio hubiera celebrado este libro.

Está escrito con sangre.

"La Vida Tempestuosa de Clemenceau", no puede llamarse exactamente una biografía, ni aun novelada o "reconstruida", como dice su autor; es una semblanza fulgurante en que la existencia del personaje aparece a través de escenas, cuadros y diálogos de un movimiento endemoniado y de un colorido riquísimo, con multitud de retratos y episodios hechos, según recuerdan los personajes, y en que la familiaridad, el sarcasmo, la dística se entremezclan a las más exaltadas alabanzas. A los diálogos de tono lírico, en esa prosa inimitable que es la de Leon Daudet, y de la que en Chile pueden dar una idea ciertos artículos de Joaquín Edwards Bello en sus mejores momentos. Estilo específicamente viril, de rompe y rasga, lleno de salidas inesperadas, y que no pierde nunca su comunicativa vitalidad.

Esbozando un primer croquis del hombre, Leon Daudet describe estas líneas en que no resulta difícil descubrir algunos de sus propios gustos: "En cuanto a deportes, gustaba de la esgrima, la pistola, el caballo, andar a pie, y hacer el amor, pero, más que todo, de la palabra. Fiel a la amistad, puntilloso en materia de honor, despreciable las ambigüedades, las intrigas, las maniobras subterráneas, todo lo que es cauteloso, oblicuo y anormal. Los viciosos le causaban ho-

rror. Empleaba a menudo términos de una crudeza indecente, siempre que no escucharan señoras de oídos "castos". Aquí el retratista parece haberse mirado al espejo.

La vida política de Clemenceau, dominada por el horror de la derrota y la pesadilla de la Comuna, se orientaba con energía hacia la revancha, pero estimaba que debía hacerla general que no tuviera ninguna relación con el clericalismo. "El clericalismo, he ahí al enemigo! Un momento, junto con toda Francia, creyó llegado el instante; el general Boulanger, a quien él llevó al Ministerio, levantó en todo el país una inmensa marejada de entusiasmo guerrero. Por desgracia, el héroe nacional se convirtió en héroe de novela romántica y prefirió morir sobre la tumba de la mujer amada a perecer en el campo de batalla.

En el asunto de "Terminador", drama de Sardou contra los revolucionarios, Clemenceau pidió y obtuvo en la Cámara la prohibición de esa pieza, por lo demás, mediocre, y cuando le objetaron "los principios liberales, repuso: — La Revolución es un bloque: no



Clemenceau

se puede tocar. Leon Daudet comenta: La frase nada significa, puesto que también hay bloques de sangre y de inmundicia. No son los principios en lo que creía.

Es en la psicología del individuo, en su calidad humana, en su honradez personal, y así le vemos rechazar indignado la "culminia inglesa", el cargo evidentemente falso, de haberse vendido Clemenceau a la Candelaria británica. Todo eso lo explica con abundancia de datos y testimonios.

Pero el golpe hirió de tal manera al político, maduro ya por entonces, que resolvió retirarse a la vida privada y consagrarse a la literatura.

No era, según parece, su terreno: toda la vibración, la virtud, fogosa y arrastradora, la aflicción de imágenes y de fórmulas felices, instantáneas, que adquiría su palabra en la tribuna pública, tornábanse frías trabas y opacas defensas del papel y en la quietud del escritorio. Sus obras teatrales y sus novelas fueron recibidas con indiferencia, aunque estudió mucho para escribir y tocó problemas candentes. En una de ellas abordaba la cuestión obrera y, para documentarse, sostuvo largas conversaciones con los operarios. No se pudieron entender: "Los más listos — dice Daudet — empleaban una terminología abstracta de que el orador no entendía jota y los campesinos del Sena parecían cafres de Malí, cuando se les hablaba de la Pampa". Nuestro puerto principal aparece así como el término de comparación más ignorado del mundo, la "terra incognita" de los antiguos navegantes.

Pasada ya la cincuentena, Clemenceau experimentó un fenómeno fisiológico que suele producirse a esas alturas en las naturalezas muy fuertes: tuvo una segunda juventud. Y el Demonio de Mediodía, y el Demonio de la noche, le encarnaron en una bella mujer extranjera, discípula de Rodin y modelo de célebres artistas: le dio uno de sus asaltos formidables. Por algún tiempo, su vida entera vaciló y hubo de recordar entonces la tragedia de Boulanger. Felizmente, no obtuvo plena correspondencia y, en seguida, estalló el asunto Dreyfus.

Esta clase de luchas conviene mejor a su temperamento y el Tigre se lanzó a ella con toda su pasión, tomando la defensa del acusado. A él se debe, justamente, el título del famoso manifiesto lanzado por Zola que inició la campaña: "¡J'accuse!", fórmula feliz destinada a convertirse en frase histórica. En una de las audiencias del Tribunal, Clemenceau, que figura en calidad de testigo favorable a la revisión, como uno de los jurados le arguyó la excepción de "cosa juzgada" alzándose de su asiento pronunció esa réplica que hizo correr un temblor por la sala:

—La cosa juzgada, he ahí — dijo, con el dedo apuntado hacia un Cristo sobre la Cruz. Al desputar el nuevo siglo, Clemenceau tenía sesenta años, y luego tomó el poder; pero faltaba mucho todavía para que realizara la misión de su vida, el papel providencial a que venía predestinado. Llegó la guerra.

En estos tiempos de culto desorbitado a la juventud, un hombre de setenta y cuatro años se considera ya un resti-

inservible de otras edades, apenas un sobreviviente inofensivo que ha olvidado el camino del cementerio.

El Tigre, con sus energías intactas, seguía aguardando.

Se necesitó que Francia estuviera al borde mismo de la derrota para que se le permitiera saltar al primer puesto de la primera fila y organizar desde ahí el torrente de la victoria. Su adelantamiento a la jefatura del Gabinete, impuesto por la opinión pública, consentido de mala gana por el Presidente, despertó en el mismo instante las energías nacionales, sacó de bajo tierra los tesoros ocultos del valor nacional y fue extendiéndose como una corriente eléctrica por todas las líneas de los ejércitos aliados. Se nota que Leon Daudet necesita contenerse en este punto para no cantar con acento épico las glorias del salvador de la República, del Padre de la Victoria, del enorme Viejo gruñón que empuñaba con mano tan resuelta el garrote del mando y que no lo soltaría hasta la hora de la plenitud y el triunfo. Allí se muestra la similitud profunda que, bajo las diferencias superficiales, une al biografiado y su biógrafo. La



Leon Daudet

pasión patriótica los funde en el mismo crisol y todo el resto parece accesorio.

Daudet recoge y celebra las frases famosas que Clemenceau definía a sus colaboradores en el Gobierno y en la guerra. Dos de ellos, sobre todo, provocaron su verba caustica: Briand y Poincaré, sus emulos vencidos. "Qué situación la mía — murmuraba — entre Briand que se cree Jesucristo y Poincaré que se cree Napoleón!" Y, con más benevolencia, esta paráfrasis de Pascal para referirse a Joffrè: "Es un adonjuin, pero un adonjuin que piensa". Más allá de los setenta y siete años, todavía su mordaz ingenio daba chispas. Y le sobraba coraje para restablecer en el ejército una disciplina tan relajada que los soldados ya ni siquiera saludaban a los oficiales.

Si alguna vez un hombre puede haberse atribuido todo el mérito de una victoria, ese hombre es Clemenceau. Aunque muy atenuado por la edad y la experiencia, su anticlericalismo no lo abandonó nunca, y Leon Daudet se explica sobre este asunto con su habitual franqueza. "Como la mayoría de los biólogos — dice — pensaba que la teología, esa reina de las ciencias, "vuelta hacia el cielo y hacia el Hombre-Dios, formaba un conjunto de presunciones vagas e hipótesis atrevidas. Recordando sin tregua los campos de batalla, en plena lucha, sintiendo como nadie el inmenso sacrificio de millones de seres, privábase así de un auxilio espiritual y trascendente de primer orden que no faltó a un jefe, menos hábil, aunque de primera clase, como Foch".

Las páginas finales del libro traen a este respecto un diálogo sugerente. Ya ha probado Clemenceau la amargura del abandono y de la ingratitude, después de la apoteosis. Leon Daudet es uno de sus escasos visitantes. En una hora de soledad, el Tigre lo interroga confidencialmente: — Señor Daudet, quiero hacerle una pregunta, acaso indiscreta. — Diga, señor Presidente. — ¿Cómo es posible que Ud. que ha hecho estudios médicos y filosóficos crea en la divinidad de Jesucristo? Me parece extraño. — Querido señor Presidente, déjeme contestarle que lo asombroso es que, al fin de una vida como la suya, después de reflexionar y sufrir como ha sufrido y reflexionado Ud. no admita un hecho tan simple. — Como, tan simple (y se afirmó el gorro en la cabeza). Pero si Dios existiera, se lo vería. — Señor Presidente, la vida, Ud. lo comprueba, pero no la ve. Ud. ve la sangre, los músculos, la mirada. No la vida que, sin embargo, anima todo eso. — Me contemplaba con estupor sincero.

—¿Y qué hace Ud. con toda la filosofía? — ¡Y Ud., señor Presidente, qué hace con Santo Tomás y con todos los teólogos? Son grandes filósofos, se lo aseguro, y se fundan en la razón.

Entonces, por sobre la mesa atestada, me tomó la mano entre las suyas y me dijo con expresión ineludible: — De todas maneras, yo y Ud. tenemos una fe en común: la Francia.

Esta fe de Clemenceau, substituto de todas las creencias, es la que ha inspirado este libro y es la que dictó el testimonio de aquel terrible hombre, documento de una sencillez única en que no se había de intereses, porque el hombre no lo tenía en la tierra, que abandonaba pobre, sino de que no se le hicieran ceremonias fúnebres y de que le pusieran en su ataúd, en la fosa sin nombre, un libro que le había dado su querida madre / dos ramos de flores secas que le fueron obsequiados en las trincheras por unos soldados que iban, por su orden, a la muerte.

A.

LA CISTERNA DE MAKOR

Gen. XXII, 18

ERA como el año 28 de la Era Cristiana, como el 15.º del reinado de Tiberio César.

Era en la fortaleza de Makor, construida por Alejandro Jaseo, en el Oriente del Mar Muerto, lugar áspero y salvaje, separando entonces el estado del árabe Aveh, rey y emir de las tribus de Petra, y el estado de Herodes Antipas, Tetrarca de Galilea, hijo de Herodes el Grande. Desde su terraza, a un lado se divisaban las diminutas cúpulas blancas de las mezquitas árabes, más allá del desierto color de miel por sus arenas. Y al otro lado, las ciudades de Israel, asentadas en los valles con sus viviendas como diminutos cubos blancos.

La tradición árabe decía que en esa fortaleza había huiras encadenadas de las muerucas. Y la tradición judía decía que era visitada por entes demoníacos.

Y allí, encerrado en una cisterna con tapa de bronce, estaba Iohanan (1), nacido en Jutta, cerca de Hebrón, aquel que vestía telas con pelos de camello y una cinta de cuero alrededor de sus lomos; aquel que comía langostas y miel silvestre en compañía de los chaceales, entre el desierto de Arabia y el de Judea, y que era "nazir" y "mogtasila".

Porque Iohanan había caído en desgracia ante los ojos de Herodías, segunda mujer de Herodes, la lugarteniente de los romanos, la nieta de Herodes el Grande, la que aborrecía el judaísmo, despreciaba sus leyes y se burlaba de la antigua pretensión de Alejandra, de restaurar el señorío de los Macabeos sobre Israel.

Y Herodías había sido

LA CISTERNA DE MAKOR

Gen. XXII, 18

ERA como el año 28 de la Era Cristiana, como el 15.º del reinado de Tiberio César.

Era en la fortaleza de Makor, construida por Alejandro Jaseo, en el Oriente del Mar Muerto, lugar áspero y salvaje, separando entonces el estado del árabe Aveh, rey y emir de las tribus de Petra, y el estado de Herodes Antipas, Tetrarca de Galilea, hijo de Herodes el Grande. Desde su terraza, a un lado se divisaban las diminutas cúpulas blancas de las mezquitas árabes, más allá del desierto color de miel por sus arenas. Y al otro lado, las ciudades de Israel, asentadas en los valles con sus viviendas como diminutos cubos blancos.

La tradición árabe decía que en esa fortaleza había huiras encadenadas de las muerucas. Y la tradición judía decía que era visitada por entes demoníacos.

Y allí, encerrado en una cisterna con tapa de bronce, estaba Iohanan (1), nacido en Jutta, cerca de Hebrón, aquel que vestía telas con pelos de camello y una cinta de cuero alrededor de sus lomos; aquel que comía langostas y miel silvestre en compañía de los chaceales, entre el desierto de Arabia y el de Judea, y que era "nazir" y "mogtasila".

Porque Iohanan había caído en desgracia ante los ojos de Herodías, segunda mujer de Herodes, la lugarteniente de los romanos, la nieta de Herodes el Grande, la que aborrecía el judaísmo, despreciaba sus leyes y se burlaba de la antigua pretensión de Alejandra, de restaurar el señorío de los Macabeos sobre Israel.

Y Herodías había sido

LA CISTERNA DE MAKOR

Gen. XXII, 18

ERA como el año 28 de la Era Cristiana, como el 15.º del reinado de Tiberio César.

Era en la fortaleza de Makor, construida por Alejandro Jaseo, en el Oriente del Mar Muerto, lugar áspero y salvaje, separando entonces el estado del árabe Aveh, rey y emir de las tribus de Petra, y el estado de Herodes Antipas, Tetrarca de Galilea, hijo de Herodes el Grande. Desde su terraza, a un lado se divisaban las diminutas cúpulas blancas de las mezquitas árabes, más allá del desierto color de miel por sus arenas. Y al otro lado, las ciudades de Israel, asentadas en los valles con sus viviendas como diminutos cubos blancos.

La tradición árabe decía que en esa fortaleza había huiras encadenadas de las muerucas. Y la tradición judía decía que era visitada por entes demoníacos.

Y allí, encerrado en una cisterna con tapa de bronce, estaba Iohanan (1), nacido en Jutta, cerca de Hebrón, aquel que vestía telas con pelos de camello y una cinta de cuero alrededor de sus lomos; aquel que comía langostas y miel silvestre en compañía de los chaceales, entre el desierto de Arabia y el de Judea, y que era "nazir" y "mogtasila".

Porque Iohanan había caído en desgracia ante los ojos de Herodías, segunda mujer de Herodes, la lugarteniente de los romanos, la nieta de Herodes el Grande, la que aborrecía el judaísmo, despreciaba sus leyes y se burlaba de la antigua pretensión de Alejandra, de restaurar el señorío de los Macabeos sobre Israel.

Y Herodías había sido

LA CISTERNA DE MAKOR

Gen. XXII, 18

ERA como el año 28 de la Era Cristiana, como el 15.º del reinado de Tiberio César.

Era en la fortaleza de Makor, construida por Alejandro Jaseo, en el Oriente del Mar Muerto, lugar áspero y salvaje, separando entonces el estado del árabe Aveh, rey y emir de las tribus de Petra, y el estado de Herodes Antipas, Tetrarca de Galilea, hijo de Herodes el Grande. Desde su terraza, a un lado se divisaban las diminutas cúpulas blancas de las mezquitas árabes, más allá del desierto color de miel por sus arenas. Y al otro lado, las ciudades de Israel, asentadas en los valles con sus viviendas como diminutos cubos blancos.

La tradición árabe decía que en esa fortaleza había huiras encadenadas de las muerucas. Y la tradición judía decía que era visitada por entes demoníacos.

Y allí, encerrado en una cisterna con tapa de bronce, estaba Iohanan (1), nacido en Jutta, cerca de Hebrón, aquel que vestía telas con pelos de camello y una cinta de cuero alrededor de sus lomos; aquel que comía langostas y miel silvestre en compañía de los chaceales, entre el desierto de Arabia y el de Judea, y que era "nazir" y "mogtasila".

LA CISTERNA DE MAKOR

Gen. XXII, 18

ERA como el año 28 de la Era Cristiana, como el 15.º del reinado de Tiberio César.

Era en la fortaleza de Makor, construida por Alejandro Jaseo, en el Oriente del Mar Muerto, lugar áspero y salvaje, separando entonces el estado del árabe Aveh, rey y emir de las tribus de Petra, y el estado de Herodes Antipas, Tetrarca de Galilea, hijo de Herodes el Grande. Desde su terraza, a un lado se divisaban las diminutas cúpulas blancas de las mezquitas árabes, más allá del desierto color de miel por sus arenas. Y al otro lado, las ciudades de Israel, asentadas en los valles con sus viviendas como diminutos cubos blancos.

La tradición árabe decía que en esa fortaleza había huiras encadenadas de las muerucas. Y la tradición judía decía que era visitada por entes demoníacos.

Y allí, encerrado en una cisterna con tapa de bronce, estaba Iohanan (1), nacido en Jutta, cerca de Hebrón, aquel que vestía telas con pelos de camello y una cinta de cuero alrededor de sus lomos; aquel que comía langostas y miel silvestre en compañía de los chaceales, entre el desierto de Arabia y el de Judea, y que era "nazir" y "mogtasila".

Porque Iohanan había caído en desgracia ante los ojos de Herodías, segunda mujer de Herodes, la lugarteniente de los romanos, la nieta de Herodes el Grande, la que aborrecía el judaísmo, despreciaba sus leyes y se burlaba de la antigua pretensión de Alejandra, de restaurar el señorío de los Macabeos sobre Israel.

Y Herodías había sido

LA CISTERNA DE MAKOR

Gen. XXII, 18

ERA como el año 28 de la Era Cristiana, como el 15.º del reinado de Tiberio César.

Era en la fortaleza de Makor, construida por Alejandro Jaseo, en el Oriente del Mar Muerto, lugar áspero y salvaje, separando entonces el estado del árabe Aveh, rey y emir de las tribus de Petra, y el estado de Herodes Antipas, Tetrarca de Galilea, hijo de Herodes el Grande. Desde su terraza, a un lado se divisaban las diminutas cúpulas blancas de las mezquitas árabes, más allá del desierto color de miel por sus arenas. Y al otro lado, las ciudades de Israel, asentadas en los valles con sus viviendas como diminutos cubos blancos.

La tradición árabe decía que en esa fortaleza había huiras encadenadas de las muerucas. Y la tradición judía decía que era visitada por entes demoníacos.

Y allí, encerrado en una cisterna con tapa de bronce, estaba Iohanan (1), nacido en Jutta, cerca de Hebrón, aquel que vestía telas con pelos de camello y una cinta de cuero alrededor de sus lomos; aquel que comía langostas y miel silvestre en compañía de los chaceales, entre el desierto de Arabia y el de Judea, y que era "nazir" y "mogtasila".

Porque Iohanan había caído en desgracia ante los ojos de Herodías, segunda mujer de Herodes, la lugarteniente de los romanos, la nieta de Herodes el Grande, la que aborrecía el judaísmo, despreciaba sus leyes y se burlaba de la antigua pretensión de Alejandra, de restaurar el señorío de los Macabeos sobre Israel.

Y Herodías había sido

LA CISTERNA DE MAKOR

Gen. XXII, 18

ERA como el año 28 de la Era Cristiana, como el 15.º del reinado de Tiberio César.

Era en la fortaleza de Makor, construida por Alejandro Jaseo, en el Oriente del Mar Muerto, lugar áspero y salvaje, separando entonces el estado del árabe Aveh, rey y emir de las tribus de Petra, y el estado de Herodes Antipas, Tetrarca de Galilea, hijo de Herodes el Grande. Desde su terraza, a un lado se divisaban las diminutas cúpulas blancas de las mezquitas árabes, más allá del desierto color de miel por sus arenas. Y al otro lado, las ciudades de Israel, asentadas en los valles con sus viviendas como diminutos cubos blancos.

La tradición árabe decía que en esa fortaleza había huiras encadenadas de las muerucas. Y la tradición judía decía que era visitada por entes demoníacos.

Y allí, encerrado en una cisterna con tapa de bronce, estaba Iohanan (1), nacido en Jutta, cerca de Hebrón, aquel que vestía telas con pelos de camello y una cinta de cuero alrededor de sus lomos; aquel que comía langostas y miel silvestre en compañía de los chaceales, entre el desierto de Arabia y el de Judea, y que era "nazir" y "mogtasila".

LA CISTERNA DE MAKOR

Gen. XXII, 18

ERA como el año 28 de la Era Cristiana, como el 15.º del reinado de Tiberio César.

Era en la fortaleza de Makor, construida por Alejandro Jaseo, en el Oriente del Mar Muerto, lugar áspero y salvaje, separando entonces el estado del árabe Aveh, rey y emir de las tribus de Petra, y el estado de Herodes Antipas, Tetrarca de Galilea, hijo de Herodes el Grande. Desde su terraza, a un lado se divisaban las diminutas cúpulas blancas de las mezquitas árabes, más allá del desierto color de miel por sus arenas. Y al otro lado, las ciudades de Israel, asentadas en los valles con sus viviendas como diminutos cubos blancos.

La tradición árabe decía que en esa fortaleza había huiras encadenadas de las muerucas. Y la tradición judía decía que era visitada por entes demoníacos.

Y allí, encerrado en una cisterna con tapa de bronce, estaba Iohanan (1), nacido en Jutta, cerca de Hebrón, aquel que vestía telas con pelos de camello y una cinta de cuero alrededor de sus lomos; aquel que comía langostas y miel silvestre en compañía de los chaceales, entre el desierto de Arabia y el de Judea, y que era "nazir" y "mogtasila".

Porque Iohanan había caído en desgracia ante los ojos de Herodías, segunda mujer de Herodes, la lugarteniente de los romanos, la nieta de Herodes el Grande, la que aborrecía el judaísmo, despreciaba sus leyes y se burlaba de la antigua pretensión de Alejandra, de restaurar el señorío de los Macabeos sobre Israel.

Y Herodías había sido

LA CISTERNA DE MAKOR

Gen. XXII, 18

ERA como el año 28 de la Era Cristiana, como el 15.º del reinado de Tiberio César.

Era en la fortaleza de Makor, construida por Alejandro Jaseo, en el Oriente del Mar Muerto, lugar áspero y salvaje, separando entonces el estado del árabe Aveh, rey y emir de las tribus de Petra, y el estado de Herodes Antipas, Tetrarca de Galilea, hijo de Herodes el Grande. Desde su terraza, a un lado se divisaban las diminutas cúpulas blancas de las mezquitas árabes, más allá del desierto color de miel por sus arenas. Y al otro lado, las ciudades de Israel, asentadas en los valles con sus viviendas como diminutos cubos blancos.

La tradición árabe decía que en esa fortaleza había huiras encadenadas de las muerucas. Y la tradición judía decía que era visitada por entes demoníacos.

Y allí, encerrado en una cisterna con tapa de bronce, estaba Iohanan (1), nacido en Jutta, cerca de Hebrón, aquel que vestía telas con pelos de camello y una cinta de cuero alrededor de sus lomos; aquel que comía langostas y miel silvestre en compañía de los chaceales, entre el desierto de Arabia y el de Judea, y que era "nazir" y "mogtasila".

Porque Iohanan había caído en desgracia ante los ojos de Herodías, segunda mujer de Herodes, la lugarteniente de los romanos, la nieta de Herodes el Grande, la que aborrecía el judaísmo, despreciaba sus leyes y se burlaba de la antigua pretensión de Alejandra, de restaurar el señorío de los Macabeos sobre Israel.

Y Herodías había sido

LA CISTERNA DE MAKOR

Gen. XXII, 18

ERA como el año 28 de la Era Cristiana, como el 15.º del reinado de Tiberio César.

Era en la fortaleza de Makor, construida por Alejandro Jaseo, en el Oriente del Mar Muerto, lugar áspero y salvaje, separando entonces el estado del árabe Aveh, rey y emir de las tribus de Petra, y el estado de Herodes Antipas, Tetrarca de Galilea, hijo de Herodes el Grande. Desde su terraza, a un lado se divisaban las diminutas cúpulas blancas de las mezquitas árabes, más allá del desierto color de miel por sus arenas. Y al otro lado, las ciudades de Israel, asentadas en los valles con sus viviendas como diminutos cubos blancos.

La tradición árabe decía que en esa fortaleza había huiras encadenadas de las muerucas. Y la tradición judía decía que era visitada por entes demoníacos.

Y allí, encerrado en una cisterna con tapa de bronce, estaba Iohanan (1), nacido en Jutta, cerca de Hebrón, aquel que vestía telas con pelos de camello y una cinta de cuero alrededor de sus lomos; aquel que comía langostas y miel silvestre en compañía de los chaceales, entre el desierto de Arabia y el de Judea, y que era "nazir" y "mogtasila".

LA CISTERNA DE MAKOR

Gen. XXII, 18

ERA como el año 28 de la Era Cristiana, como el 15.º del reinado de Tiberio César.

Era en la fortaleza de Makor, construida por Alejandro Jaseo, en el Oriente del Mar Muerto, lugar áspero y salvaje, separando entonces el estado del árabe Aveh, rey y emir de las tribus de Petra, y el estado de Herodes Antipas, Tetrarca de Galilea, hijo de Herodes el Grande. Desde su terraza, a un lado se divisaban las diminutas cúpulas blancas de las mezquitas árabes, más allá del desierto color de miel por sus arenas. Y al otro lado, las ciudades de Israel, asentadas en los valles con sus viviendas como diminutos cubos blancos.

La tradición árabe decía que en esa fortaleza había huiras encadenadas de las muerucas. Y la tradición judía decía que era visitada por entes demoníacos.

Y allí, encerrado en una cisterna con tapa de bronce, estaba Iohanan (1), nacido en Jutta, cerca de Hebrón, aquel que vestía telas con pelos de camello y una cinta de cuero alrededor de sus lomos; aquel que comía langostas y miel silvestre en compañía de los chaceales, entre el desierto de Arabia y el de Judea, y que era "nazir" y "mogtasila".

Porque Iohanan había caído en desgracia ante los ojos de Herodías, segunda mujer de Herodes, la lugarteniente de los romanos, la nieta de Herodes el Grande, la que aborrecía el judaísmo, despreciaba sus leyes y se burlaba de la antigua pretensión de Alejandra, de restaurar el señorío de los Macabeos sobre Israel.

Y Herodías había sido

LA CISTERNA DE MAKOR

Gen. XXII, 18

ERA como el año 28 de la Era



**P**ASO la ráfaga de guerra sobre un mundo erizado de angustia. La vieja Europa sintió muy de cerca el sileteo tétrico de la divinidad guerrera... Como en mal sueño entrecortado por pesadillas el mundo se vio rodar vertiginosamente durante todo un mes hacia abismos dantescos. El mismo golpe lo despertó el 1 de septiembre. Ahora, toca, esculdira el cuerpo, el lecho, para asegurarse, si todo está intacto, si no hubo sangres, derrumbes; cuesta creer en el milagro. Dilatadas las pupilas, se incorpora, asocúa, se preocupa y llena en un simple suspiro sus pulmones. ¡La vida es bella, vale la pena vivirla!

"dignidades" logradas por las armas.

«Como llegaron estos cuaderos a mi mano»

En una de las curiosas enredadas de la vida que sería largo relatar y saldría de mi propósito. Dire, tan sólo, que estos cuadernos me fueron confiados por la dueña, una mujer joven aún, en circunstancias harto tristes.

DICIEMBRE 14

Hace una semana que murió la Zina, he llorado tanto que no podía escribir. Fraülein Meri dice que no debo llorar, si algo así me quedare ciego; que yo soy valiente, se lo puedo defenderme, pero, ¿contra quién como? Dice también que debo considerarme huérfano.

nada el marido de fraü Gretel, que era mal con todo el mundo. ¡Pobre Fraülein! Traté de tranquilizarme diciendo que los hombres no son malos, pero que la guerra los embrutece; tampoco comprendo.

Anochó, este hombre casi mata a su mujer porque ella no quería dormir en la misma cama que él; le dijo palabras que debían ser muy feas, porque Rani, que es la hija más pequeña, me quiere a los ojos.

MAYO 6

¿Qué felicidad! Hace una semana que se fué el marido

siguen las anotaciones de la pequeña Natacha Gailboud, cada vez más amargas. Cada vez más angustiosa, pese a la flojedad, a la resignación de la temprana madurez de su alma eslavá.

A medida que corren los meses, la vida se hace más dura, más cruel la lucha para el cotidiano vivir. Su infantil exigencia, más de una vez está a punto de quebrarse cuando la enfermedad y el hambre aprietan sus garras alrededor de su trágil existencia; las páginas del diario se hacen más dolorosas. Hoy la misma escritura se convierte en garabato.

rio. ¿Qué en Macha Galubova. Una de las innumerables víctimas que se pierden en el anonimato de la infinita mayoría que ha arrojado el saldo de la conflagración europea y que no han sido recordados y que se han inmortalizado en una obra de un Remarque o Barbusse, y si les hubiera tocado tal suerte, ¿acaso habrían borrado la crudeza de los años vividos? Sí, una de las tantas

Luego, página tras página, rodillas, si no quiere que

AGOSTO

¡Campo da concentración! Nunca hubiera imaginado que hay lugares tan horribles bajo el sol, si el destino no me hubiera colocado en uno de ellos. Todo se pierde aquí: la vergüenza, el pudor, la firme voluntad de ser buena, el Dios los amigos... Y los que deseen

en una rica familia canadiense se ha quedado bloqueada también. Hora todo el día, y dice que se va a suicidar, pero no se sabe con qué; esta mi chacha fea, pecosa, medio loca, me da pena y risa a la vez. Ella estaba hablando en el aula cuando nos evacuaron aquí; por aquel entonces, también, protestaba, pero la pobre con-

PUEBLO SIN  
por SADY

capacidad de crear una costumbre. No pueden, por ejemplo, crear algo grandioso; mucho menos una maldad. Pueden a veces intentar algo burlesco y práctico, acaso crear algo caprichoso, pero aquello será tan cansador y aburrido que ni el más tonto podrá soportarlo por mucho tiempo.

En las revistas o comedias burlescas, existe a veces ese humor satírico y cruel, pero esto es el fruto de un alma agriada, que no es lo suficientemente sana para tomar nada de lo que se le presenta. El encanto que encierra la ver-

Si contempláramos un poco retrospectivamente, nuestra tarea, se verían las costumbres que no han rodeado.

No sólo con los niños los que comprenden la vida. Hay gentes mayores que se encantan con todo su encanto, mientras que otras consideran la infancia borrosa y pueril. Se puede afirmar esto en casi todos los casos. Las gentes casi todas tienen una distancia de concepciones. Si la gente grandemente inventiva creadora de un mundo capaz de inventar una armonía, en cambio no tiene

LEYENDAS  
ZANARTU

por SADY ZAÑARTU

para dar forma a la imaginación.

Estos, con los elementos más simples, un millón de los palitos, unas cuantas pajarillas, forjan todo un mundo: ciudades, escuadras, mares, bosques, ríos, cerros, con sus habitantes, hombres y animales; les muestran la vida que no tienen, les hacen comprenderse, en tal forma, como se creaciones, con ellas riendo, llorando, se divierten o se angustian.

Las ceremonias varían de lugar, pero, desde de siglo en siglo. No son ellas viejas, sino como a los anticuarios les gusta que sean las cosas: no viejas, sino antiguas. Así, como los grandes restituyen ciertas cosas, como el arca, destruidas por la acción del tiempo, o las dan una nueva interpretación en decorados o trajes, los niños renuevan sus juegos y comedias agregándoles elementos que para ellos son nuevos.

Lo que se llama la proceción de Sevilla, existe en muchos diferentes lugares de la Sevilla misma, pero como es hecha en muchos lugares distintos, en muchos, sus formas son diversas. Los pocos elementos inesperados que concurren a la ceremonia en el sentido que nadie cree posible esperarlos.

O al decir que una vez, en una proceción sale un hombre a declarar toda la provisión de poesía absurda, pero espontánea, en la misma forma de quien improvisa un instrumento musical. Y tal vez también, la presencia de otra persona que, inspirada por su musa, le contestara desde la ventana próxima en igual forma poética.

Cierto que el viejo marco español permite todas las similitudes, así como el viejo huerto contiene frutas frescas, o el viejo jardín frescas flores. Pero las viejas civilizaciones dan siempre por eso, la sensación de que así como las innovaciones modernas no dan la sensación de que se acercan más y más al futuro.

Existe en España y en nuestros países más o menos

polar instinto por la poesía acción. Es la idea que corresponde a los tres Reyes Magos, y en los sajones al Niño Dios. En la india esta ceremonia se ejecuta por los Reyes Magos, los juguetes son dados en la Epifanía. Los sabios a los que traen los regalos al Niño Dios, y se los niños mismos. Puede haber en este asunto con este poema un excelente ejemplo para la gente que retiene en su espíritu la tradición popular.

Entre los reyes, los juguetes, entre otros, al final del año escolar, lo que es muy razonable. Es mucho mejor que los juegos, los balles o los juegos que son fugitivos. Los niños traen los juguetes de Pascua para que sigan viviendo en el recuerdo hasta el fin de sus sueños de hombres. Pero también, es esta la ocasión para dejar en el alma un influjo místico y de mucha influencia en la imaginación.

A los reyes se les puede recibir de manera que ven a más cerca cada día, y ellos representan las imágenes de las sagradas figuras que en todas las noches se leuar en lugar de todas las noches. Eso se puede considerar no sólo como un juego de niños, sino como una mística meditación del misterio del tiempo.

En la noche de todos los años cuando se supone que los tres viajeros han de visitar a los niños con todo cuidado, ponen agua y trigo cuando los camellos.

Es éste el momento en el que los niños se les puede citar, sacados del tiempo en que la gente tenía poder y poder. El poema es concreto y sencillo, sin farsa, y bastante profundo.

Es de quien quisiera saber sobre la moderna civilización, que en muchos casos rebosa, el por qué de la belleza, el por qué no puede producir hoy día estas cosas tan hermosas que los niños tienen que imitar a los Reyes Magos o a San José, ni a ninguno en particular. Pero... ¿por qué no han de poder inventar más cosas?

S. Z.



## GILBERT WILSON

por Julio E. Payró

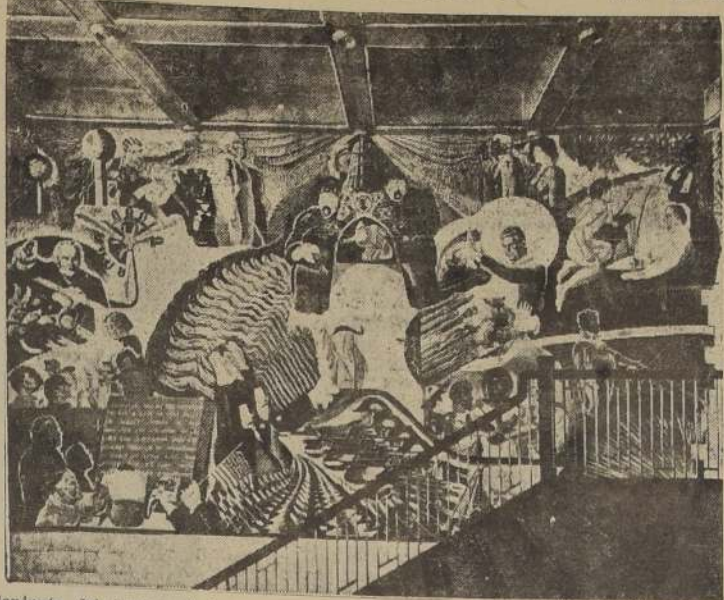
MIENTRAS Franklin D. Roosevelt, en su primera presidencia, era de la dura crisis económica una lección de energía creadora y estimulaba por todos los medios oficiales la producción artística de su patria, se plasmaba lentamente la personalidad de un joven pintor, cuya obra cobra dimensión de símbolo.

Gilbert Wilson nació en 1901 en un pequeño pueblo metropolitano del Estado de Indiana. De sangre de agricultores, pensativo y melancólico, con un temperamento artístico manifestado muy temprano en su afición apasionada por el dibujo, amaba el estudio de la naturaleza y animado por un oscuro impulso de confraternidad humana, el joven pintor ha revelado en un golpe, en su primera obra, un talento extraordinario.

Conoció un mundo diminuto e idílico. Criado en una atmósfera de fraternal bondad, entre la buena gente de Terre Haute, su ciudad natal, y sus hermanas, los "boy scouts" locales, ignoraba las luchas crueles. Vivía en estrecho contacto con el campo, en que trabajaba durante sus vacaciones de escolar y de estudiante, ayudando en las tareas del verano a sus parientes granjeros. Vagaba por montes y bosques, gozando del rumoroso silencio de la vida animal y vegetal, estudiando con amor el pájaro y la piedra. Una vez, en una excursión prolongada de "camping", recorrió en bote por el Wabash los 320 kilómetros que separan a Terre Haute de Evansville, donde ese río se vierte en el inmenso Ohio. El agua, el árbol, el trigo dorado, la fauna, la flora, los minerales prodigiosos constituyen el telón de fondo sobre el cual se destacaba para Gilbert Wilson una humanidad idealizada y tierna.

De pronto, como un relámpago y un trueno en un espacio ciego, llegaron a él voces proféticas, de oradores políticos que denunciaban por radio-televisión el tráfico inhumano de armamentos, de predicadores religiosos, que fulminaban a los responsables de la catástrofica desocupación. Y Gilbert Wilson maduró de pronto a la conciencia de un mundo de injusticia desplazada.

Entretanto, terminada su instrucción general, había pasado por el Instituto de Arte de Chicago. Pálido alumno, no se sometía a la enseñanza académica, y en cambio, se pasaba las horas del día dibujando hombres y animales prehistóricos en el Museo de Historia Natural. De noche, en un restaurante, lavaba platos para ganarse el sustento. Empero, con los tres únicos bodegones que pintó en su vida logró un premio



Conjunto del "panneau" izquierdo ejecutado por Gilbert Wilson, en el Colegio Terre Haute

de 300 dólares, que le dio un momento de independencia y de pasajera notoriedad. Fue luego discípulo de Savage, pintor, famoso ya de Indiana, que le llevó al Estado de Nueva York. Allí, un día, visitando el Museo Metropolitano, conoció Gilbert Wilson obras de Diego Rivera y de Clemente Arosco. Fue una revelación. Las pinturas de los dos mexicanos eran la materialización de lo que obscuramente se agitaba en el alma del principiante. Tuvo un destello de energía. Abandonó a Savage, corrió a Terre Haute: soñó y obtuvo el encargo de decorar una piqueta de natación para un millonario. Realizó apresuradamente la obra, cobró 500 dólares, y con ese viático tomó el primer tren para México. Allí contempló los frescos de los grandes muralistas, y según dijo en una carta, "comprendí el significado de la pintura mural como expresión de nuestra época y adquirí con su propio destino, consistía en interpretar así el sentido de la vida del pueblo norteamericano".

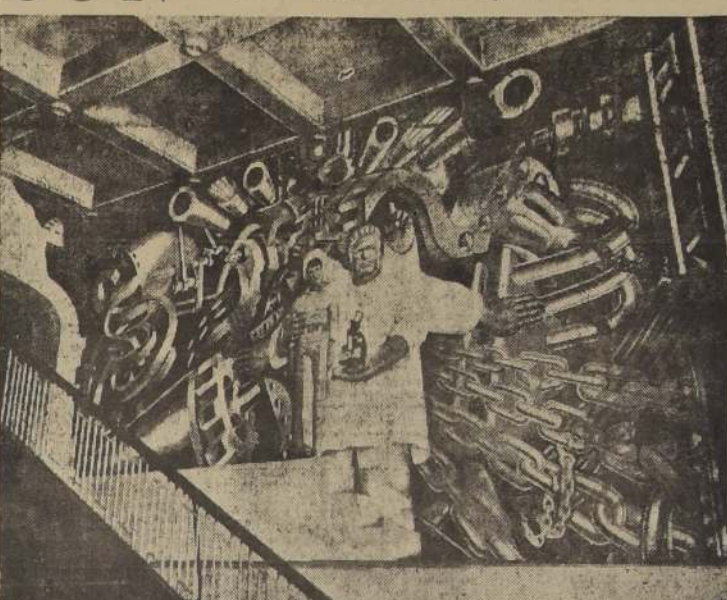
"La gran pintura — escribió desde México a un amigo — puede y debe ser universal, pero necesariamente ha de tener su origen en las cosas locales. La gran pintura debe estar en contacto con la vida; debe tener algún propósito y vincularse con la común experiencia cotidiana del pueblo. Aquí he llegado a comprender que el individuo creador tiene que aceptar la tierra donde ha nacido y tratar de conocer esa tierra. He vivido en Terre Haute y me propongo permanecer allí, pues siento que del Medio Oeste algún día saldrá un arte bueno y sano. Existen allí las más ricas posibilidades para una cultura vernácula, tanto más significativa por su humildad origen y su obscuridad". El entusiasta muchacho esperó 14 horas, al pie de un andamio, que bajara Diego Rivera, el cual estaba pintando con asombrosa actividad una gran composición mural. Habló al maestro, obtuvo de él la promesa de que trabajarían juntos cuando el mexicano fuera a los Estados Unidos. Y luego regresó a su patria.

Empezó entonces para Gilbert Wilson un período de infructuosas andanzas en busca de Diego



Detalles del "panneau" izquierdo

Rivera. Apenas se anunciaba la presencia del maestro en Los Angeles, en Detroit, en cualquier



Gilbert Wilson: "panneau" derecho de la decoración mural

parte. El joven corría a buscarlo, pero siempre llegaba tarde. Por fin renunció a encontrarlo

completo como posible de las relaciones físicas entre el astro central y las condiciones atmosféricas de nuestro mundo satelítico.

El tiempo mundial adquirió un ritmo más acelerado con la secuencia del aumento de la actividad solar. Hubo un incremento de temporales y un estado del tiempo universal fuera de lo usual todo debido a la acción de la radiación solar sobre los átomos de la capa de aire que envuelve la Tierra.

Por supuesto, los centros de acción atmosférica se desplazaron algo de las zonas habituales, y las enormes burbujas de aire que se desprendieron de ellos para efectuar sus trayectorias de costumbre se intensificaron en sentido negativo o positivo, según el caso, y provocaron las fuertes desviaciones climáticas ya citadas precedentemente.

La Tierra es un imán, y aceptando este principio podemos en parte explicar la circulación general de la atmósfera. La presión atmosférica en las regiones polares es más baja que en otras regiones del planeta; la fuerza magnética es mayor. Podemos presumir que las inferiores presiones en las zonas árticas y antárticas sean causadas por la mayor intensidad del elemento magnético, que también debe ejercer cierta influencia sobre los componentes atómicos del aire, frenando sus movimientos.

El calor no es otra cosa que una aceleración de los electrones en sus órbitas, y las variaciones en la temperatura representan en realidad tan sólo variaciones en la velocidad orbital de las partículas ultramicroscópicas que constituyen las moléculas individuales.

Cabe mencionar que para formular el pronóstico oficial del estado del tiempo para una semana — el cual fue suspendido al principio de 1929, después de funcionar durante once años — se estudiaron previamente las condiciones de los campos eléctricos, las variaciones magnéticas y las diversas manifestaciones de actividad solar, además del estado de los meteoros.

Volviendo al magnetismo, podemos decir que si la fuerza del campo magnético de la Tierra depende de las variaciones de la actividad solar, los cambios atmosféricos deben estar sujetos, en primer término, directamente a la acción del Sol, y en segundo término al campo magnético terrestre, el cual también está bajo la influencia de la radiación solar. En pocas palabras, hay un causa sola, pero los efectos son muchos, variados y difíciles de separar. (4)

El físico Daniel Bernoulli (1700-1782) estableció en su época una ley natural que todavía sigue en pie y que puede expresarse con los términos siguientes: "Cuando haya un aumento en la velocidad de la corriente de un gas o de un líquido, de-

(3) H. H. Clayton y Guillermo Hoxmark. "La máxima de la radiación solar en enero y febrero de 1929 y el estado del tiempo mundial". Boletín mensual. Oficina Meteorológica Argentina, Buenos Aires, 1929.

(4) Guillermo Hoxmark. "El Sol y la Tierra". Estudio sobre la conexión entre los fenómenos solares y los terrestres. "Anales de la Sociedad Científica Argentina", tomo CVI, páginas 331 y siguientes. Buenos Aires, 1928.

## GOAL!!!!



Unánimemente estos niños aceptan el goal anotado a favor de sus partidarios. Fotografía de Herno Vadas, húngaro, premiada en un concurso abierto por un diario norteamericano

bido a un estrechamiento o a la equivalencia de un estrechamiento, se reducirá en este punto la presión". Esto puede expresarse también como sigue: "Si en una corriente firme de un gas o de un líquido existe una diferencia en velocidad entre dos puntos cualesquiera, se encontrará que la presión es menor en el punto de mayor velocidad".

Aplicada esta ley a los movimientos de los centros cíclicos y anticiclónicos, hallamos la explicación de sus trayectorias erráticas. La constitución del suelo (su adaptabilidad a las influencias magnéticas y de la radiación solar) debe ser uno de los factores más importantes para producir el resultado antes citado.

Tenemos, pues, los siguientes efectos fundamentales que afectan al estado del tiempo diario: 1.º, la influencia general de la radiación solar sobre la atmósfera terrestre; 2.º, la impresión general de la misma sobre el campo magnético de la Tierra; 3.º, el efecto combinado de las radiaciones del Sol sobre las distintas clases de átomos componentes del aire del planeta; 4.º, la influencia de la radiación solar sobre campos magnéticos terrestres de desigual sensibilidad a los impulsos del Sol, debido a la distinta constitución geológica

de la superficie; y 5.º, el efecto de los rayos cósmicos, cuyo estudio prosigue.

La formación de masas de aire de distintas temperaturas, o sea las conocidas bajas y altas presiones, y sus desplazamientos, etc., son, por consiguiente, efectos secundarios y previsibles con anticipación de varios días, tomando como base las observaciones heliofísicas.

G. H.

## RELACIONES ENTRE EL SOL Y LA TIERRA

por Guillermo Hoxmark

MUCHOS son los estudios efectuados sobre las relaciones entre las manifestaciones magnéticas registradas por los aparatos tan sensibles de los observatorios — espaciados sobre el globo terráqueo y las variaciones de los meteoros comunes, como la presión atmosférica, la temperatura y otras más.

Entre los trabajos publicados ha llamado la atención una monografía de J. M. Stagg, que trata de las fluctuaciones magnéticas registradas en el observatorio de Kew, Inglaterra, y la frecuencia de las manchas solares. (1)

El Dr. Stagg analizó los datos magnéticos de Kew, correspondientes a un largo período de 67 años, o sea, de 1858 a 1924. Las correlaciones halladas son muy pronunciadas, tanto entre la fuerza horizontal (variabilidad interdiaria), como la amplitud diurna absoluta de la declinación y de la frecuencia de las manchas del astro central de nuestro sistema planetario.

Sobre la base de las investigaciones podemos explicar las coincidencias de dos maneras: "Que los cambios solares y terrestres tienen el mismo origen" y "que las pulsaciones de la actividad solar son la causa de las variaciones magnéticas de la Tierra".

Las conclusiones de Stagg hallan amplio apoyo por los estudios del Observatorio de Zurich, Suiza. (2)

Según la frecuencia relativa de las manchas solares observadas por los profesores Wolff y Wolf, de la citada institución, la correlación entre aquellas expresiones de equilibrio en la masa del Sol y la variación diurna de la declinación magnética en Oslo, Noruega y Milán, Italia, fue muy alta y casi perfecta durante el período comprendido entre los años 1911 y 1922.

Hay que tener en cuenta que los dos observadores se encuentran en la latitud 59°55' Norte, longitud 10°43' Este, y en la latitud 45°28' Norte, longitud 9°1' Este, respectivamente.

Si existen dudas con respecto a la influencia de las radiaciones solares sobre nuestro globo, tenemos las investigaciones de Maunder y Chree, los cuales han establecido el período de 27 días en las variaciones magnéticas, lo que corresponde al lapso sinódico de la rotación solar.

Una comparación entre el mapa que demuestra la ubicación geográfica de la presión atmosférica y otro que representa la distribución diurna de la actividad solar, revela algunas correlaciones que son llamativas.

Los centros de acción barométrica tienen cada uno su réplica en el mapa del potencial de la variación magnética

durante el verano se halla ubicada más afuera de la costa del Pacífico de los Estados Unidos que corresponde una área de signo positivo de variación magnética.

La alta presión del Atlántico Norte tiene su réplica en una mínima magnética, acentuada y la baja presión que habitualmente se encuentra sobre la parte oriental de Asia se manifiesta por una zona de variación magnética positiva.

Las coincidencias en el hemisferio austral del globo son también pronunciadas. Cada centro de acción atmosférica — son tres en total: uno en el Pacífico, entre las latitudes 20 grados y 40° Sur y las longitudes 80° y 120 grados Oeste de Greenwich; un segundo entre la República del Brasil y el África del Sur, y un tercero ubicado al sudeste de Madagascar, en el Océano Índico — posee, según parece, cierta influencia sobre el estado magnético de aquellas regiones, o el elemento telúrico ejerce alguna acción sobre los átomos del aire.

Esta última explicación es la más probable. Por supuesto, la causa de los desplazamientos de los llamados centros de acción atmosféricos, fuera de los puntos geográficos considerados como sus esferas, no se debe tan sólo al magnetismo, sino también a otro factor superior que domina las manifestaciones de vida y los fenómenos físicos del planeta; me refiero a las radiaciones solares.

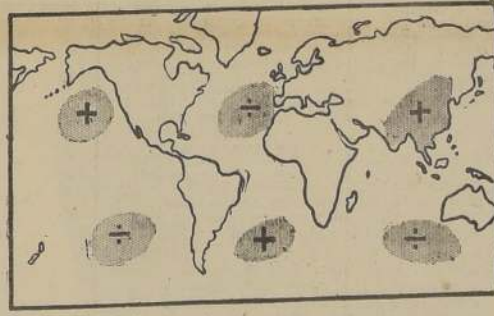
No se ha encontrado todavía una explicación satisfactoria respecto a la desigualdad en los signos magnéticos en relación a las altas y bajas presiones barométricas de los dos hemisferios. Quizá unas investigaciones y análisis de las observaciones meteorológicas y magnéticas de muchos años puedan aclarar con el tiempo el enigma. He aquí un problema para los investigadores de los misterios de la naturaleza.

Debo agregar que la variación diurna horaria de la declinación magnética en todo el mundo sigue con gran regularidad un mismo ritmo. En esto no difieren de los elementos principales meteorológicos sino en sus expresiones, que son algo distintas, lo que es lógico, tratándose de elementos físicos de otra naturaleza.

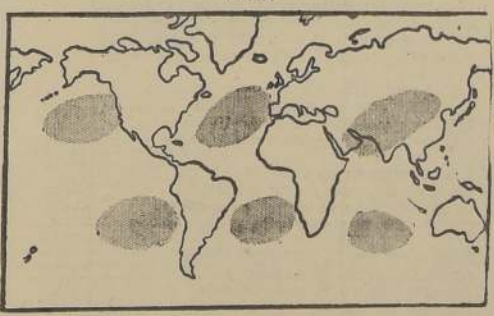
Las estaciones del hemisferio norte tienen dos desviaciones importantes: una de valor positivo, a las 8, otra negativa, de 12 a 14. Hay también una máxima y una mínima secundarias durante la noche. Estas relaciones son inversas a las mismas horas en el hemisferio sur.

En estas curvas de variación magnética encontramos entonces, también, las características de las curvas diurnas de los elementos meteorológicos, indicando la íntima relación que hay entre los dos fenómenos naturales.

La influencia de la radiación solar sobre el estado del tiempo mundial ha sido estudiada detenidamente durante años por muchos hombres de



Centros de Potencial de variación magnética diurna en verano



Centros de presión atmosférica.—Mes de julio

ciencia. Para sus investigaciones han empleado gran cantidad de diversas clases de observaciones solares, efectuadas por las numerosas instituciones científicas y observatorios existentes en varias partes del mundo.

La prestigiosa Smithsonian Institution, de Washington, que tiene a su cargo museos nacionales y diversas ramas de las ciencias, cuenta entre ellas el estudio de las manifestaciones solares, las cuales son observadas, registradas y analizadas en sus muchos componentes por el Astrophysical Observatory of the Smithsonian Institution.

Los aparatos empleados para tal fin están instalados en observatorios especiales, ubicados cada uno en regiones de la menor nubosidad posible. Hay uno en el norte de la República de Chile, que ha funcionado sin interrupción durante más de una veintena de años. También la Argentina efectuaba observaciones de esta índole en La Quiaca; empero, parece que la serie de investigaciones fue discontinuada años atrás, lo que es de lamentar, tomando en consideración su importancia para la meteorología y los estudios físicos en general.

La influencia de las radiaciones solares sobre los centros de acción atmosféricos ha sido establecida por muchos investigadores, y hay, en efecto, una bibliografía muy extensa relacionada con los trabajos llevados a cabo por varios hombres de ciencia. En-

tre las muchas obras analíticas que han establecido las relaciones entre los fenómenos solares y terrestres figuran varias efectuadas en nuestro país en la época comprendida entre 1915 y 1929.

En colaboración, el eminente hombre de ciencia, Henry H. Clayton, a la sazón jefe de predicciones de la Dirección de Meteorología Nacional, y el autor efectuaron una investigación (3) sobre el efecto de la gran máxima de la radiación solar de los meses de enero y febrero de 1929, con respecto a su relación con el estado del tiempo mundial.

Para determinar la influencia solar se emplearon dos clases de comparaciones. Primero se establecieron las relaciones entre la presión, la temperatura y las precipitaciones pluviales de enero y febrero de 1919 y los mismos meses del año siguiente, y después se compararon las normales de los mencionados elementos con los valores registrados durante estos dos meses de 1929.

La acción del Sol apareció nítidamente en los meteoros de los 156 observatorios, cuyos datos fueron analizados para poder obtener un cuadro tan

(1) "On magnetic fluctuations and sunspot frequency". Geophysical Memoirs. No. 36. Meteorological Office, Londres, 1927.

(2) "Astronomische Mitteilungen". Zurich, Suiza, Nüm. XXIII.



## ARTE Y LITERATURA

UN POETA DE AMERICA

## LUNARIO SANTO

por José Pedroni

PRIMERA LUNA

Dejando en mi aposento la lámpara encendida,  
salí sin darme cuenta.  
Para mis ojos nuevos era desconocida  
la calle polvorienta.

Me llenaba la boca, reseca de pasado,  
un cosquilleo innumérico de vino repuntado.

Y hecha energía joven, mi lasitud longeava  
se estiraba en mis brazos hacia la luna nueva.

Con la cara contenta,  
silbando en la vereda lo encontré a mi vecino:  
un buhonero alegre que cuando está de venta  
canta por el camino.

Me senté sin palabras, como un hijo, a su lado;  
cordialmente le puse mi mano sobre el hombro;  
y el viejo inestimado,  
se demudó de asombro.

¿Qué es lo que yo quería?  
¿Dinero? Nunca tuvo. ¿Consejos? No los daba:  
¡ver sonreír al hombre que nunca sonreía!  
¡ver a su lado al hombre que no lo saludaba!

Pero él tardará menos en exclamar ¡ah, hijo!,  
que yo ¡Barboni! su apodo.  
Quejoso, cuántas veces el todo me lo dijo;  
risueño, cuántas veces yo se lo dije todo!

Cuando volví, dormías. A tu lado, sonriente,  
me acosté con el frío que traía del camino.  
Y te besé en la frente,  
pensando, en mi ventura, que besaba al destino.

## SEGUNDA LUNA

Con el primer ensayo de los grillos  
tomé el sendero de continuas vueltas.  
Recién cobradas, en mis dos bolsillos  
se entrecuchaban las monedas sueltas.

Niño de nuevo por el bien logrado  
y jovial otra vez, me daba prisa:  
llegar de pronto con el pan comprado  
y ante tu asombro ir a tender la mesa.

Salir después a recoger la ropa,  
volver después con las tempranas brevas,  
y llenarte una copa y otra copa  
con puñaditos de monedas nuevas.  
Pero al llegar sin que tu amor me ariste,  
ganado el beso de la bienvenida,  
te hallé en el lecho demorada y triste  
cual si estuvieras por morir vestida.

Y al demandar tu lágrima mi ayuda  
¡Oh, tú, llama de fe que a Dios me alza!  
la paz ufana, de mi mano ruda,  
cayó a mis pies como moneda falsa.

Ah, si algún día en mi habitual regreso,  
silbando entrara a nuestra casa abierta,  
y al ir en busca de tu casto beso,  
con mi destino te encontrara muerta!

## TERCERA LUNA

De un día para otro tu seno, estacionado  
remano con hoyuelo, ha empezado a crecer.  
Cien veces me ha sufrido tu pudor agraviado,  
y todavía, amiga, no lo puedo creer.

Ruidoso como un niño, mi buen humor contrasta  
con tu recogimiento de tímida perdid;  
y con el tono triste de tu reserva casta,  
ruidoso como un niño, mi palabra feij.

Así, mientras me pides con humilde protesta  
para el secreto mutuo mayor intimidad,  
yo quisiera vestirme con mi traje de fiesta  
y salir a contarlo por toda la ciudad.

## CUARTA LUNA

En su viejo carrito de dos ruedas  
la moza trajo los biscochos frescos;  
te miró de reojo la cintura,  
y se fué sonriendo.

Con la vasija para el vino tinto  
salí tras ella en dirección al pueblo;  
la alcancé en siete puertas, ¡y la pobre  
ya lo estaba diciendo!

Por la calle volví con un amigo  
hablando sólo del amor materno;  
pero de pronto me quedé confuso;  
¡se lo estaba diciendo!

Amiga, de qué valen tu recato  
y mi palabra de guardar silencio,  
si en ti ya lo descubren y yo mismo  
a todos se lo cuento!

Sal a la puerta para ver la gente,  
camina por el sol, ponte en el viento,  
que lo que ha de venir para mi dicha  
ya se te ve en el cuerpo!

Entregada al orgullo de mi brazo,  
dejar por fin la sombra de mi techo,  
que a los ojos del cielo y de la tierra  
será santo tu aspecto,

Y aunque pocos comprendan la grandeza  
de lo que estás haciendo,  
a la vista de todos, sin palabras,  
te pasearé en el pueblo!

## QUINTA LUNA

Con ojos que te siguen huidiza,  
soy el azar de tus benditos senos:  
palomas que arrullando inflan el buche,  
vasos que crecen a un divino fuego.

Y en verdad que tu vientre primerizo,  
ni blanco ni moreno,  
calladamente se deforma en cántaro  
a la presión continua del misterio.

Ah, si fuera dado referirte  
lo inexplicable que en el alma siento,  
y hacer de modo que tu angustia santa  
se te vuelva alegría todo el tiempo!

Mujer, en el secreto de tu carne  
así mi destino el que se está cumpliendo;  
y por eso sonrío a tu sonrisa,  
y sufro sin querer tu sufrimiento.

Y son como un pastor ante su tierra  
—que mi tierra es tu cuerpo—  
pastor que canta o que en la plaga llora  
con los brazos abiertos!

Ah, poco a poco, como un niño no triste,  
de extraño mal me moriré en silencio,  
si lo que llevas, que es mi propia vida,  
te lo destruye el viento.

## SEXTA LUNA

El mismo día que lo supe todo  
con esta Biblia regresé del pueblo,

## LA PINTURA CHILENA NECESITA AMBIENTE Y ESTIMULO

DON PABLO BURCHARD HABLA SOBRE LA PINTURA CHILENA Y LA CULTURA ARTISTICA EN EL MOMENTO ACTUAL

Entrevista de Manuel Cuevas Silva

No se podría hablar de las variadas posibilidades de resurgimiento en este país, bajo un Gobierno honesto y patriota, si en el aspecto cultural se siguiera manteniendo relegado en los libros los factores que en todos los pueblos han sido motivo de atención preferente: el arte. Tenemos buenos artistas y una tradición de grandes maestros que al conquistar laureles a su prestigio, han dado oportunidad para que se hable de Chile como de un país culto. Estos pintores, verdaderos embajadores de arte en el extranjero, conquistaron para su tierra un renombre que no lo graron los otros Embajadores oficiales. Y a pesar de toda esta labor, hecha de titánicos esfuerzos individuales, los Gobiernos no se han preocupado de estimular a sus artistas, entre los que existen grandes valores como don Pablo Burchard. Con él hemos querido conversar de estas cosas que tanto significan como demostración de la espiritualidad de un pueblo.

## FALTA DE AMBIENTE Y DE ESTIMULO

En su hogar, charlando bajo la sombra de los árboles de su jardín, se ha detenido de improviso y nos dice:

—Esto les va a demostrar a Uds. la falta de ambiente y estímulo que existe en la actualidad. Hace algún tiempo, estando al frente de la Escuela de Bellas Artes, recibí la visita de dos pintores argentinos en el momento en que celebrábamos una pequeña exposición de los alumnos. Admirados de ver el escaso número de obras expuestas, la conversación giró sobre el arte en Argentina. Allí me decían: no podemos quejarnos del estímulo del público y de las autoridades. Ellos nos compra nuestra producción y el ambiente se forma con varias exposiciones simultáneas de pintores nacionales y extranjeros que semana a semana se renuevan. El Gobierno, por su parte, otorga premios, cuya cuantía le permite al artista vivir con holgura durante mucho tiempo, aparte de que mantiene pensionados en Europa a los distinguidos. Sólo el Presidente, de su propio peculio, mantiene un pensionado en París.

La charla con estos pintores, continúa don Pablo, me traía el recuerdo de la Exposición Internacional del Centenario y con la cual se inauguró el actual Museo de Bellas Artes. Como se sabe, vi-

y la empezamos a leer felices a la rojiza claridad del fuego.

(Lia la gracia y Raquel la hermosa;  
la paloma y el cuervo;  
cautivos pálidos, guerreros hoscos  
y faraones negros.)

Abisag y David, Jephthé llorando.  
El Jordán y el Mar Muerto,  
La voz de Dios en las llanuras calvas  
y un pueblo y otro pueblo.)

Y he aquí que al entrar, como una luna,  
en su sexta figura tu misterio,  
leo el último salmo del profeta  
y te contemplo ante el primer proverbio.

Ah, tú que tienes la suprema dicha  
de llevarlo en el cuerpo;  
aprende la palabra de los santos,  
y háblale luego con el pensamiento.

Cuéntale siempre este remoto drama,  
háblale a solas de este antiguo ejemplo,  
y deja que la arena de las horas  
caiga sin ruido en el reloj del tiempo.

Así, sin esperar, ante tus ojos  
blancos de fé, se detendrá el momento;  
y en el alma tendrás, recién oída,  
la voz del Evangelio.

Después, rama quebrada, con alivio  
descansará tu cuerpo,  
y al lado de la rama, el fruto hermoso  
caldo a tierra por la ley del viento.

Y ante los dos, como Melchior el mago,  
mi corazón venido del desierto.

## SEPTIMA LUNA

Frente a frente en la mesa, que es un humilde arar  
hablamos en voz baja del que está por llegar.

Sobre la tinta verde del hule de la cena  
la lámpara proyecta su tibia luna llena.

Y una penumbra suave refleja en toda cosa  
la flor iluminada de su pantalla rosa.

Cortado del diario que nos llegó en el día,  
el molde sufre el peso de la copa vacía.

Molde de camista que en el papel conserva,  
casi todo el dibujo de un pastor en la hierba.

Molde de camista con una historia trunca,  
y la palabra SIEMPRE, y la palabra NUNCA.

Caído de tus manos, el ovillo de lana  
estira hasta la puerta su purísima cana.

A tus pies duerme el perro, y a mi calor, liviano,  
el libro recibido de un poeta lejano.

(Libro de adolescente, libro desconocido,  
en mis rodillas juntas como un recién nacido)

Y le aquí que te digo:— Si tal es tu querer,  
también, por tu alegría, yo lo espero, mujer.

Pero que siempre sea dulce de condición;  
no importa, amiga mía, si mujer o varón.

De modo que en sus manos, ya de José o de Marta,  
el pan se subdivida y el vino se reparta.

Aunque después los otros, en un olvido cruel,  
sirvan el pan sin ella o el buen vino sin él.

nieron artistas de todo el mundo, incluso los argentinos, cuando vieron el edificio, la calidad de las obras expuestas y el ambiente artístico que existía en esa época quedaron maravillados. Ellos no tenían nada y según nos contaron a nosotros, el Gobierno los tenía arrinconados en unos desvanes lejos del centro. Pero vieron lo nuestro y desde entonces comenzaron para ellos la iniciación de un movimiento artístico que en la actualidad culmina en forma generosa y espléndida. Nadie podrá negar que hemos retrocedido, pero las autoridades no se preocupan de nosotros y el Presidente que acaba de dejar el poder, nunca asistió a un momento oficial, menos a una exposición particular, formando contraste con los Presidentes argentinos que inauguraron los salones y prestigian con su presencia las exhibiciones privadas de pintores nacionales y extranjeros. Al Gobierno le ha seguido el público con una apatía desesperante.

## HAY UN AFAN MATERIALISTA LISTA DE OSTENTACION

—¿Y a qué atribuye Ud. esta indiferencia?

—A mi entender son varias las causas. En primer lugar un afán materialista de ostentación y frivolidad que les engeñese su mente, impidiéndoles comprender que por sobre las realizaciones materiales están los sentimientos más nobles del espíritu y entre éstos, uno de los más selectos es el Arte.

—(Como comprende Ud. la misión del pintor, o mejor dicho, como siente la Naturaleza ante el cuadro que va a ejecutar?

—Es completo poder expresar ese sentimiento porque faltan las palabras que traducen la emoción y el ansia del artista. Cuando algo me invita a pintar, no puedo saber el resultado, y cuando la obra está resuelta se pone ante los ojos del público una parte hermosa y trascendente de la Naturaleza que él no ha podido ver por su frivolidad y apasionamiento material de la vida. Realizar una obra es ejecutar la gracia más fervorosa de nuestro culto artístico, que sólo viene a través de una madurez espiritual.

## LOS MEJORES PINTORES CHILENOS

—¿Cuáles cree Ud. que han sido nuestros mejores pintores?

—Hemos tenido grandes

maestros como don Pedro Lira, Valenzuela, Puelma, Valenzuela Llanos.

—¿Y qué le parece el triunfo de Fossa Calderón?

—Algo magnífico. Triunfar en París, centro del arte en el mundo, no es como triunfar aquí.

Es una consagración muy merecida para un hombre que ha dedicado toda su vida al arte y que le servirá para olvidar los malos ratos que la incompreensión y la envidia lo hicieron pasar entre nosotros, cuando vino a hacerse cargo de la dirección de la Escuela.

No puedo explicarme cómo pueden pasar estas cosas en mi país. Aquí nadie se dio cuenta de que Fossa ha sido

Fue discípulo de don Pedro Lira. En su obra pictórica se destaca con preferencia el paisaje, luego la figura. El ama las flores. Lo hemos visto, hace años, sentado en el jardín de su casa, lejos del centro de la ciudad, observando, como si estudiara, la maravillosa diversidad de matices de las flores. Obtuvo su primera recompensa en 1908 con una tercera medalla, y desde esa época se destacó como uno de los pintores más sobresalientes, hasta obtener, en 1929, el Premio de Honor del Salón de ese año. Cuenta, asimismo, con muchas otras recompensas, entre las que se destacan el Premio de Honor del Salón de Viña del Mar, en 1928.

Fue Director de la Escuela de Bellas Artes durante tres años, y actualmente ocupa una cátedra de pintura y paisaje en el mismo establecimiento.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

mismo, con muchas otras recompensas, entre las que se destacan el Premio de Honor del Salón de Viña del Mar, en 1928.

Fue Director de la Escuela de Bellas Artes durante tres años, y actualmente ocupa una cátedra de pintura y paisaje en el mismo establecimiento.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Así, sencillo y bueno, sencillo y sin fortuna,  
será de los que tienen su símbolo en la luna.

Que la luna noctámbula, en su piedad remota,  
es moneda de todos, y casi siempre rota.

## OCTAVA LUNA

Ya no sales conmigo cuando parto  
ni vienes a mi encuentro cuando llevo.  
Andas con tu rubor de cuarto en cuarto,  
pájaro triste, animalito ciego!

Andas... Y santifica nuestra casa  
la presencia de Dios en tu fatiga,  
como hace gravo nuestra cena escasa,  
la simple vestidura que te abriga.

Y así, verte muda, vacilante, oprimida,  
siento en las manos un temblor divino,  
que se acrecienta al ir a tender la mesa,  
sobre el mantel se te derrama el vino.

Por eso adquiere en mi temor cristiano  
un suceso común, hondo sentido:  
la copa que se cae de tu mano  
o el clavo que desgarró tu vestido.

Y a recordarme en esta vida nueva,  
viene un recuerdo y otro del olvido:  
la cría inerme que ultimé en la cueva  
y la paloma que atrapé en el nido.

Y cada vez que tu aflicción callada  
te deja en algún sitio recogida,  
mis ojos ven en ti, transfigurada,  
la liebre madre que maté dormida.

## NOVENA LUNA

Dos cartas iguales escribí en la noche  
para dos ausentes: tu madre y la mía.  
Las madres salieron a distinta hora  
y llegaron juntas al caer el día.

Mi madre solita, de tres leguas largas;  
la tuya, de lejos, en veloz carruaje;  
una con mantillas que compró en el pueblo  
y otra con un gorro que tejó en el viaje.

Llorando, en la puerta, me besó tu madre;  
llorando y riendo me abrazó la mía;  
y yo, como niño que no sabe nada,  
lloraba con ellas o me sonreía.

Entraron a verte las dos madres juntas.  
En la puerta, solo, me quedé parado.  
Y esperé el suceso como si tuviera  
que verlo en el fondo del camino andado.

Levantóse polvo. Vi en la nube un punto.  
Vi en el punto un niño. Vi en el niño un hombre.  
La nube de polvo se elevó hasta el cielo.  
Y alzando las manos pronuncié tu nombre.

## IOHANAN...

(DE LA PAGINA III)

cumplió su palabra de rey  
ante sus tribunales y los  
legados del César.

En una bandeja de plata  
trajeron a Salomé la cabeza  
del que clamaba en el Sur  
de Judea, cerca del Mar  
Muerto, y que bautizaba  
en las margenes del Jordán,  
cerca de Bethania.

Y la virgen Salomé  
extasió sus ojos de miocotia  
contemplando la roja y  
cálida sangre que salía de  
las venas de la cabeza de  
Iohanán.

Toda la noche graznaron  
las águilas tristemente. Y  
toda la noche rondaron  
en bandadas sobre la fortaleza  
de Makor.



## D. PABLO BURCHARD



Alto, delgado, el cabello  
blanquecino enmarañado,  
los ojos escudriñadores, la  
silueta de don Pablo Burchard  
es demasiado conocida para hacer de ella  
una descripción. Merecería  
un retrato del Greco.

Fue discípulo de don Pedro Lira. En su obra pictórica se destaca con preferencia el paisaje, luego la figura. El ama las flores. Lo hemos visto, hace años, sentado en el jardín de su casa, lejos del centro de la ciudad, observando, como si estudiara, la maravillosa diversidad de matices de las flores. Obtuvo su primera recompensa en 1908 con una tercera medalla, y desde esa época se destacó como uno de los pintores más sobresalientes, hasta obtener, en 1929, el Premio de Honor del Salón de ese año. Cuenta, asimismo, con muchas otras recompensas, entre las que se destacan el Premio de Honor del Salón de Viña del Mar, en 1928.

Fue Director de la Escuela de Bellas Artes durante tres años, y actualmente ocupa una cátedra de pintura y paisaje en el mismo establecimiento.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

Su fina sensibilidad de colorista y su espíritu selecto y franco le han conquistado la admiración y el aprecio de sus alumnos y de los aficionados, entre quienes cuenta con un vasto círculo de admiradores.

manifestarse con un apresuramiento verdaderamente fatal. Y lo peor es que en esta lucha por figurar, la personalidad se anula y viene lo que considero un sensible escamoteo de la obra de otros pintores que diluyen las revistas de Arte. Así, hay algunos que tratan de parecerse a Matisse, a Pissarro, a Gauguin, etc., pero de ellos, de los que pintan, no hay nada.

## LA LABOR DEL GOBIERNO

—¿Qué debería hacer el Gobierno para fomentar las Bellas Artes?

—¿Qué quieren que les diga, cuando hay tantas cosas que no se han podido realizar por la pobreza franciscana en que se ha mantenido a esta rama de la cultura. Creo que debe pensionarse a los artistas que han realizado una vasta labor para que en Europa puedan perfeccionar lo que su experiencia y criterio les ha dictado. La juventud no puede aprovechar estos viajes porque la pintura es lo más difícil en el arte y requiere muchos años de tesonero estudio hasta encontrarse a uno mismo.

—¿Qué deberíamos hacer mucho por las Bellas Artes en el país y por nosotros, los pintores que, por buscar la realización de un ideal de nuestra existencia, nos hemos convertido en renunciantes de la vida, en medio de un pueblo frívolo al que le damos, con nuestras obras, la patente de culo.

—El actual Gobierno puede hacer mucho por las Bellas Artes en el país y por nosotros, los pintores que, por buscar la realización de un ideal de nuestra existencia, nos hemos convertido en renunciantes de la vida, en medio de un pueblo frívolo al que le damos, con nuestras obras, la patente de culo.

—El actual Gobierno puede hacer mucho por las Bellas Artes en el país y por nosotros, los pintores que, por buscar la realización de un ideal de nuestra existencia, nos hemos convertido en renunciantes de la vida, en medio de un pueblo frívolo al que le damos, con nuestras obras, la patente de culo.

—El actual Gobierno puede hacer mucho por las Bellas Artes en el país y por nosotros, los pintores que, por buscar la realización de un ideal de nuestra existencia, nos hemos convertido en renunciantes de la vida, en medio de un pueblo frívolo al que le damos, con nuestras obras, la patente de culo.

—El actual Gobierno puede hacer mucho por las Bellas Artes en el país y por nosotros, los pintores que, por buscar la realización de un ideal de nuestra existencia, nos hemos convertido en renunciantes de la vida, en medio de un pueblo frívolo al que le damos, con nuestras obras, la patente de culo.

—El actual Gobierno puede hacer mucho por las Bellas Artes en el país y por nosotros, los pintores que, por buscar la realización de un ideal de nuestra existencia, nos hemos convertido en renunciantes de la vida, en medio de un pueblo frívolo al que le damos, con nuestras obras, la patente de culo.

—El actual Gobierno puede hacer mucho por las Bellas Artes en el país y por nosotros, los pintores que, por buscar la realización de un ideal de nuestra existencia, nos hemos convertido en renunciantes de la vida, en medio de un pueblo frívolo al que le damos, con nuestras obras, la patente de culo.

—El actual Gobierno puede hacer mucho por las Bellas Artes en el país y por nosotros, los pintores que, por buscar la realización de un ideal de nuestra existencia, nos hemos convertido en renunciantes de la vida, en medio de un pueblo frívolo al que le damos, con nuestras obras, la patente de culo.

—El actual Gobierno puede hacer mucho por las Bellas Artes en el país y por nosotros, los pintores que, por buscar la realización de un ideal de nuestra existencia, nos hemos convertido en renunciantes de la vida, en medio de un pueblo frívolo al que le damos, con nuestras obras, la patente de culo.

—El actual Gobierno puede hacer mucho por las Bellas Artes en el país y por nosotros, los pintores que, por buscar la realización de un ideal de nuestra existencia, nos hemos convertido en renunciantes de la vida, en medio de un pueblo frívolo al que le damos, con nuestras obras, la patente de culo.

—El actual Gobierno puede hacer mucho por las Bellas Artes en el país y por nosotros, los pintores que, por buscar la realización de un ideal de nuestra existencia, nos hemos convertido en renunciantes de la vida, en medio de un pueblo frívolo al que le damos, con nuestras obras, la patente de culo.

—El actual Gobierno puede hacer mucho por las Bellas Artes en el país y por nosotros, los pintores que, por buscar la realización de un ideal de nuestra existencia, nos hemos convertido en renunciantes de la vida, en medio de un pueblo frívolo al que le damos, con nuestras obras, la patente de culo.

—El actual Gobierno puede hacer mucho por las Bellas Artes en el país y por nosotros, los pintores que, por buscar la realización de un ideal de nuestra existencia, nos hemos convertido en renunciantes de la vida, en medio de un pueblo frívolo al que le damos, con nuestras obras, la patente de culo.

—El actual Gobierno puede hacer mucho por las Bellas Artes en el país y por nosotros, los pintores que, por buscar la realización de un ideal de nuestra existencia, nos hemos convertido en renunciantes de la vida, en medio de un pueblo frívolo



# 2 POETAS DE BOLIVIA PARA LAS DAMAS

CAPRILES Y REYNOLDS

por Porfirio Díaz Machicao

La pasión, cualquiera que ella sea, se define en su propia cumbre, hay vidas que llegan al "crescendo" máximo en el delirio de una batalla. Otras en la realización de un poder. Otras en el delirio, en Juan Capriles llega a la montaña alta, y muy alta, del amor. Desde esa cumbre es posible dominar la población nerviosa de todas las sensaciones y todos los sentimientos. Díaz hay en que azota el huracán sobre la cumbre, los hay en que la niebla enturbia el propio corazón de la montaña, otros en que la tormenta muestra al mundo su poder invencible. Así es el clima del amor para el poeta. Una eminencia donde el suceso de las grandes intensidades hace vibrar los nervios. Y cuyo cantar suele resumir sus blasones en este grito:

—El alma al viento y el corazón al fuego...

Y ese es el lema heroico del vivir ilusionado de Capriles. Tal su vida: canción en los vientos, canción en los ciclos, canción extraordinaria y extraña en la vida misma que es un viento sin brujula que arrastra la pesadilla de los hombres a la muerte o la desesperación.

¿Qué habría sido Capriles en un medio superior de cultura? El medio mismo, corrupto, retrasado, inmisericorde con el artista, puede plantear su respuesta. ¿Cuales climas del alma se han nublado en Bolivia?

Acaso en otras latitudes, al amparo de la comprensión, Capriles hubiese echado su copa de poeta sobre la gloria del mundo. Es pues cierto que el destino del hombre depende del pedazo de tierra en que nace. La Rusia para Pushkin. El Líbano para Kaili. Para Heine su Alemania, ardida y honda. Para Verlaine, Francia.

—¿Para usted, Juan?

—¿Para mí?... (Acaso yo pido darle vuelta a la suerte?)

Es que, en verdad, este poeta tiene la patria libre, grande, dolorosa, humana y sobre humana de su alma. Porque el espíritu es más grande que toda la tierra. Y la tierra es siempre pequeña, pequeña, con el perimetro que oprime el corazón, con el hierro que aprisiona las alas.

Aquí la voz de Capriles, ironica y terrible, señala la tragedia del ambiente:

"Tiene espíritu propio la aldea y la ciudad. En este tragado de las horas (sin ansia el anhelo del alma colectiva se escancia en el oscuro fondo de la fatalidad). Se amodora el esfuerzo, se (amodora) la vida buscando inútilmente una estrecha salida detrás de las murallas de la vulgaridad. Tiene espíritu propio la aldea y la ciudad."

He ahí la impresión del medio en el sistema nervioso del hombre: un pavor inteligente y escalofriante.

No es la patria geográfica, precipitado de conveniencia política, lo que hace de él un tipo de hombre flotante, con el alma, como la niebla, sobre todas las cosas. Tiene otras patrias hondas, alegres y multicolores, patrias en acuarela, apercibidas en las horas radiantes de la luminosidad interior.

"Con vuelo blanco la paloma baja a beber al manantial y la vacada lenta asoma como en un cuento pastoral..."

Estos son los grandes universos del poeta a cuya exaltación acude con la maestría de saber interpretarlos...

No hay fisiología aplicable al amor de los poetas. El amor en Capriles es uno en la diversidad de sus angustias.

Capriles, como el hombre que sabe amar, no tiene parámetros. ¿Dijera alguien de qué mundos raros y extraordinarios se ha traído el corazón?

"Nada calma mi angustia persistente ni aún el amor en el que vivo (aborto) y nada me consuela como el (cor)te vibrar de su relámpago en mi (frente)..."

Yo estoy adivinando que algún camino inexplorado de Maeterlinck se ha alumbrado con ese relámpago. Y por esos senderos solamente caminan los seres que han perdido la geografía humana y torpe del mundo. Yo no creo en un Capriles de carne y hueso que vive entre nosotros y tiene una filiación vulgar de hombre nacido para la tierra. Pero sí creo en un don Juan Capriles estelar, en un principio de profundas superlativas artísticas que se halla unido al mundo por los "improntas" de su lira.

Hermano de Baudelaire en el gesto, Hermano de Verlaine en la insinencia, Hermano de Hugo en el apóstrofe.

El viejo Esquilo supo que iba a hacer. Shakespeare le dejó a Hamlet para que buscara campo en su corazón, y voz en sus estrofas.

Yo lo conocí a la orilla de torrente impetuoso— su vida— a la hora en que el espíritu tiene la ansiedad de una despedida. Y le vi también, construir un nido con canciones. Le conocí, luego en la Universidad, dictando el tratado de la gloria en su cátedra de literatura.

Le conocí en la vida como una antena de dolor ajeno siempre piadoso, y siempre comprensivo.

Le conocí apto para morir con el pesar de haber liquidado todos los pesares.

Le conocí poeta. Y nada más que poeta. Gregorio Reynolds es el mi-

lago surgido a los treinta años, en la pasividad monacal de esa vida y culta. Chacras de que tanto hemisferio ha nacido. Como una luz fue e ha nacido también, su canto, gemelo a la suerte de la semilla libertadora del 200. Reynolds es el eterno escandaloso de las monarquías colectivas anónimas que escribió frases con gramófono. Practura-dia nos ha dejado páginas desde ese inimitable libro que se llama "El Correo de Paqueta". "Hoyas Turbias", y la excelencia de la "Edipo Rey". Conoce todas las "arimanas" de Lope de Vega, y sabe más que Menéndez Pidal, y el santo Gregorio Reynolds tiene una noble corrupción de la vida que equivale a tener la mejor de sus virtudes.

"Cafetín con gramófono" (fracturada armonía que repite implacable su pie-nervios atornillados que le en una sinuosa coquillea medular).

Y la nébula amarga del (ajeno) en la vida y transiende fiebre de los ojos (de Azar) los casi nictáopes, sonámbulos, que un día, clavados en los mios, echáronse a llorar.

Espejos en la sombra, fantasmas y turbios... Y luego, por la noche, quietud de los suburbios, el encuentro fortuito con el (una mujer de escurridizos pechos y blancos, de la que se rasura... Y el alejarme sólo, y el paso furtivo, de aquel alguien que (nunca pude ver).

Así splende, en un lagrimeo de sengo, la poesía conagrada del más grande poeta boliviano. En Reynolds se acusa el mariposo torvo y milenar de todas las explicaciones, y es como el monje japonés de su credo que ve el mundo a través de una lenta agonía que se produce en la hora de su zovaro. Así es el tormento poético de Reynolds. En "Hoyas Turbias" existen páginas de una conmovedora dramática, en la cual el "toc-toc" de la vida, o el estumado paisaje de la historia, junto a la alucinación de celulo de las montañas encadenadas a la inmolación de la pureza... En psicólogo zahori podría adentrarse, con emoción e interés, en el torbellino nebuloso de este espíritu para captar las más extraordinarias fases...

En la obra de don Gregorio Reynolds existe una atornillada incitación bíblica que determina en el juez insubdito que proclama su verdad y su justicia, por sobre todas las pasiones humanas. En algunas páginas inéditas que he tenido la suerte de conocer hay una maldición al adulterio que acaso resume una fuerza insospechada de todo cuanto se ha escrito en castellano al respecto. Guardo un recuerdo de catolicismo de esas estrofas, y acatillado el innegable valor que tiene Reynolds para ofrecer en su poesía el dibujo magistral de los más extremos tormentos humanos.

Había mucha castidad en el espíritu de Amado Nervo, en el de Darío una emoción doliente y un orden escultural, en Herrera Reissig una neurótica exasperación y un cálculo enriquecido de los primas ideales, en Pablo Neruda un excelente músico revolucionario. En Reynolds hay un sensual, y aquí está la escultura de ese genio que hierve en la sangre y en las pupilas, y que se plasma en la forma y en el pecado:

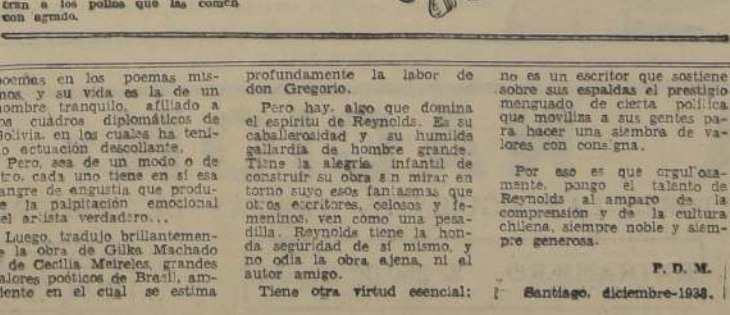
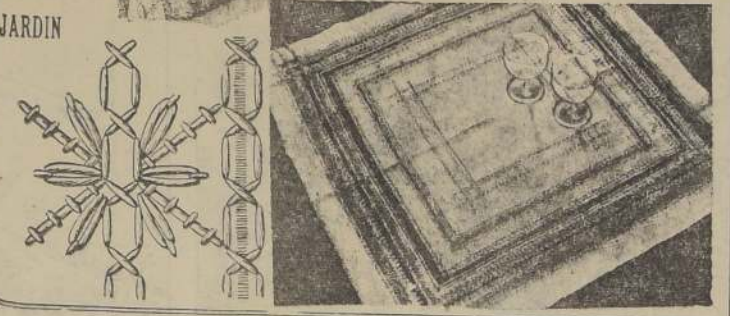
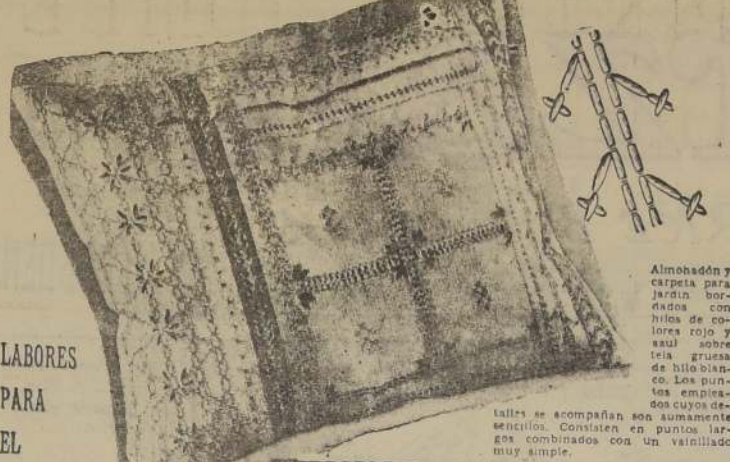
"Junto a la linfa, entre laureles rojas, misnada su halago el clamo (augusto, y bajo el pallo del propicio (arbutos) de la (diosa).

El cuerpo tibio y palpitante como en la comba clásica de un bulto, sobre el seno pentélico y ve-nusto, donde la línea ondula victoriosa.

Y en el instante en que pas-mado queda y alarga, serpentina, el cuello (suave por los dúctiles pechos, alente (lede) en su entraña la olímpica (miente), y absorba de placer oprime (ai ave que se extendía cadenciosa-mente).

Hay muchas gentes que creen hallar en Reynolds un tipo de poeta cerebral, al modo de Rilke. Pero a mí no me parece tal. Ni el uruguayo ni el boliviano adolecen de cerebralismo. En la trama de sus versos se adivina perfectamente la fatalidad de todo cuanto puede acontecer al poeta. La cerebralización es pues un factor secundario que no ha de primar como un elemento definitivo de la obra. Si se busca poesía, y se la encuentra, nada importan las formas. Este es el secreto invulnerable del arte. Y aun más, la característica de su eternidad.

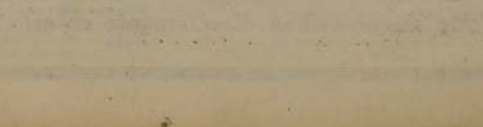
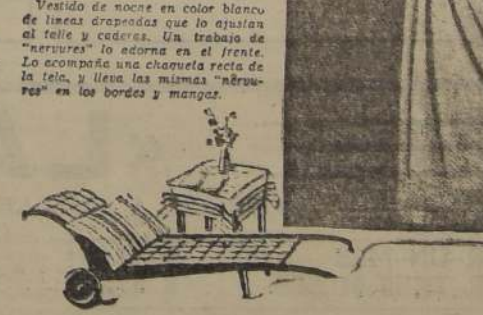
Claro está que si vienen a cuento los paralelos, diremos que es más cerebral que aquel. Pero eso no nos conduce a ninguna parte si nos hundimos en el camino del análisis, al de la divulgación. Capriles, por ejemplo, es un poeta que vale más por su vida, que por su obra. Tiene los poemas en las actividades, no en los versos. En cambio, Reynolds tiene los



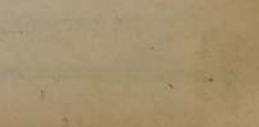
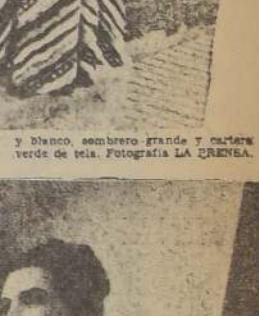
UNA PRACTICA EXCELENTE



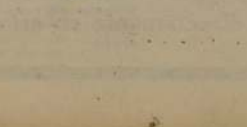
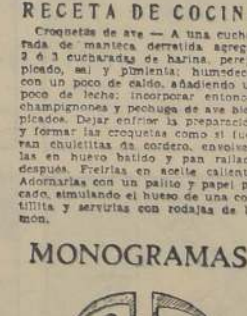
En la Escuela Profesional de Mujeres número 7, Paula Albarracín de Lermiento, hay un taller donde se crea el dibujo para luego aplicarse a la obra que se desea realizar. Este vestido de niña y su gorrita, muestran el trabajo en pintura inalterable. Sobre organza, creación de una alumna sobre flores del jardín del establecimiento. En la parte inferior de la obra expuesta puede verse la estilización y el diseño también obra de la alumna. (Fotografía LA PRENSA).



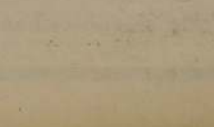
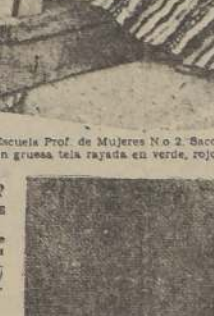
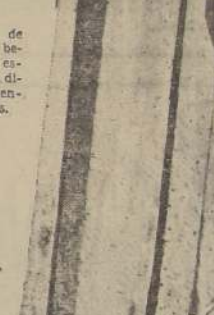
Traje de "soirée" de corte muy clásico, en "gras-grain" verde oscuro, con un delantero de kasha de varios colores (turquesa, amarillo y color rosa). El cuerpo forma coquete prendido con botones.



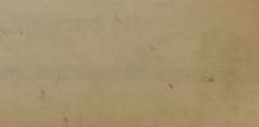
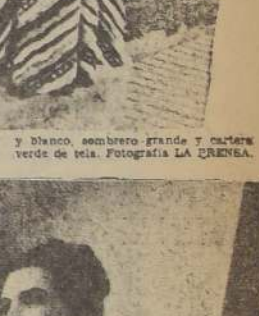
PRENDAS PARA DORMIR



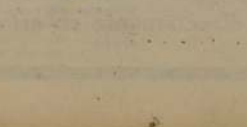
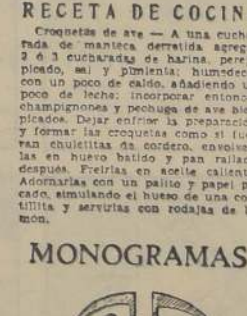
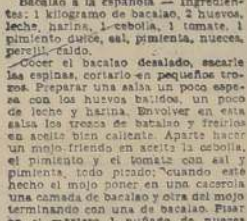
RECETA DE COCINA



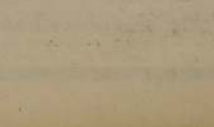
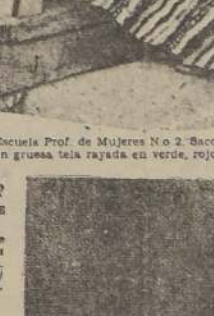
DE LAS RECIENTES EXHIBICIONES DE MODELOS



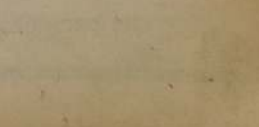
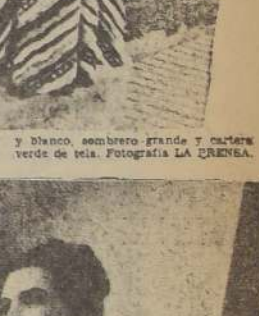
CONOCIA USTED ESTO?



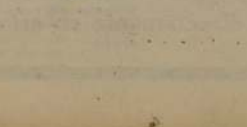
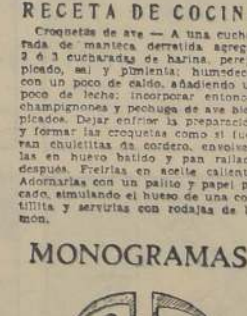
RECETA DE COCINA



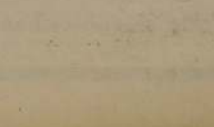
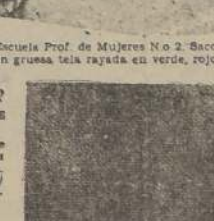
MONOGRAMAS



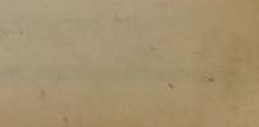
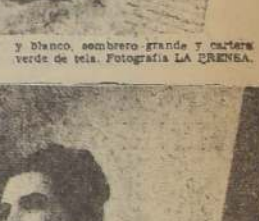
LA SILUETA DE MODA SE EVIDENCIA EN LOS TRAJES DE BASO



VESTIDO DE NOCHE



RECETA DE COCINA





595-10-2-38

# Tarzan

POR EDGAR RICE BURROUGHS

M. R.

Copyright 1938 Edgar Rice Burroughs, Inc. — TM Reg. U. S. Pat. & Off. Printed in U. S. A. — Distributed by UNITED FEATURE SYNDICATE, Inc.



"CONDENADO A MUERTE"



Traicionado por Fang Chu-Fang, Tarzán cayó pronto en manos del enemigo.



Sus guerreros cargaron, tratando de rescatarlo; pero fueron rechazados por los salvajes.



Tarzán comprendió que, sin su dirección, el ejército del Imperio estaba condenado a la derrota.



"¡Arrancad!", exclamó. "Ustedes no pueden salvarme. ¡Sálvense al menos ustedes!".



Llevando a Tarzán en calidad de prisionero, el bárbaro Hiyedo avanzó sin hallar resistencia.



Cuando las destrozadas huestes de Tarzán llegaron a la capital, su población fué invadida por el pánico.



Sun-Tai huyó a la selva acompañado de su Corte, llevando por escolta a las tropas que lograron salvarse.



Pero la población, retenida por sus hogares, permaneció en la capital, mientras...



...el implacable Hiyedo entraba triunfalmente a la cabeza de sus guerreros.



El cándido salvaje quiso mostrar la suerte que corrían los que se atrevían a desafiar su poder.



Y así dispuso que Tarzán fuera conducido a la plaza principal, en donde un destacamento de lanceros recibió el encargo de dar muerte al defensor del Imperio Prohibido.

EL DOMINGO PROXIMO: "BLANCO HUMANO".

HOGARTH

## «LA NACION»

OFRECE A SUS LECTORES LAS SIGUIENTES TARIFAS DE SUBSCRIPCIONES:

POR UN MES . . . . \$ 16.00  
POR TRES MESES . . . \$ 47.00

EXTRANJERO: \$ 260.00 anuales

POR SEIS MESES . . . \$ 93.00  
POR UN AÑO . . . . \$ 180.00

Las personas que se suscriban directamente en esta Empresa, por el período de un año, tienen derecho a recibir un hermoso obsequio.